

Zeitschrift: Tagblatt des Grossen Rates des Kantons Bern

Herausgeber: Grosser Rat des Kantons Bern

Band: - (1914)

Rubrik: Staats-Rechnung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Staats-Rechnung

des

Kantons Bern

für das

Rechnungsjahr vom 1. Januar bis 31. Dezember

1913.



Mit Vergleichung des Budgets und der vorhergehenden Rechnung.

Bern.
Buchdruckerei Lierow & Cie.
1914.

Inhalt.

| | Seite |
|--|----------------|
| Übersicht und Bilanz | 3—5 |
| Erste Abteilung: | |
| Rechnung des Reinen Vermögens | 7—80 |
| Stand des Reinen Staatsvermögens | 8 |
| Gewinn- und Verlustrechnung | 8 |
| Rechnung der Laufenden Verwaltung | 9—80 |
| I. Übersicht der Einnahmen und Ausgaben | 9 |
| II. Spezielle Rechnungen | 10—80 |
| Zweite Abteilung: | |
| Rechnung der Vermögensbestandteile (Aktiven und Passiven) | 81—95 |
| I. Stammvermögen | 82—89 |
| A. Waldungen | 82—83 |
| B. Domänen | 82—83 |
| C. Domänenkasse | 82—83 |
| D. Hypothekarkasse | 84—85 |
| E. Kantonalkasse | 84—85 |
| F. Anleihen | 86—87 |
| Ga. Eisenbahnekapitalien | 86—87 |
| Gb. Eisenbahn-Amortisationsfonds | 88—89 |
| II. Betriebsvermögen | 88—95 |
| H. Betriebskapital der Staatskasse | 88—95 |
| A. Spezialverwaltungen (Vorschüsse und Deposits) | 88—89 |
| B. Geldanlagen | 88—89 |
| C. Laufende Verwaltung, Kontokorrent | 90—91 |
| D. Vorschüsse an öffentliche Unternehmen | 90—91 |
| E. Deposits bei der Staatskasse | 90—91 |
| F. Anleihen | 92—93 |
| G. Kasse | 92—93 |
| H. Ausstände (fällige Guthaben und Schulden) | 92—93 |
| J. Rechnungssaldo der Laufenden Verwaltung | 94—95 |
| K. Mobilieninventar | 94—95 |
| Anhang. Rechnungen der Spezialfonds | 98—132 |
| Bericht über die Staatsrechnung | 133—148 |

☞ Zur Notiz. Um bei dem Nachschlagen der in den Tabellen und im Bericht der Staatsrechnung vorkommenden Seitenzahlen-Hinweisen Uebereinstimmung zu erzielen, sind die Seitenzahlen der Staatsrechnung in Klammern () eingesetzt und verweist das Inhaltsverzeichnis auch nur auf diese. — Die an den Ecken stehenden Seitenzahlen bezeichnen die fortlaufende Paginierung der Beilagen.

Gebericht

und

Bilanz.



Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Stand des Staatsvermögens am 31. Dezember 1912. | | | | Vermögens- | | | |
|---|-----------|--------------------|-----------|--|----------|---|-----------------------|
| Soll. | | Haben. | | Konten und Rechnungsrubriken. | | Soll. | |
| Fr. | R. | Fr. | R. | | | Fr. | R. |
| Übersicht und Bilanz. | | | | | | | |
| I. Stammvermögen. | | | | | | | |
| 16,351,910 | — | — | — | A. Waldungen. | Seite 82 | Ankäufe und Schätzungs- erhöhungen | 162,092 |
| 32,158,107 | — | — | — | B. Domänen. | 82 | | 1,549,307 |
| 1,591,901 | 71 | 2,238,790 | — | C. Domänenklasse. | 82 | | 758,364 |
| 292,441,046 | 68 | 272,441,046 | 68 | D. Hypothekarklasse. | 84 | | 193,109,806 |
| 302,175,419 | 09 | 282,175,419 | 09 | E. Kantonalbank. | 84 | Neue Guthaben und Rück- zahlungen von Schulden | 3,075,411,130 |
| — | — | 50,710,720 | — | F. Anteilen. | 86 | | 779,500 |
| 22,641,260 | — | — | — | G. ^a Eisenbahntkapitalien. | 86 | | 500,000 |
| — | — | 1,804,100 | — | G. ^b Eisenbahnamortisationsfonds. | 88 | | — |
| 667,359,644 | 48 | 609,370,075 | 77 | Summen der Aktiven und der Passiven. | | Summe der Vermehrungen | 3,272,270,200 |
| | | 57,989,568 | 71 | Reine Aktiven. | | | 47 |
| II. Betriebsvermögen. | | | | | | | |
| H. Betriebskapital der Staatsklasse: | | | | | | | |
| 47,971,197 | 90 | 52,459,509 | 52 | Vorschüsse, Geldanlagen und Depots. | Seite 94 | Neue Guthaben u. Schulden- zahlungen | 104,282,463 |
| 618,774 | 51 | 207,052 | 49 | Kassen und Gegenrechnung. | | Einnahmen | 3,446,182,374 |
| 4,870,133 | 15 | 680 | — | Aktivausstände. | | Neue Forderungen | 3,446,730,717 |
| 650 | — | 652,145 | 51 | Passivausstände. | | Ausgaben | 3,445,917,166 |
| 53,460,755 | 56 | 53,319,387 | 52 | J. Rechnungssaldo der laufenden Ver- waltung. | Seite 94 | Einnahmen-Ueberschuss | 10,443,112,721 |
| — | — | 884,796 | 62 | K. Mobilien-Inventar. | Seite 94 | Inventarvermehrungen | 60 |
| 6,137,887 | 54 | — | — | Summen der Aktiven und der Passiven. | | | 143,108 |
| 59,598,643 | 10 | 54,204,184 | 14 | Reine Aktiven. | | Summe der Vermehrungen | 67 |
| | | 5,394,458 | 96 | | | Reine Verminderung | 630,859 |
| 667,359,644 | 48 | 609,370,075 | 77 | I. Stammvermögen. | Seite 4 | | 3,272,270,200 |
| 59,598,643 | 10 | 54,204,184 | 14 | II. Betriebsvermögen. | " 4 | Vermehrungen | 10,443,255,829 |
| 726,958,287 | 58 | 663,574,259 | 91 | Summen der Aktiven und der Passiven. | | Summe der Vermehrungen | 13,715,526,030 |
| | | 63,384,027 | 67 | Reines Vermögen. | " 8 | | |
| 726,958,287 | 58 | 726,958,287 | 58 | | | | |
| Bilanz. | | | | | | | |
| 726,958,287 | 58 | 663,574,259 | 91 | Bermögensbestandteile. | Seite 4 | Vermehrungen | 13,715,526,030 |
| — | — | 63,384,027 | 67 | Reines Vermögen. | " 8 | Verminderungen | 69,271,784 |
| 726,958,287 | 58 | 726,958,287 | 58 | | | | 89 |

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

Erste Abteilung.

Rechnung

des

Reinen Vermögens.

Stand des Reinen Staatsvermögens.

Gewinn- und Verlustrechnung.

Rechnung der Pausenden Verwaltung.

1913.

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Boranschlag für 1913. | | Konten und Rechnungsrubriken. | Totale Summen. | | | | Saldi. | | | |
|-----------------------|------------|---|----------------|------------|-------------|------------|------------|--------|---------|------------|
| Soll. | Haben. | | Soll. | Haben. | Soll. | Haben. | Soll. | Haben. | Soll. | Haben. |
| Fr. | Fr. | Reines Staatsvermögen. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. |
| — | 63,384,027 | Stand am 1. Jänner . . VI, 251 | — | 63,384,027 | 67 | — | 63,384,027 | 67 | — | 63,384,027 |
| 2,988,287 | — | Vermehrung, wie hienach | — | 69,652,424 | 96 | — | — | — | — | 380,640 |
| 60,395,740 | — | Verminderung, wie hienach | 69,271,784 | 75 | — | — | — | — | — | 21 |
| 63,384,027 | 63,384,027 | Stand am 31. Dezember | 63,764,667 | 88 | — | 63,764,667 | 88 | — | — | — |
| | | | 133,036,452 | 63 | 133,036,452 | 63 | — | — | — | — |
| | | Gewinn- und Verlustrechnung. | | | | | | | | |
| | | A. Vermehrungen und Vermin- derungen des Vermögens.*) | | | | | | | | |
| | | 1. Rechnung d. laufenden Verwaltung: | | | | | | | | |
| | | Einnahmen | — | 67,369,114 | 24 | — | — | — | — | — |
| | | Ausgaben | 67,443,856 | 14 | — | 74,741 | 90 | — | — | — |
| | | Seite 9 | 67,443,856 | 14 | 67,369,114 | 24 | 74,741 | 90 | — | — |
| | | B. Berichtigungen.*) | | | | | | | | |
| | | 1. Waldungen: | | | | | | | | |
| | | Verkauf: Mehrerlös | — | — | 15,112 | — | — | — | — | — |
| | | Mindererlös | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | | Ankauf: Mehrkosten | 24,660 | — | — | — | — | — | — | — |
| | | Minderkosten | — | — | 4,000 | — | — | — | — | — |
| | | Ankauf von Rechten | 350 | — | — | — | — | — | — | 78,582 |
| | | Verkauf von Rechten | — | — | 5,000 | — | — | — | — | — |
| | | Wasserverkauf | — | — | 200 | — | — | — | — | — |
| | | Schätzungserhöhungen | — | — | 79,280 | — | — | — | — | — |
| | | 2. Domänen: | | | | | | | | |
| | | Verkauf: Mehrerlös | — | — | 131,024 | 25 | — | — | — | — |
| | | Mindererlös | 3,291 | 35 | — | — | — | — | — | — |
| | | Ankauf: Mehrkosten | 75,133 | 20 | — | — | — | — | — | 983,929 |
| | | Minderkosten | — | — | 11,390 | — | — | — | — | 70 |
| | | Loskauf von Servituten | — | — | 1,100 | — | — | — | — | — |
| | | Verkauf von Rechten | — | — | 550 | — | — | — | — | — |
| | | Ankauf von Rechten | 400 | — | — | — | — | — | — | — |
| | | Schätzungsberechtigungen | 109,380 | — | 1,114,950 | — | — | — | — | — |
| | | Abtretung von Pfrunddomänen . | 86,880 | — | — | — | — | — | — | — |
| | | 3. Domänenkasse: | | | | | | | | |
| | | Meliorationen | 26,012 | 15 | — | — | — | — | — | — |
| | | Abschreibung auf Werkschriften . | 25,000 | — | — | — | — | — | — | — |
| | | 4. Amortisation der Anteilehen (in den Abgabern der laufenden Verwaltung inbegrieffen): | | | | | | | | |
| | | 3 % Anteilehen von 1895 | — | — | 615,500 | — | — | — | — | 779,500 |
| | | 3 1/2 % Anteilehen von 1900 | — | — | 164,000 | — | — | — | — | — |
| | | 5. Eisenbahn-Amortisationsfonds: | | | | | | | | |
| | | Einlage | 779,500 | — | — | 779,500 | — | — | — | — |
| | | 6. Verwaltungsinventar: | | | | | | | | |
| | | Vermehrungen | — | — | 141,204 | 47 | — | — | — | — |
| | | Verminderungen | 697,321 | 91 | — | 556,117 | 44 | — | — | — |
| | | VI, 251 | 1,827,928 | 61 | 2,283,310 | 72 | — | — | 455,382 | 11 |
| 2,988,287 | — | A. Vermehrungen und Vermin- derungen des Vermögens | 67,443,856 | 14 | 67,369,114 | 24 | 74,741 | 90 | — | — |
| — | — | B. Berichtigungen | 1,827,928 | 61 | 2,283,310 | 72 | — | — | 455,382 | 11 |
| 2,988,287 | — | Summa Vermögensveränderungen | 69,271,784 | 75 | 69,652,424 | 96 | — | — | 380,640 | 21 |

*) Gesetz vom 31. Juli 1872, § 31.

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Rechnung 1912.*) | | Voranschlag 1913.*) | | Konten und Rechnungsbüriken. | | Rohz. Ginnahmen. | | Ausgaben. | | Reinz. Ginnahmen. | | Ausgaben. | |
|-----------------------------|----|------------------------|-------------------------------------|--|------------|---------------------|------------|-----------|------------|----------------------|------------|-----------|----|
| Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. |
| Laufende Verwaltung. | | | | | | | | | | | | | |
| Übersicht. | | | | | | | | | | | | | |
| 896,569 | 62 | 935,815 | — | I. Allgemeine Verwaltung | 70,569 | 51 | 971,368 | 31 | — | — | 900,798 | 80 | |
| 1,333,590 | 67 | 1,404,710 | — | II. Gerichtsverwaltung | 2,186 | 25 | 1,424,573 | 05 | — | — | 1,422,386 | 80 | |
| 38,064 | 14 | 38,795 | — | III. a Justiz | 2,216 | 15 | 39,114 | 87 | — | — | 36,898 | 72 | |
| 1,390,725 | 67 | 1,504,690 | — | III. b Polizei | 1,636,912 | 99 | 3,081,731 | 04 | — | — | 1,444,818 | 05 | |
| 303,243 | 93 | 372,645 | — | IV. Militär | 1,490,846 | — | 1,757,166 | 46 | — | — | 266,320 | 46 | |
| 1,313,992 | 86 | 1,332,014 | — | V. Kirchenwesen | 1,346 | 35 | 1,301,164 | 21 | — | — | 1,299,817 | 86 | |
| 6,019,233 | 37 | 6,299,241 | — | VI. Unterrichtswesen | 1,506,948 | 75 | 7,734,314 | 97 | — | — | 6,227,366 | 22 | |
| 12,617 | 30 | 12,795 | — | VII. Gemeindewesen | — | — | 14,828 | 45 | — | — | 14,828 | 45 | |
| 2,810,114 | 07 | 2,889,920 | — | VIII. Armenwesen | 437,890 | 33 | 3,366,521 | 28 | — | — | 2,928,630 | 95 | |
| 685,516 | 49 | 704,400 | — | IX. a Volkswirtschaft | 648,806 | 35 | 1,356,146 | 20 | — | — | 707,339 | 85 | |
| 1,299,961 | 83 | 1,348,350 | — | IX. b Gesundheitswesen | 2,223,653 | 69 | 3,571,920 | 97 | — | — | 1,348,267 | 28 | |
| 2,490,821 | 29 | 2,550,460 | — | X. Bau- und Eisenbahnwesen | 1,536,546 | 17 | 4,156,462 | 65 | — | — | 2,619,916 | 48 | |
| 3,964,265 | 60 | 3,963,015 | — | XI. Anleihen | 802,000 | — | 4,767,806 | 93 | — | — | 3,965,806 | 93 | |
| 151,751 | 11 | 158,745 | — | XII. Finanzwesen | 1,700 | 75 | 154,281 | 46 | — | — | 152,580 | 71 | |
| 687,425 | 34 | 767,115 | — | XIII. Landwirtschaft | 1,406,603 | 97 | 2,224,606 | 67 | — | — | 818,002 | 70 | |
| 163,001 | 20 | 168,840 | — | XIV. Forstwesen | 139,685 | 10 | 308,880 | 17 | — | — | 169,195 | 07 | |
| 670,142 | 80 | 660,230 | — | XV. Staatswaldungen | 1,268,527 | 56 | 567,915 | 28 | 700,612 | 28 | — | — | |
| 1,215,752 | 80 | 1,220,305 | — | XVI. Domänen | 1,347,030 | 85 | 115,080 | 73 | 1,231,950 | 12 | — | — | |
| 24,121 | 30 | 29,500 | — | XVII. Domänenklasse | 63,776 | 32 | 90,662 | — | — | — | 26,885 | 68 | |
| 1,665,807 | 56 | 1,764,100 | — | XVIII. Hypothekarklasse | 14,503,828 | 54 | 12,739,590 | 56 | 1,764,237 | 98 | — | — | |
| 1,100,000 | — | 1,100,000 | — | XIX. Kantonalbank | 15,339,552 | 60 | 14,039,552 | 60 | 1,300,000 | — | — | — | |
| 725,839 | 22 | 550,000 | — | XX. Staatsklasse | 1,163,046 | 20 | 291,060 | 91 | 871,985 | 29 | — | — | |
| 5,894 | 80 | 3,100 | — | XXI. Bußen und Konfiskationen | 302,211 | 99 | 289,268 | 08 | 12,943 | 91 | — | — | |
| 65,224 | 78 | 47,750 | — | XXII. Jagd, Fischerei und Bergbau | 129,801 | 80 | 68,501 | 74 | 61,300 | 06 | — | — | |
| 908,303 | 69 | 861,820 | — | XXIII. Salzhandlung | 1,762,848 | 61 | 845,351 | 09 | 917,497 | 52 | — | — | |
| 824,040 | 55 | 537,350 | — | XXIV. Stempel-Steuer | 1,004,117 | 60 | 94,465 | 54 | 909,652 | 06 | — | — | |
| 2,243,593 | 15 | 1,676,700 | — | XXV. Gebühren | 2,454,540 | 25 | 210,586 | 65 | 2,243,953 | 60 | — | — | |
| 596,254 | 57 | 441,500 | — | XXVI. Erbschafts- und Schenkungs- Steuer | 718,276 | 85 | 88,044 | 68 | 630,232 | 17 | — | — | |
| 93,866 | 40 | 89,500 | — | XXVII. Wasserrechtsabgaben | 115,012 | 20 | 12,239 | 50 | 102,772 | 70 | — | — | |
| 1,075,804 | 69 | 1,064,000 | — | XXVIII. Wirtschafts- und Kleinverkaufs- patentgebühren | 1,245,830 | 55 | 169,590 | 66 | 1,076,239 | 89 | — | — | |
| 1,135,897 | 45 | 900,000 | — | XXIX. Anteil am Ertrage des Alkohol- monopolis | 1,184,440 | 05 | 118,444 | — | 1,065,996 | 05 | — | — | |
| 293,763 | 10 | 293,763 | — | XXX. Anteil am Ertrage der Schweiz- Nationalbank | 316,056 | 95 | — | — | 316,056 | 95 | — | — | |
| 412,208 | 65 | 331,900 | — | XXXI. Militärsteuer | 1,028,833 | 90 | 586,647 | 45 | 442,186 | 45 | — | — | |
| 10,429,696 | 44 | 9,950,745 | — | XXXII. Direkte Steuern | 11,513,469 | 06 | 773,112 | 54 | 10,740,356 | 52 | — | — | |
| 150,400 | — | — | XXXIII. Unvorhergesehenes | — | — | 112,854 | 44 | — | — | 112,854 | 44 | — | — |
| 23,462,090 | 65 | 21,492,763 | — | Ginnahmen | 67,369,114 | 24 | — | — | 24,387,973 | 55 | — | — | |
| 23,735,415 | 79 | 24,481,050 | — | Ausgaben | — | — | 67,443,856 | 14 | — | — | 24,462,715 | 45 | |
| 273,325 | 14 | 2,988,287 | — | Überschuz der Ginnahmen | 74,741 | 90 | — | — | 74,741 | 90 | — | — | |
| 23,735,415 | 79 | 24,481,050 | — | Überschuz der Ausgaben | 67,443,856 | 14 | 67,443,856 | 14 | 24,462,715 | 45 | 24,462,715 | 45 | |

*) Die Ausgaben sind mit steigenden, die Ginnahmen mit Kurzvzahlen angegeben.

| Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913. | | | | | | | | | | | |
|---|----|----------------------|----|---|----|---------------------|----|----------------------|----|-----------|---------|
| Rechnung 1912. | | Voranschlag 1913. | | Konten und Rechnungsnummern. | | Roh = Einnahmen. | | Rein = Einnahmen. | | Ausgaben. | |
| Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. |
| Laufende Verwaltung. | | | | | | | | | | | |
| Spezielle Rechnungen. | | | | | | | | | | | |
| I. Allgemeine Verwaltung. | | | | | | | | | | | |
| A. Grosser Rat. | | | | | | | | | | | |
| 87,541 | 10 | 120,000 | — | 1. Sitzungsgelder, Reiseentschädigungen, Kommissionskosten I, 1 | | — | — | 91,511 | 15 | — | — |
| 87,541 | 10 | 120,000 | — | | | — | — | 91,511 | 15 | — | — |
| B. Regierungsrat. | | | | | | | | | | | |
| 68,279 | 95 | 72,500 | — | 1. Befoldungen der Regierungsräte . . I, 3 | | — | — | 72,500 | — | — | 72,500 |
| 68,279 | 95 | 72,500 | — | | | — | — | 72,500 | — | — | 72,500 |
| C. Ratskredit. | | | | | | | | | | | |
| 9,586 | 41 | | | 1. Ratskosten, Bibliothek I, 5 | | — | — | 8,095 | 05 | — | — |
| 2,650 | — | | | 2. Förderung gemeinnütz. Unternehmungen I, 8 | | — | — | 660 | — | — | 660 |
| 9,454 | 35 | 15,000 | — | 3. Förderung von Wissenschaft und Kunst I, 9 | | — | — | 6,450 | — | — | 6,450 |
| — | — | | | 4. Unterstützungen und Hülfeleistungen . | | — | — | — | — | — | — |
| 21,690 | 76 | 15,000 | — | | | — | — | 15,205 | 05 | — | — |
| D. Ständeräte und Kommissäre. | | | | | | | | | | | |
| 2,320 | — | 3,000 | — | 1. Ständeräte I, 11 | | — | — | 2,800 | — | — | 2,800 |
| 486 | 80 | 1,000 | — | 2. Kommissäre I, 12 | | 1,004 | 05 | 1,264 | 60 | — | 260 |
| 2,806 | 80 | 4,000 | — | | | 1,004 | 05 | 4,064 | 60 | — | 55 |
| E. Staatskanzlei. | | | | | | | | | | | |
| 26,424 | 90 | 26,300 | — | 1. Befoldungen der Beamten I, 13 | | — | — | 26,799 | 90 | — | 26,799 |
| 28,853 | 90 | 29,660 | — | 2. Befoldungen der Angestellten I, 14 | | — | — | 31,156 | 10 | — | 31,156 |
| 6,504 | 05 | 6,500 | — | 3. Bureaukosten I, 18 | | 5 | 70 | 5,873 | 96 | — | 5,868 |
| 64,942 | 70 | 50,000 | — | 4. Druckkosten I, 31 | | 20,073 | 76 | 70,078 | 64 | — | 50,004 |
| 8,001 | 40 | 8,000 | — | 5. Bedienung und Beheizung des Rathauses I, 34 | | 2,687 | — | 10,694 | 20 | — | 8,007 |
| 20,280 | — | 19,890 | — | 6. Mietzins I, 34 | | — | — | 19,890 | — | — | 19,890 |
| 155,006 | 95 | 140,350 | — | | | 22,766 | 46 | 164,492 | 80 | — | 141,726 |

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Rechnung 1912. | | Boranschlag 1913. | | Konten und Rechnungsrubriken. | | | | R o h - | | Rein - | | | |
|---|-----------|----------------------|----------|---|--|---------------|----------------|------------|--------------|----------------|-----------|--|--|
| Fr. | R. | Fr. | R. | | | Ginnahmen. | Ausgaben. | Ginnahmen. | Ausgaben. | Ginnahmen. | Ausgaben. | | |
| Laufende Verwaltung. | | | | | | | | | | | | | |
| I. Allgemeine Verwaltung. | | | | | | | | | | | | | |
| F. Deutsches Amtsblatt, Tagblatt und Gesetzsammlung. | | | | | | | | | | | | | |
| 5,000 | | 10,000 | | 1. Pachtzins des Amtsblattes laut Vertrag I, 35 | | 10,000 | | 10,000 | | 10,000 | | | |
| 24,183 | | 23,500 | | 2. Abonnemente der Würte I, 35 | | 24,039 | | 24,039 | | 24,039 | | | |
| 4,850 | | 6,000 | | 3. Redaktionskosten des Tagblattes . . I, 36 | | — | 4,595 | — | — | 4,595 | | | |
| 27,339 | 85 | 27,500 | | 4. Druckkosten des Tagblattes und der Gesetzsammlung I, 38 | | — | 25,735 | 10 | — | 25,735 | 10 | | |
| 3,006 | 85 | — | — | | | 34,039 | 30,330 | 10 | 3,708 | 90 | — | | |
| G. Französisches Amtsblatt nebst Beilagen. | | | | | | | | | | | | | |
| 5,000 | | 5,000 | | 1. Pachtzins des Amtsblattes laut Vertrag I, 39 | | 5,000 | | 5,000 | | 5,000 | | | |
| 7,704 | | 7,500 | | 2. Abonnemente der Würte I, 39 | | 7,710 | | 7,710 | | 7,710 | | | |
| 3,784 | 05 | 8,000 | | 3. Druckkosten des Tagblattes und der Gesetzsammlung I, 40 | | — | 8,073 | 65 | — | 8,073 | 65 | | |
| 8,919 | 95 | 4,500 | — | | | 12,710 | 8,073 | 65 | 4,636 | 35 | — | | |
| H. Regierungsstatthalter. | | | | | | | | | | | | | |
| 130,625 | 05 | 132,175 | | 1. Befoldungen der Regierungsstatthalter I, 41 | | — | 132,136 | 20 | — | 132,136 | 20 | | |
| 4,800 | | 4,800 | | 2. Sekretariat des Regierungsstatthalter- antes Bern I, 42 | | — | 4,800 | | — | 4,800 | | | |
| 2,055 | 95 | 3,000 | | 3. Entschädigungen der Stellvertreter . I, 43 | | — | 3,073 | 50 | — | 3,073 | 50 | | |
| 19,987 | 26 | 19,600 | | 4. Bureaukosten I, 45 | | — | 21,522 | 84 | — | 21,522 | 84 | | |
| 22,522 | 90 | 22,550 | | 5. Mietzinse I, 47 | | — | 22,550 | | — | 22,550 | | | |
| 179,991 | 16 | 182,125 | — | | | — | 184,082 | 54 | — | 184,082 | 54 | | |
| J. Amtsschreibereien. | | | | | | | | | | | | | |
| 120,883 | 50 | 127,450 | | 1. Befoldungen der Amtsschreiber . . I, 48 | | — | 126,933 | 25 | — | 126,933 | 25 | | |
| 2,979 | 90 | 2,000 | | 2. Entschädigungen der Stellvertreter . I, 49 | | — | 1,692 | 90 | — | 1,692 | 90 | | |
| 228,212 | 60 | 241,500 | | 3. Befoldungen der Angestellten . . I, 51 | | 50 | 226,704 | 10 | — | 226,654 | 10 | | |
| 16,170 | | 16,300 | | 4. Bureaukosten I, 54 | | — | 26,688 | 17 | — | 26,688 | 17 | | |
| 18,920 | | 19,090 | | 5. Mietzinse I, 55 | | — | 19,090 | | — | 19,090 | | | |
| 387,166 | | 406,340 | — | | | 50 | 401,108 | 42 | — | 401,058 | 42 | | |

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Rechnung 1912. | | Voranschlag 1913. | | Konten und Rechnungsrubriken. | | | | Noch = Einnahmen. | | Nein = Einnahmen. | |
|--|-----------|----------------------|----|--|--------|--------------|----|----------------------|-----------|----------------------|----------------|
| Fr. | R. | Fr. | R. | | | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. |
| Laufende Verwaltung. | | | | | | | | | | | |
| II. Gerichtsverwaltung. | | | | | | | | | | | |
| D. Gerichtsschreibereien. | | | | | | | | | | | |
| 119,983 | 30 | 121,700 | — | 1. Besoldungen der Gerichtsschreiber | I, 83 | 1,400 | — | 121,894 | 65 | — | — |
| 1,482 | 20 | 2,000 | — | 2. Entschädigungen der Stellvertreter | I, 84 | — | — | 1,744 | — | — | 1,744 |
| 128,401 | 10 | 134,000 | — | 3. Besoldungen der Angestellten | I, 86 | — | — | 129,144 | 60 | — | 129,144 |
| 14,918 | 95 | 12,700 | — | 4. Bureaukosten | I, 88 | — | — | 15,682 | 32 | — | 15,682 |
| 11,085 | — | 11,495 | — | 5. Mietzinse | I, 90 | — | — | 11,520 | — | — | 11,520 |
| 275,870 | 55 | 281,895 | — | | | 1,400 | — | 279,985 | 57 | — | 278,585 |
| E. Staatsanwaltschaft. | | | | | | | | | | | |
| 36,284 | 85 | 36,900 | — | 1. Besoldungen der Beamten | I, 91 | — | — | 36,690 | 90 | — | 36,690 |
| 4,000 | — | 4,000 | — | 2. Besoldung des Angestellten des Generalprokurator | I, 92 | — | — | 4,000 | — | — | 4,000 |
| 630 | 53 | 800 | — | 3. Bureaukosten des Generalprokurator | I, 93 | — | — | 780 | 06 | — | 780 |
| 3,466 | 72 | 6,400 | — | 4. Bureaukosten der Bezirksprokuratoren und des stellvertretenden Prokurator | I, 95 | — | — | 6,037 | 21 | — | 6,037 |
| 325 | — | 325 | — | 5. Mietzins | I, 96 | — | — | 325 | — | — | 325 |
| 44,707 | 10 | 48,425 | — | | | — | — | 47,833 | 17 | — | 47,833 |
| F. Geschworenengerichte. | | | | | | | | | | | |
| 14,290 | 50 | 20,000 | — | 1. Entschädigungen der Geschworenen | I, 97 | — | — | 14,082 | 50 | — | 14,082 |
| 4,045 | 55 | 9,500 | — | 2. Reisekosten und Unterhalt der Auffissemmer | I, 98 | — | — | 5,085 | 90 | — | 5,085 |
| 1,566 | 85 | 1,500 | — | 3. Entschädigungen der Ersatzmänner, Dolmetscher und Weibel | I, 101 | — | — | 3,190 | 80 | — | 3,190 |
| 3,792 | 35 | 4,500 | — | 4. Bureaukosten | I, 103 | — | — | 5,244 | 22 | — | 5,244 |
| 13,000 | — | 12,900 | — | 5. Mietzinse | I, 105 | — | — | 13,000 | — | — | 13,000 |
| 36,695 | 25 | 48,400 | — | | | — | — | 40,603 | 42 | — | 40,603 |
| G. Betreibungs- und Konkursämter. | | | | | | | | | | | |
| 1,327 | 25 | 1,300 | — | 1. Bureau- und Reisekosten der Auffisichtsbehörde | I, 106 | — | — | 1,620 | 10 | — | 1,620 |
| 120,983 | 45 | 122,700 | — | 2. Besoldungen der Beamten | I, 107 | — | — | 125,365 | 90 | — | 125,365 |
| 2,905 | — | 2,000 | — | 3. Entschädigungen der Stellvertreter | I, 108 | — | — | 1,395 | 05 | — | 1,395 |
| 140,700 | 55 | 135,000 | — | 4. Besoldungen der Betreibungsgehülfen | I, 118 | — | — | 156,908 | 35 | — | 156,908 |
| 143,749 | 10 | 148,600 | — | 5. Besoldungen der Angestellten | I, 120 | — | — | 148,921 | 85 | — | 148,921 |
| 15,221 | 65 | 13,750 | — | 6. Bureaukosten | I, 123 | — | — | 16,352 | 25 | — | 16,352 |
| 13,423 | 55 | 9,000 | — | 7. Formulare und Kontrollen | I, 124 | 1 | — | 9,902 | — | — | 9,901 |
| 20,470 | — | 21,175 | — | 8. Mietzinse | I, 125 | — | — | 21,175 | — | — | 21,175 |
| 629 | 60 | 1,500 | — | 9. Kosten in Ehrenfolgenfällen | I, 126 | — | — | 1,501 | — | — | 1,501 |
| 459,410 | 15 | 455,025 | — | | | 1 | — | 483,141 | 50 | — | 483,140 |

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Rechnung 1912. | | Voranschlag 1913. | | Konten und Rechnungsbüriken. | | | | R o h - Ginnahmen. | | R e i n - Ginnahmen. | | R e i n - Ausgaben. | |
|--|----|----------------------|----|--|--|--|--|-----------------------|----|-------------------------|-----------|------------------------|---------|
| Fr. | R. | Fr. | R. | | | | | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. |
| Laufende Verwaltung. | | | | | | | | | | | | | |
| II. Gerichtsverwaltung. | | | | | | | | | | | | | |
| H. Gewerbegerichte. | | | | | | | | | | | | | |
| 5,058 | 95 | 6,000 | — | 1. Kostenanteile des Staates I, 128 | | | | — | — | 6,904 | 03 | — | — |
| 5,058 | 95 | 6,000 | — | | | | | — | — | 6,904 | 03 | — | — |
| J. Verwaltungsgericht. | | | | | | | | | | | | | |
| 13,625 | — | 13,750 | — | 1. Befördungen der Beamten I, 129 | | | | — | — | 13,750 | — | — | 13,750 |
| 1,870 | — | 1,800 | — | 2. Befördung des Angestellten I, 130 | | | | — | — | 2,300 | — | — | 2,300 |
| 6,420 | 20 | 6,000 | — | 3. Entschädigungen der Mitglieder I, 131 | | | | — | — | 6,453 | — | — | 6,453 |
| 1,422 | 20 | 1,500 | — | 4. Bureaukosten I, 132 | | | | — | — | 2,795 | 65 | — | 2,795 |
| 3,440 | — | 3,440 | — | 5. Mietzins I, 133 | | | | — | — | 3,440 | — | — | 3,440 |
| 26,777 | 40 | 26,490 | — | | | | | — | — | 28,738 | 65 | — | 28,738 |
| K. Handelsgericht. | | | | | | | | | | | | | |
| — | — | 4,000 | — | 1. Befördung des Sekretärs I, 134 | | | | — | — | 4,000 | — | — | 4,000 |
| — | — | 2,800 | — | 2. Befördung des Angestellten I, 135 | | | | — | — | 2,566 | 70 | — | 2,566 |
| — | — | 4,000 | — | 3. Entschädigungen der Mitglieder I, 355 | | | | — | — | 4,276 | 30 | — | 4,276 |
| — | — | 3,000 | — | 4. Bureau- und Reisekosten I, 138 | | | | — | — | 2,998 | 45 | — | 2,998 |
| — | — | 5,600 | — | 5. Mietzins I, 138 | | | | — | — | 5,600 | — | — | 5,600 |
| — | — | 10,000 | — | 6. Einrichtungskosten I, 140 | | | | — | — | 10,828 | 30 | — | 10,828 |
| — | — | 29,400 | — | | | | | — | — | 30,269 | 75 | — | 30,269 |
| L. Obergerichtsgebäude, Möblierung. | | | | | | | | | | | | | |
| — | — | — | — | 1. Rückerstattung I, 141 | | | | 785 | 25 | — | — | 785 | 25 |
| — | — | — | — | | | | | 785 | 25 | — | — | 785 | 25 |
| A. Obergericht | | | | | | | | | | | | | |
| 135,174 | 95 | 144,900 | — | B. Obergerichtskanzlei | | | | — | — | 147,176 | 30 | — | 147,176 |
| 84,534 | 10 | 85,530 | — | C. Amtsgerichte | | | | — | — | 85,961 | 20 | — | 85,961 |
| 265,362 | 22 | 278,645 | — | D. Gerichtsschreibereien | | | | — | — | 273,959 | 46 | — | 273,959 |
| 275,870 | 55 | 281,895 | — | E. Staatsanwaltschaft | | | | 1,400 | — | 279,985 | 57 | — | 278,585 |
| 44,707 | 10 | 48,425 | — | F. Geschworenengerichte | | | | — | — | 47,833 | 17 | — | 47,833 |
| 36,695 | 25 | 48,400 | — | G. Betreibungs- und Konkursämter | | | | — | — | 40,603 | 42 | — | 40,603 |
| 459,410 | 15 | 455,025 | — | H. Gewerbegerichte | | | | 1 | — | 483,141 | 50 | — | 483,140 |
| 5,058 | 95 | 6,000 | — | I. Verwaltungsgericht | | | | — | — | 6,904 | 03 | — | 6,904 |
| 26,777 | 40 | 26,490 | — | J. Handelsgericht | | | | — | — | 28,738 | 65 | — | 28,738 |
| — | — | 29,400 | — | K. Obergerichtsgebäude, Möblierung | | | | — | — | 30,269 | 75 | — | 30,269 |
| 1,333,590 | 67 | 1,404,710 | — | | | | | 785 | 25 | — | — | 785 | 25 |
| Mehr Ausgaben als veranschlagt . . Fr. 17,676 80 | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | 2,186 | 25 | 1,424,573 | 05 | — | — |
| | | | | | | | | | — | — | 1,422,386 | 80 | |

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913. | | | | | | | | | | | |
|---|-----------|----------------------|----|--|--|--|--|-----------------------|-----------|---------------------|-----------|
| Rechnung 1912. | | Voranschlag 1913. | | Konten und Rechnungsrubriken. | | | | R o h = Einnahmen. | | Rein = Ausgaben. | |
| Fr. | R. | Fr. | R. | | | | | Fr. | R. | Fr. | R. |
| Laufende Verwaltung. | | | | | | | | | | | |
| III. b Polizei. | | | | | | | | | | | |
| A. Verwaltungskosten der Polizeidirektion. | | | | | | | | | | | |
| 15,000 | — | 15,000 | — | 1. Besoldungen der Beamten . . . I, 158 | | | | — | — | 15,000 | — |
| 33,700 | — | 32,000 | — | 2. Besoldungen der Angestellten . . I, 159 | | | | — | — | 31,895 | — |
| 8,404 | 34 | 8,000 | — | 3. Bureaukosten I, 165 | | | | 423 | 60 | 10,418 | 04 |
| 3,525 | — | 3,525 | — | 4. Mietzinse. I, 165 | | | | — | — | 3,525 | — |
| 60,629 | 34 | 58,525 | — | | | | | 423 | 60 | 60,838 | 04 |
| B. Fremdenpolizei und Fahndungswesen. | | | | | | | | | | | |
| 1,350 | 10 | 1,300 | — | 1. Paß- und Fremdenpolizei . . . I, 164 | | | | — | — | 1,259 | 70 |
| 10,999 | 60 | 11,000 | — | 2. Fahndungs- und Einbringungskosten I, 168 | | | | — | — | 11,395 | 29 |
| 21,031 | 35 | 23,000 | — | 3. Transport- und Armenfuhrkosten . I, 357 | | | | 4,876 | 65 | 23,557 | 89 |
| 33,381 | 05 | 35,300 | — | | | | | 4,876 | 65 | 36,212 | — |
| C. Polizeikorps. | | | | | | | | | | | |
| 10,750 | — | 10,750 | — | 1. Besoldungen der Beamten . . . I, 186 | | | | — | — | 9,874 | 80 |
| 752,901 | 40 | 767,000 | — | 2. Sold der Landjäger I, 197 | | | | 1,800 | — | 755,329 | 65 |
| 20,123 | 95 | 27,160 | — | 3. Bekleidung I, 198 | | | | — | — | 27,114 | 55 |
| 2,001 | 10 | 2,000 | — | 4. Bewaffnung und Ausrüstung . . I, 200 | | | | 508 | 80 | 2,510 | 25 |
| 1,501 | 11 | 1,500 | — | 5. Anthropometrisches Bureau . . I, 202 | | | | — | — | 1,504 | 33 |
| 3,001 | 10 | 3,000 | — | 6. Bureaukosten I, 204 | | | | — | — | 2,998 | 74 |
| 85,373 | 55 | 87,030 | — | 7. Mietzinse I, 216 | | | | — | — | 86,441 | 10 |
| 13,526 | 50 | 16,300 | — | 8. Wohnungs- und Mobiliarentschädi- gungen I, 218 | | | | — | — | 16,041 | 95 |
| 4,005 | 40 | 4,000 | — | 9. Arztkosten I, 224 | | | | 14 | — | 6,018 | 30 |
| 4,323 | 14 | 4,300 | — | 10. Verchiedene Verwaltungskosten . I, 228 | | | | — | — | 4,539 | 12 |
| 8,001 | 15 | 8,000 | — | 11. Reiseentshädigungen und Instru- tionsturke I, 232 | | | | 476 | 15 | 8,476 | 15 |
| 20,000 | — | 20,000 | — | 12. Beitrag aus dem Ertrage der Geld- bußen I, 232 | | | | 20,000 | — | 20,000 | — |
| 885,508 | 40 | 911,040 | — | | | | | 22,798 | 95 | 920,848 | 94 |

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Rechnung 1912. | | Voranschlag 1913. | | Konten und Rechnungsrubriken. | | | | Roh = Einnahmen. | | Rein = Ausgaben. | |
|---|-----------|----------------------|----|---|---------|-----|----------------|---------------------|----------------|---------------------|----------------|
| Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. |
| Laufende Verwaltung. | | | | | | | | | | | |
| III. b Polizei. | | | | | | | | | | | |
| D. Gefängnisse. | | | | | | | | | | | |
| 19,074 | 90 | 20,000 | — | 1. In der Hauptstadt: | | | | | | | |
| 9,026 | 90 | 9,000 | — | a. Nahrung der Gefangenen . . . I, 235 | 220 | | 22,637 | 74 | — | — | 22,417 74 |
| 18,640 | — | 18,640 | — | b. Verschiedene Verpflegungskosten I, 238 | — | | 8,326 | 99 | — | — | 8,326 99 |
| | | | | c. Mietzinse I, 239 | — | | 18,640 | — | — | — | 18,640 — |
| 80,363 | 46 | 90,000 | — | 2. In den Bezirken: | | | | | | | |
| 15,516 | 25 | 18,500 | — | a. Nahrung der Gefangenen . . . I, 250 | 890 | 90 | 74,222 | 47 | — | — | 73,331 57 |
| 33,208 | 85 | 34,500 | — | b. Verschiedene Verpflegungskosten I, 359 | 9 | 50 | 16,213 | 95 | — | — | 16,204 45 |
| | | | | c. Mietzinse I, 264 | — | | 34,500 | — | — | — | 34,500 — |
| 175,830 | 36 | 190,640 | | | | | 1,120 | 40 | 174,541 | 15 | — |
| | | | | | | | | | | | 173,420 |
| | | | | | | | | | | | 75 |
| E. Strafanstalten. | | | | | | | | | | | |
| 18,327 | 23 | 22,500 | — | 1. Strafanstalt Thorberg. | | | | | | | |
| 2,182 | 98 | 2,200 | — | a. Verwaltung | 55 | 20 | 20,431 | 52 | — | — | 20,376 32 |
| 61,583 | 99 | 62,000 | — | b. Unterricht und Gottesdienst | 391 | — | 2,635 | 67 | — | — | 2,244 67 |
| 33,716 | 74 | 32,900 | — | c. Nahrung | 2,199 | 45 | 62,394 | 48 | — | — | 60,195 03 |
| 15,725 | 85 | 16,270 | — | d. Verpflegung | 5,665 | 20 | 39,718 | 93 | — | — | 34,053 73 |
| 61,114 | 48 | 55,470 | — | e. Mietzins | 80 | — | 16,270 | — | — | — | 16,190 — |
| 11,542 | 73 | 10,800 | — | f. Gewerbe | 181,953 | 40 | 121,019 | 17 | 60,934 | 23 | — |
| | | | | g. Landwirtschaft | 70,840 | 84 | 59,953 | 52 | 10,887 | 32 | — |
| 58,879 | 58 | 69,600 | | | | | 261,185 | 09 | 322,423 | 29 | — |
| 511 | 38 | — | | Betriebsergebnis | 9,933 | 28 | 18,019 | 95 | — | — | 8,086 67 |
| 764 | 20 | 400 | — | h. Inventarveränderung | 16 | — | 622 | — | — | — | 606 — |
| 59,132 | 40 | 70,000 | | i. Kostgelder | I, 265 | | 271,134 | 37 | 341,065 | 24 | — |
| | | | | | | | | | | | 69,930 |
| | | | | | | | | | | | 87 |
| 2. Arbeitsanstalt St. Johannis-Zins. | | | | | | | | | | | |
| 16,437 | 35 | 18,200 | — | a. Verwaltung | 118 | 30 | 17,507 | 59 | — | — | 17,389 29 |
| 1,278 | 84 | 1,250 | — | b. Unterricht und Gottesdienst | — | | 1,260 | 63 | — | — | 1,260 63 |
| 48,615 | 79 | 44,900 | — | c. Nahrung | 1,442 | 50 | 52,551 | 33 | — | — | 51,108 83 |
| 38,344 | 80 | 29,700 | — | d. Verpflegung | 17,139 | 60 | 53,872 | 05 | — | — | 36,732 45 |
| 9,090 | — | 6,600 | — | e. Mietzins | — | | 6,600 | — | — | — | 6,600 — |
| 21,262 | 95 | 8,400 | — | f. Gewerbe | 45,476 | 25 | 22,096 | 50 | 23,379 | 75 | — |
| 61,145 | 92 | 60,500 | — | g. Landwirtschaft | 156,486 | 54 | 95,827 | 40 | 60,659 | 14 | — |
| 31,357 | 91 | 31,750 | | | | | 220,663 | 19 | 249,715 | 50 | — |
| 9,207 | 85 | 8,000 | — | Betriebsergebnis | 6,878 | 45 | 21,144 | 35 | — | — | 29,052 31 |
| 10,248 | 40 | 9,000 | — | h. Inventarveränderung | 12,682 | 85 | — | — | 12,682 | 85 | — |
| 6,000 | — | 6,000 | — | i. Kostgelder | 6,000 | — | — | — | 6,000 | — | — |
| 24,317 | 36 | 24,750 | | | I, 265 | | 246,224 | 49 | 270,859 | 85 | — |
| | | | | | | | | | | | 24,635 |
| | | | | | | | | | | | 36 |

| Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913. | | | | | | | | | | | | | | |
|---|-----------|----------------------|----|------------------------------------|----------------|-----------|----------------|----------------|-----------|----------------|---------------|---------------|---------------|-----------|
| Rechnung 1912. | | Voranschlag 1913. | | Konten und Rechnungsabriken. | | | | No h = | | Rein = | | | | |
| Fr. | R. | Fr. | R. | Ginnahmen. | | Ausgaben. | Fr. | R. | Fr. | R. | Ausgaben. | | | |
| Laufende Verwaltung. | | | | | | | | | | | | | | |
| III. b Polizei. | | | | | | | | | | | | | | |
| E. Strafanstalten. | | | | | | | | | | | | | | |
| 3. Strafanstalt Witzwil. | | | | | | | | | | | | | | |
| 27,182 | 98 | 24,800 | — | a. Verwaltung | 298 | 10 | 29,904 | 99 | — | — | 29,606 | 89 | | |
| 2,826 | 17 | 1,920 | — | b. Unterricht und Gottesdienst | — | — | 3,129 | 23 | — | — | 3,129 | 23 | | |
| 97,397 | 80 | 90,500 | — | c. Nahrung | 4,205 | 30 | 102,729 | 20 | — | — | 98,523 | 90 | | |
| 47,456 | 12 | 51,000 | — | d. Verpflegung | 10,357 | 90 | 50,889 | — | — | — | 40,531 | 10 | | |
| 13,345 | 75 | 16,460 | — | e. Mietzins | 1,848 | — | 16,535 | — | — | — | 14,687 | — | | |
| 40,918 | 20 | 28,000 | — | f. Gewerbe | 146,446 | 80 | 79,764 | 81 | 66,681 | 99 | — | — | | |
| 230,755 | 60 | 146,680 | — | g. Landwirtschaft | 445,038 | 44 | 266,893 | 99 | 178,144 | 45 | — | — | | |
| 83,464 | 98 | 10,000 | — | Betriebsergebnis | | | | 608,194 | 54 | 549,846 | 22 | 58,348 | 32 | |
| 48,648 | 60 | — | — | h. Inventarveränderung | 21,368 | 75 | 41,025 | 25 | — | — | 19,656 | 50 | | |
| 10,250 | — | 12,000 | — | i. Kostgelder | 11,714 | 75 | — | — | 11,714 | 75 | — | — | | |
| 93,044 | 66 | 50,000 | — | k. Neubauten | 12,761 | 45 | 110,883 | 66 | — | — | 98,122 | 21 | | |
| 47,978 | 28 | 48,000 | — | I, 265 | 654,039 | 49 | 701,755 | 13 | — | — | 47,715 | 64 | | |
| 4. Zwangserziehungsanstalt Trachselwald. | | | | | | | | | | | | | | |
| 7,789 | 93 | 7,180 | — | a. Verwaltung | 744 | 25 | 9,148 | 69 | — | — | 8,404 | 44 | | |
| 972 | 21 | 820 | — | b. Unterricht und Gottesdienst | 188 | 50 | 1,332 | 70 | — | — | 1,144 | 20 | | |
| 11,199 | 10 | 11,100 | — | c. Nahrung | 590 | — | 13,790 | 47 | — | — | 13,200 | 47 | | |
| 7,934 | 80 | 6,450 | — | d. Verpflegung | 2,051 | 60 | 9,517 | 40 | — | — | 7,465 | 80 | | |
| 1,100 | — | 1,100 | — | e. Mietzins | — | — | 1,100 | — | — | — | 1,100 | — | | |
| 3,618 | 20 | 2,700 | — | f. Gewerbe | 3,577 | 30 | 431 | 80 | 3,145 | 50 | — | — | | |
| 2,772 | 37 | 2,120 | — | g. Landwirtschaft | 13,537 | 71 | 11,597 | 38 | 1,940 | 33 | — | — | | |
| 22,605 | 47 | 21,830 | — | Betriebsergebnis | | | | 20,689 | 36 | 46,918 | 44 | — | 26,229 | 08 |
| 760 | 70 | — | — | h. Inventarveränderung | 4,559 | 50 | 4,886 | 75 | — | — | 327 | 25 | | |
| 5,163 | 85 | 4,000 | — | i. Kostgelder | 2,371 | 90 | — | — | 2,371 | 90 | — | — | | |
| 18,202 | 32 | 17,830 | — | I, 266 | 27,620 | 76 | 51,805 | 19 | — | — | 24,184 | 43 | | |
| 5. Straf- und Arbeitsanstalt Hindelbank: | | | | | | | | | | | | | | |
| 10,352 | 83 | 11,450 | — | a. Verwaltung | 304 | 80 | 11,483 | 19 | — | — | 11,178 | 39 | | |
| 646 | 34 | 700 | — | b. Unterricht und Gottesdienst | — | — | 639 | 79 | — | — | 639 | 79 | | |
| 23,615 | 97 | 22,000 | — | c. Nahrung | 834 | — | 24,152 | 95 | — | — | 23,318 | 95 | | |
| 11,834 | 20 | 12,470 | — | d. Verpflegung | 2,154 | 35 | 17,259 | 44 | — | — | 15,105 | 09 | | |
| 5,380 | — | 5,380 | — | e. Mietzins | — | — | 5,380 | — | — | — | 5,380 | — | | |
| 11,262 | 41 | 7,800 | — | f. Gewerbe | 15,840 | 20 | 3,401 | 35 | 12,438 | 85 | — | — | | |
| 2,028 | 16 | 2,000 | — | g. Landwirtschaft | 13,252 | 20 | 11,631 | 82 | 1,620 | 38 | — | — | | |
| 38,538 | 77 | 42,200 | — | Betriebsergebnis | | | | 32,385 | 55 | 73,948 | 54 | — | 41,562 | 99 |
| 500 | 25 | — | — | h. Inventarveränderung | 1,355 | 25 | 1,590 | 60 | — | — | 235 | 35 | | |
| 4,713 | 30 | 4,000 | — | i. Kostgelder | 4,981 | — | 35 | — | 4,946 | — | — | — | | |
| 4,200 | — | 4,200 | — | k. Beitrag aus dem Altkoholzehntel | 4,200 | — | — | — | 4,200 | — | — | — | | |
| 30,125 | 72 | 34,000 | — | I, 266 | 42,921 | 80 | 75,574 | 14 | — | — | 32,652 | 34 | | |

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Rechnung 1912. | | Voranschlag 1913. | | Konten und Rechnungsrubriken. | | | | Roh- Einnahmen. | | Ausgaben. | | Rein- Einnahmen. | | Ausgaben. | |
|--|-----------|----------------------|----|--|----|------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------|-----------|---------------------|-----------|-----------|----|
| Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. |
| Laufende Verwaltung. | | | | | | | | | | | | | | | |
| III.b Polizei. | | | | | | | | | | | | | | | |
| E. Strafanstalten. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 59,132 | 40 | 70,000 | — | 1. Strafanstalt Thorberg | | 271,134 | 37 | 341,065 | 24 | — | — | 69,930 | 87 | | |
| 24,317 | 36 | 24,750 | — | 2. Arbeitsanstalt St. Johannsen-Ins | | 246,224 | 49 | 270,859 | 85 | — | — | 24,635 | 36 | | |
| 47,978 | 28 | 48,000 | — | 3. Strafanstalt Witzwil | | 654,039 | 49 | 701,755 | 13 | — | — | 47,715 | 64 | | |
| 18,202 | 32 | 17,830 | — | 4. Zwangserziehungsanstalt Trachselwald | | 27,620 | 76 | 51,805 | 19 | — | — | 24,184 | 43 | | |
| 30,125 | 72 | 34,000 | — | 5. Straf- und Arbeitsanstalt Hindelbank | | 42,921 | 80 | 75,574 | 14 | — | — | 32,652 | 34 | | |
| 179,756 | 08 | 194,580 | — | | | 1,241,940 | 91 | 1,441,059 | 55 | — | — | 199,118 | 64 | | |
| F. Bekämpfung des Alkoholismus. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10,069 | 15 | 10,300 | — | 1. Beitrag aus dem Alkoholzehntel . I, 267 | | 10,312 | 60 | — | — | 10,312 | 60 | — | — | | |
| 10,069 | 15 | 10,300 | — | 2. Beitrag an das Arbeiterheim und an die Schulaufsicht I, 267 | | — | — | 10,312 | 60 | — | — | 10,312 | 60 | | |
| — | — | — | — | | | 10,312 | 60 | 10,312 | 60 | — | — | — | — | — | — |
| G. Justiz- und Polizeikosten. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 111,261 | 06 | 115,000 | — | 1. Kosten in Strafsachen I, 301 | | 215 | 50 | 100,473 | 95 | — | — | 100,258 | 45 | | |
| 170,228 | 58 | 115,000 | — | 2. Kostenrückerstattungen und Gebühren I, 313 | | 350,557 | 93 | 206,771 | 42 | 143,786 | 51 | — | — | | |
| 300 | — | 300 | — | 3. Vergütungen für Gebührenanteile . I, 314 | | — | — | 300 | — | — | — | 300 | — | | |
| 1,039 | 10 | 1,000 | — | 4. Obergerichtsgebühren in Justizsachen I, 317 | | 2,022 | 10 | 773 | 05 | 1,249 | 05 | — | — | | |
| 23,490 | 97 | 21,500 | — | 5. Polizeikosten I, 346 | | 2,644 | 35 | 29,337 | 66 | — | — | 26,693 | 31 | | |
| 800 | — | 800 | — | 6. Konfordat zum Schutze junger Leute in der Fremde I, 348 | | — | — | 800 | — | — | — | 800 | — | | |
| 2,020 | 29 | 2,000 | — | 7. Einigungssämter I, 349 | | — | — | 3,624 | 09 | — | — | 3,624 | 09 | | |
| — | — | — | — | 8. Streiks, außerordentliche Polizeikosten I, 350 | | — | — | 4,836 | — | — | — | 4,836 | — | | |
| 33,395 | 36 | 23,600 | — | | | 355,439 | 88 | 346,916 | 17 | 8,523 | 71 | — | — | — | — |
| H. Civilstand. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 87,051 | 50 | 87,505 | — | 1. Entschädigung der Civilstandsbeamten I, 351 | | — | — | 87,514 | — | — | — | 87,514 | — | | |
| 1,964 | 30 | 3,500 | — | 2. Inspektionskosten und Anschaffungen I, 353 | | — | — | 3,487 | 70 | — | — | 3,487 | 70 | | |
| 89,015 | 80 | 91,005 | — | | | — | — | 91,001 | 70 | — | — | 91,001 | 70 | | |

| Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913. | | | | | | | | | | | | |
|---|-----------|----------------------|----|---|------------------|-----------|------------------|----------------------|--------|----------------------|------------------|-----------|
| Rechnung 1912. | | Voranschlag 1913. | | Konten und Rechnungsrubriken. | | | | Noch = Einnahmen. | | Nein = Einnahmen. | | |
| Fr. | R. | Fr. | R. | | | | | Fr. | R. | Fr. | R. | |
| Laufende Verwaltung. | | | | | | | | | | | | |
| III. b Polizei. | | | | | | | | | | | | |
| 60,629 | 34 | 58,525 | — | A. Verwaltungskosten der Polizeidirektion | 423 | 60 | 60,838 | 04 | — | — | 60,414 | 44 |
| 33,381 | 05 | 35,300 | — | B. Fremdenpolizei und Fahndungswesen | 4,876 | 65 | 36,212 | 89 | — | — | 31,336 | 24 |
| 885,508 | 40 | 911,040 | — | C. Polizeiförps | 22,798 | 95 | 920,848 | 94 | — | — | 898,049 | 99 |
| 175,830 | 36 | 190,640 | — | D. Gefängnisse | 1,120 | 40 | 174,541 | 15 | — | — | 173,420 | 75 |
| 179,756 | 08 | 194,580 | — | E. Strafanstalten | 1,241,940 | 91 | 1,441,059 | 55 | — | — | 199,118 | 64 |
| — | — | — | — | F. Bekämpfung des Alkoholismus | 10,312 | 60 | 10,312 | 60 | — | — | — | — |
| 33,395 | 36 | 23,600 | — | G. Justiz- und Polizeikosten | 355,439 | 88 | 346,916 | 17 | 8,523 | 71 | — | — |
| 89,015 | 80 | 91,005 | — | H. Civilstand | — | — | 91,001 | 70 | — | — | 91,001 | 70 |
| 1,390,725 | 67 | 1,504,690 | — | | 1,636,912 | 99 | 3,081,731 | 04 | — | — | 1,444,818 | 05 |
| Weniger Ausgaben als veranschlagt . Fr. 59,871. 95 | | | | | | | | | | | | |
| IV. Militär. | | | | | | | | | | | | |
| A. Verwaltungskosten der Direktion. | | | | | | | | | | | | |
| 9,500 | — | 9,500 | — | 1. Besoldungen der Beamten II, 1 | — | — | 9,500 | — | — | — | 9,500 | — |
| 16,886 | 95 | 17,500 | — | 2. Besoldungen der Angestellten II, 2 | 2,800 | — | 19,949 | 95 | — | — | 17,149 | 95 |
| 5,999 | 37 | 7,000 | — | 3. Bureaukosten II, 6 | 50 | — | 7,019 | 65 | — | — | 6,969 | 65 |
| 3,000 | — | 3,000 | — | 4. Mietzinsen II, 6 | — | — | 3,000 | — | — | — | 3,000 | — |
| 4,792 | 70 | 3,000 | — | 5. Mobilmachungsvorbereitungen II, 8 | — | — | 2,255 | — | — | — | 2,255 | — |
| 40,179 | 02 | 40,000 | — | | 2,850 | — | 41,724 | 60 | — | — | 38,874 | 60 |
| B. Kantonskriegskommissariat. | | | | | | | | | | | | |
| 3,333 | 35 | 3,000 | — | 1. Besoldung des Kantonskriegskommissärs II, 9 | 1,500 | — | 4,500 | — | — | — | 3,000 | — |
| 3,500 | — | 3,500 | — | 2. Besoldung des Adjunkten II, 10 | — | — | 3,500 | — | — | — | 3,500 | — |
| 15,800 | — | 16,700 | — | 3. Besoldungen der Angestellten II, 11 | — | — | 16,700 | — | — | — | 16,700 | — |
| 4,473 | 47 | 4,500 | — | 4. Bureaukosten II, 15 | 377 | 65 | 4,870 | 65 | — | — | 4,493 | — |
| 3,300 | — | 3,300 | — | 5. Mietzinsen II, 15 | — | — | 3,300 | — | — | — | 3,300 | — |
| 1,447 | 95 | 1,500 | — | 6. Einkleidungs- und Organisations- kosten II, 16 | — | — | 1,498 | 25 | — | — | 1,498 | 25 |
| 10,618 | 25 | 10,830 | — | 7. Kostenanteil der Konfektion II, 17 | 10,830 | 40 | — | — | 10,830 | 40 | — | — |
| 21,236 | 52 | 21,670 | — | | 12,708 | 05 | 34,368 | 90 | — | — | 21,660 | 85 |

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Rechnung 1912. | | Voranschlag 1913. | | Konten und Rechnungsbüriken. | | | | R o h - | | Rein - | |
|-----------------------------------|-----------|----------------------|-----------|--|--|---------------|-----------|---------------|-----------|---------------|-----------|
| Fr. | R. | Fr. | R. | | | Fr. | R. | Ginnahmen. | Ausgaben. | Ginnahmen. | Ausgaben. |
| Laufende Verwaltung. | | | | | | | | | | | |
| IV. Militär. | | | | | | | | | | | |
| C. Zeughausverwaltung. | | | | | | | | | | | |
| 26,013 | — | 26,010 | — | 1. Besoldungen der Angestellten . . . II, 18 | | — | — | 27,127 | 35 | — | — |
| 2,997 | 15 | 3,000 | — | 2. Büroaufkosten II, 21 | | 1,982 | 55 | 4,741 | 26 | — | — |
| 1,273 | 95 | 1,300 | — | 3. Verschiedene Verwaltungskosten . . . II, 24 | | 280 | — | 1,554 | 20 | — | — |
| — | — | 100 | — | 4. Modellsammlung II, 26 | | — | — | 55 | 05 | — | 55 05 |
| 2,700 | — | 2,700 | — | 5. Mietzinse II, 26 | | — | — | 2,700 | — | — | 2,700 |
| 16,492 | 05 | 16,555 | — | 6. Kostenanteil der Zeughauswerkstätten II, 26 | | 16,957 | 60 | — | — | 16,957 | 60 |
| 16,492 | 05 | 16,555 | — | | | 19,220 | 15 | 36,177 | 86 | — | — |
| 19,220 | 15 | 36,177 | 86 | | | | | | | 16,957 | 71 |
| D. Zeughauswerkstätten. | | | | | | | | | | | |
| 89,820 | 35 | 106,000 | — | 1. Arbeitslöhne II, 28 | | 753 | 60 | 57,192 | 94 | — | — |
| 15,593 | 20 | 21,000 | — | 2. Werkzeuge und Fabrikationsmaterial II, 33 | | 17,320 | 50 | 7,949 | 84 | 9,370 | 66 |
| 1,253 | 30 | 1,510 | — | 3. Unfallversicherung der Arbeiter . II, 37 | | — | — | 404 | 80 | — | 404 80 |
| 1,464 | — | 1,350 | — | 4. Zins des Betriebskapitals . . . II, 37 | | — | — | 1,320 | — | — | 1,320 |
| 4,350 | — | 5,300 | — | 5. Mietzins II, 37 | | — | — | 5,300 | — | — | 5,300 |
| 137,745 | 15 | 151,715 | — | 6. Lieferungen II, 39 | | 72,133 | 95 | — | — | 72,133 | 95 |
| 16,492 | 05 | 16,555 | — | 7. Verwaltungskosten II, 41 | | — | — | 16,957 | 60 | — | 16,957 60 |
| 865 | 61 | — | — | 8. Inventarveränderung II, 41 | | — | — | 822 | 14 | — | 822 14 |
| 7,906 | 64 | — | — | | | 90,208 | 05 | 89,947 | 32 | 260 | 73 |
| 90,208 | 05 | 89,947 | 32 | | | | | | | | |
| E. Depot in Dachsenfelden. | | | | | | | | | | | |
| 3,639 | 13 | 3,850 | — | 1. Aufsicht und Auslagen II, 42 | | — | — | 1,669 | 27 | — | — |
| 3,067 | — | 3,070 | — | 2. Mietzinse II, 43 | | 5,063 | — | 8,130 | — | — | 3,067 |
| 6,706 | 13 | 6,920 | — | | | 5,063 | — | 9,799 | 27 | — | — |
| 5,063 | — | 9,799 | 27 | | | | | | | 4,736 | 27 |

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Rechnung 1912. | | Voranschlag 1913. | | Konten und Rechnungsrubriken. | | | | No h - Einnahmen. | | Ausgaben. | | Rein - Einnahmen. | | Ausgaben. | | |
|---|-----------|----------------------|----------|---|----------------|-----------|----------------|----------------------|----------|-----------|----------|----------------------|-----------|-----------|----------|----------|
| Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | |
| Laufende Verwaltung. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| IV. Militär. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| F. Kaserneverwaltung. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3,750 | — | 3,750 | — | 1. Befördung des Verwalters . . . II, 44 | — | — | 3,750 | — | — | — | — | 3,750 | — | — | 3,750 | — |
| 3,000 | — | 2,800 | — | 2. Befördungen der Angestellten . . . II, 45 | — | — | 2,800 | — | — | — | — | 2,800 | — | — | 2,800 | — |
| 20,024 | 55 | 21,000 | — | 3. Betriebskosten II, 58 | 26,923 | 95 | 47,922 | 04 | — | — | — | 20,998 | 09 | — | — | — |
| 2,980 | — | 3,000 | — | 4. Anschaffung von Bettmaterial . . . II, 60 | — | — | 2,920 | — | — | — | — | 2,920 | — | — | 2,920 | — |
| 81,301 | 45 | 81,500 | — | 5. Mietzins II, 61 | 8,743 | 55 | 90,000 | — | — | — | — | 81,256 | 45 | — | — | — |
| 83,500 | — | 83,500 | — | 6. Vergütung der Eidgenossenschaft . . II, 62 | 83,500 | — | — | — | 83,500 | — | — | — | — | — | — | — |
| 27,556 | — | 28,550 | — | | 119,167 | 50 | 147,392 | 04 | — | — | — | 28,224 | 54 | — | — | — |
| G. Kreisverwaltung. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22,570 | — | 22,600 | — | 1. Entschädigung der Kreiskommandanten : | | | | | | | | | | | | |
| 5,010 | 40 | 7,000 | — | a. Befördungen II, 64 | 800 | — | 23,313 | 60 | — | — | — | 22,513 | 60 | — | — | — |
| 2,243 | — | 3,200 | — | b. Taggelder II, 65 | — | — | 6,070 | 85 | — | — | — | 6,070 | 85 | — | — | — |
| 16,467 | 81 | 16,500 | — | c. Entschädigung für Führung der Korpskontrolle des Landsturms . . II, 67 | — | — | 2,800 | — | — | — | — | 2,800 | — | — | 2,800 | — |
| 57,995 | 80 | 61,500 | — | 2. Bureaukosten der Kreiskommandanten II, 70 | — | — | 16,376 | 22 | — | — | — | 16,376 | 22 | — | — | — |
| 1,861 | 15 | 3,000 | — | 3. Sektionschefs : | | | | | | | | | | | | |
| 5,137 | 97 | 4,800 | — | a. Befördungen II, 73 | 3,550 | — | 65,042 | 30 | — | — | — | 61,492 | 30 | — | — | — |
| 111,286 | 13 | 118,600 | — | b. Entschädigung für Führung der Hülfsdienströdel II, 75 | — | — | 1,611 | 25 | — | — | — | 1,611 | 25 | — | — | — |
| | | | | 4. Rekrutenaushebung II, 77 | 6 | 90 | 5,322 | 49 | — | — | — | 5,315 | 59 | — | — | — |
| | | | | | 4,356 | 90 | 120,536 | 71 | — | — | — | 116,179 | 81 | — | — | — |
| H. Konfektion der Bekleidung und Ausrüstung. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 894,888 | 69 | 500,000 | — | 1. Anschaffungen und Arbeitslöhne . . . II, 92 | — | — | 865,671 | 02 | — | — | — | 865,671 | 02 | — | — | — |
| 837 | 15 | 880 | — | 2. Unfallversicherung der Arbeiter . . . II, 94 | — | — | 746 | 60 | — | — | — | 746 | 60 | — | — | — |
| 36,966 | 20 | 11,000 | — | 3. Zins des Betriebskapitals II, 94 | 20,985 | 50 | 56,398 | 85 | — | — | — | 35,413 | 35 | — | — | — |
| 5,250 | — | 5,900 | — | 4. Mietzins II, 94 | — | — | 5,900 | — | — | — | — | 5,900 | — | — | 5,900 | — |
| 980,331 | 10 | 528,610 | — | 5. Lieferungen II, 96 | 950,155 | — | — | — | 950,155 | — | — | — | — | — | — | — |
| 10,618 | 25 | 10,830 | — | 6. Betriebskosten II, 97 (Magazaineinrichtungen.) | — | — | 10,830 | 40 | — | — | — | 10,830 | 40 | — | — | — |
| 26,770 | 81 | — | — | | 971,140 | 50 | 939,546 | 87 | — | — | — | 31,593 | 63 | — | — | — |

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Rechnung 1912. | | Boranßlag 1913. | | Konten und Rechnungsbüriken. | | | | Roh- Ginnahmen. | | Ausgaben. | | Rein- Ginnahmen. | | Ausgaben. | |
|---|----|--------------------|-------------------------|---|---------|--|--|--------------------|----|-----------|----|---------------------|----|-----------|----|
| Fr. | R. | Fr. | R. | | | | | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. |
| Laufende Verwaltung. | | | | | | | | | | | | | | | |
| IV. Militär. | | | | | | | | | | | | | | | |
| J. Aufbewahrung und Unterhalt des Kriegsmaterials. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18,984 | 31 | 9,000 | — | 1. Kriegskommissariat : | | | | | | | | | | | |
| 6,925 | 75 | — | — | a. Bekleidung und persönliche Ausrüstung | II, 109 | | | 189,652 | 10 | 188,241 | 96 | 1,410 | 14 | — | — |
| 36,474 | 67 | 35,000 | — | 2. Zeughaus : | | | | | | | | | | | |
| 23,979 | 95 | 24,000 | — | a. Persönliche Bewaffnung | II, 116 | | | 36,787 | 25 | 46,492 | 38 | — | — | 9,705 | 13 |
| 768 | — | 1,500 | — | b. Körpераusrüstung | II, 118 | | | 5,096 | 95 | 10,213 | 95 | — | — | 5,117 | — |
| 1,903 | 35 | 1,000 | — | c. Munition | II, 119 | | | 584 | 35 | 431 | — | 153 | 35 | — | — |
| 5,596 | 84 | 8,000 | — | d. Erlös von Kriegsmaterial | II, 121 | | | 2,241 | 50 | 122 | 90 | 2,118 | 60 | — | — |
| 774 | 30 | 1,000 | — | 3. Transporte | II, 126 | | | 1,973 | — | 6,279 | 35 | — | — | 4,306 | 35 |
| 17,730 | — | 18,850 | — | 4. Absicherung | II, 128 | | | — | — | 989 | 25 | — | — | 989 | 25 |
| 20,000 | — | — | 5. Mietzinsen | II, 128 | | | | 10,634 | — | 30,250 | — | — | — | 19,616 | — |
| 77,510 | 35 | 96,350 | — | 6. Magazaineinrichtungen | — | | | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | | | | | | 246,969 | 15 | 283,020 | 79 | — | — | 36,051 | 64 |
| K. Erlös von kantonalem Kriegsmaterial. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2,108 | 65 | 500 | — | 1. Erlös von alten Kleidern | II, 129 | | | 1,658 | — | — | — | 1,658 | — | — | — |
| 3,605 | 20 | 1,000 | — | 2. Erlös von altem Kriegsmaterial | II, 129 | | | 2,276 | 05 | — | — | 2,276 | 05 | — | — |
| 5,713 | 85 | 1,500 | — | | | | | 3,934 | 05 | — | — | 3,934 | 05 | — | — |
| L. Verschiedene Militärausgaben. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28,131 | 45 | 30,000 | — | 1. Schützenwesen | II, 130 | | | 43 | 20 | 29,908 | 90 | — | — | 29,865 | 70 |
| 350 | 40 | 500 | — | 2. Beiträge an neue Kadettengewehre | II, 132 | | | — | — | 500 | — | — | — | 500 | — |
| 4,189 | 63 | 10,000 | — | 3. Unterstützung von Familien von Dienstpflichtigen | II, 134 | | | 15,185 | 45 | 20,246 | 90 | — | — | 5,061 | 45 |
| 9,997 | 55 | 5,000 | — | 4. Neue Körpervorstellungen | II, 137 | | | — | — | 3,996 | 30 | — | — | 3,996 | 30 |
| 42,669 | 03 | 45,500 | — | | | | | 15,228 | 65 | 54,652 | 10 | — | — | 39,423 | 45 |
| | | | | | | | | | | | | | | | |
| A. Verwaltungskosten der Direktion | | | | | | | | | | | | | | | |
| 40,179 | 02 | 40,000 | — | B. Kantonalkriegskommissariat | — | | | 2,850 | — | 41,724 | 60 | — | — | 38,874 | 60 |
| 21,236 | 52 | 21,670 | — | C. Zeughausverwaltung | — | | | 12,708 | 05 | 34,368 | 90 | — | — | 21,660 | 85 |
| 16,492 | 05 | 16,555 | — | D. Zeughauswerkstätten | — | | | 19,220 | 15 | 36,177 | 86 | — | — | 16,957 | 71 |
| 7,906 | 64 | — | — | E. Depot in Dachsenfelden | — | | | 90,208 | 05 | 89,947 | 32 | 260 | 73 | — | — |
| 6,706 | 13 | 6,920 | — | F. Kasernenverwaltung | — | | | 5,063 | — | 9,799 | 27 | — | — | 4,736 | 27 |
| 27,556 | — | 28,550 | — | G. Kreisverwaltung | — | | | 119,167 | 50 | 147,392 | 04 | — | — | 28,224 | 54 |
| 111,286 | 13 | 118,600 | — | H. Konfektion der Bekleidung und Ausrüstung | — | | | 4,356 | 90 | 120,536 | 71 | — | — | 116,179 | 81 |
| 26,770 | 81 | — | — | I. Aufbewahrung und Unterhalt des Kriegsmaterials | — | | | 971,140 | 50 | 939,546 | 87 | 31,593 | 63 | — | — |
| 77,510 | 35 | 96,350 | — | J. Erlös von kantonalem Kriegsmaterial | — | | | 246,969 | 15 | 283,020 | 79 | — | — | 36,051 | 64 |
| 5,713 | 85 | 1,500 | — | K. Verschiedene Militärausgaben | — | | | 3,934 | 05 | — | — | 3,934 | 05 | — | — |
| 42,669 | 03 | 45,500 | — | L. Verschiedene Militärausgaben | — | | | 15,228 | 65 | 54,652 | 10 | — | — | 39,423 | 45 |
| 303,243 | 93 | 372,645 | — | | | | | 1,490,846 | — | 1,757,166 | 46 | — | — | 266,320 | 46 |

| Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913. | | | | | | | | | | | | |
|---|-----------|----------------------|----------|---|--------------|-----------|------------------|---------------------|----|----------------------|-----------|----|
| Rechnung 1912. | | Voranschlag 1913. | | Konten und Rechnungsrubriken. | | | | Roh = Ginnahmen. | | Rein = Ginnahmen. | | |
| Fr. | R. | Fr. | R. | | | | | Fr. | R. | Fr. | R. | |
| Laufende Verwaltung. | | | | | | | | | | | | |
| V. Kirchenwesen. | | | | | | | | | | | | |
| A. Verwaltungskosten der Direktion. | | | | | | | | | | | | |
| 331 | 20 | 400 | — | 1. Bureaukosten II, 138 | — | — | 389 | 25 | — | 389 | 25 | |
| 500 | — | 500 | — | 2. Besoldung des Sekretärs II, 139 | — | — | 500 | — | — | 500 | — | |
| 831 | 20 | 900 | — | | — | — | 889 | 25 | — | 889 | 25 | |
| B. Protestantische Kirche. | | | | | | | | | | | | |
| 747,239 | 85 | 762,000 | — | 1. Besoldungen der Geistlichen II, 141 | — | — | 751,381 | 05 | — | 751,381 | 05 | |
| 5,791 | — | 6,300 | — | 2. Besoldungszulagen II, 142 | — | — | 5,564 | 90 | — | 5,564 | 90 | |
| 18,553 | 10 | 18,530 | — | 3. Wohnungsentshädigungen II, 143 | — | — | 21,125 | 20 | — | 21,125 | 20 | |
| 49,391 | 36 | 50,600 | — | 4. Holzentshädigungen II, 144 | — | — | 49,895 | 66 | — | 49,895 | 66 | |
| 33,285 | — | 36,700 | — | 5. Leibgedinge (Pensionen) II, 145 | — | — | 35,865 | — | — | 35,865 | — | |
| 6,427 | — | 6,350 | — | 6. Beiträge an Kollaturen und äußere Geistliche II, 146 | — | — | 6,194 | — | — | 6,194 | — | |
| 580 | — | 580 | — | 7. Beitrag an den reformierten Gottes- dienst in Solothurn II, 146 | — | — | 580 | — | — | 580 | — | |
| 801 | 35 | 801 | — | 8. Beiträge an Pfarrbesoldungen II, 147 | 801 | 35 | — | 801 | 35 | — | 801 | 35 |
| 1,330 | 30 | 2,000 | — | 9. Theologische Prüfungskommission II, 148 | 320 | — | 2,235 | 50 | — | 1,915 | 50 | |
| 171,260 | — | 165,140 | — | 10. Mietzinsen II, 149 | — | — | 165,140 | — | — | 165,140 | — | |
| 1,600 | — | 1,600 | — | 11. Beitrag an die Seelsorge der berni- schen Taubstummen II, 149 | — | — | 1,600 | — | — | 1,600 | — | |
| 7,500 | — | 7,500 | — | 12. König, Filialkirche, Beitrag II, 150 | — | — | 7,500 | — | — | 7,500 | — | |
| — | — | 15,500 | — | 13. Freibergen, Loskauf der Wohnungs- entshädigung II, 150 | — | — | 15,500 | — | — | 15,500 | — | |
| — | — | 8,000 | — | 14. Freibergen, Kirchenbau, Beitrag II, 151 | — | — | — | — | — | — | — | |
| — | — | 2,000 | — | (Deutsch-St. Immerthal, Beitrag an den Pfarrhausbau.) | — | — | 2,000 | — | — | 2,000 | — | |
| 4,500 | — | — | — | (Pruntrut, Kapelle in Mécourt, Beitrag.) | — | — | — | — | — | — | — | |
| 3,000 | — | — | — | (Bern, Johanneskirche, Loskauf der Wohnungsentshädigung.) | — | — | — | — | — | — | — | |
| 27,500 | — | — | — | (Delsberg, Loskauf der Wohnungs- entshädigung.) | — | — | — | — | — | — | — | |
| 20,000 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | |
| 1,097,156 | 26 | 1,081,999 | — | | 1,121 | 35 | 1,064,581 | 31 | — | 1,063,459 | 96 | |

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Rechnung 1912. | | Voranschlag 1913. | | Konten und Rechnungsbüriken. | | | | No h = | | Rein = | | | | | |
|---|-----------|----------------------|----|--|--------------|----------------|------------------|-----------|----|----------------|------------------|-----------|--|--|--|
| Fr. | R. | Fr. | R. | Einnahmen. | | Ausgaben. | | Fr. | R. | Fr. | R. | | | | |
| Laufende Verwaltung. | | | | | | | | | | | | | | | |
| V. Kirchenwesen. | | | | | | | | | | | | | | | |
| C. Römischkatholische Kirche. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 165,132 | 80 | 168,000 | — | 1. Besoldungen der Geistlichen . . . II, 152 | 75 | 165,649 | 45 | — | — | 165,574 | 45 | | | | |
| 1,100 | — | 1,100 | — | 2. Besoldungszulagen . . . II, 153 | — | 1,300 | — | — | — | 1,300 | — | | | | |
| 3,000 | — | 2,650 | — | 3. Wohnungsentzündigungen . . . II, 154 | — | 2,650 | — | — | — | 2,650 | — | | | | |
| 800 | — | 800 | — | 4. Holzentzündigungen . . . II, 155 | — | 800 | — | — | — | 800 | — | | | | |
| 13,300 | — | 13,300 | — | 5. Leibgedinge (Pensionen) . . . II, 156 | — | 12,775 | — | — | — | 12,775 | — | | | | |
| 1,865 | — | 1,865 | — | 6. Beitrag an die Besoldung des Bischofs II, 157 | — | 1,865 | — | — | — | 1,865 | — | | | | |
| 131 | 60 | 200 | — | 7. Theologische Prüfungskommission II, 158 | 100 | 123 | 70 | — | — | 23 | 70 | | | | |
| — | — | 8,750 | — | 8. Zwingen, Vorslaufen der Wohnungsentzündigung . . . II, 159 | — | 8,750 | — | — | — | 8,750 | — | | | | |
| — | — | 10,000 | — | 9. Laufen, Kirchenbau, Beitrag | — | — | — | — | — | — | — | | | | |
| 185,329 | 40 | 206,665 | — | | 175 | 193,913 | 15 | — | — | 193,738 | 15 | | | | |
| D. Christkatholische Kirche. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16,701 | — | 17,000 | — | 1. Besoldungen der Geistlichen . . . II, 160 | — | 16,400 | — | — | — | 16,400 | — | | | | |
| 2,500 | — | 2,500 | — | 2. Besoldungszulagen . . . II, 161 | — | 2,500 | — | — | — | 2,500 | — | | | | |
| 1,950 | — | 1,450 | — | 3. Wohnungsentzündigungen . . . II, 162 | — | 1,450 | — | — | — | 1,450 | — | | | | |
| 1,050 | — | 1,050 | — | 4. Holzentzündigungen . . . II, 162 | — | 1,050 | — | — | — | 1,050 | — | | | | |
| 2,750 | — | 2,750 | — | 5. Beitrag an die Besoldung des Bischofs II, 163 | — | 2,750 | — | — | — | 2,750 | — | | | | |
| 154 | — | 200 | — | 6. Theologische Prüfungskommission II, 164 | 50 | 130 | 50 | — | — | 80 | 50 | | | | |
| 5,000 | — | 17,500 | — | 7. St. Zimmer, Vorslaufen der Wohnungsentzündigung (Kirchenbau, Beitrag) II, 165 (Leibgedinge) | — | 17,500 | — | — | — | 17,500 | — | | | | |
| 571 | — | — | — | | 50 | 41,780 | 50 | — | — | 41,730 | 50 | | | | |
| 30,676 | — | 42,450 | — | | | | | | | | | | | | |
| 831 | 20 | 900 | — | A. Verwaltungskosten der Direktion | — | 889 | 25 | — | — | 889 | 25 | | | | |
| 1,097,156 | 26 | 1,081,999 | — | B. Protestantische Kirche | 1,121 | 35 | 1,064,581 | 31 | — | — | 1,063,459 | 96 | | | |
| 185,329 | 40 | 206,665 | — | C. Römischkatholische Kirche | 175 | 193,913 | 15 | — | — | 193,738 | 15 | | | | |
| 30,676 | — | 42,450 | — | D. Christkatholische Kirche | 50 | 41,780 | 50 | — | — | 41,730 | 50 | | | | |
| 1,313,992 | 86 | 1,332,014 | — | Weniger Ausgaben als veranschlagt . Fr. 32,196. 14 | 1,346 | 35 | 1,301,164 | 21 | — | — | 1,299,817 | 86 | | | |
| VI. Unterrichtswesen. | | | | | | | | | | | | | | | |
| A. Verwaltungskosten der Direktion und der Synode. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4,750 | — | 5,125 | — | 1. Besoldung des Sekretärs . . . II, 166 | — | 5,031 | 25 | — | — | 5,031 | 25 | | | | |
| 16,636 | 55 | 17,000 | — | 2. Besoldungen der Angestellten . . . II, 167 | — | 17,000 | — | — | — | 17,000 | — | | | | |
| 7,593 | 25 | 7,650 | — | 3. Bureaukosten II, 172 | 12 | 50 | 7,665 | 55 | — | — | 7,653 | 05 | | | |
| 950 | — | 950 | — | 4. Mietzinse II, 172 | — | 950 | — | — | — | 950 | — | | | | |
| 10,327 | 75 | 9,000 | — | 5. Prüfungskosten, Expertisen, Reisekosten II, 183 | 8,191 | — | 16,899 | — | — | — | 8,708 | — | | | |
| 4,904 | 85 | 5,500 | — | 6. Synodalosten II, 184 | — | 4,136 | 05 | — | — | 4,136 | 05 | | | | |
| — | — | — | — | 7. Schweizerische Landesausstellung, Beteiligung II, 184 | — | 7,500 | — | — | — | 7,500 | — | | | | |
| 45,162 | 40 | 45,225 | — | | 8,203 | 50 | 59,181 | 85 | — | — | 50,978 | 35 | | | |

| Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913. | | | | | | | | | | | |
|---|----|----------------------|----|--|--------|-------------------------------|---------|--------------------------------|---------|---------|----|
| Rechnung 1912. | | Voranschlag 1913. | | Konten und Rechnungsbüriken. | | Roh = Ginnahmen. Ausgaben. | | Rein = Ginnahmen. Ausgaben. | | | |
| Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | | |
| Laufende Verwaltung. | | | | | | | | | | | |
| VI. Unterrichtswesen. | | | | | | | | | | | |
| B. Hochschule. | | | | | | | | | | | |
| 332,346 | 25 | 346,430 | — | 1. Besoldungen der Professoren und Honorare der Dozenten . . . II, 396 | 16,886 | 358,635 | 50 | — | 341,749 | 50 | |
| 1,500 | — | 1,500 | — | 2. Pensionen II, 196 | — | 4,500 | — | — | 4,500 | — | |
| 44,000 | — | 51,100 | — | 3. Besoldungen der Assistenten . . . II, 202 | 500 | 50,800 | — | — | 50,300 | — | |
| 46,968 | 35 | 49,930 | — | 4. Besoldungen der Angestellten . . . II, 203 | 900 | 51,011 | 80 | — | 50,111 | 80 | |
| 73,573 | 47 | 82,500 | — | 5. Verwaltungskosten (Möbiliar, Be- heizung &c.) II, 212 | 4,132 | 81,209 | 10 | — | 77,077 | 10 | |
| 143,537 | — | 143,535 | — | 6. Mietzinsen II, 214 | — | 143,535 | — | — | 143,535 | — | |
| 25,000 | — | 25,000 | — | 7. Beitrag an die Stadtbibliothek . . II, 215 | — | 25,000 | — | — | 25,000 | — | |
| 15,921 | — | | | 8. Lehrmittel und Subsidiaranstalten: | | | | | | | |
| 3,320 | 90 | | | 1. Poliklinische Anstalt II, 217 | — | 15,364 | 80 | — | 15,364 | 80 | |
| 2,002 | 70 | | | 2. Chirurgische Klinik II, 219 | — | 3,554 | 60 | — | 3,554 | 60 | |
| 5,788 | 71 | | | 3. Medizinische Klinik II, 221 | — | 1,681 | — | — | 1,681 | — | |
| 3,908 | 70 | | | 4. Anatomisches Institut II, 225 | — | 5,699 | 88 | — | 5,699 | 88 | |
| 2,389 | — | | | 5. Physiologisches Institut II, 227 | — | 3,331 | 20 | — | 3,331 | 20 | |
| 908 | 25 | | | 6. Augenheilkunde II, 230 | — | 2,370 | 25 | — | 2,370 | 25 | |
| 3,543 | 44 | | | 7. Otiatrisch-Laryngol. Institut . . II, 231 | — | 925 | 10 | — | 925 | 10 | |
| 3,376 | 30 | | | 8. Pathologische Anstalt II, 234 | — | 3,546 | 01 | — | 3,546 | 01 | |
| 3,282 | 30 | | | 9. Medizin.-chemisches Institut . . II, 237 | — | 3,949 | 90 | — | 3,949 | 90 | |
| 2,700 | — | | | 10. Hygienisch-bakteriolog. Institut . . II, 239 | — | 3,078 | 05 | — | 3,078 | 05 | |
| 3,898 | 35 | | | 11. Pasteur-Institut II, 240 | 5,000 | 7,700 | — | — | 2,700 | — | |
| 4,695 | 15 | | | 12. Organische Chemie II, 243 | 16 | 25 | 3,808 | — | 3,791 | 75 | |
| 4,533 | 15 | | | 13. Anorganische Chemie II, 246 | — | 5,608 | 60 | — | 5,608 | 60 | |
| 1,135 | 25 | | | 14. Physikalisch-kabinet und tel- lurisches Observatorium II, 249 | — | 4,169 | 05 | — | 4,169 | 05 | |
| 1,296 | 70 | | | 15. Mineralogische Sammlung II, 251 | — | 628 | 60 | — | 628 | 60 | |
| 3,701 | 55 | 82,000 | — | 16. Zoologische Sammlung II, 254 | — | 1,372 | 30 | — | 1,372 | 30 | |
| 2,216 | 65 | | | 17. Pharmaceutisches Institut II, 256 | — | 3,626 | 93 | — | 3,626 | 93 | |
| 2,206 | 70 | | | 18. Pharmacologisches Institut II, 258 | — | 96 | 80 | — | 96 | 80 | |
| 911 | 05 | | | 19. Dermatologisches Institut II, 260 | — | 3,115 | 50 | — | 3,115 | 50 | |
| 298 | 65 | | | 20. Geographisches Institut II, 262 | — | 1,527 | 15 | — | 1,527 | 15 | |
| 901 | 80 | | | 21. Psychologisches Institut II, 263 | — | — | — | — | — | — | |
| 582 | 05 | | | 22. Kunsthistorische Sammlung II, 264 | — | 1,376 | 45 | — | 1,376 | 45 | |
| 2,882 | 94 | | | 23. Physikal.-chem. Biologie II, 266 | — | 563 | 45 | — | 563 | 45 | |
| 1,399 | 85 | | | 24. Anatomie II, 266 | — | 3,236 | 15 | — | 3,236 | 15 | |
| 719 | 90 | | | 25. Physiologie II, 266 | — | — | — | — | — | — | |
| 984 | 45 | | | 26. Pathologische Anatomie II, 295 | — | 2,864 | 81 | — | 2,864 | 81 | |
| 512 | 70 | | | 27. Tierzucht II, 269 | — | 894 | 95 | — | 894 | 95 | |
| 1,110 | 60 | | | 28. Chirurgische Klinik II, 270 | — | 860 | 85 | — | 860 | 85 | |
| 2,196 | 15 | | | 29. Medizinische Klinik II, 271 | — | 597 | 15 | — | 597 | 15 | |
| 1,394 | 60 | | | 30. Ambulatorische Klinik II, 273 | 5,971 | 10 | 6,873 | 95 | — | 902 | 85 |
| 448 | 70 | | | 31. Veterinär-Apotheke II, 275 | 3,663 | 15 | 5,662 | 95 | — | 1,999 | 80 |
| 10,569 | 30 | | | 32. Bibliothek II, 277 | — | 1,459 | 15 | — | 1,459 | 15 | |
| 4,699 | — | | | 33. Lehramtschule II, 278 | — | 790 | 30 | — | 790 | 30 | |
| 746,223 | 01 | 781,995 | — | 34. Institutsgebühren II, 279 | 14,178 | 85 | — | 14,178 | 85 | — | |
| | | | | 35. Seminarbibliotheken II, 281 | — | 5,482 | 95 | — | 5,482 | 95 | |
| | | | | Nebentrag | 51,247 | 35 | 820,508 | 23 | — | 769,260 | 88 |

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Rechnung 1912. | | Voranschlag 1913. | | Konten und Rechnungsbüriken. | | | | N o h = | | Rein = | |
|------------------------------|-----------|----------------------|--|-------------------------------|------------|--------------|-----------|-----------|------------|--------------|------------|
| Fr. | R. | Fr. | R. | | | Ginnahmen. | Ausgaben. | Fr. | R. | Fr. | R. |
| Laufende Verwaltung. | | | | | | | | | | | |
| VI. Unterrichtswesen. | | | | | | | | | | | |
| B. Hochschule. | | | | | | | | | | | |
| 746,223 01 | 781,995 | | | | | Nebentrag | | 51,247 35 | 820,508 23 | — | 769,260 88 |
| 33,488 06 | 34,345 | 9. | Botanischer Garten : II, 282 | a. Betriebsrechnung | 1,499 05 | 25,116 78 | | | | | |
| | | | b. Pachtzins | — | — | 12,230 | | | | | 34,847 73 |
| 8,246 62 | 7,000 | 10. | Tierspital | II, 282 | 46,485 05 | 37,322 04 | 9,163 01 | | | | |
| 7,447 — | 6,000 | 11. | Matrikelgelder | II, 283 | 9,128 | — | 9,128 | | | | |
| 2,500 — | 2,500 | 12. | Beitrag der Einwohnergemeinde Bern an die poliklinische Anstalt | II, 283 | 2,500 | — | 2,500 | | | | |
| | | 13. | Beitrag an die Kliniken im Inselspital : | | | | | | | | |
| 200,000 — | 200,000 | a. | Beitrag an den Betrieb der klinischen Institute | II, 284 | — | 170,000 | — | | | 170,000 | |
| 8,412 50 | 10,000 | b. | Vergütung für Freibetten in den Kliniken | II, 284 | — | 15,030 | — | | | 15,030 | |
| 3,000 — | 3,000 | c. | Beitrag an die Betriebskosten des Röntgen-Apparates | II, 284 | — | 3,000 | — | | | 3,000 | |
| 13,285 55 | 42,330 | d. | Amortisation der Bauvorschüsse | II, 285 | 9,350 | 51,680 15 | — | | | 42,330 15 | |
| 5,595 10 | 8,219 | e. | Vergütung für Gebäudeunterhalt | II, 285 | — | 10,845 20 | — | | | 10,845 20 | |
| 1,500 — | 1,500 | 14. | Beitrag an die Poliklinik des Jenner- spitals | II, 286 | — | 1,500 | — | | | 1,500 | |
| 993,310 60 | 1,065,889 | | | | 121,209 45 | 1,147,232 40 | — | | | 1,026,022 95 | |
| C. Mittelschulen. | | | | | | | | | | | |
| 60,250 — | 61,500 | 1. | Kantonschule Bruntrut, Beitrag | II, 287 | — | 61,500 | — | | | 61,500 | |
| 300,932 45 | 318,518 | 2. | Staatsbeiträge an Gymnasien und Progymnasien | II, 288 | 13,204 75 | 327,576 55 | — | | | 314,371 80 | |
| 872,505 70 | 916,727 | 3. | Staatsbeiträge an Sekundarschulen | II, 298 | 11,752 25 | 922,293 30 | — | | | 910,541 05 | |
| 10,850 — | 11,000 | 4. | Inspektion | II, 300 | — | 11,000 | — | | | 11,000 | |
| 81,420 70 | 89,925 | 5. | Pensionen für Mittelschullehrer | II, 306 | — | 92,192 35 | — | | | 92,192 35 | |
| 13,893 20 | 15,700 | 6. | Stipendien | II, 308 | 4,167 85 | 19,752 50 | — | | | 15,584 65 | |
| 2,500 — | 2,500 | 7. | Beitrag an die Stellvertretungskasse der Mittelschullehrer | II, 309 | — | 2,500 | — | | | 2,500 | |
| 500 — | 800 | 8. | Beiträge für Studienreisen für Lehrer an Mittelschulen | II, 310 | 500 | 1,200 | — | | | 700 | |
| 1,342,852 05 | 1,416,670 | | | | 29,624 85 | 1,438,014 70 | — | | | 1,408,389 85 | |

| Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913. | | | | | | | | | | | | |
|---|----|----------------------|----|--|---------|----|-----------|-----------------------|----|-------------------------|-----------|----|
| Rechnung 1912. | | Voranschlag 1913. | | Konten und Rechnungsbüriken. | | | | R o h - Einnahmen. | | R e i n - Einnahmen. | | |
| Fr. | R. | Fr. | R. | | | | | Fr. | R. | Fr. | R. | |
| Laufende Verwaltung. | | | | | | | | | | | | |
| VI. Unterrichtswesen. | | | | | | | | | | | | |
| D. Primarschulen. | | | | | | | | | | | | |
| 2,452,832 | 55 | 2,500,000 | — | 1. Ordentliche Staatszulagen an Lehrerbesoldungen II, 315 | 116,673 | 30 | 2,601,343 | 60 | — | — | 2,484,670 | 30 |
| 152,609 | — | 152,708 | — | 2. Außerordentliche Staatszulagen an arme Gemeinden II, 331 | 60,000 | — | 212,284 | — | — | — | 152,284 | — |
| 96,154 | 70 | 104,000 | — | 3. Leibgedinge (Pensionen) II, 322 | 37,991 | 65 | 135,119 | 80 | — | — | 97,128 | 15 |
| 25,941 | 65 | 27,000 | — | 4. Beiträge an erweiterte Oberschulen II, 325 | — | — | 27,933 | 25 | — | — | 27,933 | 25 |
| 14,990 | 10 | 15,000 | — | 5. Beiträge an Lehrmittel und Bibliotheken II, 330 | — | — | 16,300 | — | — | — | 16,300 | — |
| 60,000 | — | 60,000 | — | 6. Beiträge an Schulhausbauten II, 332 | 10,000 | — | 70,000 | — | — | — | 60,000 | — |
| 254,629 | 65 | 299,000 | — | 7. Mädchenarbeitschulen II, 333 | 187 | 50 | 296,698 | 65 | — | — | 296,511 | 15 |
| 3,880 | — | 4,000 | — | 8. Turnunterricht II, 334 | 7,259 | 80 | 11,859 | 80 | — | — | 4,600 | — |
| 63,700 | — | 64,325 | — | 9. Schulinspektoren II, 335 | — | — | 64,890 | 90 | — | — | 64,890 | 90 |
| 3,928 | 90 | 5,000 | — | 10. Abteilungsweiser Unterricht II, 336 | — | — | 3,899 | 05 | — | — | 3,899 | 05 |
| 5,710 | — | 7,000 | — | 11. Handfertigkeitsunterricht II, 338 | — | — | 5,600 | — | — | — | 5,600 | — |
| 58,915 | 15 | 62,000 | — | 12. Beiträge an Lehrmittel für Schüler II, 340 | — | — | 59,729 | 05 | — | — | 59,729 | 05 |
| 59,871 | 70 | 64,000 | — | 13. Fortbildungsschule II, 342 | — | — | 68,760 | 05 | — | — | 68,760 | 05 |
| 16,822 | 70 | 18,000 | — | 14. Stellvertretung kranker Lehrer II, 357 | 32,274 | 90 | 48,403 | 50 | — | — | 16,128 | 60 |
| 932 | 25 | 2,000 | — | 15. Stellvertretung kranker Arbeitslehrerinnen II, 361 | 1,289 | 25 | 1,933 | — | — | — | 643 | 75 |
| 6,733 | — | 8,700 | — | 16. Beiträge an Spezialanstalten für anormale Kinder II, 364 | — | — | 6,083 | 35 | — | — | 6,083 | 35 |
| 3,277,651 | 35 | 3,392,733 | — | | 265,676 | 40 | 3,630,838 | — | — | — | 3,365,161 | 60 |
| E. Lehrerbildungsanstalten. | | | | | | | | | | | | |
| 1. Deutsches Lehrerseminar: | | | | | | | | | | | | |
| A. Unterseminar Höfswil. | | | | | | | | | | | | |
| 8,482 | 87 | 8,300 | — | a. Verwaltung | 15 | 90 | 9,458 | 49 | — | — | 9,442 | 59 |
| 34,440 | 74 | 35,880 | — | b. Unterricht | 10,204 | 30 | 48,845 | 52 | — | — | 38,641 | 22 |
| 23,233 | 31 | 27,100 | — | c. Nahrung | 5,944 | 78 | 28,515 | 90 | — | — | 22,571 | 12 |
| 22,488 | 06 | 17,000 | — | d. Verpflegung | 1,789 | 75 | 22,845 | 02 | — | — | 21,055 | 27 |
| 14,890 | — | 15,640 | — | e. Mietzins | — | — | 15,610 | — | — | — | 15,610 | — |
| 146 | 10 | 100 | — | f. Landwirtschaft | 925 | 44 | 1,287 | 66 | — | — | 362 | 22 |
| 103,388 | 88 | 103,820 | — | Betriebsergebnis | | | | 18,880 | 17 | 126,562 | 59 | |
| 3,150 | 90 | — | — | g. Inventarveränderung | | | | 904 | 85 | 1,161 | 50 | |
| 13,887 | 50 | 15,000 | — | h. Kostgelder | | | | 19,160 | — | 37 | 50 | |
| 86,350 | 48 | 88,820 | — | II, 365 | | | | 38,945 | 02 | 127,761 | 59 | |
| | | | | | | | | | | — | 88,816 | 57 |

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Rechnung 1912. | | Voranschlag 1913. | | konten und Rechnungsrubriken. | | | | R o h = Ginnahmen. | | Rein = Ginnahmen. | | |
|------------------------------------|-----------|----------------------|----------|-------------------------------------|---------------|----------------|---------------|-----------------------|----------|----------------------|---------------|-----------|
| Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | |
| Laufende Verwaltung. | | | | | | | | | | | | |
| VI. Unterrichtswesen. | | | | | | | | | | | | |
| E. Lehrerbildungsanstalten. | | | | | | | | | | | | |
| B. Oberseminar Bern. | | | | | | | | | | | | |
| a. Verwaltung: | | | | | | | | | | | | |
| 412 | 40 | 500 | — | 1,366 | — | 574 | 65 | — | — | 574 | 65 | |
| 3,560 | 80 | 4,000 | — | 840 | 15 | 5,290 | 35 | — | — | 4,450 | 20 | |
| 1,600 | — | 1,600 | — | — | — | 1,600 | — | — | — | 1,600 | — | |
| 266 | 75 | 165 | — | — | — | 236 | 25 | — | — | 236 | 25 | |
| 409 | 20 | 250 | — | — | — | 78 | 90 | — | — | 78 | 90 | |
| 38,925 | — | 40,000 | — | — | — | 42,638 | 10 | — | — | 42,638 | 10 | |
| 2,917 | 60 | 2,500 | — | — | — | 2,959 | 55 | — | — | 2,959 | 55 | |
| 9,415 | — | 9,415 | — | — | — | 9,415 | — | — | — | 9,415 | — | |
| 47,513 | 70 | 50,800 | — | 1,661 | — | 48,948 | 90 | — | — | 47,287 | 90 | |
| 525 | — | 525 | — | — | — | 525 | — | — | — | 525 | — | |
| 105,545 | 45 | 109,755 | — | 2,501 | 15 | 112,266 | 70 | — | — | 109,765 | 55 | |
| 2. Seminar Bruntrut. | | | | | | | | | | | | |
| a. Verwaltung | | | | | | | | | | | | |
| 6,614 | 90 | 6,730 | — | 22 | — | 7,086 | 80 | — | — | 7,064 | 80 | |
| 32,280 | 57 | 33,450 | — | 1,383 | 99 | 35,583 | 18 | — | — | 34,199 | 19 | |
| 14,777 | 23 | 15,475 | — | 40 | 20 | 14,688 | 75 | — | — | 14,648 | 55 | |
| 6,607 | 90 | 7,225 | — | 342 | 10 | 6,975 | 50 | — | — | 6,633 | 40 | |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | |
| 60,280 | 60 | 62,880 | — | Betriebsergebnis | 1,788 | 29 | 64,334 | 23 | — | — | 62,545 | 94 |
| 1,028 | 70 | — | — | f. Inventarveränderung | 139 | — | 1,372 | 10 | — | — | 1,233 | 10 |
| 7,025 | — | 5,750 | — | g. Kostgelder | 8,237 | 50 | 50 | — | 8,187 | 50 | — | — |
| 16,000 | — | 16,000 | — | h. Stipendien für Externe | — | — | 16,000 | — | — | — | 16,000 | — |
| 70,284 | 30 | 73,130 | — | II, 378 | 10,164 | 79 | 81,756 | 33 | — | — | 71,591 | 54 |
| 3. Seminar Hindelbank. | | | | | | | | | | | | |
| a. Verwaltung | | | | | | | | | | | | |
| 2,561 | 47 | 2,650 | — | 268 | — | 2,830 | 70 | — | — | 2,562 | 70 | |
| 11,055 | 25 | 10,605 | — | 957 | 50 | 11,166 | 89 | — | — | 10,209 | 39 | |
| 8,957 | 50 | 10,000 | — | 8 | 25 | 8,304 | 15 | — | — | 8,295 | 90 | |
| 5,160 | 50 | 4,800 | — | 57 | 05 | 5,141 | 56 | — | — | 5,084 | 51 | |
| 1,640 | — | 1,730 | — | — | — | 1,730 | — | — | — | 1,730 | — | |
| — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | |
| 29,374 | 72 | 29,785 | — | Betriebsergebnis | 1,290 | 80 | 29,173 | 30 | — | — | 27,882 | 50 |
| 1,954 | 50 | — | — | f. Inventarveränderung | 847 | — | 1,225 | 50 | — | — | 378 | 50 |
| 6,635 | — | 6,635 | — | g. Kostgelder | 6,475 | — | — | 6,475 | — | — | — | — |
| 20,785 | 22 | 23,150 | — | II, 378 | 8,612 | 80 | 30,398 | 80 | — | — | 21,786 | — |

| Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913. | | | | | | | | | | | |
|---|----|----------------------|----|----------------------------------|---------|---|--|---------------------|-------|----------------------|--------|
| Rechnung 1912. | | Voranschlag 1913. | | Konten und Rechnungsbüriken. | | | | Roh = Ginnahmen. | | Rein = Ginnahmen. | |
| Fr. | R. | Fr. | R. | | | | | Fr. | R. | Fr. | R. |
| Laufende Verwaltung. | | | | | | | | | | | |
| VI. Unterrichtswesen. | | | | | | | | | | | |
| E. Lehrerbildungsanstalten. | | | | | | | | | | | |
| 4. Seminar Delsberg. | | | | | | | | | | | |
| 4,598 | 55 | 4,700 | — | a. Verwaltung | | | | 5,072 | 95 | — | — |
| 6,316 | 70 | 6,400 | — | b. Unterricht | | | | 6,581 | 49 | — | — |
| 12,856 | 25 | 12,750 | — | c. Nahrung | | | | 12,750 | — | — | 12,750 |
| 3,495 | 27 | 3,800 | — | d. Verpflegung | | | | 3,756 | 45 | — | 3,756 |
| 2,555 | — | 2,555 | — | e. Mietzins | | | | 2,555 | — | — | 2,555 |
| 29,821 | 77 | 30,205 | — | Betriebsergebnis | | | | 30,715 | 89 | — | 30,715 |
| 59 | 50 | — | — | f. Inventarveränderung | 123 | — | | — | 123 | — | — |
| 5,400 | — | 5,300 | — | g. Kostgelder | 5,300 | — | | — | 5,300 | — | — |
| 24,362 | 27 | 24,905 | — | | II, 378 | | | 5,423 | — | 30,715 | 89 |
| 5. Wiederholungskurse und Pensionen. | | | | | | | | | | | |
| 4,100 | — | 4,100 | — | a. Seminarlehrer-Pensionen . . . | II, 379 | | | 4,100 | — | — | 4,100 |
| 2,700 | — | 2,700 | — | b. Wiederholungs- und Fortbil- | | | | 75 | — | 1,890 | — |
| 6,800 | — | 6,800 | — | dungskurse | II, 380 | | | 75 | — | 5,990 | — |
| 11,000 | — | 11,000 | — | II, 382 | | | | 11,000 | — | — | 11,000 |
| 11,000 | — | 11,000 | — | | | | | 11,000 | — | — | 11,000 |
| 60,000 | — | 60,000 | — | II, 382 | | | | 60,000 | — | — | 60,000 |
| 60,000 | — | 60,000 | — | | | | | 60,000 | — | — | 60,000 |

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Rechnung 1912. | | Voranschlag 1913. | | Konten und Rechnungsrubriken. | | | | Roh- Einnahmen. | | Ausgaben. | | Rein- Einnahmen. | | Ausgaben. | |
|---------------------------------------|-----------|----------------------|----|--|-----------|----------------|-----------|--------------------|-----------|---------------|----|---------------------|-----------|-----------|----|
| Fr. | R. | Fr. | M. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. |
| Aufende Verwaltung. | | | | | | | | | | | | | | | |
| VI. Unterrichtswesen. | | | | | | | | | | | | | | | |
| E. Lehrerbildungsanstalten. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 86,350 | 48 | 88,820 | — | 1. Deutsches Lehrerseminar: | | 38,945 | 02 | 127,761 | 59 | — | — | 88,816 | 57 | | |
| 105,545 | 45 | 109,755 | — | A. Unterseminar Hofwil | | 2,501 | 15 | 112,266 | 70 | — | — | 109,765 | 55 | | |
| 191,895 | 93 | 198,575 | — | 41,446 | 17 | 240,028 | 29 | — | — | — | — | 198,582 | 12 | | |
| 70,284 | 30 | 73,130 | — | 2. Seminar Bruntrut | | 10,164 | 79 | 81,756 | 33 | — | — | 71,591 | 54 | | |
| 20,785 | 22 | 23,150 | — | 3. Seminar Hindelbank | | 8,612 | 80 | 30,398 | 80 | — | — | 21,786 | — | | |
| 24,362 | 27 | 24,905 | — | 4. Seminar Delsberg | | 5,423 | — | 30,715 | 89 | — | — | 25,292 | 89 | | |
| 307,327 | 72 | 319,760 | — | 65,646 | 76 | 382,899 | 31 | — | — | — | — | 317,252 | 55 | | |
| 6,800 | — | 6,800 | — | 5. Wiederholungskurse und Pensionen . | | 75 | — | 5,990 | — | — | — | 5,915 | — | | |
| 11,000 | — | 11,000 | — | 6. Schulausstellung, Beitrag | | — | — | 11,000 | — | — | — | 11,000 | — | | |
| 60,000 | — | 60,000 | — | 7. Beitrag aus der Bundessubvention . | | 60,000 | — | — | — | 60,000 | — | — | — | | |
| 265,127 | 72 | 277,560 | — | 125,721 | 76 | 399,889 | 31 | — | — | — | — | 274,167 | 55 | | |
| F. Taubstummenanstalten. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. Taubstummenanstalt Münchenbuchsee. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5,015 | 97 | 5,100 | — | a. Verwaltung | | — | — | 5,063 | — | — | — | 5,063 | — | | |
| 12,294 | 28 | 12,650 | — | b. Unterricht | | 313 | 65 | 12,211 | 97 | — | — | 11,898 | 32 | | |
| 23,399 | 82 | 25,000 | — | c. Nahrung | | 673 | 20 | 24,874 | 80 | — | — | 24,201 | 60 | | |
| 15,286 | 85 | 12,000 | — | d. Verpflegung | | 200 | 50 | 18,623 | 70 | — | — | 18,423 | 20 | | |
| 7,485 | — | 7,485 | — | e. Mietzins | | — | — | 7,485 | — | — | — | 7,485 | — | | |
| 1,367 | 77 | 1,000 | — | f. Gewerbe | | 6,380 | 90 | 5,482 | 80 | 898 | 10 | — | — | | |
| 1,489 | 50 | 200 | — | g. Landwirtschaft | | 5,760 | 75 | 5,050 | 85 | 709 | 90 | — | — | | |
| 60,624 | 65 | 61,435 | — | Betriebsergebnis | | 13,329 | — | 78,792 | 12 | — | — | 65,463 | 12 | | |
| 398 | 95 | — | — | h. Inventarveränderung | | 2,351 | 75 | 2,813 | 30 | — | — | 461 | 55 | | |
| 15,027 | 20 | 14,085 | — | i. Kostgelder | | 15,653 | 75 | — | — | 15,653 | 75 | — | — | | |
| 45,198 | 50 | 47,350 | — | II, 383 | | 31,334 | 50 | 81,605 | 42 | — | — | 50,270 | 92 | | |
| 2. Taubstummenanstalt Wabern. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10,725 | — | 10,500 | — | Beitrag des Staates | II, 383 | — | — | 11,100 | — | — | — | 11,100 | — | | |
| 10,725 | — | 10,500 | — | — | — | 11,100 | — | 11,100 | — | — | — | 11,100 | — | | |
| 3. Taubstummen-Substitutionsfonds. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2,508 | 25 | 2,500 | — | Zinsentrag | II, 383 | 2,665 | — | — | 2,665 | — | — | — | — | — | — |
| 2,508 | 25 | 2,500 | — | — | — | 2,665 | — | 2,665 | — | — | — | 2,665 | — | — | — |

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Rechnung 1912. | | Voranschlag 1913. | | Konten und Rechnungsbüriken. | | | | Roh- Einnahmen. | | Rein- Einnahmen. | | Ausgaben. | | Ausgaben. | |
|---------------------------------|-----------|----------------------|----------|---|----|----------------|-----------|--------------------|-----------|---------------------|-----------|---------------|-----------|-----------|----|
| Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. |
| Laufende Verwaltung. | | | | | | | | | | | | | | | |
| VI. Unterrichtswesen. | | | | | | | | | | | | | | | |
| F. Taubstummenanstalten. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 45,198 | 50 | 47,350 | — | 1. Taubstummenanstalt Münchenbuchsee | | 31,334 | 50 | 81,605 | 42 | — | — | 50,270 | 92 | | |
| 10,725 | — | 10,500 | — | 2. Taubstummenanstalt Wabern | | — | — | 11,100 | — | — | — | 11,100 | — | | |
| 2,508 | 25 | 2,500 | — | 3. Taubstummen-Substitutionsfonds | | 2,665 | — | — | — | 2,665 | — | — | — | | |
| 53,415 | 25 | 55,350 | — | | | 33,999 | 50 | 92,705 | 42 | — | — | 58,705 | 92 | | |
| G. Kunst. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15,000 | — | 15,000 | — | 1. Historisches Museum, Beitrag II, 384 | | — | — | 15,000 | — | — | — | 15,000 | — | | |
| 3,000 | — | 3,000 | — | 2. Kunstmuseum, Beitrag II, 384 | | — | — | 3,000 | — | — | — | 3,000 | — | | |
| 3,000 | — | 3,000 | — | 3. Akademische Kunstsammlung, Beitrag II, 384 | | — | — | 3,000 | — | — | — | 3,000 | — | | |
| 4,300 | — | 4,300 | — | 4. Musikschule, Beitrag II, 385 | | — | — | 4,300 | — | — | — | 4,300 | — | | |
| 1,114 | — | 1,114 | — | 5. Schweizerisches Idiotikon, Beiträge II, 385 | | — | — | 1,114 | — | — | — | 1,114 | — | | |
| 300 | — | 300 | — | 6. Schweizerische Bibliographie, Beitrag II, 385 | | — | — | 300 | — | — | — | 300 | — | | |
| 4,400 | — | 8,500 | — | 7. Erhaltung von Kunstaltertümern II, 386 | | 1,000 | — | 7,626 | — | — | — | 6,626 | — | | |
| 2,000 | — | 2,000 | — | 8. "Bärndürisch", Beitrag II, 387 | | — | — | 2,000 | — | — | — | 2,000 | — | | |
| 3,000 | — | 3,000 | — | 9. Erstellung des bernischen Urkunden- werks II, 388 | | — | — | 3,000 | — | — | — | 3,000 | — | | |
| 5,000 | — | 5,000 | — | 10. Stadttheater, Beitrag II, 389 | | — | — | 5,000 | — | — | — | 5,000 | — | | |
| 600 | — | 600 | — | 11. Alpines Museum, Beitrag II, 389 | | — | — | 600 | — | — | — | 600 | — | | |
| 41,714 | — | 45,814 | — | | | 1,000 | — | 44,940 | — | — | — | 43,940 | — | | |
| H. Lehrmittel-Verlag. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. Lehrmittel. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 298,904 | 95 | 270,965 | — | a. Vorräte auf 1. Januar | | 1,042 | 95 | 321,160 | 55 | — | — | 320,117 | 60 | | |
| 151,916 | 42 | 166,370 | — | b. Erstellungskosten von Lehrmitteln | | — | — | 164,316 | 90 | — | — | 164,316 | 90 | | |
| 179,468 | 45 | 174,589 | — | c. Erlös von Lehrmitteln | | 182,707 | 20 | — | — | 182,707 | 20 | — | — | | |
| 588 | 05 | 500 | — | d. Gratisexemplare | | — | — | 954 | — | — | — | 954 | — | | |
| 320,117 | 60 | 309,627 | — | e. Vorräte auf 31. Dezember | | 347,150 | 60 | 1,238 | 95 | 345,911 | 65 | — | — | | |
| 48,176 | 63 | 46,381 | — | | | 530,900 | 75 | 487,670 | 40 | 43,230 | 35 | — | — | | |
| 2. Betriebskosten. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6,116 | 65 | 6,900 | — | a. Besoldungen | | — | — | 7,649 | 95 | — | — | 7,649 | 95 | | |
| 2,430 | 90 | 2,485 | — | b. Arbeitslöhne | | — | — | 2,586 | 35 | — | — | 2,586 | 35 | | |
| 4,153 | 77 | 3,775 | — | c. Magazin- und Bureaukosten | | 21 | 85 | 4,449 | 12 | — | — | 4,427 | 27 | | |
| 2,640 | — | 1,990 | — | d. Mietzins | | — | — | 1,990 | — | — | — | 1,990 | — | | |
| 1,761 | 62 | 900 | — | e. Frachten und Porti | | 1,564 | 49 | 2,537 | 81 | — | — | 973 | 32 | | |
| 5,906 | 10 | 6,000 | — | f. Zins des Betriebskapitals | | — | — | 6,435 | 25 | — | — | 6,435 | 25 | | |
| 23,009 | 04 | 22,050 | — | | | 1,586 | 34 | 25,648 | 48 | — | — | 24,062 | 14 | | |

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Rechnung 1912. | | Voranschlag 1913. | | Konten und Rechnungsrubriken. | | | | Noch = Einnahmen. | | Rein = Einnahmen. | | Ausgaben. | |
|--|----|----------------------|----|-------------------------------|--|--|--|----------------------|----|----------------------|----|-----------|----|
| Fr. | R. | Fr. | R. | | | | | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. |
| Laufende Verwaltung. | | | | | | | | | | | | | |
| VI. Unterrichtswesen. | | | | | | | | | | | | | |
| H. Lehrmittel-Verlag. | | | | | | | | | | | | | |
| 3,595 34 3,000 — 21,572 25 21,331 — 25,167 59 24,331 — | | | | | | | | | | | | | |
| 3. Ertragsverwendung. a. Amtliches Schulblatt, Kosten b. Einlage in die Reserve — — | | | | | | | | | | | | | |
| — — — — — — | | | | | | | | | | | | | |
| 48,176 63 46,381 — 23,009 04 22,050 — 25,167 59 24,331 — 25,167 59 24,331 — — — | | | | | | | | | | | | | |
| 1. Lehrmittel 2. Betriebskosten 3. Ertragsverwendung | | | | | | | | | | | | | |
| 530,900 75 487,670 40 1,586 34 25,648 48 532,487 09 513,318 88 — 19,168 21 532,487 09 532,487 09 | | | | | | | | | | | | | |
| 43,230 35 — — 24,062 14 19,168 21 19,168 21 — — | | | | | | | | | | | | | |
| J. Bundessubvention für die Primarschule. | | | | | | | | | | | | | |
| 387,526 20 387,000 — 130,000 — 130,000 — 38,208 30 38,000 — 60,000 — 60,000 — 10,000 — 10,000 — 60,419 05 60,000 — 88,898 85 89,000 — — — | | | | | | | | | | | | | |
| 1. Beitrag des Bundes II, 391 2. Verwendung : a. Beitrag an die Lehrerversicherungskasse II, 391 b. Zuschüsse an Leibgedinge II, 391 c. Staatsseminare, Beitrag an die Mehrkosten (VI. E. 7.) II, 392 d. Beiträge an Schulhausbauten II, 392 e. Beiträge an belastete Gemeinden mit geringer Steuerkraft II, 392 f. Beiträge an die Gemeinden, 80 Rp. auf den Primarschüler II, 393 g. Beiträge an Lehrerturnkurse II, 393 | | | | | | | | | | | | | |
| 387,526 20 387,526 20 — — 130,000 — 130,000 — 37,991 65 37,991 65 60,000 — 60,000 — 10,000 — 10,000 — 60,000 — 60,000 — 88,934 55 88,934 55 600 — 600 — | | | | | | | | | | | | | |
| K. Bekämpfung des Alkoholismus. | | | | | | | | | | | | | |
| 1,500 — 1,500 — 1,500 — 1,500 — — — | | | | | | | | | | | | | |
| 1. Beitrag aus dem Alkoholzehntel II, 394 2. Beiträge an Kinderhorte II, 394 | | | | | | | | | | | | | |
| 1,500 — 1,500 — 1,500 — 1,500 — 1,500 1,500 | | | | | | | | | | | | | |

| Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913. | | | | | | | | | | | |
|---|----|----------------------|----|--|---------|-----------|----|-----------------------|----|-------------------------|--------|
| Rechnung 1912. | | Voranschlag 1913. | | Konten und Rechnungsbüriken. | | | | R o h = Ginnahmen. | | R e i n = Ginnahmen. | |
| Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. |
| Laufende Verwaltung. | | | | | | | | | | | |
| VI. Unterrichtswesen. | | | | | | | | | | | |
| 45,162 | 40 | 45,225 | — | A. Verwaltungskosten der Direktion u. der Synode | | 8,203 | 50 | 59,181 | 85 | — | — |
| 993,310 | 60 | 1,065,889 | — | B. Hochschule | | 121,209 | 45 | 1,147,232 | 40 | — | — |
| 1,342,852 | 05 | 1,416,670 | — | C. Mittelschulen | | 29,624 | 85 | 1,438,014 | 70 | — | — |
| 3,277,651 | 35 | 3,392,733 | — | D. Primarschulen | | 265,676 | 40 | 3,630,838 | — | — | — |
| 265,127 | 72 | 277,560 | — | E. Lehrerbildungsanstalten | | 125,721 | 76 | 399,889 | 31 | — | — |
| 53,415 | 25 | 55,350 | — | F. Taubstummenanstalten | | 33,999 | 50 | 92,705 | 42 | — | — |
| 41,714 | — | 45,814 | — | G. Kunst | | 1,000 | — | 44,940 | — | — | — |
| — | — | — | — | H. Lehrmittel-Verlag | | 532,487 | 09 | 532,487 | 09 | — | — |
| — | — | — | — | I. Bundessubvention für die Primarschule | | 387,526 | 20 | 387,526 | 20 | — | — |
| — | — | — | — | K. Bekämpfung des Alkoholismus | | 1,500 | — | 1,500 | — | — | — |
| 6,019,233 | 37 | 6,299,241 | — | Weniger Ausgaben als veranschlagt . . Fr. 71,874. 78 | | 1,506,948 | 75 | 7,734,314 | 97 | — | — |
| VII. Gemeindewesen. | | | | | | | | | | | |
| A. Verwaltungskosten der Direktion des Gemeindewesens. | | | | | | | | | | | |
| 5,125 | — | 5,500 | — | 1. Besoldung des Sekretärs III, 1 | | — | — | 5,500 | — | — | 5,500 |
| 3,800 | — | 3,800 | — | 2. Besoldung des Angestellten III, 2 | | — | — | 3,800 | — | — | 3,800 |
| 2,697 | 30 | 2,500 | — | 3. Bureaukosten | III, 4 | — | — | 2,500 | — | — | 2,500 |
| 995 | — | 995 | — | 4. Mietzinse | III, 5 | — | — | 995 | — | — | 995 |
| — | — | — | — | 5. Gemeindegefeß, Vorarbeiten, Kosten . . III, 5 | | — | — | 2,033 | 45 | — | 2,033 |
| 12,617 | 30 | 12,795 | — | Mehr Ausgaben als veranschlagt . . Fr. 2,033. 45 | | — | — | 14,828 | 45 | — | 14,828 |
| VIII. Armenwesen. | | | | | | | | | | | |
| A. Verwaltungskosten der Direktion des Armenwesens. | | | | | | | | | | | |
| 10,625 | — | 11,000 | — | 1. Besoldungen der Beamten III, 6 | | — | — | 11,000 | — | — | 11,000 |
| 20,800 | — | 24,400 | — | 2. Besoldungen der Angestellten III, 7 | | 1,058 | 35 | 21,680 | 60 | — | 20,622 |
| 7,016 | 81 | 7,000 | — | 3. Bureaukosten | III, 11 | — | — | 7,014 | 17 | — | 7,014 |
| 950 | — | 950 | — | 4. Mietzinse | III, 11 | — | — | 950 | — | — | 950 |
| 39,391 | 81 | 43,350 | — | | | 1,058 | 35 | 40,644 | 77 | — | 39,586 |

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Rechnung 1912. | | Boranschlag 1913. | | Konten und Rechnungsrubriken. | | | | No h = Einnahmen. | | Ausgaben. | | Nein = Einnahmen. | | Ausgaben. | |
|---|----|----------------------|----|--|---------|--|--|----------------------|----|-----------|----|----------------------|----|-----------|----|
| Fr. | R. | Fr. | R. | | | | | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. |
| Laufende Verwaltung. | | | | | | | | | | | | | | | |
| VIII. Armenwesen. | | | | | | | | | | | | | | | |
| B. Kommission und Inspektoren. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 296 | 40 | 400 | — | 1. Kantonale Armenkommission . . . III, 12 | | | | — | — | 309 | 10 | — | — | 309 | 10 |
| 10,000 | — | 6,500 | — | 2. Kantonale Armeninspektoren: | | | | — | — | 12,670 | 20 | — | — | 12,670 | 20 |
| 2,525 | 15 | 3,200 | — | a. Befoldungen III, 13 | | | | — | — | 4,929 | 30 | — | — | 4,929 | 30 |
| 17,027 | 40 | 18,000 | — | b. Bureau- und Reisekosten . . . III, 192 | | | | — | — | 17,073 | 15 | — | — | 17,073 | 15 |
| 29,848 | 95 | 28,100 | — | 3. Kreis-Armeninspektoren III, 17 | | | | — | — | 34,981 | 75 | — | — | 34,981 | 75 |
| C. Armenpflege. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1,145,084 | 58 | 1,160,000 | — | 1. Beiträge an Gemeinden: | | | | 349 | 63 | 1,214,957 | 88 | — | — | 1,214,608 | 25 |
| 388,696 | 06 | 410,000 | — | a. Beiträge für dauernd Unterstützte | III, 20 | | | 97 | 06 | 406,742 | 98 | — | — | 406,645 | 92 |
| | | | | b. Beiträge für vorübergehend Unterstützte | III, 23 | | | | | | | | | | |
| 299,968 | 40 | 310,000 | — | 2. Auswärtige Armenpflege: | | | | 21,322 | 20 | 331,171 | 18 | — | — | 309,848 | 98 |
| 354,987 | 35 | 370,000 | — | a. Unterstützungen außer Kanton | III, 38 | | | 36,964 | 29 | 406,955 | 22 | — | — | 369,990 | 93 |
| 200,000 | — | 200,000 | — | b. Kosten gemäß §§ 59 und 123 U. G. | III, 58 | | | — | — | 200,000 | — | — | — | 200,000 | — |
| 2,388,736 | 39 | 2,450,000 | — | 3. Außerordentliche Beiträge an Ge- meinden | III, 59 | | | 58,733 | 18 | 2,559,827 | 26 | — | — | 2,501,094 | 08 |
| D. Bezirks- und Gemeinde-Pflegungs- anstalten, Beiträge. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12,100 | — | | | 1. Oberländische Anstalt in Ueigen . . . III, 60 | | | | — | — | 12,125 | — | — | — | 12,125 | — |
| 9,250 | — | | | 2. Seeländische Anstalt in Worben . . . III, 60 | | | | — | — | 9,300 | — | — | — | 9,300 | — |
| 11,550 | — | | | 3. Mittelländische Anstalt in Riggis- berg | III, 60 | | | — | — | 11,575 | — | — | — | 11,575 | — |
| 8,625 | — | | | 4. Stadtbernerische Anstalt in Kühlwil . . . III, 61 | | | | — | — | 8,650 | — | — | — | 8,650 | — |
| 10,550 | — | 82,000 | — | 5. Oberaargauische Anstalt in Detten- bühl | III, 61 | | | — | — | 10,700 | — | — | — | 10,700 | — |
| 11,150 | — | | | 6. Emmenthalische Anstalt in Friesen- berg | III, 61 | | | — | — | 10,525 | — | — | — | 10,525 | — |
| 6,150 | — | | | 7. Anstalt des Amtes Signau in Langnau | III, 61 | | | — | — | 6,000 | — | — | — | 6,000 | — |
| 12,200 | — | | | 8. Verschiedene Gemeinde-Anstalten . . . III, 62 | | | | — | — | 11,675 | — | — | — | 11,675 | — |
| 81,575 | — | 82,000 | — | | | | | — | — | 80,550 | — | — | — | 80,550 | — |

| Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913. | | | | | | | | | | | |
|---|-----------|----------------------|----------|---|---------------|-----------|---------------|-----------------------|----------|-------------------------|---------------|
| Rechnung 1912. | | Voranschlag 1913. | | Konten und Rechnungsrubriken. | | | | R o h - Ginnahmen. | | R e i n - Ginnahmen. | |
| Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. |
| Laufende Verwaltung. | | | | | | | | | | | |
| VIII. Armenwesen. | | | | | | | | | | | |
| E. Bezirk- und Privat-Erziehungsanstalten, Beiträge. | | | | | | | | | | | |
| 2,500 | — | 2,500 | — | 1. Orphelinat in Saignelégier . . . III, 63 | — | — | — | 2,500 | — | — | 2,500 |
| 3,500 | — | 3,500 | — | 2. Orphelinat in Bruntrut . . . III, 63 | — | — | — | 3,500 | — | — | 3,500 |
| 3,500 | — | 3,500 | — | 3. Orphelinat in Courtelarh . . . III, 63 | — | — | — | 3,500 | — | — | 3,500 |
| 6,000 | — | 6,000 | — | 4. Orphelinat in Delsberg . . . III, 64 | — | — | — | 6,000 | — | — | 6,000 |
| 2,500 | — | 2,500 | — | 5. Orphelinat in Recovilier . . . III, 64 | — | — | — | 2,500 | — | — | 2,500 |
| 5,000 | — | 5,000 | — | 6. Erziehungsanstalt in Oberbipp . . . III, 64 | — | — | — | 5,000 | — | — | 5,000 |
| 4,000 | — | 4,000 | — | 7. Erziehungsanstalt in Enggistein . . . III, 65 | — | — | — | 4,000 | — | — | 4,000 |
| 2,500 | — | 2,500 | — | 8. Erziehungsanstalt im Steinholzli . . . III, 65 | — | — | — | 2,500 | — | — | 2,500 |
| 7,000 | — | 7,000 | — | 9. Anstalt für schwachsinnige Kinder in Burgdorf III, 65 | — | — | — | 7,000 | — | — | 7,000 |
| — | — | 4,670 | — | 10. Anstalt für schwachsinnige Kinder in Steffisburg III, 66 | — | — | — | 4,670 | — | — | 4,670 |
| 36,500 | — | 41,170 | — | | | | | 41,170 | — | — | 41,170 |
| F. Kantonale Erziehungsanstalten. | | | | | | | | | | | |
| 1. Landdorf. | | | | | | | | | | | |
| 4,352 | 54 | 4,000 | — | a. Verwaltung | 9 | 55 | 4,501 | 90 | — | — | 4,492 |
| 4,759 | 75 | 5,100 | — | b. Unterricht | 231 | 10 | 5,266 | 16 | — | — | 5,035 |
| 15,136 | 83 | 15,185 | — | c. Nahrung | 794 | 70 | 15,950 | 27 | — | — | 15,155 |
| 9,890 | 58 | 8,200 | — | d. Verpflegung | 2,911 | 40 | 14,233 | 23 | — | — | 11,321 |
| 5,170 | — | 5,330 | — | e. Mietzinse | 140 | — | 5,330 | — | — | — | 5,190 |
| 8,400 | 78 | 5,500 | — | f. Landwirtschaft | 24,927 | 05 | 17,677 | 03 | 7,250 | 02 | — |
| — | — | 1,200 | — | g. Neumöblierung des Esszimmers | — | — | — | — | — | — | — |
| 30,908 | 92 | 33,515 | — | Betriebsergebnis | 29,013 | 80 | 62,958 | 59 | — | — | 33,944 |
| 1,179 | 10 | — | — | h. Inventarveränderung | 2,520 | 70 | 2,053 | 40 | 467 | 30 | — |
| 11,215 | — | 9,715 | — | i. Rendgelder | 12,937 | 50 | 1,200 | — | 11,737 | 50 | — |
| 20,873 | 02 | 23,800 | — | III, 67 | 44,472 | — | 66,211 | 99 | — | — | 21,739 |
| 2. Aarwangen. | | | | | | | | | | | |
| 3,942 | 70 | 4,165 | — | a. Verwaltung | 170 | — | 4,157 | 15 | — | — | 3,987 |
| 5,112 | 92 | 5,400 | — | b. Unterricht | — | — | 4,767 | 74 | — | — | 4,767 |
| 15,721 | 48 | 16,000 | — | c. Nahrung | 256 | 85 | 15,385 | 82 | — | — | 15,128 |
| 10,480 | 50 | 9,200 | — | d. Verpflegung | 938 | 50 | 9,756 | 75 | — | — | 8,818 |
| 4,835 | — | 4,835 | — | e. Mietzinse | — | — | 4,835 | — | — | — | 4,835 |
| 4,306 | 61 | 5,200 | — | f. Landwirtschaft | 15,494 | 88 | 11,881 | 21 | 3,613 | 67 | — |
| 35,785 | 99 | 34,400 | — | Betriebsergebnis | 16,860 | 23 | 50,783 | 67 | — | — | 33,923 |
| 1,232 | — | — | — | g. Inventarveränderung | 1,576 | 30 | 1,522 | 50 | 53 | 80 | — |
| 11,205 | — | 10,800 | — | i. Rendgelder | 11,337 | 50 | 1,130 | — | 10,207 | 50 | — |
| 25,812 | 99 | 23,600 | — | III, 67 | 29,774 | 03 | 53,436 | 17 | — | — | 23,662 |

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Rechnung 1912. | | Voranschlag 1913. | | Konten und Rechnungsbüriken. | | | | Roh- Ginnahmen. | | Ausgaben. | | Rein- Ginnahmen. | | Ausgaben. | |
|--|----|----------------------|----|------------------------------|--------|-----|--------|--------------------|--------|-----------|----|---------------------|----|-----------|----|
| Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. |
| Laufende Verwaltung. | | | | | | | | | | | | | | | |
| VIII. Armenwesen. | | | | | | | | | | | | | | | |
| F. Kantonale Erziehungsanstalten. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3. Erlach. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3,797 | 16 | 4,000 | — | a. Verwaltung | 7 | 60 | 3,756 | 91 | — | — | — | 3,749 | 31 | | |
| 3,416 | 31 | 4,000 | — | b. Unterricht | — | — | 3,167 | 06 | — | — | — | 3,167 | 06 | | |
| 15,738 | 55 | 15,615 | — | c. Nahrung | 308 | 60 | 16,208 | 71 | — | — | — | 15,900 | 11 | | |
| 9,795 | 84 | 7,000 | — | d. Verpflegung | 2,098 | 50 | 7,882 | 25 | — | — | — | 5,783 | 75 | | |
| 3,785 | — | 3,785 | — | e. Mietzins | — | — | 3,800 | — | — | — | — | 3,800 | — | | |
| 12,000 | 85 | 5,000 | — | f. Landwirtschaft | 26,271 | 37 | 18,005 | 37 | 8,266 | — | — | — | — | | |
| 24,532 | 01 | 29,400 | — | Betriebsergebnis | 28,686 | 07 | 52,820 | 30 | — | — | — | 24,134 | 23 | | |
| 1,787 | 50 | — | — | g. Inventarveränderung | 1,547 | 50 | 1,878 | 50 | — | — | — | 331 | — | | |
| 9,007 | 50 | 8,000 | — | h. Kosten | 9,437 | 50 | 920 | — | 8,517 | 50 | — | — | — | | |
| 17,312 | 01 | 21,400 | — | III, 67 | 39,671 | 07 | 55,618 | 80 | — | — | — | 15,947 | 73 | | |
| 4. Kehrsatz. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3,710 | 25 | 4,000 | — | a. Verwaltung | 4 | 20 | 4,025 | 08 | — | — | — | 4,020 | 88 | | |
| 4,031 | 71 | 4,600 | — | b. Unterricht | 1 | 05 | 4,019 | 73 | — | — | — | 4,018 | 68 | | |
| 15,851 | 96 | 14,500 | — | c. Nahrung | 657 | 40 | 14,944 | 61 | — | — | — | 14,287 | 21 | | |
| 6,612 | 13 | 6,700 | — | d. Verpflegung | 426 | 50 | 7,670 | 69 | — | — | — | 7,244 | 19 | | |
| 4,660 | — | 4,660 | — | e. Mietzins | — | — | 4,660 | — | — | — | — | 4,660 | — | | |
| 4,385 | 25 | 2,960 | — | f. Landwirtschaft | 28,051 | 95 | 26,310 | 99 | 1,740 | 96 | — | — | — | | |
| 30,480 | 80 | 31,500 | — | Betriebsergebnis | 29,141 | 10 | 61,631 | 10 | — | — | — | 32,490 | — | | |
| 404 | 20 | — | — | g. Inventarveränderung | 2,061 | 50 | 1,764 | — | 297 | 50 | — | — | — | | |
| 9,385 | — | 9,000 | — | h. Kosten | 10,737 | 50 | 1,045 | — | 9,692 | 50 | — | — | — | | |
| 21,500 | — | 22,500 | — | III, 68 | 41,940 | 10 | 64,440 | 10 | — | — | — | 22,500 | — | | |
| 5. Brüttelen. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3,908 | 19 | 4,135 | — | a. Verwaltung | 9 | — | 4,249 | 74 | — | — | — | 4,240 | 74 | | |
| 4,085 | 02 | 4,200 | — | b. Unterricht | 176 | 40 | 4,498 | 07 | — | — | — | 4,321 | 67 | | |
| 13,814 | 57 | 13,800 | — | c. Nahrung | 959 | 60 | 15,466 | 19 | — | — | — | 14,506 | 59 | | |
| 12,597 | 15 | 7,800 | — | d. Verpflegung | 1,219 | 90 | 11,240 | 55 | — | — | — | 10,020 | 65 | | |
| 3,765 | — | 3,765 | — | e. Mietzins | — | — | 3,765 | — | — | — | — | 3,765 | — | | |
| 6,825 | 95 | 4,600 | — | f. Landwirtschaft | 18,122 | 33 | 12,602 | 95 | 5,519 | 38 | — | — | — | | |
| 31,343 | 98 | 29,100 | — | Betriebsergebnis | 20,487 | 23 | 51,822 | 50 | — | — | — | 31,335 | 27 | | |
| 67 | — | — | — | g. Inventarveränderung | 959 | 50 | 1,667 | 40 | — | — | — | 707 | 90 | | |
| 10,110 | — | 8,100 | — | h. Kosten | 12,235 | 85 | 1,180 | — | 11,055 | 85 | — | — | — | | |
| 21,300 | 98 | 21,000 | — | III, 68 | 33,682 | 58 | 54,669 | 90 | — | — | — | 20,987 | 32 | | |

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Rechnung 1912. | | Voranschlag 1913. | | Konten und Rechnungskonten. | | | | R o h = Ginnahmen. | | R e i n = Ausgaben. | | | | |
|---|----|----------------------|----|----------------------------------|---------|----|---------|-----------------------|--------|------------------------|---------|----|--------|----|
| Fr. | R. | Fr. | R. | | | | | Fr. | R. | Fr. | R. | | | |
| Laufende Verwaltung. | | | | | | | | | | | | | | |
| VIII. Armenwesen. | | | | | | | | | | | | | | |
| F. Kantionale Erziehungsanstalten. | | | | | | | | | | | | | | |
| 6. Sonvilier. | | | | | | | | | | | | | | |
| 5,209 | 21 | 5,000 | — | a. Verwaltung | 60 | 95 | 5,164 | 79 | — | — | 5,103 | 84 | | |
| 4,451 | 03 | 5,200 | — | b. Unterricht | 100 | — | 4,114 | 32 | — | — | 4,014 | 32 | | |
| 18,911 | 40 | 17,000 | — | c. Nahrung | 1,151 | 65 | 17,631 | 06 | — | — | 16,479 | 41 | | |
| 9,938 | 77 | 12,000 | — | d. Verpflegung | 3,134 | 50 | 9,696 | 87 | — | — | 6,562 | 37 | | |
| 4,385 | — | 4,385 | — | e. Mietzins | — | — | 4,385 | — | — | — | 4,385 | — | | |
| 10,127 | 86 | 285 | — | f. Landwirtschaft | 58,783 | 12 | 54,260 | — | 4,523 | 12 | — | — | | |
| 53,023 | 27 | 43,300 | — | Betriebsergebnis | | | | 63,230 | 22 | 95,252 | 04 | — | 32,021 | 82 |
| 7,393 | 05 | — | — | g. Inventarveränderung | 1,525 | 45 | 14,555 | 40 | — | — | 13,029 | 95 | | |
| 12,592 | 50 | 10,800 | — | h. Kostgelder | 13,727 | 30 | 1,205 | — | 12,522 | 30 | — | — | | |
| 33,037 | 72 | 32,500 | — | III, 68 | 78,482 | 97 | 111,012 | 44 | — | — | 32,529 | 47 | | |
| 7. Loyeresse. | | | | | | | | | | | | | | |
| 2,712 | 25 | 2,810 | — | a. Verwaltung | 30 | — | 3,999 | 50 | — | — | 3,969 | 50 | | |
| 1,945 | 80 | 3,300 | — | b. Unterricht | 33 | — | 1,958 | 45 | — | — | 1,925 | 45 | | |
| 6,633 | 40 | 9,000 | — | c. Nahrung | 363 | 90 | 7,383 | 60 | — | — | 7,019 | 70 | | |
| 3,699 | 05 | 4,800 | — | d. Verpflegung | 404 | 80 | 4,065 | 40 | — | — | 3,660 | 60 | | |
| 2,810 | — | 2,810 | — | e. Mietzins | — | — | 2,810 | — | — | — | 2,810 | — | | |
| 1,235 | 40 | 820 | — | f. Landwirtschaft | 6,029 | 35 | 5,952 | 70 | 76 | 65 | — | — | | |
| 16,565 | 10 | 21,900 | — | Betriebsergebnis | | | | 6,861 | 05 | 26,169 | 65 | — | 19,308 | 60 |
| 1,392 | — | — | — | g. Inventarveränderung | 321 | — | 1,562 | — | — | — | 1,241 | — | | |
| 3,470 | — | 5,400 | — | h. Kostgelder | 5,205 | — | 440 | — | 4,765 | — | — | — | | |
| 14,487 | 10 | 16,500 | — | III, 69 | 12,387 | 05 | 28,171 | 65 | — | — | 15,784 | 60 | | |
| 1. Landvöf | | | | | | | | | | | | | | |
| 20,873 | 02 | 23,800 | — | 2. Marwangen | 44,472 | — | 66,211 | 99 | — | — | 21,739 | 99 | | |
| 25,812 | 99 | 23,600 | — | 3. Erlach | 29,774 | 03 | 53,436 | 17 | — | — | 23,662 | 14 | | |
| 17,312 | 01 | 21,400 | — | 4. Kehrläz | 39,671 | 07 | 55,618 | 80 | — | — | 15,947 | 73 | | |
| 21,500 | — | 22,500 | — | 5. Brüttelen | 41,940 | 10 | 64,440 | 10 | — | — | 22,500 | — | | |
| 21,300 | 98 | 21,000 | — | 6. Sonvilier | 33,682 | 58 | 54,669 | 90 | — | — | 20,987 | 32 | | |
| 33,037 | 72 | 32,500 | — | 7. Loyeresse | 78,482 | 97 | 111,012 | 44 | — | — | 32,529 | 47 | | |
| 14,487 | 10 | 16,500 | — | III, 70 | 12,387 | 05 | 28,171 | 65 | — | — | 15,784 | 60 | | |
| 154,323 | 82 | 161,300 | — | | 280,409 | 80 | 433,561 | 05 | — | — | 153,151 | 25 | | |

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Rechnung 1912. | | Voranschlag 1913. | | Konten und Rechnungsbüriken. | | R o h = Ginnahmen. | | Rein = Ginnahmen. | | | |
|---|-----------|----------------------|----------|---|--|-----------------------|-----------|----------------------|-----------|----------|---------------|
| Fr. | R. | Fr. | R. | | | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. |
| Laufende Verwaltung. | | | | | | | | | | | |
| VIII. Armenwesen. | | | | | | | | | | | |
| G. Verschiedene Unterstützungen. | | | | | | | | | | | |
| 28,517 | 25 | 28,000 | — | 1. Berufsstipendien III, 73 | | 935 | — | 28,906 | 10 | — | — |
| 26,220 | 85 | 31,000 | — | 2. Verpflegung kranker Kantonsfremder III, 193 | | 5,456 | 55 | 30,582 | 90 | — | — |
| 5,000 | — | 5,000 | — | 3. Beiträge an Hülfsgesellschaften im Auslande III, 81 | | — | — | 5,000 | — | — | 5,000 |
| 20,000 | — | 20,000 | — | 4. Unterstützungen bei Schäden durch Naturereignisse III, 82 | | — | — | 20,000 | — | — | 20,000 |
| 79,738 | 10 | 84,000 | — | | | 6,391 | 55 | 84,489 | — | — | 78,097 |
| H. Bekämpfung des Alkoholismus. | | | | | | | | | | | |
| 35,950 | 65 | 36,000 | — | 1. Zuschuß aus dem Alkoholzehntel III, 83 | | 35,993 | 75 | — | — | 35,993 | 75 |
| 35,950 | 65 | 36,000 | — | 2. Bekämpfung des Alkoholismus III, 85 | | 9,449 | 50 | 45,443 | 25 | — | — |
| — | — | — | — | | | 45,443 | 25 | 45,443 | 25 | — | — |
| J. Beiträge an Anstalten für Bauten und Einrichtungen. | | | | | | | | | | | |
| 93,487 | 25 | — | — | 1. Zuschuß aus dem Unterstützungs-fonds für Anstalten III, 86 | | 45,854 | 20 | — | — | 45,854 | 20 |
| 93,487 | 25 | — | — | 2. Beiträge an Armen- und Kranken-anstalten III, 87 | | — | — | 45,854 | 20 | — | 45,854 |
| — | — | — | — | | | 45,854 | 20 | 45,854 | 20 | — | — |

| Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913. | | | | | | | | | | | |
|---|----|----------------------|----|---|---------|---------|----|---------------------|----|----------------------|-----------|
| Rechnung 1912. | | Voranschlag 1913. | | Konten und Rechnungsbüriken. | | | | Roh = Einnahmen. | | Rein = Einnahmen. | |
| Fr. | R. | Fr. | R. | | | | | Fr. | R. | Fr. | R. |
| Laufende Verwaltung. | | | | | | | | | | | |
| VIII. Armenwesen. | | | | | | | | | | | |
| 39,391 | 81 | 43,350 | — | A. Verwaltungskosten der Direktion | | 1,058 | 35 | 40,644 | 77 | — | — |
| 29,848 | 95 | 28,100 | — | B. Kommission und Inspektoren | | — | — | 34,981 | 75 | — | 34,981 |
| 2,388,736 | 39 | 2,450,000 | — | C. Armenpflege | | 58,733 | 18 | 2,559,827 | 26 | — | 2,501,094 |
| 81,575 | — | 82,000 | — | D. Bezirksverpflegungsanstalten, Beiträge | | — | — | 80,550 | — | — | 80,550 |
| 36,500 | — | 41,170 | — | E. Bezirkserziehungsanstalten, Beiträge | | — | — | 41,170 | — | — | 41,170 |
| 154,323 | 82 | 161,300 | — | F. Kantonale Erziehungsanstalten | | 280,409 | 80 | 433,561 | 05 | — | 153,151 |
| 79,738 | 10 | 84,000 | — | G. Verschiedene Unterstützungen | | 6,391 | 55 | 84,489 | — | — | 78,097 |
| — | — | — | — | H. Bekämpfung des Alkoholismus | | 45,443 | 25 | 45,443 | 25 | — | — |
| — | — | — | — | I. Beiträge an Anstalten für Bauten und Einrichtungen | | 45,854 | 20 | 45,854 | 20 | — | — |
| 2,810,114 | 07 | 2,889,920 | — | Mehr Ausgaben als veranschlagt . . . Fr. 38,710.95 | | 437,890 | 33 | 3,366,521 | 28 | — | 2,928,630 |
| IX. a Volkswirtschaft. | | | | | | | | | | | |
| A. Verwaltungskosten der Direktion des Innern. | | | | | | | | | | | |
| 5,313 | — | 5,500 | — | 1. Besoldung des Sekretärs . . . III, 88 | | — | — | 5,500 | — | — | 5,500 |
| 17,500 | — | 17,600 | — | 2. Besoldungen der Angestellten . . III, 89 | | — | — | 17,600 | — | — | 17,600 |
| 5,466 | 70 | 6,000 | — | 3. Bureaukosten | III, 92 | — | — | 5,148 | 55 | — | 5,148 |
| 2,045 | — | 2,045 | — | 4. Mietzinse | III, 93 | — | — | 2,045 | — | — | 2,045 |
| 30,324 | 70 | 31,145 | — | | | — | — | 30,293 | 55 | — | 30,293 |
| B. Statistik. | | | | | | | | | | | |
| 5,500 | — | 5,500 | — | 1. Besoldung des Vorstehers . . . III, 94 | | — | — | 5,500 | — | — | 5,500 |
| 6,800 | — | 6,800 | — | 2. Besoldungen der Angestellten . . III, 95 | | — | — | 6,800 | — | — | 6,800 |
| 4,499 | 82 | 5,000 | — | 3. Bureaukosten und Druckkosten . . III, 97 | | 543 | 15 | 6,295 | 02 | — | 5,751 |
| — | — | — | — | 4. Schweizerische Landesausstellung, Beteiligung | III, 97 | 8 | — | 1,005 | 40 | — | 997 |
| 1,994 | — | — | — | (Milchwirtschaftsstatistik.) | | — | — | — | — | — | 40 |
| 18,793 | 82 | 17,300 | — | | | 551 | 15 | 19,600 | 42 | — | 19,049 |

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Rechnung 1912. | | Voranschlag 1913. | | Konten und Rechnungsbüriken. | | | | R o h = Ginnahmen. | | Ausgaben. | | Rein = Ginnahmen. | | Ausgaben. | |
|---|----|----------------------|-------------------------------|--|----------|---------|----|-----------------------|----|-----------|----|----------------------|----|-----------|----|
| Fr. | R. | Fr. | R. | | | | | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. |
| Laufende Verwaltung. | | | | | | | | | | | | | | | |
| IX. a Volkswirtschaft. | | | | | | | | | | | | | | | |
| C. Handel und Gewerbe. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10,861 | 15 | 11,000 | — | 1. Förderung von Handel und Ge- werbe im allgemeinen III, 99 | | 5,730 | — | 16,191 | 40 | — | — | 10,461 | 40 | | |
| 13,245 | — | 14,500 | — | 2. Gewerbliche Stipendien III, 103 | | 10,693 | 50 | 24,913 | 50 | — | — | 14,220 | — | | |
| 216,419 | — | 230,000 | — | 3. Fach- und Gewerbeschulen III, 107 | | 246,780 | — | 480,703 | — | — | — | 233,923 | — | | |
| 18,000 | — | 18,000 | — | 4. Kantonales Gewerbemuseum III, 109 | | 17,991 | — | 36,991 | — | — | — | 19,000 | — | | |
| 9,375 | — | 8,000 | — | 5. Handels- und Gewerbekammer : | | | | | | | | | | | |
| 963 | 40 | 1,500 | — | a. Besoldungen der Beamten III, 110 | | — | — | 8,000 | — | — | — | 8,000 | — | | |
| 6,004 | 07 | 5,500 | — | b. Sitzungsgelder und Reiseent- schädigungen III, 111 | | 275 | — | 1,344 | 10 | — | — | 1,069 | 10 | | |
| 4,560 | — | 4,920 | — | c. Bureau- und Reisekosten, Publi- cationen III, 113 | | — | — | 4,969 | 96 | — | — | 4,969 | 96 | | |
| 1,540 | — | 1,540 | — | d. Besoldungen der Angestellten III, 114 | | — | — | 5,065 | — | — | — | 5,065 | — | | |
| 7,500 | — | 7,625 | — | e. Mietzinse III, 115 | | — | — | 1,540 | — | — | — | 1,540 | — | | |
| 25,000 | — | 25,000 | — | 6. Hauswirtschaftliches Bildungswesen III, 116 | | 13,207 | — | 20,787 | — | — | — | 7,580 | — | | |
| 45,838 | 48 | 42,000 | — | 7. Beitrag an die bernischen Verkehrs- vereine III, 118 | | — | — | 25,000 | — | — | — | 25,000 | — | | |
| — | — | 1,500 | — | 8. Lehrlingewesen III, 122 | | 13,761 | 90 | 63,025 | 51 | — | — | 49,263 | 61 | | |
| 100,000 | — | 100,000 | — | 9. Arbeiterinnenschutzgesetz, Inspektion III, 125 | | — | — | 1,784 | 95 | — | — | 1,784 | 95 | | |
| — | — | — | — | 10. Schweizer. Landesausstellung in Bern 1914, Beitrag, IV. Rate III, 126 | | — | — | 100,000 | — | — | — | 100,000 | — | | |
| 459,307 | 10 | 471,085 | — | 11. Vereinigung „Pro Sempione“, Bei- trag III, 118 | | — | — | 2,000 | — | — | — | 2,000 | — | | |
| | | | | | | 308,438 | 40 | 792,315 | 42 | — | — | 483,877 | 02 | | |
| D. Kantonales Technikum in Burgdorf. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 89,256 | — | 92,000 | — | 1. Unterricht : | | 315 | — | 90,838 | — | — | — | 90,523 | — | | |
| 6,654 | 22 | 6,800 | — | a. Lehrverbesoldungen | | 320 | — | 7,788 | 64 | — | — | 7,468 | 64 | | |
| 830 | 10 | 900 | — | 2. Verwaltung : | | — | — | 779 | 10 | — | — | 779 | 10 | | |
| 3,890 | 20 | 4,000 | — | a. Aufsichts- und Prüfungskommission . . | | 18 | 60 | 4,177 | 62 | — | — | 4,159 | 02 | | |
| 8,923 | 89 | 9,400 | — | b. Bureau- und Reisekosten | | — | — | 11,112 | 60 | — | — | 11,112 | 60 | | |
| 2,628 | 30 | 2,900 | — | c. Heizung, Beleuchtung, Reinhal tung . . | | — | — | 2,718 | 80 | — | — | 2,718 | 80 | | |
| 112,182 | 71 | 116,000 | — | d. Abwart | | 653 | 60 | 117,414 | 76 | — | — | 116,761 | 16 | | |
| 17,351 | — | 14,800 | — | 3. Schulgelder | | 18,988 | — | — | — | 18,988 | — | | | | |
| 19,154 | 57 | 20,575 | — | 4. Beitrag der Gemeinde Burgdorf | | 19,655 | 05 | — | — | 19,655 | 05 | | | | |
| 37,353 | — | 39,475 | — | 5. Beitrag des Bundes | | 39,461 | — | 653 | — | 38,808 | — | | | | |
| 3,800 | — | 4,000 | — | 6. Stipendien | | — | — | 3,975 | — | — | — | 3,975 | — | | |
| 15 | — | — | 7. Extrag der Wiese | | III, 127 | 78,757 | 65 | 122,042 | 76 | — | — | 43,285 | 11 | | |
| 42,109 | 14 | 45,150 | — | | | | | | | | | | | | |

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Rechnung 1912. | | Voranschlag 1913. | | Konten und Rechnungsrubriken. | | | | R o h = Einnahmen. | | R e i n = Einnahmen. | | R e i n = Ausgaben. | |
|-------------------------------|----|----------------------|----|---|--|--|--|-----------------------|----|-------------------------|--------|------------------------|---------|
| Fr. | R. | Fr. | R. | | | | | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. |
| Laufende Verwaltung. | | | | | | | | | | | | | |
| IX. a Volkswirtschaft. | | | | | | | | | | | | | |
| E. Technikum Biel. | | | | | | | | | | | | | |
| a. Technikum. | | | | | | | | | | | | | |
| 1. Unterricht: | | | | | | | | | | | | | |
| 122,410 | 75 | 127,690 | — | a. Lehrerbefolbungen | | | | — | — | 125,775 | — | — | 125,775 |
| 14,688 | 68 | 22,500 | — | b. Lehrmittel | | | | 227 | 85 | 19,881 | 45 | — | 19,653 |
| 1,635 | 60 | 1,600 | — | 2. Verwaltung: | | | | — | — | 1,722 | 80 | — | 1,722 |
| 2,520 | — | 2,520 | — | a. Aufsichts- und Fachkommissionen | | | | — | — | 2,520 | — | — | 2,520 |
| 5,302 | 40 | 6,900 | — | b. Befolbungen | | | | — | — | 6,511 | 65 | — | 5,267 |
| 10,170 | 40 | 9,870 | — | c. Bureau- und Reisekosten | | | | 1,243 | 85 | 8,689 | 50 | — | 8,689 |
| 3,700 | — | 3,700 | — | d. Heizung, Beleuchtung, Reinhaltung | | | | — | — | 3,700 | — | — | 3,700 |
| 474 | 80 | 900 | — | e. Abwarte | | | | — | — | 1,291 | 65 | — | 387 |
| 160,902 | 63 | 175,680 | — | 3. Uhrenbeobachtungsbureau | | | | — | — | 1,679 | 25 | — | 60 |
| 19,473 | — | 20,000 | — | Betriebsergebnis | | | | 2,763 | 35 | 170,479 | 65 | — | 167,716 |
| 7,624 | 50 | 6,000 | — | 4. Schulgelder | | | | 18,070 | — | — | 18,070 | — | — |
| 490 | — | 500 | — | 5. Erlös aus Arbeiten | | | | 10,235 | — | 467 | 60 | 9,767 | 40 |
| 1,168 | 95 | 1,500 | — | 6. Verschiedenes und Lokalmiete | | | | 740 | — | — | 740 | — | — |
| 31,552 | 90 | 32,840 | — | 7. Kapitalzinse | | | | 1,651 | — | 200 | — | 1,451 | — |
| 37,792 | — | 49,760 | — | 8. Beitrag der Einwohnergemeinde Biel | | | | 29,309 | 65 | — | 29,309 | 65 | — |
| 875 | — | 1,500 | — | 9. Bundesbeitrag | | | | 49,759 | — | — | 49,759 | — | — |
| 63,676 | 28 | 66,580 | — | 10. Stipendien | | | | — | — | 700 | — | — | 700 |
| | | | | | | | | 112,528 | — | 171,847 | 25 | — | 59,319 |
| b. Eisenbahnschule. | | | | | | | | | | | | | |
| 1. Unterricht: | | | | | | | | | | | | | |
| 24,673 | — | 24,775 | — | a. Lehrerbefolbungen | | | | — | — | 24,604 | — | — | 24,604 |
| 715 | 55 | 510 | — | b. Lehrmittel | | | | — | — | 446 | 20 | — | 446 |
| 120 | — | 120 | — | 2. Verwaltung: | | | | — | — | 30 | 20 | — | 30 |
| 890 | — | 890 | — | a. Aufsichts- und Prüfungskommission | | | | — | — | 890 | — | — | 890 |
| 1,059 | 75 | 1,300 | — | b. Befolbungen | | | | — | — | 1,085 | — | — | 1,085 |
| 1,441 | 85 | 1,600 | — | c. Bureau- und Reisekosten | | | | — | — | 1,448 | — | — | 1,448 |
| 600 | — | 600 | — | d. Heizung, Beleuchtung, Reinhaltung | | | | — | — | 600 | — | — | 600 |
| 29,500 | 15 | 29,795 | — | e. Abwarte | | | | — | — | 29,103 | 40 | — | 29,103 |
| 1,125 | — | 1,000 | — | Betriebsergebnis | | | | — | — | 1,300 | — | — | 1,300 |
| 6,305 | 60 | 6,410 | — | 3. Schulgelder und Verschiedenes | | | | 6,178 | 55 | — | 6,178 | 55 | — |
| 9,458 | 40 | 9,615 | — | 4. Beitrag der Einwohnergemeinde Biel | | | | 9,267 | 80 | — | 9,267 | 80 | — |
| 675 | — | 1,000 | — | 5. Beitrag der Bundesbahnen | | | | — | — | 525 | — | — | 525 |
| 13,286 | 15 | 13,770 | — | 6. Stipendien | | | | — | — | — | — | — | 12,882 |
| | | | | | | | | 16,746 | 35 | 29,628 | 40 | — | 05 |

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913. | | | | | | | | | | | | |
|---|----|----------------------|----|---|--|--|----------|----------------------|--------|---------------------|---------|----|
| Rechnung 1912. | | Voranschlag 1913. | | Konten und Rechnungsbüriken. | | | | No h = Ginnahmen. | | Rein = Ausgaben. | | |
| Fr. | N. | Fr. | N. | | | | | Fr. | N. | Fr. | N. | |
| Laufende Verwaltung. | | | | | | | | | | | | |
| IX. a Volkswirtschaft. | | | | | | | | | | | | |
| G. Lebensmittelpolizei. | | | | | | | | | | | | |
| 22,635 | 70 | 26,725 | — | | | | Übertrag | 8,937 | 15 | 31,113 | 46 | |
| 11,820 | — | 14,750 | — | 2. Nachschauen : | | | | — | — | 16,050 | — | |
| 8,461 | 63 | 12,000 | — | a. Besoldungen der Experten . . . III, 145 | | | | — | — | 16,050 | — | |
| 480 | — | 1,500 | — | b. Reisevergütungen und Bureau- kosten III, 147 | | | | — | — | 11,987 | 09 | |
| 271 | — | 925 | — | c. Instruktionskurse III, 148 | | | | — | — | 280 | — | |
| 18,401 | 95 | 25,300 | — | 3. Bureaukosten und Druckkosten . . III, 149 | | | | 2 | — | 468 | — | |
| | | | | 4. Bundesbeitrag III, 150 | | | | 21,159 | 60 | 21,159 | 60 | |
| 25,266 | 38 | 30,600 | — | | | | | 30,098 | 75 | 59,898 | 55 | |
| | | | | | | | | | | — | 29,799 | 80 |
| H. Bekämpfung des Alkoholismus. | | | | | | | | | | | | |
| 44,000 | — | 42,000 | — | 1. Beitrag aus dem Alkoholzehntel . . III, 151 | | | | 55,500 | — | 55,500 | — | |
| 20,283 | 75 | — | | 2. Bekämpfung des Alkoholismus im allgemeinen III, 152 | | | | — | 26,461 | 30 | 26,461 | 30 |
| 6,704 | 65 | — | | 3. Beiträge an Koch- und Haushal- tungskurse III, 155 | | | | 35,013 | — | 44,686 | 20 | |
| 1,500 | — | — | | 4. Beiträge an Volkstümchen, Kaffee- und Speisehallen III, 156 | | | | — | — | 1,000 | — | |
| 5,801 | 60 | 42,000 | — | 5. Beiträge an Trinkerheilanstalten und Kostgeldbeiträge zur Unterbringung von unvermöglichen Trinkern . . . III, 157 | | | | — | — | 6,115 | 50 | |
| 3,660 | — | — | | 6. Reserve für Gründung einer Trinker- heilanstalt im Jura III, 158 | | | | — | — | 6,000 | — | |
| 6,050 | — | — | | 7. Prämien an Wirts, welche keinen Schnaps ausschenken III, 159 | | | | — | — | 6,250 | — | |
| | | | | | | | | 90,513 | — | 90,513 | — | |
| J. Feuerpolizei. | | | | | | | | | | | | |
| 6,755 | 70 | 7,000 | — | 1. Feuerpolizei III, 160 | | | | 25 | — | 8,264 | 45 | |
| 1,744 | 95 | 2,000 | — | 2. Inspektion der Löschanstalten . . III, 162 | | | | — | — | 1,859 | 45 | |
| 8,500 | 65 | 9,000 | — | | | | | 25 | — | 10,123 | 90 | |
| | | | | | | | | | | — | 10,098 | 90 |
| A. Verwaltungskosten der Direktion | | | | | | | | | | | | |
| 30,324 | 70 | 31,145 | — | B. Statistik | | | | — | — | 30,293 | 55 | |
| 18,793 | 82 | 17,300 | — | C. Handel und Gewerbe | | | | 551 | 15 | 19,600 | 42 | |
| 459,307 | 10 | 471,085 | — | D. Technitum Burgdorf | | | | 308,438 | 40 | 792,815 | 42 | |
| 42,109 | 14 | 45,150 | — | E. Technitum Biel | | | | 78,757 | 65 | 122,042 | 76 | |
| 85,627 | 53 | 89,620 | — | F. Maß und Gewicht | | | | 140,422 | 40 | 220,047 | 35 | |
| 9,418 | 34 | 10,500 | — | G. Lebensmittelpolizei | | | | — | — | 11,311 | 25 | |
| 25,266 | 38 | 30,600 | — | H. Bekämpfung des Alkoholismus | | | | 30,098 | 75 | 59,898 | 55 | |
| 8,500 | 65 | 9,000 | — | I. Feuerpolizei | | | | 90,513 | — | 90,513 | — | |
| | | | | | | | | 25 | — | 10,123 | 90 | |
| 679,347 | 66 | 704,400 | — | | | | | | | — | 10,098 | 90 |
| | | | | Mehr Ausgaben als veranschlagt . . . | | | | 648,806 | 35 | 1,356,146 | 20 | |
| | | | | | | | | | | — | 707,339 | 85 |

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Rechnung 1912. | | Boranschlag 1913. | | Konten und Rechnungsbüriken. | | | | Roh- Ginnahmen. | | Nein- Ginnahmen. | |
|--|-----------|----------------------|----|---|----------|---------------|-----------|--------------------|-----------|---------------------|----------------|
| Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. |
| Laufende Verwaltung. | | | | | | | | | | | |
| IX. b Gesundheitswesen. | | | | | | | | | | | |
| A. Verwaltungskosten. | | | | | | | | | | | |
| 5,165 | 45 | 5,800 | — | 1. Sanitätskollegium, Prüfungen, Inspektionen | III, 165 | 910 | 50 | 6,354 | 55 | — | — |
| 3,200 | — | 3,400 | — | 2. Besoldung des Angestellten | III, 167 | — | — | 3,400 | — | — | 3,400 |
| 1,602 | 18 | 1,600 | — | 3. Bureauaufgaben | III, 169 | — | — | 1,600 | — | — | 1,600 |
| 400 | — | 400 | — | 4. Mietzins | III, 170 | — | — | 400 | — | — | 400 |
| 10,367 | 63 | 11,200 | — | | | 910 | 50 | 11,754 | 55 | — | 10,844 |
| | | | | | | | | | | | 05 |
| B. Gesundheitswesen im allgemeinen. | | | | | | | | | | | |
| 12,270 | 20 | 8,000 | — | 1. Allgemeine Sanitätsvorkehrungen | III, 172 | 17,871 | 80 | 23,903 | 95 | — | — |
| 1,336 | 95 | 3,500 | — | 2. Impfwesen | III, 174 | — | — | 1,092 | 55 | — | 1,092 |
| 350 | — | 350 | — | 3. Wartgelder an Ärzte | III, 176 | — | — | 350 | — | — | 350 |
| 153,160 | 35 | 177,750 | — | 4. Beiträge an die Bezirkskrankenanstalten | III, 179 | 45,211 | 65 | 200,750 | — | — | 155,538 |
| 17,000 | — | 17,000 | — | 5. Beiträge an Spezialanstalten für Kranke | III, 181 | — | — | 17,000 | — | — | 17,000 |
| 56,276 | — | 60,000 | — | 6. Beitrag an das Infelspital | III, 181 | — | — | 53,892 | — | — | 53,892 |
| 280,000 | — | 280,000 | — | 7. Erweiterung der Irrenpflege | III, 182 | — | — | 280,000 | — | — | 280,000 |
| 60,000 | — | 60,000 | — | 8. Verhütung und Bekämpfung der Tuberkulose | III, 183 | 10,471 | 80 | 70,471 | 80 | — | 60,000 |
| 580,393 | 50 | 606,600 | — | | | 73,555 | 25 | 647,460 | 30 | — | 573,905 |
| | | | | | | | | | | | 05 |
| C. Frauenspital. | | | | | | | | | | | |
| 25,269 | 09 | 26,430 | — | 1. Verwaltung | — | 1,081 | 50 | 27,746 | 59 | — | — |
| 11,465 | 52 | 6,000 | — | 2. Unterricht | — | 4,075 | 15 | 18,971 | 03 | — | — |
| 66,342 | 11 | 67,000 | — | 3. Nahrung | — | 2,038 | 75 | 66,915 | 67 | — | — |
| 52,407 | 72 | 50,000 | — | 4. Verpflegung | — | 22,292 | 75 | 71,695 | 25 | — | — |
| 2,158 | 20 | 2,000 | — | 5. Gynäkologische Poliklinik | — | — | — | 2,490 | 15 | — | — |
| 26,940 | — | 30,120 | — | 6. Mietzins | — | — | — | 30,120 | — | — | 30,120 |
| 184,582 | 64 | 181,550 | — | | | 29,488 | 15 | 217,938 | 69 | — | 188,450 |
| 29,644 | 20 | 21,000 | — | 7. Kostgelder von Pfleglingen | — | 29,826 | 35 | — | — | 29,826 | 35 |
| 8,100 | — | 7,500 | — | 8. Kostgelder von Hebammen Schülerinnen | — | 8,400 | — | 817 | — | 7,583 | — |
| 2,533 | 90 | 2,800 | — | 9. Kostgelder von Wärter Schülerinnen | — | 2,250 | — | — | — | 2,250 | — |
| 10,324 | 65 | — | — | 10. Inventarveränderung | III, 184 | 361 | 60 | 19,103 | 90 | — | 18,742 |
| 154,629 | 19 | 150,250 | — | | | 70,326 | 10 | 237,859 | 59 | — | 167,533 |
| | | | | | | | | | | | 49 |

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Rechnung 1912. | | | | Voranschlag 1913. | | Konten und Rechnungsrubriken. | | | | Noch = Ginnahmen. | | | | Rein = Ginnahmen. | | | |
|--|-----------|----------------|----|---|----|-------------------------------|-----------|----------------|-----------|----------------------|----|-----|----------------|----------------------|----|-----|----|
| Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. |
| Laufende Verwaltung. | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| X. Bau- und Eisenbahnwesen. | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| A. Verwaltungskosten der centralen Bauverwaltung. | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19,916 | 70 | 26,500 | — | 1. Besoldungen der Beamten IV, 1 | | — | — | 24,500 | — | — | — | — | 24,500 | — | | | |
| 17,300 | — | 26,200 | — | 2. Besoldungen der Angestellten IV, 2 | | 5,856 | — | 29,070 | — | — | — | — | 23,214 | — | | | |
| 15,981 | 50 | 13,000 | — | 3. Bureau- und Reisekosten IV, 8 | | 41 | 90 | 12,941 | 70 | — | — | — | 12,899 | 80 | | | |
| 3,380 | — | 3,880 | — | 4. Mietzinsen IV, 9 | | — | — | 3,880 | — | — | — | — | 3,880 | — | | | |
| 56.578 | 20 | 69.580 | — | | | 5,897 | 90 | 70.391 | 70 | — | — | — | 64.493 | 80 | | | |
| B. Kreisverwaltung. | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23,925 | 90 | 19,500 | — | 1. Besoldungen der Kreisoberingenieure IV, 10 | | — | — | 19,778 | 50 | — | — | — | 19,778 | 50 | | | |
| 16,197 | — | 21,200 | — | 2. Besoldungen der Angestellten IV, 11 | | — | — | 19,039 | — | — | — | — | 19,039 | — | | | |
| 11,789 | 21 | 13,000 | — | 3. Bureau- und Reisekosten IV, 400 | | — | — | 15,917 | 72 | — | — | — | 15,917 | 72 | | | |
| 2,372 | 50 | 1,600 | — | 4. Mietzinsen IV, 17 | | — | — | 1,585 | — | — | — | — | 1,585 | — | | | |
| 54.284 | 61 | 55.300 | — | | | — | — | 56.320 | 22 | — | — | — | 56.320 | 22 | | | |
| C. Unterhalt der Staatsgebäude. | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 170,000 | 25 | 175,000 | — | 1. Amtsgebäude IV, 42 | | 1,114 | — | 176,158 | 95 | — | — | — | 175,044 | 95 | | | |
| 75,000 | 55 | 80,000 | — | 2. Pfundgebäude IV, 61 | | 463 | 80 | 80,424 | 80 | — | — | — | 79,961 | — | | | |
| 5,204 | 10 | 7,000 | — | 3. Kirchengebäude IV, 66 | | — | — | 2,920 | 55 | — | — | — | 2,920 | 55 | | | |
| 2,725 | 20 | 1,000 | — | 4. Öffentliche Plätze IV, 68 | | 150 | — | 1,018 | 50 | — | — | — | 868 | 50 | | | |
| 25,010 | 40 | 25,000 | — | 5. Wirtschaftsgebäude IV, 72 | | — | — | 25,000 | 65 | — | — | — | 25,000 | 65 | | | |
| — | — | — | — | 6. Pfundlosläufe IV, 75 | | — | — | 26,500 | — | — | — | — | 26,500 | — | | | |
| 277,940 | 50 | 288,000 | — | | | 1,727 | 80 | 312,023 | 45 | — | — | — | 310,295 | 65 | | | |
| D. Neue Hochbauten. | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. Verschiedene Hochbauten: | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 279,982 | 95 | 250,000 | — | 1. Vorarbeiten, Bauaufsicht IV, 77 | | — | — | 44,169 | 05 | — | — | — | 44,169 | 05 | | | |
| | | | | 2. Bern, Frauenstipital, Erweiterung IV, 79 | | — | — | 31,000 | 95 | — | — | — | 31,000 | 95 | | | |
| | | | | 3. St. Johannishospit., Anstalt, Neubau IV, 81 | | 19,850 | 50 | 49,548 | 40 | — | — | — | 29,697 | 90 | | | |
| | | | | 4. Bern, botan. Garten, Laubenbau IV, 83 | | — | — | 6,244 | 20 | — | — | — | 6,244 | 20 | | | |
| | | | | 5. Burgdorf, Technikum, Erweiterung IV, 116 | | 50 | — | 137,045 | 95 | — | — | — | 136,995 | 95 | | | |
| | | | | 6. Bern, ehemalige Umtschreiberei, Wohnung im Dachfach IV, 85 | | — | — | 6,806 | 05 | — | — | — | 6,806 | 05 | | | |
| | | | | 7. Höwlib, Seminar, Remise IV, 86 | | — | — | 677 | 95 | — | — | — | 677 | 95 | | | |
| | | | | 8. Rütti, Molkereischule, Schweineställe IV, 86 | | 11 | — | 1,068 | 40 | — | — | — | 1,057 | 40 | | | |
| | | | | 9. Rütti, Molkereischule, Käsespeicher, Blättliboden IV, 87 | | — | — | 1,343 | 10 | — | — | — | 1,343 | 10 | | | |
| | | | | 10. Rütti, Molkereischule, Hochkamin IV, 87 | | — | — | 216 | 50 | — | — | — | 216 | 50 | | | |
| | | | | Nebentrag | | 19,911 | 50 | 278,120 | 55 | — | — | — | 258,209 | 05 | | | |

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Rechnung 1912. | | | | Boranschlag 1913. | | Konten und Rechnungsbüriken. | | | | R o h = | | Rein = | | | |
|------------------------------------|----|---------|----|--|--|------------------------------|----|---------|----|---------|----|---------|----|---------|----|
| Fr. | R. | Fr. | R. | | | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | | |
| Laufende Verwaltung. | | | | | | | | | | | | | | | |
| X. Bau- und Eisenbahnwesen. | | | | | | | | | | | | | | | |
| D. Neue Hochbauten. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 279,982 | 95 | 250,000 | | | | Nebentrag | | 19,911 | 50 | 278,120 | 55 | — | — | 258,209 | 05 |
| | | | | 11. Gorgémont, deutsches Pfarrhaus, Holzschuppen IV, 88 | | — | — | 1,472 | 50 | — | — | — | — | 1,472 | 50 |
| | | | | 12. Bruntrut, Seminar, Zeichnungssaal IV, 88 | | — | — | 267 | 15 | — | — | — | — | 267 | 15 |
| | | | | 13. Laufen, Amtshaus, Neubau . . IV, 89 | | — | — | 379 | 85 | — | — | — | — | 379 | 85 |
| | | | | 14. Sonvilier, Anstalt, Einrichtungen IV, 90 | | — | — | 3,945 | 55 | — | — | — | — | 3,945 | 55 |
| | | | | 15. Schötzwil, Schloß, elektr. Licht . IV, 91 | | — | — | 125 | 60 | — | — | — | — | 125 | 60 |
| | | | | 16. Bern, ehemal. Amtsschreiberei, Abort IV, 91 | | — | — | 34 | 90 | — | — | — | — | 34 | 90 |
| | | | | 17. Bern, Rathaus, Archive . . IV, 104 | | — | — | 10,171 | 80 | — | — | — | — | 10,171 | 80 |
| | | | | 18. Aarwangen, Schloß, Ettrichkammer IV, 92 | | — | — | 747 | 45 | — | — | — | — | 747 | 45 |
| | | | | 19. Höfswil, Seminar, Brunnenleitung IV, 93 | | — | — | 1,746 | 60 | — | — | — | — | 1,746 | 60 |
| | | | | 20. Sonvilier, Anst., Ökonomiegebäude Neubau IV, 94 | | 86,466 | 60 | 87,362 | 10 | — | — | — | — | 895 | 50 |
| | | | | 21. Bern, anorg.-chem. Institut, Ar= beitsplätze IV, 95 | | — | — | 1,192 | 50 | — | — | — | — | 1,192 | 50 |
| | | | | 22. Bern, anorg.-chem. Institut, Säure= lokal IV, 95 | | — | — | 889 | 50 | — | — | — | — | 889 | 50 |
| | | | | 23. Rehrnjak, Anstalt, Tauchegrube . IV, 96 | | — | — | 2,500 | — | — | — | — | — | 2,500 | — |
| | | | | 24. Bern, Frauenklinik, Stützmauer . IV, 97 | | — | — | 2,251 | 20 | — | — | — | — | 2,251 | 20 |
| | | | | 25. Wimmis, Schloß, Bureau . . IV, 98 | | — | — | 3,724 | 95 | — | — | — | — | 3,724 | 95 |
| | | | | 26. Münsingen, Irrenanstalt, Direktor= wohnung IV, 99 | | — | — | 148 | 60 | — | — | — | — | 148 | 60 |
| | | | | 27. Bern, anatom. Institut, Kanali= sation IV, 100 | | — | — | 6,366 | 90 | — | — | — | — | 6,366 | 90 |
| | | | | 28. Bern, Kantine, Speiseaufzug . . IV, 100 | | — | — | 3,127 | 55 | — | — | — | — | 3,127 | 55 |
| | | | | 29. Trachselwald, Anstalt, Schweine= ställe IV, 101 | | — | — | 220 | — | — | — | — | — | 220 | — |
| | | | | 30. Bruntrut, Seminar, Zentralheizung IV, 101 | | 70 | — | — | — | 70 | — | — | — | — | — |
| | | | | 31. Bern, Amtshaus, Bureaux und Hei= zerwohnung IV, 102 | | — | — | 6,235 | 65 | — | — | — | — | 6,235 | 65 |
| | | | | 32. Adelboden, Pfund, Einfriedigung IV, 103 | | 145 | — | 908 | 30 | — | — | — | — | 763 | 30 |
| | | | | 33. Bern, Oberseminar, Turnhalle, Lagerräume IV, 103 | | — | — | 188 | 15 | — | — | — | — | 188 | 15 |
| | | | | 34. Bern, Hochschule, Fechtlokal . . IV, 104 | | — | — | 263 | 65 | — | — | — | — | 263 | 65 |
| | | | | 35. Rütti, Molkereischule, Kesselhaus IV, 105 | | — | — | 1,618 | 70 | — | — | — | — | 1,618 | 70 |
| | | | | 36. Höfswil, Seminar, Gemüsehütte . IV, 105 | | — | — | 650 | — | — | — | — | — | 650 | — |
| | | | | 37. Grindelwald, Pfarrhaus, Lauben IV, 106 | | — | — | 500 | — | — | — | — | — | 500 | — |
| | | | | 38. Rütti, Molkereischule, Spüllein= richtung IV, 106 | | — | — | 11 | 90 | — | — | — | — | 11 | 90 |
| | | | | 39. Bern, alte Post, Durchgang . . IV, 106 | | — | — | 674 | 95 | — | — | — | — | 674 | 95 |
| | | | | 40. Bern, Zeughaus, Autogarage etc. IV, 107 | | 44 | 35 | 735 | 05 | — | — | — | — | 690 | 70 |
| | | | | 41. Bern, Sternwarte, Zentralheizung IV, 107 | | 4 | — | 105 | — | — | — | — | — | 101 | — |
| | | | | 42. Bruntrut, Kantonschule, Gewächs= haus IV, 108 | | 5,300 | — | 8,500 | — | — | — | — | — | 3,200 | — |
| 279,982 | 95 | 250,000 | | 43. Hochbau-Vorschüsse IV, 108 | | 111,941 | 45 | 425,186 | 60 | — | — | 313,245 | 15 | | |
| | | — | | | | 63,245 | 15 | — | — | 63,245 | 15 | — | — | | |
| 279,982 | 95 | 250,000 | | Nebentrag | | 175,186 | 60 | 425,186 | 60 | — | — | 250,000 | — | | |

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913. | | | | | | | | | | | | |
|---|----|----------------------|---|--|---------|-----------|---------|------------|--------|-----------|---------|----|
| Rechnung 1912. | | Voranschlag 1913. | | Konten und Rechnungsbüriken. | | | | R o h = | | Rein = | | |
| | | | | Ginnahmen. | R. | Ausgaben. | R. | Ginnahmen. | R. | Ausgaben. | R. | |
| Laufende Verwaltung. | | | | | | | | | | | | |
| X. Bau- und Eisenbahnwesen. | | | | | | | | | | | | |
| F. Neue Straßen- und Brückenbauten. | | | | | | | | | | | | |
| 224,901 | 46 | 260,000 | — | Übertrag | 2,069 | — | 248,824 | 45 | — | — | 246,755 | 45 |
| | | | | 60. Aarwangen-Niederbipp IV, 275 | — | — | 1,000 | — | — | — | 1,000 | — |
| | | | | 61. Krattighalde-Unterseen, Gibach-Br. IV, 276 | — | — | 1,552 | 20 | — | — | 1,552 | 20 |
| | | | | 62. Gunten, Schulhausweg, II. Teil IV, 276 | — | — | 400 | — | — | — | 400 | — |
| | | | | 63. Diemtigtal-Str., Wampfeln-Brücke IV, 276 | — | — | 500 | — | — | — | 500 | — |
| | | | | 64. „ Narrenbach- " IV, 277 | — | — | 703 | — | — | — | 703 | — |
| | | | | 65. Niederried, Aarebrücke IV, 277 | — | — | 5,000 | — | — | — | 5,000 | — |
| | | | | 66. Lüscherz-Hagneck IV, 277 | — | — | 77 | 50 | — | — | 77 | 50 |
| | | | | 67. Bruntrut-Delle in Courtematche . IV, 278 | — | — | 297 | 50 | — | — | 297 | 50 |
| | | | | 68. Bruntrut-Bressaucourt, Haussver- sezung IV, 278 | — | — | 400 | — | — | — | 400 | — |
| | | | | 69. Bruntrut, Bahnhof-Str., Trottoirs IV, 278 | — | — | 500 | — | — | — | 500 | — |
| | | | | 70. Uetigen-Radelfingen IV, 279 | — | — | 2,500 | — | — | — | 2,500 | — |
| | | | | 71. Brückenuntersuchungen IV, 263 | — | — | 310 | — | — | — | 310 | — |
| 224,901 | 46 | 260,000 | — | | 2,069 | — | 262,064 | 65 | — | — | 259,995 | 65 |
| G. Wasserbauten. | | | | | | | | | | | | |
| 319,900 | 25 | 320,000 | — | Verschiedene Wasserbauten: | | | | | | | | |
| | | | | 1. Schleuse in Thun und Unterseen IV, 288 | — | — | 1,938 | 55 | — | — | 1,938 | 55 |
| | | | | 2. Grüne, Suniswald-Lützelstüh . . . IV, 343 | — | — | 577 | 50 | — | — | 577 | 50 |
| | | | | 3. Lammbach zu Brienz IV, 292 | 37,329 | — | 13,182 | 90 | 24,146 | 10 | — | — |
| | | | | 4. Wildbäche zu Wengi IV, 362 | — | — | 28,141 | 55 | — | — | 28,141 | 55 |
| | | | | 5. Wetterbach zu Kandersteg IV, 295 | — | — | 692 | — | — | — | 692 | — |
| | | | | 6. Gürbe, Quellgebiet-Belp IV, 298 | 37,395 | 36 | 38,121 | 30 | — | — | 725 | 94 |
| | | | | 7. Trame zu Tramelan IV, 302 | 4,500 | — | 15,000 | — | — | — | 10,500 | — |
| | | | | 8. Dorfbach zu Oberwil IV, 302 | — | — | 1,868 | 20 | — | — | 1,868 | 20 |
| | | | | 9. Aare, Gürbe-Felsenauwehr IV, 303 | 52,000 | — | 99,381 | 05 | — | — | 47,381 | 05 |
| | | | | 10. Enime, Kemmeriboden-Kantonsgr. IV, 305 | 221,143 | 55 | 306,752 | 60 | — | — | 85,609 | 05 |
| | | | | 11. Kander, Engstligen-Stegweid IV, 360 | 54,824 | 55 | 57,762 | 75 | — | — | 2,938 | 20 |
| | | | | 12. Simme zu St. Stephan IV, 308 | — | — | 55,483 | 80 | — | — | 55,483 | 80 |
| | | | | 13. Aare und Zulg bei der Zulgmünd. IV, 308 | — | — | 8,818 | 50 | — | — | 8,818 | 50 |
| | | | | 14. Lütschine, Wilderswil-Brienzsee IV, 309 | 10,000 | — | 24,605 | 70 | — | — | 14,605 | 70 |
| | | | | 15. Bundergraben zu Kandergrund . IV, 363 | 39,900 | — | 57,899 | 60 | — | — | 17,999 | 60 |
| | | | | 16. Senje, Schwarzwasser-Saane IV, 310 | 22,725 | 06 | 28,606 | 98 | — | — | 5,881 | 92 |
| | | | | 17. Schwarzwasser zu Rüschegg IV, 313 | 6,217 | 52 | 9,640 | 25 | — | — | 3,422 | 73 |
| | | | | 18. Trubbach und Zuflüsse IV, 316 | 24,685 | 35 | 38,682 | 20 | — | — | 13,996 | 85 |
| | | | | 19. Krummbach zu Lenk IV, 317 | — | — | 8,180 | 50 | — | — | 8,180 | 50 |
| | | | | 20. Hugeligraben zu Saanen IV, 318 | — | — | 2 | 65 | — | — | 2 | 65 |
| | | | | 21. Kanisibach zu Saanen IV, 345 | — | — | 12,955 | 80 | — | — | 12,955 | 80 |
| | | | | 22. Lauenbach zu Gstaad IV, 343 | 22,624 | 10 | 10,556 | 25 | 12,067 | 85 | — | — |
| | | | | 23. Bettelriedbach zu Zweifelden IV, 319 | 2,771 | 30 | 4,699 | 05 | — | — | 1,927 | 75 |
| | | | | 24. Kirrel zu Oey IV, 320 | 10,000 | — | 10,923 | 90 | — | — | 923 | 90 |
| | | | | 25. Kratzhaltengraben zu Reutigen IV, 320 | — | — | 153 | 60 | — | — | 153 | 60 |
| | | | | 26. Lombach, oberer Lauf IV, 321 | 9,900 | — | 3,514 | 05 | 6,385 | 95 | — | — |
| | | | | 27. „ unterer " IV, 322 | — | — | 3,632 | 20 | — | — | 3,632 | 20 |
| | | | | 28. Wydenbach zu Worb IV, 323 | — | — | 11 | 40 | — | — | 11 | 40 |
| 319,900 | 25 | 320,000 | — | Übertrag | 556,015 | 79 | 841,784 | 83 | — | — | 285,769 | 04 |

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Rechnung 1912. | | Voranschlag 1913. | | Konten und Rechnungsrubriken. | | | | No h- Ginnahmen. | | Ausgaben. | | Rein- Ginnahmen. | | Ausgaben. | |
|---|-----------|----------------------|-----------|---|----|--------------|-----------|---------------------|-----------|-----------|----|---------------------|----|------------------|-----------|
| Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. |
| Laufende Verwaltung. | | | | | | | | | | | | | | | |
| X. Bau- und Eisenbahnwesen. | | | | | | | | | | | | | | | |
| J. Vermessungswesen. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4,875 | — | 5,250 | — | 1. Besoldung des Kantonsgeometers IV, 378 | | — | — | 5,250 | — | — | — | — | — | 5,250 | — |
| 19,346 | 65 | 16,980 | — | 2. Besoldungen der Angestellten IV, 378 | | — | — | 19,780 | — | — | — | — | — | 19,780 | — |
| 15,364 | 40 | 5,000 | — | 3. Bureau- und Reisekosten IV, 382 | | — | — | 5,886 | 20 | — | — | — | — | 5,886 | 20 |
| 1,490 | — | 1,490 | — | 4. Mietzins IV, 383 | | — | — | 1,490 | — | — | — | — | — | 1,490 | — |
| 10,980 | 90 | 9,500 | — | 5. Vermessungs- und Grenzbereinigungskosten IV, 396 | | 2,229 | 35 | 15,333 | 35 | — | — | — | — | 13,104 | — |
| — | — | 5,000 | — | 6. Triangulationen, Vorschuhamortis. IV, 387 | | — | — | 5,000 | — | — | — | — | — | 5,000 | — |
| — | — | — | — | 7. Probevermessungen, Rückerstattung. IV, 387 (Kantonskarte.) | | 7,740 | 45 | — | — | 7,740 | 45 | — | — | — | — |
| 29,960 | 75 | 43,220 | — | | | 9,969 | 80 | 52,739 | 55 | — | — | — | — | 42,769 | 75 |
| K. Eisenbahn- und Schifffahrtswesen. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6,000 | — | 6,000 | — | 1. Besoldung des Abteilungschefs . . VI, 388 | | — | — | 6,000 | — | — | — | — | — | 6,000 | — |
| 6,200 | — | 6,200 | — | 2. Besoldungen der Angestellten . . IV, 389 | | — | — | 6,176 | 65 | — | — | — | — | 6,176 | 65 |
| 1,046 | 80 | 1,000 | — | 3. Bureau- und Reisekosten VI, 390 | | — | — | 1,020 | 95 | — | — | — | — | 1,020 | 95 |
| 300 | — | 300 | — | 4. Mietzins VI, 391 | | — | — | 300 | — | — | — | — | — | 300 | — |
| — | — | 5,000 | — | 5. Verwaltungs- und Inspektionskosten für Schifffahrtspolizei IV, 392 | | 11 | — | 1,529 | 05 | — | — | — | — | 1,518 | 05 |
| 38 | 95 | 2,500 | — | 6. Gebühren f. Schifffahrtskonzess. u. IV, 395 | | 21 | 20 | — | — | 21 | 20 | — | — | — | — |
| — | — | 2000 | — | 7. Subventionen für Schifffahrtsunternehmungen | | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 13,507 | 85 | 18,000 | — | | | 32 | 20 | 15,026 | 65 | — | — | — | — | 14,994 | 45 |
| A. Verwaltungskosten der zentralen Bauverwaltung | | | | | | | | | | | | | | | |
| 56,578 | 20 | 69,580 | — | B. Kreisverwaltung | | 5,897 | 90 | 70,391 | 70 | — | — | — | — | 64,493 | 80 |
| 54,284 | 61 | 55,300 | — | C. Unterhalt der Staatsgebäude | | — | — | 56,320 | 22 | — | — | — | — | 56,320 | 22 |
| 277,940 | 50 | 288,000 | — | D. Neue Hochbauten | | 1,727 | 80 | 312,023 | 45 | — | — | — | — | 310,295 | 65 |
| 279,982 | 95 | 300,000 | — | E. Unterhalt der Straßen | | 703,509 | 20 | 1,003,509 | 20 | — | — | — | — | 300,000 | — |
| 1,232,884 | 72 | 1,195,000 | — | F. Neue Straßen- und Brückenbauten | | 28,473 | 90 | 1,268,891 | 80 | — | — | — | — | 1,240,417 | 90 |
| 224,901 | 46 | 260,000 | — | G. Wasserbauten | | 2,069 | — | 262,064 | 65 | — | — | — | — | 259,995 | 65 |
| 323,966 | 15 | 328,000 | — | H. Wasserrechtswesen | | 776,594 | 07 | 1,102,918 | 73 | — | — | — | — | 326,324 | 66 |
| 3,185 | 90 | 6,640 | — | I. Vermessungswesen | | 8,272 | 30 | 12,576 | 70 | — | — | — | — | 4,304 | 40 |
| 29,960 | 75 | 43,220 | — | K. Eisenbahn- und Schifffahrtswesen | | 9,969 | 80 | 52,739 | 55 | — | — | — | — | 42,769 | 75 |
| 2,490,821 | 29 | 2,550,460 | — | | | 32 | 20 | 15,026 | 65 | — | — | — | — | 14,994 | 45 |
| Mehr Ausgaben als veranschlagt . . . Fr. 69,456.48 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1,536,546 | 17 | 4,156,462 | 65 | | | | | | | | | | | 2,619,916 | 48 |

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913. | | | | | | | | | | | | |
|---|-----------|----------------------|----|------------------------------|----------------|-----------|----------------|-----------------------|----------------|----------------------|---------------|-----------|
| Rechnung 1912. | | Voranschlag 1913. | | Konten und Rechnungsbüriken. | | | | R o h = Ginnahmen. | | Rein = Ginnahmen. | | |
| Fr. | R. | Fr. | R. | | | | | Fr. | R. | Fr. | R. | |
| Laufende Verwaltung. | | | | | | | | | | | | |
| XIII. Landwirtschaft. | | | | | | | | | | | | |
| C. Landwirtschaftliche Schule. | | | | | | | | | | | | |
| 1. Landwirtschaftliche Schule : a. Unterricht b. Landwirtschaftliche Versuche c. Verwaltung d. Nahrung e. Verpflegung f. Mietzins g. Arbeiten der Zöglinge | | | | | | | | | | | | |
| 33,647 | 32 | 35,000 | — | | 2,578 | 05 | 34,834 | 58 | — | — | 32,256 | 53 |
| 1,402 | 57 | 2,000 | — | | — | — | 1,900 | 14 | — | — | 1,900 | 14 |
| 15,447 | 90 | 16,400 | — | | 6,108 | 05 | 21,105 | 89 | — | — | 14,997 | 84 |
| 20,201 | 60 | 17,450 | — | | 43,828 | 15 | 57,214 | 82 | — | — | 13,386 | 67 |
| 11,770 | 72 | 11,750 | — | | 14,056 | 80 | 28,492 | 61 | — | — | 14,435 | 81 |
| 7,800 | — | 7,940 | — | | — | — | 7,940 | — | — | — | 7,940 | — |
| 6,909 | 32 | 6,000 | — | | 7,414 | — | — | 7,414 | — | — | — | — |
| 83,360 | 79 | 84,540 | — | | 73,985 | 05 | 151,488 | 04 | — | — | 77,502 | 99 |
| 198 | 20 | — | — | | 8,638 | 90 | 6,661 | — | 1,977 | 90 | — | — |
| 15,730 | — | { 18,500 | — | | 20,000 | — | 670 | — | 19,330 | — | — | — |
| 15,552 | 81 | 2,500 | — | | — | — | 2,450 | — | — | — | 2,450 | — |
| 51,879 | 78 | 52,540 | — | | 14,947 | 98 | — | 14,947 | 98 | — | — | — |
| | | | | | | | | | | | 43,697 | 11 |
| 22,428 | 10 | 5,000 | — | | 112,969 | 01 | 89,385 | 84 | 23,583 | 17 | — | — |
| 22,428 | 10 | 5,000 | — | | 112,969 | 01 | 89,385 | 84 | 23,583 | 17 | — | — |
| 51,879 | 78 | 52,540 | — | | 117,571 | 93 | 161,269 | 04 | — | — | 43,697 | 11 |
| 22,428 | 10 | 5,000 | — | | 112,969 | 01 | 89,385 | 84 | 23,583 | 17 | — | — |
| 1,733 | 41 | 1,000 | — | | 29,357 | 11 | 25,669 | 95 | 3,687 | 16 | — | — |
| 27,718 | 27 | 46,540 | — | | V, 76 | | 259,898 | 05 | 276,324 | 83 | — | — |
| | | | | | | | | | | | 16,426 | 78 |
| D. Molkereischule. | | | | | | | | | | | | |
| 1. Molkereischule : a. Unterricht b. Milchwirtschaftliche Versuche c. Verwaltung d. Nahrung e. Verpflegung f. Mietzins g. Arbeiten der Zöglinge | | | | | | | | | | | | |
| 30,548 | 96 | 34,325 | — | | 5,849 | 02 | 42,008 | 72 | — | — | 36,159 | 70 |
| — | — | 500 | — | | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 7,801 | 65 | 6,000 | — | | 1,579 | 10 | 9,162 | 24 | — | — | 7,583 | 14 |
| 13,774 | 13 | 14,050 | — | | 4,564 | — | 20,934 | 55 | — | — | 16,370 | 55 |
| 1,658 | 30 | 3,100 | — | | 4,116 | 65 | 6,360 | 43 | — | — | 2,243 | 78 |
| 3,460 | — | 3,460 | — | | — | — | 3,460 | — | — | — | 3,460 | — |
| 1,200 | — | 1,200 | — | | 1,200 | — | — | 1,200 | — | — | — | — |
| 56,043 | 04 | 60,235 | — | | 17,308 | 77 | 81,925 | 94 | — | — | 64,617 | 17 |
| 2,338 | 10 | — | — | | 3,818 | 30 | 2,443 | 50 | 1,374 | 80 | — | — |
| 12,900 | — | 11,400 | — | | 15,022 | — | 221 | 25 | 14,800 | 75 | — | — |
| 190 | — | 1,600 | — | | — | — | 100 | — | — | — | 100 | — |
| 15,731 | 80 | 17,165 | — | | 16,984 | 84 | — | — | 16,984 | 84 | — | — |
| 29,939 | 34 | 33,270 | — | | 53,133 | 91 | 84,690 | 69 | — | — | 31,556 | 78 |

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Rechnung 1912. | | Voranschlag 1913. | | Konten und Rechnungsrubriken. | | | | No h = Einnahmen. | | Nein = Ausgaben. | |
|--|-----------|----------------------|----|--|----|----------------|-----------|----------------------|-----------|---------------------|------------------|
| Fr. | R. | Fr. | R. | | | | | Fr. | R. | Fr. | R. |
| Laufende Verwaltung. | | | | | | | | | | | |
| XIII. Landwirtschaft. | | | | | | | | | | | |
| D. Volkereischule. | | | | | | | | | | | |
| 2. Volkerei : | | | | | | | | | | | |
| 5,360 | 45 | 4,000 | -- | a. Mietzins und Steuern | | 150 | -- | 5,510 | 45 | -- | -- |
| 3,272 | 24 | 1,500 | -- | b. Unterhalt der Gebäude | | 378 | 35 | 4,129 | 30 | -- | 3,750 95 |
| 2,784 | 10 | 2,000 | -- | c. Geräte und Maschinen | | 2,343 | 50 | 6,414 | 47 | -- | 4,070 97 |
| 5,391 | 41 | 3,500 | -- | d. Brennmaterial und Beleuchtung | | 88 | -- | 6,047 | 07 | -- | 5,959 07 |
| 3,414 | 40 | 2,200 | -- | e. Besoldungen und Arbeitslöhne | | -- | -- | 1,705 | -- | -- | 1,705 -- |
| 5,369 | 12 | 4,500 | -- | f. Verschiedene Betriebskosten | | 120 | 85 | 6,501 | 30 | -- | 6,380 45 |
| 241,963 | 72 | 185,000 | -- | g. Milchankauf | | -- | -- | 237,609 | 09 | -- | 237,609 09 |
| 249,582 | 41 | 202,400 | -- | h. Produkte | | 289,918 | 88 | 48,739 | 12 | 241,179 | 76 |
| 12,997 | 67 | 2,000 | -- | i. Schweine | | 101,759 | 75 | 88,489 | 38 | 13,270 | 37 |
| 4,975 | 36 | 1,700 | | | | 394,759 | 33 | 405,145 | 18 | — | 10,385 85 |
| 1. Volkereischule | | | | | | | | | | | |
| 29,939 | 34 | 33,270 | -- | 53,133 | 91 | 84,690 | 69 | -- | -- | 31,556 | 78 |
| 4,975 | 36 | 1,700 | -- | 394,759 | 33 | 405,145 | 18 | -- | -- | 10,385 | 85 |
| 34,914 | 70 | 31,570 | | V, 77 | | 447,893 | 24 | 489,835 | 87 | — | 41,942 63 |
| E. Landwirtschaftliche Winterschulen. | | | | | | | | | | | |
| 1. Landwirtschaftliche Winterschule Rütti : | | | | | | | | | | | |
| 27,297 | 78 | 28,125 | -- | a. Unterricht | | 1,972 | 60 | 27,488 | 46 | -- | 25,515 86 |
| 5,300 | -- | 5,700 | -- | b. Verwaltung | | -- | -- | 5,700 | -- | -- | 5,700 -- |
| 25,300 | 80 | 24,000 | -- | c. Nahrung | | -- | -- | 23,713 | 60 | -- | 23,713 60 |
| 6,550 | -- | 6,550 | -- | d. Verpflegung | | -- | -- | 6,550 | -- | -- | 6,550 -- |
| 6,980 | -- | 6,980 | -- | e. Mietzins | | -- | -- | 6,980 | -- | -- | 6,980 -- |
| 71,428 | 58 | 71,355 | | Betriebsergebnis | | 1,972 | 60 | 70,432 | 06 | — | 68,459 46 |
| 21,625 | 40 | 18,750 | -- | f. Kostgelder | | 21,984 | 50 | 827 | -- | 21,157 | 50 |
| 13,031 | 29 | 13,705 | -- | g. Bundesbeitrag | | 12,133 | 65 | -- | -- | 12,133 | 65 |
| 36,771 | 89 | 38,900 | | V, 78 | | 36,090 | 75 | 71,259 | 06 | — | 35,168 31 |
| 2. Filiale in Langenthal : | | | | | | | | | | | |
| 7,032 | 61 | 7,450 | -- | a. Unterricht | | 113 | 50 | 4,610 | 27 | -- | 4,496 77 |
| 132 | 49 | 200 | -- | b. Verwaltung | | -- | -- | 179 | 21 | -- | 179 21 |
| 7,576 | 15 | 8,700 | -- | c. Nahrung | | 120 | -- | 4,525 | 30 | -- | 4,405 30 |
| 2,495 | 47 | 2,550 | -- | d. Verpflegung | | 667 | -- | 2,222 | 82 | -- | 1,555 82 |
| 17,236 | 72 | 18,900 | | Betriebsergebnis | | 900 | 50 | 11,537 | 60 | — | 10,637 10 |

| Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913. | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|----|----------------------|----|---------------------------------|--------|----|---------|------------------|-----------|------------|-----------|----|--|--|--|
| Rechnung 1912. | | Voranschlag 1913. | | Konten und Rechnungsrubriken. | | | | R o h - | | Rein - | | | | | |
| Fr. | R. | Fr. | R. | | | | | Einnahmen. | Ausgaben. | Einnahmen. | Ausgaben. | | | | |
| Laufende Verwaltung. | | | | | | | | | | | | | | | |
| XIII. Landwirtschaft. | | | | | | | | | | | | | | | |
| E. Landwirtschaftliche Winterschulen. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17,236 | 72 | 18,900 | — | | | | | Betriebsergebnis | 900 | 50 | 11,537 | 60 | | | |
| 1,174 | 60 | — | — | e. Inventarveränderungen | — | — | — | — | — | — | — | — | | | |
| 5,770 | — | 6,120 | — | f. Kostgelder | 3,200 | — | — | — | 3,200 | — | — | — | | | |
| 3,223 | 64 | 3,530 | — | g. Bundesbeitrag | 2,097 | 68 | — | — | 2,097 | 68 | — | — | | | |
| 7,068 | 48 | 9,250 | — | V, 78 | 6,198 | 18 | 11,537 | 60 | — | — | 5,339 | 42 | | | |
| 3. Landwirtschaftliche Winterschule Schwand-Münzingen: | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7,944 | 14 | 8,000 | — | a. Unterricht | 3,606 | 56 | 25,463 | 68 | — | — | 21,857 | 12 | | | |
| — | — | — | — | b. Landwirtschaftliche Versuche | — | — | — | — | — | — | — | — | | | |
| 218 | 24 | 200 | — | c. Verwaltung | 93 | 40 | 5,956 | 47 | — | — | 5,863 | 07 | | | |
| 8,587 | 20 | 8,700 | — | d. Nahrung | 3,116 | — | 20,259 | 76 | — | — | 17,143 | 76 | | | |
| 2,167 | — | 2,000 | — | e. Verpflegung | 51,471 | 41 | 73,647 | 22 | — | — | 22,175 | 81 | | | |
| — | — | — | — | f. Mietzins | — | — | — | — | — | — | — | — | | | |
| — | — | — | — | g. Arbeiten der Praktikanten | — | — | — | — | — | — | — | — | | | |
| 18,916 | 58 | 18,900 | — | Betriebsergebnis | 58,287 | 37 | 125,327 | 13 | — | — | 67,039 | 76 | | | |
| 954 | 60 | — | — | h. Inventarveränderungen | — | — | 53,047 | 60 | — | — | 53,047 | 60 | | | |
| 5,960 | — | 6,120 | — | i. Kostgelder | 13,820 | — | 335 | 95 | 13,484 | 05 | — | — | | | |
| 3,587 | 61 | 3,800 | — | k. Bundesbeitrag | 10,371 | 71 | — | — | 10,371 | 71 | — | — | | | |
| 8,414 | 37 | 8,980 | — | l. Gutswirtschaft | 82,479 | 08 | 178,710 | 68 | — | — | 96,231 | 60 | | | |
| — | — | — | — | | 143 | 30 | 459 | 85 | — | — | 316 | 55 | | | |
| 8,414 | 37 | 8,980 | — | V, 79 | 82,622 | 38 | 179,170 | 53 | — | — | 96,548 | 15 | | | |
| 4. Landwirtschaftliche Winterschule Brünig: | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9,051 | 49 | 9,820 | — | a. Unterricht | 163 | — | 10,140 | 55 | — | — | 9,977 | 55 | | | |
| 1,392 | 35 | 1,600 | — | b. Verwaltung | 27 | 20 | 1,715 | 65 | — | — | 1,688 | 45 | | | |
| 6,454 | 90 | 7,750 | — | c. Nahrung | — | — | 4,936 | 80 | — | — | 4,936 | 80 | | | |
| 711 | 75 | 900 | — | d. Verpflegung | — | — | 951 | 70 | — | — | 951 | 70 | | | |
| 2,000 | — | 2,000 | — | e. Mietzins | — | — | 2,000 | — | — | — | 2,000 | — | | | |
| 19,610 | 49 | 22,070 | — | Betriebsergebnis | 190 | 20 | 19,744 | 70 | — | — | 19,554 | 50 | | | |
| 4,800 | — | 5,700 | — | f. Kostgelder | 4,125 | — | — | — | 4,125 | — | — | — | | | |
| 250 | — | 200 | — | g. Stipendien | — | — | 250 | — | — | — | 250 | — | | | |
| 4,290 | 79 | 4,670 | — | h. Bundesbeitrag | 4,787 | — | — | — | 4,787 | — | — | — | | | |
| 10,769 | 70 | 11,900 | — | V, 79 | 9,102 | 20 | 19,994 | 70 | — | — | 10,892 | 50 | | | |

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Rechnung 1912. | | Boranschlag 1913. | | Konten und Rechnungsbüriken. | | | | Roh- Ginnahmen. | | Ausgaben. | | Rein- Ginnahmen. | | Ausgaben. | |
|---|-----------|----------------------|----|--|----|------------------|-----------|--------------------|-----------|-----------|----|---------------------|----------------|-----------|----|
| Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. |
| Laufende Verwaltung. | | | | | | | | | | | | | | | |
| XIII. Landwirtschaft. | | | | | | | | | | | | | | | |
| E. Landwirtschaftliche Winterschulen. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 36,771 | 89 | 38,900 | — | 1. Landwirtschaftliche Winterschule Rütli . . . | | 36,090 | 75 | 71,259 | 06 | — | — | — | 35,168 | 31 | |
| 7,068 | 48 | 9,250 | — | 2. Filiale in Langenthal | | 6,198 | 18 | 11,537 | 60 | — | — | — | 5,339 | 42 | |
| 8,414 | 37 | 8,980 | — | 3. Landwirtschaftliche Winterschule Schwand-Münzingen. | | 82,622 | 38 | 179,170 | 53 | — | — | — | 96,548 | 15 | |
| 10,769 | 70 | 11,900 | — | 4. Landwirtschaftliche Winterschule Bruntrut . . | | 9,102 | 20 | 19,994 | 70 | — | — | — | 10,892 | 50 | |
| 63,024 | 44 | 69,030 | — | | | 134,013 | 51 | 281,961 | 89 | — | — | — | 147,948 | 38 | |
| F. Fleischbau. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2,202 | 45 | 3,500 | — | 1. Instruktionskurse V, 80 | | 2,934 | 05 | 5,836 | 95 | — | — | — | 2,902 | 90 | |
| 1,950 | 60 | 4,000 | — | 2. Verschiedene Kosten V, 82 | | 19 | 20 | 2,141 | 80 | — | — | — | 2,122 | 60 | |
| 4,153 | 05 | 7,500 | — | | | 2,953 | 25 | 7,978 | 75 | — | — | — | 5,025 | 50 | |
| A. Verwaltungskosten der Direktion | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24,727 | — | 25,775 | — | B. Landwirtschaft | | 3,000 | — | 29,925 | — | — | — | — | 26,925 | — | |
| 532,887 | 88 | 586,700 | — | C. Landwirtschaftliche Schule | | 558,845 | 92 | 1,138,580 | 83 | — | — | — | 579,734 | 41 | |
| 27,718 | 27 | 46,540 | — | D. Volksschule | | 259,898 | 05 | 276,324 | 83 | — | — | — | 16,426 | 78 | |
| 34,914 | 70 | 31,570 | — | E. Landwirtschaftliche Winterschulen | | 447,893 | 24 | 489,835 | 87 | — | — | — | 41,942 | 63 | |
| 63,024 | 44 | 69,030 | — | F. Fleischbau | | 134,013 | 51 | 281,961 | 89 | — | — | — | 147,948 | 38 | |
| 4,153 | 05 | 7,500 | — | | | 2,953 | 25 | 7,978 | 75 | — | — | — | 5,025 | 50 | |
| 687,425 | 34 | 767,115 | — | | | 1,406,603 | 97 | 2,224,606 | 67 | — | — | — | 818,002 | 70 | |
| Mehr Ausgaben als veranschlagt Fr. 50,887. 70 | | | | | | | | | | | | | | | |
| XIV. Forstwesen. | | | | | | | | | | | | | | | |
| A. Verwaltungskosten der centralen Forst-Verwaltung. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3,010 | — | 7,010 | — | 1. Besoldungen der Beamten V, 84 | | 1,290 | — | 8,300 | — | — | — | — | 7,010 | — | |
| 9,228 | 30 | 5,600 | — | 2. Besoldungen der Angestellten V, 85 | | — | — | 5,600 | — | — | — | — | 5,600 | — | |
| 2,997 | 56 | 3,500 | — | 3. Bureau- und Reisekosten V, 89 | | 12,890 | 32 | 16,409 | 67 | — | — | — | 3,519 | 35 | |
| 1,360 | — | 1,360 | — | 4. Mietzinse V, 89 | | 185 | — | 1,545 | — | — | — | — | 1,360 | — | |
| 16,595 | 86 | 17,470 | — | | | 14,365 | 32 | 31,854 | 67 | — | — | — | 17,489 | 35 | |

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Rechnung 1912. | | Voranschlag 1913. | | Konten und Rechnungsrubriken. | | | | N o h - Einnahmen. | | N o h - Ausgaben. | | Rein - Einnahmen. | | Rein - Ausgaben. | |
|--|-----------|----------------------|----|---|----------------|----------------|----------------|-----------------------|----|----------------------|----|----------------------|-----------|---------------------|----|
| Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. |
| XIV. Forstwesen. | | | | | | | | | | | | | | | |
| B. Forstpolizei. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. Forstmeister : a. Besoldungen der Forstmeister . V, 90 b. Bureauaufosten V, 91 c. Reisekosten V, 93 d. Mietzins V, 93 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13,944 | 35 | 13,380 | — | 5,733 | — | 19,110 | — | — | — | — | — | 13,377 | — | — | — |
| 1,148 | 45 | 1,200 | — | — | — | 938 | 90 | — | — | — | — | 938 | 90 | — | — |
| 3,047 | 45 | 4,200 | — | 644 | 70 | 3,926 | 05 | — | — | — | — | 3,281 | 35 | — | — |
| 625 | — | 625 | — | — | — | 625 | — | — | — | — | — | 625 | — | — | — |
| 68,206 | — | 68,635 | — | 29,413 | 50 | 98,045 | — | — | — | — | — | 68,631 | 50 | — | — |
| 3,851 | 35 | 4,000 | — | — | — | 4,302 | 25 | — | — | — | — | 4,302 | 25 | — | — |
| 16,726 | 20 | 19,000 | — | 4,902 | — | 23,486 | 90 | — | — | — | — | 18,584 | 90 | — | — |
| 4,246 | 35 | 4,300 | — | — | — | 4,240 | — | — | — | — | — | 4,240 | — | — | — |
| 26,828 | — | 28,000 | — | 4,374 | — | 33,237 | 90 | — | — | — | — | 28,863 | 90 | — | — |
| 45,587 | — | 47,970 | — | 47,880 | — | — | — | 47,880 | — | — | — | — | — | — | — |
| 92,036 | 15 | 95,370 | — | 92,947 | 20 | 187,912 | — | — | — | — | — | 94,964 | 80 | — | — |
| C. Förderung des Forstwesens. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3,856 | 39 | 5,000 | — | 1. Beiträge an Waldwirtschaftspläne und Förderung des Forstwesens im allgemeinen V, 105 | — | 32,262 | 58 | 37,103 | 60 | — | — | 4,841 | 02 | — | — |
| 50,000 | — | 50,000 | — | 2. Verbauungen von Wildbächen und Aufforstungen V, 106 | — | — | — | 50,000 | — | — | — | 50,000 | — | — | — |
| 512 | 80 | — | — | 3. Landesausstellung, Beteiligung . . V, 107 | 110 | — | 1,893 | 90 | — | — | — | 1,783 | 90 | — | — |
| 54,369 | 19 | 55,000 | — | 32,372 | 58 | 88,997 | 50 | — | — | — | — | 56,624 | 92 | — | — |
| D. Schutz von Naturdenkmälern und Alpenpflanzen. | | | | | | | | | | | | | | | |
| — | — | 1,000 | — | 1. Beiträge V, 109 | — | — | 116 | — | — | — | — | 116 | — | — | — |
| — | — | 1,000 | — | — | — | — | 116 | — | — | — | — | 116 | — | — | — |
| 16,595 | 86 | 17,470 | — | A. Verwaltungskosten | 14,365 | 32 | 31,854 | 67 | — | — | — | 17,489 | 35 | — | — |
| 92,036 | 15 | 95,370 | — | B. Forstpolizei | 92,947 | 20 | 187,912 | — | — | — | — | 94,964 | 80 | — | — |
| 54,369 | 19 | 55,000 | — | C. Förderung des Forstwesens | 32,372 | 58 | 88,997 | 50 | — | — | — | 56,624 | 92 | — | — |
| — | — | 1,000 | — | D. Schutz von Naturdenkmälern und Alpenpflanzen | — | — | 116 | — | — | — | — | 116 | — | — | — |
| 163,001 | 20 | 168,840 | — | Mehr Ausgaben als veranschlagt Fr. 355.07 | 139,685 | 10 | 308,880 | 17 | — | — | — | 169,195 | 07 | — | — |

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Rechnung 1912. | | Voranschlag 1913. | | Konten und Rechnungsrubriken. | | | | Roh = Ginnahmen. | | Rein = Ginnahmen. | |
|---|----------|----------------------|----------|---|--------|------------------|----------|---------------------|------------------|----------------------|-------------------|
| Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. |
| Laufende Verwaltung. | | | | | | | | | | | |
| XV. Staatswaldungen. | | | | | | | | | | | |
| A. Haupt- und Zwischennutzungen. | | | | | | | | | | | |
| 930,663 | — | 942,700 | — | 1. Hauptnutzungen | V, 110 | 979,583 | — | — | 979,583 | — | — |
| 178,976 | — | 179,300 | — | 2. Zwischennutzungen | V, 110 | 182,376 | — | — | 182,376 | — | — |
| 1,139,639 | — | 1,122,000 | — | | | 1,161,959 | — | — | 1,161,959 | — | — |
| B. Nebennutzungen. | | | | | | | | | | | |
| 499 05 | — | 500 | — | 1. Stocklosungen | V, 111 | 1,981 75 | — | 119 | 1,862 75 | — | — |
| 673 20 | — | 800 | — | 2. Grubenlösungen, Torf | V, 113 | 1,944 60 | — | — | 1,944 60 | — | — |
| 26,218 65 | — | 26,000 | — | 3. Weid- und Lehenzinse, Gras- und Lischenraub | V, 115 | 28,596 85 | — | 80 | 28,516 85 | — | — |
| 27,390 90 | — | 27,300 | — | | | 32,523 20 | — | 199 | 32,324 20 | — | — |
| C. Wirtschaftskosten. | | | | | | | | | | | |
| 23,123 99 | — | 15,000 | — | 1. Waldbauturen | V, 130 | 68,615 40 | — | 87,839 05 | — | — | 19,223 65 |
| 60,000 | — | 60,000 | — | 2. Weganlagen | V, 134 | — | — | 60,000 | — | — | 60,000 |
| 41,364 07 | — | 42,000 | — | 3. Hüttlöhne (Bammwartenlöhne) | V, 135 | 4,612 20 | — | 46,003 40 | — | — | 41,391 20 |
| 199,493 | — | 195,000 | — | 4. Rüstlöhne | V, 136 | — | — | 202,946 | — | — | 202,946 |
| 1,994 60 | — | 2,000 | — | 5. Marchungen, Vermessungen | V, 137 | — | — | 1,410 25 | — | — | 1,410 25 |
| 4,932 90 | — | 6,500 | — | 6. Steigerungs- und Verkaufskosten | V, 139 | — | — | 5,892 15 | — | — | 5,892 15 |
| 1,470 50 | — | 1,000 | — | 7. Rechtskosten | V, 140 | — | — | 1,522 05 | — | — | 1,522 05 |
| 4,848 97 | — | 5,000 | — | 8. Verbauungen von Bachläufen und Rutschhalden | V, 141 | — | — | 5,013 92 | — | — | 5,013 92 |
| 7,007 20 | — | 7,000 | — | 9. Gebäudereparaturen | V, 143 | — | — | 7,013 88 | — | — | 7,013 88 |
| 344,235 23 | — | 333,500 | — | | | 73,227 60 | — | 417,640 70 | — | — | 344,413 10 |
| D. Beschwerden. | | | | | | | | | | | |
| 508 | — | 600 | — | 1. Lieferungen an Berechtigte und Arme | V, 146 | — | — | 522 | — | — | 522 |
| 40,775 69 | — | 40,000 | — | 2. Staatssteuern | V, 147 | 59 47 | — | 38,612 44 | — | — | 38,552 97 |
| 59,617 18 | — | 59,000 | — | 3. Gemeindesteuern | V, 155 | 758 29 | — | 57,793 14 | — | — | 57,034 85 |
| 164 | — | 3,000 | — | 4. Schwellenmaterial | V, 162 | — | — | 268 | — | — | 268 |
| 101,064 87 | — | 102,600 | — | | | 817 76 | — | 97,195 58 | — | — | 96,377 82 |

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Rechnung 1912. | | Boranschlag 1913. | | Konten und Rechnungsrubriken. | | | | Roh- Einnahmen. | | Ausgaben. | | Rein- Einnahmen. | | Ausgaben. | | |
|------------------------------|-----------|----------------------|----------|--|------------------|-----------|----------------|--------------------|------------------|-----------|----|---------------------|----------|-----------|----|---|
| Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | |
| Laufende Verwaltung. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| XV. Staatswaldungen. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| E. Verwaltungskosten. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 46,587 | — | 47,970 | — | 1. Anteil der Staatswaldungen an den Kosten der Kreisoberförster | V, 163 | — | — | 47,880 | — | — | — | 47,880 | — | — | — | |
| 5,000 | — | 5,000 | — | 2. Beitrag an die Unfall- und Krankenkasse der Waldbarbeiter | V, 163 | — | — | 5,000 | — | — | — | 5,000 | — | — | — | |
| 51,587 | — | 52,970 | — | | | — | — | 52,880 | — | — | — | 52,880 | — | — | — | |
| <hr/> | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1,139,639 | — | 1,122,000 | — | A. Haupt- und Zwischennutzungen | 1,161,959 | — | — | 1,161,959 | — | — | — | — | — | — | — | |
| 27,390 | 90 | 27,300 | — | B. Nebennutzungen | 32,523 | 20 | 199 | 32,324 | 20 | — | — | — | — | — | — | |
| 344,235 | 23 | 333,500 | — | C. Wirtschaftskosten | 73,227 | 60 | 417,640 | 70 | — | — | — | 344,413 | 10 | — | — | |
| 101,064 | 87 | 102,600 | — | D. Beschwerden | 817 | 76 | 97,195 | 58 | — | — | — | 96,377 | 82 | — | — | |
| 51,587 | — | 52,970 | — | E. Verwaltungskosten | — | — | 52,880 | — | — | — | — | 52,880 | — | — | — | |
| 670,142 | 80 | 660,230 | — | Mehr Einnahmen als veranschlagt . . . Fr. 40,382. 28 | 1,268,527 | 56 | 567,915 | 28 | 700,612 | 28 | — | — | — | — | — | — |
| <hr/> | | | | | | | | | | | | | | | | |
| XVI. Domänen. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| A. Ertrag. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 233,210 | 76 | 235,000 | — | 1. Pachtzins von Civildomänen | V, 167 | 245,489 | 46 | 1,120 | 10 | 244,369 | 36 | — | — | — | — | |
| 11,606 | 80 | 11,000 | — | 2. Pachtzins von Pfunddomänen | V, 168 | 11,359 | 25 | 50 | 60 | 11,308 | 65 | — | — | — | — | |
| 13,355 | — | 11,135 | — | 3. Mietzins von Kirchengebäuden | V, 170 | 11,135 | — | — | — | 11,135 | — | — | — | — | — | |
| 910,799 | 30 | 914,960 | — | 4. Mietzins von Amtsgebäuden | V, 171 | 920,160 | — | 5,200 | — | 914,960 | — | — | — | — | — | |
| 146,390 | — | 149,110 | — | 5. Mietzins von Militärgebäuden | V, 170 | 149,110 | — | — | — | 149,110 | — | — | — | — | — | |
| 4,235 | 05 | 500 | — | 6. Erlös von Produkten | V, 172 | 1,575 | — | 1,301 | 40 | 273 | 60 | — | — | — | — | |
| 173 | 05 | 100 | — | 7. Verschiedene Einnahmen | V, 173 | 250 | 35 | — | — | 250 | 35 | — | — | — | — | |
| 1,319,769 | 96 | 1,321,805 | — | | 1,339,079 | 06 | 7,672 | 10 | 1,331,406 | 96 | — | — | — | — | — | |

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Rechnung 1912. | | | | Voranschlag 1913. | | Konten und Rechnungsrubriken. | | | | R o h = | | Rein = | |
|--|-----------|------------------|----|---|--|-------------------------------|-----------|----------------|-----------|------------------|------------|---------------|-----------|
| Fr. | R. | Fr. | R. | | | Ginnahmen. | R. | Ausgaben. | Fr. | R. | Ginnahmen. | R. | Ausgaben. |
| Laufende Verwaltung. | | | | | | | | | | | | | |
| XVI. Domänen. | | | | | | | | | | | | | |
| B. Wirtschaftskosten. | | | | | | | | | | | | | |
| 5,000 | | 5,000 | | 1. Kulturarbeiten und Verbesserungen V, 174 | | — | | 7,529 | 70 | — | | 7,529 | 70 |
| 12 | 70 | 500 | | 2. Marchungen, Vermessungen . . . V, 175 | | 193 | 90 | 408 | 60 | — | | 214 | 70 |
| 322 | | 500 | | 3. Aufsichtskosten V, 176 | | — | | 110 | 45 | — | | 110 | 45 |
| 2,969 | 96 | 4,000 | | 4. Kaufs- und Verpachtungskosten . . . V, 177 | | — | | 1,265 | 90 | — | | 1,265 | 90 |
| 47,899 | 75 | 48,000 | | 5. Brandversicherungskosten V, 180 | | 33 | 27 | 48,654 | 16 | — | | 48,620 | 89 |
| 56,204 | 41 | 58,000 | | | | 227 | 17 | 57,968 | 81 | — | | 57,741 | 64 |
| C. Beschwerden. | | | | | | | | | | | | | |
| 26,843 | 52 | 21,500 | | 1. Staatssteuern V, 183 | | 588 | 55 | 21,125 | 36 | — | | 20,536 | 81 |
| 19,447 | 98 | 20,000 | | 2. Gemeindesteuern V, 188 | | 6,576 | 72 | 25,995 | 64 | — | | 19,418 | 92 |
| 1,521 | 25 | 2,000 | | 3. Wassermietzins V, 193 | | 559 | 35 | 2,318 | 82 | — | | 1,759 | 47 |
| 47,812 | 75 | 43,500 | | | | 7,724 | 62 | 49,439 | 82 | — | | 41,715 | 20 |
| <hr/> | | | | | | | | | | | | | |
| 1,319,769 | 96 | 1,321,805 | | A. Ertrag | | 1,339,079 | 06 | 7,672 | 10 | 1,331,406 | 96 | — | |
| 56,204 | 41 | 58,000 | | B. Wirtschaftskosten | | 227 | 17 | 57,968 | 81 | — | | 57,741 | 64 |
| 47,812 | 75 | 43,500 | | C. Beschwerden | | 7,724 | 62 | 49,439 | 82 | — | | 41,715 | 20 |
| 1,215,752 | 80 | 1,220,305 | | | | 1,347,030 | 85 | 115,080 | 73 | 1,231,950 | 12 | — | |
| Mehr Ginnahmen als veranschlagt . . Fr. 11,645. 12 | | | | | | | | | | | | | |

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Rechnung 1912. | | Voranschlag 1913. | | Konten und Rechnungsrubriken. | | | | No h = | | Rein = | | | | | |
|--------------------------------|-----------|----------------------|----|---|--|--|--|-------------------|-----------|-------------------|-----------|------------------|----------------|--|--|
| Fr. | R. | Fr. | R. | | | | | Einnahmen. | Ausgaben. | Einnahmen. | Ausgaben. | | | | |
| | | | | | | | | Fr. | R. | Fr. | R. | | | | |
| Laufende Verwaltung. | | | | | | | | | | | | | | | |
| XVII. Domänenkasse. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 65,926 | — | 60,620 | — | A. Zins von Guthaben V, 194 | | | | 63,776 | 32 | — | 63,776 | 32 | | | |
| 90,047 | 30 | 90,120 | — | B. Zins für Kaufschulden V, 194 | | | | — | — | 90,662 | — | 90,662 | | | |
| 24,121 | 30 | 29,500 | — | | | | | 63,776 | 32 | 90,662 | — | 26,885 | 68 | | |
| | | | | Weniger Ausgaben als veranschlagt . Fr. 2,614. 32 | | | | | | | | | | | |
| XVIII. Hypothekarkasse. | | | | | | | | | | | | | | | |
| A. Rohertrag. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11,518,515 | 30 | 12,183,500 | — | 1. Zins von Hypothekar-Darlehn | | | | 12,430,315 | — | 8,403 | 05 | 12,421,911 | 95 | | |
| 455,236 | 15 | 477,000 | — | 2. Zins von Darlehn an Gemeinden | | | | 524,196 | 35 | — | 524,196 | 35 | | | |
| 614,474 | 49 | 468,600 | — | 3. Zins von zeitweiligen Geldanlagen | | | | 645,469 | 89 | 9,263 | 70 | 636,206 | 19 | | |
| 32,021 | 40 | 19,500 | — | 4. Provisionen | | | | 58,264 | 75 | 20,756 | — | 37,508 | 75 | | |
| 17,720 | 36 | 15,000 | — | 5. Mietzins vom Anstaltsgebäude | | | | 17,010 | — | 4,402 | 59 | 12,607 | 41 | | |
| 1,441,234 | 35 | 1,429,400 | — | 6 ^a . Zins d. Anleihe v. 1897, Fr. 47,646,500,3% | | | | — | — | 1,426,182 | 40 | — | 1,426,182 | | |
| 1,050,000 | — | 1,050,000 | — | 6 ^b . Zins des Anleihe v. 1905, Fr. 30,000,000, 3½% | | | | — | — | 1,050,000 | — | — | 1,050,000 | | |
| 400,000 | — | 400,000 | — | 6 ^c . Zins des Anleihe v. 1911, Fr. 10,000,000 4% | | | | — | — | 400,000 | — | — | 400,000 | | |
| — | — | — | — | 6 ^d . Zins d. Anleihe v. 1913, Fr. 15,000,000, 4 ½% | | | | — | — | 356,250 | — | — | 356,250 | | |
| 30,263 | 35 | 12,000 | — | 7. Kosten d. Einlösung d. Coupons u. Obligationen | | | | — | — | 16,235 | — | — | 16,235 | | |
| 332,663 | — | 352,700 | — | 8. Amortisation der Anleihekosten | | | | — | — | 337,039 | 35 | — | 337,039 | | |
| 5,099,942 | 35 | 5,379,400 | — | 9. Zins der Depots auf Kassascheine | | | | 886 | 50 | 5,475,240 | 50 | — | 5,474,354 | | |
| 973,997 | 19 | 1,059,500 | — | 10. Zins der Depots in Kontokorrent | | | | — | — | 1,090,661 | 92 | — | 1,090,661 | | |
| 1,060,855 | 70 | 1,095,700 | — | 11. Zins der Spareinlagen | | | | — | — | 1,109,947 | 15 | — | 1,109,947 | | |
| 75,321 | 10 | 70,700 | — | 12. Momentane Geldaufnahmen | | | | — | — | 70,861 | 75 | — | 70,861 | | |
| 11,501 | 80 | 2,000 | — | 13 ^a . Verluste | | | | — | — | 1,520 | — | — | 2,797 | | |
| 30,000 | — | 50,000 | — | 13 ^b . Einlage in den Reservefonds | | | | — | — | — | — | — | 30,000 | | |
| 275,500 | — | 309,100 | — | 14. Einkommenssteuern | | | | — | — | — | — | — | 305,075 | | |
| 800,000 | — | 800,000 | — | 15. Zins des Stammkapitals | | | | — | — | 800,000 | — | — | 800,000 | | |
| 1,056,688 | 86 | 1,153,100 | — | | | | | 13,677,662 | 49 | 12,514,635 | 41 | 1,163,027 | 08 | | |
| B. Verwaltungskosten. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9,284 | 70 | 13,500 | — | 1. Taggelder der Verwaltungsbehörden | | | | — | — | 13,343 | 30 | — | 13,343 | | |
| 47,500 | — | 47,500 | — | 2. Befolbungen der Beamten | | | | — | — | 47,500 | — | — | 47,500 | | |
| 92,534 | 60 | 100,500 | — | 3. Befolbungen der Angestellten | | | | — | — | 100,250 | — | — | 100,250 | | |
| 7,000 | — | 11,000 | — | 4. Mietzins | | | | — | — | 11,000 | — | — | 11,000 | | |
| 38,359 | 45 | 18,500 | — | 5. Bureaukosten | | | | 15,356 | 95 | 45,384 | 10 | — | 30,027 | | |
| 495 | 05 | 500 | — | 6. Rechts- und Betreibungskosten | | | | 6,832 | 50 | 7,477 | 75 | — | 645 | | |
| 3,302 | 40 | 2,500 | — | 7. Emolumente | | | | 3,976 | 60 | — | — | 3,976 | 60 | | |
| 190,881 | 30 | 189,000 | — | | | | | 26,166 | 05 | 224,955 | 15 | — | 198,789 | | |

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Rechnung 1912. | | Voranschlag 1913. | | Konten und Rechnungsrubriken. | | | | Noch = Einnahmen. | | Nein = Einnahmen. | | |
|--------------------------------|-----------|----------------------|--|---|---------------------------------------|----------------|-------------------|----------------------|-------------------|----------------------|-------------------|-----------|
| Fr. | R. | Fr. | R. | | | | | Fr. | R. | Fr. | R. | |
| | | | | Laufende Verwaltung. | | | | | | | | |
| XVIII. Hypothekarkasse. | | | | | | | | | | | | |
| | | | | C. Zins des Stammkapitals . . . | | | | 800,000 | — | 800,000 | — | |
| | | | | | | | | 800,000 | — | 800,000 | — | |
| | | | | | | | | | | | | |
| 1,056,688 | 86 | 1,153,100 | — | A. Röhertrag | 13,677,662 | 49 | 12,514,635 | 41 | 1,163,027 | 08 | — | |
| 190,881 | 30 | 189,000 | — | B. Verwaltungskosten | 26,166 | 05 | 224,955 | 15 | — | 198,789 | 10 | |
| 800,000 | — | 800,000 | — | C. Zins des Stammkapitals | 800,000 | — | — | 800,000 | — | — | — | |
| 1,665,807 | 56 | 1,764,100 | — | | V, 195 | | 14,503,828 | 54 | 12,739,590 | 56 | 1,764,237 | 98 |
| | | | | Mehr Einnahmen als veranschlagt . . . | Fr. 137.98 | | | | | | | |
| XIX. Kantonalbank. | | | | | | | | | | | | |
| | | | | A. Betriebsertrag. | | | | | | | | |
| 1,422,825 | 50 | 1,350,000 | — | 1. Wechselertrag | 1,532,649 | 97 | — | — | 1,532,649 | 97 | — | |
| 490,398 | 85 | 475,709 | — | 2. Zinse: | | | | | | | | |
| | | | | a. Zins des Anleihens v. 1899, Fr. 13,804,000, 3½ % | — | — | 475,709 | — | — | 475,709 | — | |
| 400,000 | — | 400,000 | — | b. Zins des Anleihens v. 1911, Fr. 10,000,000, 4% . | — | — | 400,000 | — | — | 400,000 | — | |
| 4,534 | 50 | 3,291 | — | c. Kosten der Einlösung der Coupons und Obligationen | — | — | 4,076 | 30 | — | 4,076 | 30 | |
| 13,316 | 80 | — | — | d. Amortisation der Anleihenkosten v. 1911 | — | — | 10,000 | — | — | 10,000 | — | |
| 1,924,567 | 67 | 1,469,000 | — | e. Verschiedene Zinse | 13,000,106 | 39 | 10,579,875 | 44 | 2,420,230 | 95 | — | |
| 733,831 | 03 | 650,000 | — | 3. Provisionen und Aufbewahrungsgebühren . | 767,131 | 19 | 19,654 | 45 | 747,476 | 74 | — | |
| 200,930 | 60 | 190,000 | — | 4. Kantonale und Gemeindesteuern | — | — | 249,939 | 60 | — | 249,939 | 60 | |
| 14,828 | 66 | 200,000 | — | 5. Verluste | — | — | 112,999 | 17 | — | 112,999 | 17 | |
| 514,983 | 45 | — | 6. Abschreibungen | 10,015 | 70 | 603,928 | 67 | — | 593,912 | 97 | — | |
| 49,828 | 35 | — | 7. Kursgewinn auf Wertpapieren | 29,649 | 35 | — | 29,649 | 35 | — | — | — | |
| — | — | — | 8. Einlage in die Spezialreserve für Forderungen | — | — | 77,000 | — | — | 77,000 | — | — | |
| 1,262,233 | 91 | 1,100,000 | — | 9. Verwaltungskosten | — | — | 1,318,477 | 67 | — | 1,318,477 | 67 | |
| 1,229,820 | 78 | 1,100,000 | — | | | | 15,339,552 | 60 | 13,851,660 | 30 | 1,487,892 | 30 |
| B. Ertragsverwendung. | | | | | | | | | | | | |
| 129,820 | 78 | — | — | 1. Zuweisung an die Spezialreserven für Forderungen und Kursverluste | — | — | 187,892 | 30 | — | 187,892 | 30 | |
| 129,820 | 78 | — | — | | | | 187,892 | 30 | — | 187,892 | 30 | |
| | | | | | | | | | | | | |
| 1,229,820 | 78 | 1,100,000 | — | A. Betriebsertrag | | | | 15,339,552 | 60 | 13,851,660 | 30 | |
| 129,820 | 78 | — | — | B. Ertragsverwendung | | | | — | — | 187,892 | 30 | |
| 1,100,000 | — | 1,100,000 | — | | | | 187,892 | 30 | — | 187,892 | 30 | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | V, 196 | | | | 15,339,552 | 60 | 14,039,552 | 60 |
| | | | | | Mehr Einnahmen als veranschlagt . . . | Fr. 200,000. — | | | | | | |

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Rechnung 1912. | | Boranschlag 1913. | | Konten und Rechnungsrubriken. | | | | Roh: | | Rein: | | |
|---|-----------|----------------------|----|--|--------|----------------|-----------|----------------|-----------|----------------|----------------|-----------|
| Fr. | R. | Fr. | R. | | | Ginnahmen. | Ausgaben. | | | Ginnahmen. | Ausgaben. | |
| Laufende Verwaltung. | | | | | | | | | | | | |
| XXI. Bußen und Konfiskationen. | | | | | | | | | | | | |
| A. Bußen. | | | | | | | | | | | | |
| 179,389 | 90 | 130,000 | — | 1. Geprachene Bußen | V, 227 | 175,066 | 74 | — | — | 175,066 | 74 | |
| 25,976 | 28 | 30,000 | — | 2. Umgewandelte Bußen | V, 230 | — | — | 25,781 | 85 | — | 25,781 | 85 |
| 6,609 | — | 6,500 | — | 3. Verjährte Bußen | V, 233 | — | — | 6,375 | 50 | — | 6,375 | 50 |
| 4,998 | 70 | 500 | — | 4. Administrativbußen | V, 257 | 5,292 | 60 | 197 | 40 | 5,095 | 20 | |
| 1,155 | 28 | 1,000 | — | 5. Anteile an eidgenössischen Bußen . V, 239 | 1,227 | 85 | — | — | 1,227 | 85 | — | |
| 152,958 | 60 | 95,000 | — | | | 181,587 | 19 | 32,354 | 75 | 149,232 | 44 | |
| B. Bußenverwendung. | | | | | | | | | | | | |
| 6,223 | 17 | 5,000 | — | 1. Bezugskosten | V, 243 | — | — | 6,487 | 85 | — | 6,487 | 85 |
| 2,627 | 30 | 3,000 | — | 2. Belohnungen an Gemeindepolizistendiener und Private | V, 244 | — | — | 2,644 | 10 | — | 2,644 | 10 |
| 20,000 | — | 20,000 | — | 3. Beitrag an die Besoldung des Polizeikörpers | V, 245 | — | — | 20,000 | — | — | 20,000 | — |
| 17,000 | — | 17,000 | — | 4. Beitrag an die Invalidenkasse des selben | V, 245 | — | — | 17,000 | — | — | 17,000 | — |
| 45,211 | 65 | 23,000 | — | 5. Anteil der Gemeinden | V, 246 | — | — | 45,211 | 65 | — | 45,211 | 65 |
| 45,211 | 65 | 23,000 | — | 6. Anteil des Gesundheitswesens | V, 245 | — | — | 45,211 | 65 | — | 45,211 | 65 |
| 11,136 | 40 | 4,000 | — | 7. Verschiedene Bußenanteile | V, 251 | — | — | 8,534 | 74 | — | 8,534 | 74 |
| 5,548 | 43 | — | — | 8. Vortrag zu verteilender Anteile | V, 251 | 82,944 | 77 | 87,087 | 22 | — | 4,142 | 45 |
| 152,958 | 60 | 95,000 | — | | | 82,944 | 77 | 232,177 | 21 | — | 149,232 | 44 |
| C. Erfaß und Konfiskationen. | | | | | | | | | | | | |
| 5,869 | 90 | 3,000 | — | 1. Erfaß | V, 256 | 37,611 | 63 | 24,736 | 12 | 12,875 | 51 | |
| 24 | 90 | 100 | — | 2. Konfiskationen | V, 258 | 68 | 40 | — | — | 68 | 40 | |
| 5,894 | 80 | 3,100 | — | | | 37,680 | 03 | 24,736 | 12 | 12,943 | 91 | |
| A. Bußen | | | | | | | | | | | | |
| 152,958 | 60 | 95,000 | — | B. Bußenverwendung | | 181,587 | 19 | 32,354 | 75 | 149,232 | 44 | |
| 152,958 | 60 | 95,000 | — | C. Erfaß und Konfiskationen | | 82,944 | 77 | 232,177 | 21 | — | 149,232 | 44 |
| 5,894 | 80 | 3,100 | — | | | 37,680 | 03 | 24,736 | 12 | 12,943 | 91 | |
| 5,894 | 80 | 3,100 | — | | | 302,211 | 99 | 289,268 | 08 | 12,943 | 91 | |
| Mehr Ginnahmen als veranschlagt | | | | | | | | | | | | |
| Fr. 9,843.91 | | | | | | | | | | | | |

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Rechnung 1912. | | Voranschlag 1913. | | Konten und Rechnungsrubriken. | | | | Roh- Ginnahmen. | | Stein- Ginnahmen. | | Ausgaben. | |
|--|-----------|----------------------|----------|--|----|------------------|-----------|--------------------|-----------|----------------------|-----------|-----------|----------|
| Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. |
| Laufende Verwaltung. | | | | | | | | | | | | | |
| XXV. Gebühren. | | | | | | | | | | | | | |
| A. Amts- und Gerichtsschreiber und Betreibungs- und Konkursämter. | | | | | | | | | | | | | |
| 1,148,574 | 62 | 850,000 | — | 1. Prozentgebühren der Amtsschreiber . VI, 10 | | 1,090,732 | 37 | 565 | 70 | 1,090,166 | 67 | — | — |
| 218,728 | 30 | 160,000 | — | 2. Fixe Gebühren der Amtsschreiber . VI, 262 | | 426,008 | — | 187,145 | 60 | 238,862 | 40 | — | — |
| 517,605 | 20 | 380,000 | — | 3. Gebühren der Gerichtsschreiber und der Betreibungs- und Konkursämter VI, 56 | | 523,465 | — | 2,939 | — | 520,526 | — | — | — |
| 1,144 | 50 | 1,200 | — | 4. Bezugskosten VI, 57 | | — | — | 1,343 | 15 | — | — | 1,343 | 15 |
| 1,883,763 | 62 | 1,388,800 | — | | | 2,040,205 | 37 | 191,993 | 45 | 1,848,211 | 92 | — | — |
| B. Staatskanzlei. | | | | | | | | | | | | | |
| 50,744 | 05 | 35,000 | — | 1. Emolumente, Patentgebühren und Naturalisationsgebühren . . . VI, 59 | | 57,705 | — | 1,983 | 65 | 55,721 | 35 | — | — |
| 50,744 | 05 | 35,000 | — | | | 57,705 | — | 1,983 | 65 | 55,721 | 35 | — | — |
| C. Gerichtskanzleien. | | | | | | | | | | | | | |
| 13,250 | — | 7,000 | — | 1. Obergericht, Gebühren in Civilsachen, Kanzlei- und Patentgebühren . . VI, 60 | | 13,800 | — | — | — | 13,800 | — | — | — |
| 740 | — | 600 | — | 2. Verwaltungsgericht VI, 61 | | 870 | — | — | — | 870 | — | — | — |
| — | — | 4,000 | — | 3. Handelsgericht VI, 67 (Gebühren in Strafsachen, siehe III ^b , G, 2.) | | 3,650 | — | — | — | 3,650 | — | — | — |
| 13,990 | — | 11,600 | — | | | 18,320 | — | — | — | 18,320 | — | — | — |
| D. Justiz und Polizei. | | | | | | | | | | | | | |
| 24,149 | 95 | 14,000 | — | 1. Gebühren der Justizdirektion und der Polizeidirektion . . . VI, 64 | | 27,705 | — | 92 | 85 | 27,612 | 15 | — | — |
| 85,744 | 20 | 80,000 | — | 2. Gebühren für Markt- und Haufierpatente VI, 65 | | 97,149 | 10 | — | — | 97,149 | 10 | — | — |
| 92,917 | — | 75,000 | — | 3. Patenttaxen der Handelsreisenden . VI, 65 | | 90,406 | — | — | — | 90,406 | — | — | — |
| 65,725 | — | 50,000 | — | 4. Gebühren für Fahrradbewilligungen VI, 66 | | 87,577 | — | 15,816 | 45 | 71,760 | 55 | — | — |
| 268,536 | 15 | 219,000 | — | | | 302,837 | 10 | 15,909 | 30 | 286,927 | 80 | — | — |

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Rechnung 1912. | | Voranschlag 1913. | | Konten und Rechnungsbüriken. | | | | Roh- Einnahmen. | | Ausgaben. | | Rein- Einnahmen. | | Ausgaben. | |
|---|-----------|----------------------|----|---|-----------------|------------------|-----------|--------------------|-----------|------------------|-----------|---------------------|----|-----------|----|
| Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. |
| Laufende Verwaltung. | | | | | | | | | | | | | | | |
| XXV. Gebühren. | | | | | | | | | | | | | | | |
| E. Direktion des Innern. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3,161 | 53 | 3,000 | — | 1. Konzessionsgebühren | VI, 68 | 3,161 | 83 | — | — | 3,161 | 83 | — | — | — | — |
| 13,356 | 80 | 12,000 | — | 2. Gewerbeschein-Gebühren | VI, 69 | 15,746 | 95 | 28 | 50 | 15,718 | 45 | — | — | — | — |
| 750 | — | 200 | — | 3. Gebühren der Handels- und Gewerbe- kammer | VI, 69 | 600 | — | 26 | — | 574 | — | — | — | — | — |
| 17,268 | 33 | 15,200 | — | | | 19,508 | 78 | 54 | 50 | 19,454 | 28 | — | — | — | — |
| F. Finanzdirektion. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 150 | — | 100 | — | 1. Emolumente und Salzauswäger- patente | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 9,141 | — | 7,000 | — | 2. Rekurskommission | VI, 72 | 15,964 | — | 645 | 75 | 15,318 | 25 | — | — | — | — |
| 9,291 | — | 7,100 | — | | | 15,964 | — | 645 | 75 | 15,318 | 25 | — | — | — | — |
| A. Amts- und Gerichtsschreiber und Betreibungs- und Kontursämter | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1,883,763 | 62 | 1,388,800 | — | B. Staatskanzlei | — | 2,040,205 | 37 | 191,993 | 45 | 1,848,211 | 92 | — | — | — | — |
| 50,744 | 05 | 35,000 | — | C. Gerichtskanzleien | — | 57,705 | — | 1,983 | 65 | 55,721 | 35 | — | — | — | — |
| 13,990 | — | 11,600 | — | D. Justiz und Polizei | — | 18,320 | — | — | — | 18,320 | — | — | — | — | — |
| 268,536 | 15 | 219,000 | — | E. Direktion des Innern | — | 302,837 | 10 | 15,909 | 30 | 286,927 | 80 | — | — | — | — |
| 17,268 | 33 | 15,200 | — | F. Finanzdirektion | — | 19,508 | 78 | 54 | 50 | 19,454 | 28 | — | — | — | — |
| 9,291 | — | 7,100 | — | | | 15,964 | — | 645 | 75 | 15,318 | 25 | — | — | — | — |
| 2,243,593 | 15 | 1,676,700 | — | Mehr Einnahmen als veranschlagt . | Fr. 567,253. 60 | 2,454,540 | 25 | 210,586 | 65 | 2,243,953 | 60 | — | — | — | — |
| XXVI. Erbschafts- und Schenkungs- Steuer. | | | | | | | | | | | | | | | |
| A. Ertrag der Erbschafts- und Schenkungs- Steuer. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 672,576 | 49 | 500,000 | — | 1. Ordentliche Abgaben | VI, 74 | 714,247 | 25 | 3,325 | 60 | 710,921 | 65 | — | — | — | — |
| 67,283 | 82 | 50,000 | — | 2. Anteil der Gemeinden, 10 % . . . VI, 75 | — | 279 | 74 | 71,409 | 62 | — | — | 71,129 | 88 | — | — |
| 3,425 | 82 | 2,000 | — | 3. Bußen | VI, 75 | 3,748 | 70 | — | — | 3,748 | 70 | — | — | — | — |
| 608,718 | 49 | 452,000 | — | | | 718,275 | 69 | 74,735 | 22 | 643,540 | 47 | — | — | — | — |

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Rechnung 1912. | | Voranschlag 1913. | | Konten und Rechnungsbüriken. | | | | R o h = Einnahmen. | | Rein = Einnahmen. | | |
|--|-----------|----------------------|----|--|------------------|-----------|----------------|-----------------------|------------------|----------------------|--------|----|
| Fr. | R. | Fr. | R. | | | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | |
| Laufende Verwaltung. | | | | | | | | | | | | |
| XXIX. Anteil am Ertrage des Alkoholmonopols. | | | | | | | | | | | | |
| 1,262,108 | 25 | 1,000,000 | — | 1. Ertrags-Anteil VI, 122 | 1,184,440 | 05 | — | — | 1,184,440 | 05 | — | |
| 2. Bekämpfung des Alkoholismus: | | | | | | | | | | | | |
| 20,269 | 15 | 20,500 | — | a. Polizeidirektion VI, 122 | — | — | 20,512 | 60 | — | — | 20,512 | 60 |
| 1,500 | — | 1,500 | — | b. Unterrichtswesen VI, 122 | — | — | 1,500 | — | — | — | 1,500 | — |
| 35,950 | 65 | 36,000 | — | c. Armdirektion VI, 123 | — | — | 35,993 | 75 | — | — | 35,993 | 75 |
| 44,000 | — | 42,000 | — | d. Direktion des Innern VI, 123 | — | — | 55,500 | — | — | — | 55,500 | — |
| 24,491 | — | — | — | e. Reserve { Einlage VI, 123 | — | — | 4,937 | 65 | — | — | 4,937 | 65 |
| — | — | — | — | Entnahme | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 1,135,897 | 45 | 900,000 | — | | 1,184,440 | 05 | 118,444 | — | 1,065,996 | 05 | — | — |
| Mehr Einnahmen als veranschlagt Fr. 165,996. 05 | | | | | | | | | | | | |
| XXX. Anteil am Ertrage der Schweizer Nationalbank. | | | | | | | | | | | | |
| 1. Entschädigung von 45 Rp. pro Hundert der Notenemission der Kantonalbank VI, 126 | | | | | | | | | | | | |
| 100,000 | — | 100,000 | — | 90,000 | — | — | 90,000 | — | — | — | — | |
| 193,763 | 10 | 193,763 | — | 2. Entschädigung von 35 Rp. pro Kopf der Wohnbevölkerung . . . VI, 127 | 226,056 | 95 | — | 226,056 | 95 | — | — | |
| 293,763 | 10 | 293,763 | — | 316,056 | 95 | — | 316,056 | 95 | — | — | — | |
| Mehr Einnahmen als veranschlagt Fr. 22,293. 95 | | | | | | | | | | | | |

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Rechnung 1912. | | Voranschlag 1913. | | Konten und Rechnungsbüriken. | | | | Roh = Einnahmen. | | Rein = Ausgaben. | |
|--|-----------|----------------------|----------|---|----------------|------------------|-----------|---------------------|-----------|---------------------|---------------|
| Fr. | R. | Fr. | R. | | | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. |
| Laufende Verwaltung. | | | | | | | | | | | |
| XXXI. Militärsteuer. | | | | | | | | | | | |
| A. Militärsteuer. | | | | | | | | | | | |
| 773,700 | 05 | 690,000 | — | 1. Landesanwesende Ersatzpflichtige . VI, 132 | | 847,584 | 80 | 3,391 | 55 | 844,193 | 25 |
| 102,505 | 90 | 70,000 | — | 2. Landesabwesende Ersatzpflichtige . VI, 143 | | 105,194 | 55 | — | — | 105,194 | 55 |
| 20,147 | 15 | 5,000 | — | 3. Ersatzpflichtige Wehrmänner . VI, 149 | | 31,696 | 45 | 13,464 | 35 | 18,232 | 10 |
| 4,868 | 95 | 5,000 | — | 4. Rückstände VI, 152 | | 5,114 | 45 | 16,093 | 15 | — | 10,978 |
| 445,742 | 07 | 380,000 | — | 5. Anteil der Eidgenossenschaft, 50 % VI, 153 | | — | — | 478,320 | 60 | 478,320 | 60 |
| 445,742 | 08 | 380,000 | — | | | 989,590 | 25 | 511,269 | 65 | 478,320 | 60 |
| B. Taxations- und Bezugskosten. | | | | | | | | | | | |
| 6,000 | — | 6,400 | — | 1. Besoldungen der Angestellten . VI, 154 | | — | — | 6,400 | — | 6,400 | — |
| 5,585 | 65 | 6,000 | — | 2. Taxationskosten VI, 155 | | — | — | 5,648 | 20 | — | 5,648 |
| 55,940 | 49 | 64,600 | — | 3. Bezugss-, Druck- und Rechtskosten VI, 159 | | 978 | — | 61,829 | 60 | — | 60,851 |
| 1,666 | 65 | 1,500 | — | 4. Anteil an der Besoldung des Kantons-Kriegskommissärs . VI, 165 | | — | — | 1,500 | — | — | 1,500 |
| 35,659 | 36 | 30,400 | — | 5. Anteil des Bundes VI, 165 | | 38,265 | 65 | — | — | 38,265 | 65 |
| 33,533 | 43 | 48,100 | — | | | 39,243 | 65 | 75,377 | 80 | — | 36,134 |
| 445,742 | 08 | 380,000 | — | A. Militärsteuer | | 989,590 | 25 | 511,269 | 65 | 478,320 | 60 |
| 33,533 | 43 | 48,100 | — | B. Taxations- und Bezugskosten | | 39,243 | 65 | 75,377 | 80 | — | 36,134 |
| 412,208 | 65 | 331,900 | — | Mehr Einnahmen als veranschlagt | Fr. 110,286.45 | 1,028,833 | 90 | 586,647 | 45 | 442,186 | 45 |

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Rechnung 1912. | | Voranschlag 1913. | | Konten und Rechnungsrubriken. | | | | R o h = | | Rein = | | | |
|--|----|----------------------|----|--|-----------|-----------|---------|------------|-----------|-----------|---------|----|--|
| Fr. | R. | Fr. | R. | Ginnahmen. | | Ausgaben. | | Ginnahmen. | R. | Ausgaben. | R. | | |
| Laufende Verwaltung. | | | | | | | | | | | | | |
| XXXII. Direkte Steuern. | | | | | | | | | | | | | |
| A. Vermögenssteuer. | | | | | | | | | | | | | |
| 2,494,327 | 23 | 2,500,000 | — | 1. Grundsteuer: | | | | | | | | | |
| 710,424 | 18 | 699,200 | — | a. Im alten Kanton, 2,5 % . VI, 174 | 2,552,804 | 51 | 3,674 | 56 | 2,549,129 | 95 | — | | |
| 1,920,505 | 65 | 1,857,500 | — | b. Im Jura, 2,3 % . . . VI, 175 | 719,973 | 42 | 1,692 | 30 | 718,281 | 12 | — | | |
| 192,805 | 55 | 197,800 | — | 2. Kapitalsteuer: | | | | | | | | | |
| 100,818 | 76 | 15,000 | — | a. Im alten Kanton, 2,5 % . VI, 177 | 2,011,845 | 76 | 905 | 39 | 2,010,940 | 37 | — | | |
| 56,010 | 06 | 5,000 | — | b. Im Jura, 2,3 % . . . VI, 178 | 194,753 | 61 | 167 | 10 | 194,586 | 51 | — | | |
| 5,474,891 | 43 | 5,274,500 | — | 3. Nachbezüge VI, 179 | 85,673 | 02 | — | — | 85,673 | 02 | — | | |
| | | | | 4. Steuerbußgen VI, 181 | 39,746 | 67 | — | — | 39,746 | 67 | — | | |
| | | | | | 5,604,796 | 99 | 6,439 | 35 | 5,598,357 | 64 | — | | |
| B. Einkommenssteuer. | | | | | | | | | | | | | |
| 3,211,139 | 58 | 3,150,000 | — | 1. Einkommenssteuer I. Klasse: | | | | | | | | | |
| 935,510 | 90 | 876,300 | — | a. Im alten Kanton, 3,75 % . VI, 186 | 3,539,047 | 50 | 212,715 | 26 | 3,326,332 | 24 | — | | |
| | | | | b. Im Jura, 3,45 % . . . VI, 191 | 1,041,323 | 85 | 67,798 | 07 | 973,525 | 78 | — | | |
| 37,476 | 20 | 35,000 | — | 2. Einkommenssteuer II. Klasse: | | | | | | | | | |
| 6,042 | 60 | 5,980 | — | a. Im alten Kanton, 5 % . . VI, 194 | 40,050 | — | 1,490 | 33 | 38,559 | 67 | — | | |
| | | | | b. Im Jura, 4,60 % . . VI, 195 | 6,320 | 40 | 383 | 50 | 5,936 | 90 | — | | |
| 1,065,206 | 44 | 937,500 | — | 3. Einkommenssteuer III. Klasse: | | | | | | | | | |
| 75,547 | 39 | 63,250 | — | a. Im alten Kanton, 6,25 % . VI, 205 | 1,141,068 | 75 | 17,046 | 42 | 1,124,022 | 33 | — | | |
| 34,970 | 12 | 25,000 | — | b. Im Jura, 5,75 % . . . VI, 209 | 82,587 | 25 | 2,131 | 52 | 80,455 | 73 | — | | |
| 17,445 | 54 | 10,000 | — | 4. Nachbezüge VI, 203 | 34,373 | 46 | — | — | 34,373 | 46 | — | | |
| 5,383,338 | 77 | 5,103,030 | — | 5. Steuerbußgen VI, 208 | 22,688 | 61 | — | — | 22,688 | 61 | — | | |
| | | | | | 5,907,459 | 82 | 301,565 | 10 | 5,605,894 | 72 | — | | |
| C. Taxations- und Bezugskosten. | | | | | | | | | | | | | |
| 17,543 | 20 | 18,500 | — | 1. Einkommenssteuerkommissionen . . VI, 211 | — | — | 17,722 | 80 | — | — | 17,722 | 80 | |
| 33,763 | 84 | 40,000 | — | 2. Kantonale Refurkskommission . . VI, 257 | 30 | — | 39,913 | 80 | — | — | 39,883 | 80 | |
| 120,458 | 86 | 107,090 | — | 3. Bezugsprovisionen: | | | | | | | | | |
| 167,807 | 51 | 152,040 | — | a. Vermögenssteuer VI, 217 | — | — | 119,835 | 81 | — | — | 119,835 | 81 | |
| 691 | — | 5,000 | — | b. Einkommenssteuer VI, 217 | — | — | 175,464 | 40 | — | — | 175,464 | 40 | |
| 5,303 | 05 | 5,500 | — | 4. Kosten der Steuergesetzrevision . VI, 218 | — | — | 601 | 80 | — | — | 601 | 80 | |
| 21,827 | 10 | 30,000 | — | 5. Entschädigungen an die Gemeinden VI, 219 | — | — | 5,328 | 70 | — | — | 5,328 | 70 | |
| 367,394 | 56 | 358,130 | — | 6. Verschiedene Bezugskosten . . . VI, 265 | 1,182 | 25 | 40,267 | 18 | — | — | 39,084 | 93 | |
| | | | | | 1,212 | 25 | 399,134 | 49 | — | — | 397,922 | 24 | |

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

Zweite Abteilung.

Rechnung

der

Vermögensbestandteile
(Aktiven und Passiven).

-
- I. Rechnung des Stammvermögens.
 - II. Rechnung des Betriebsvermögens.
-

1913.



| Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913. | | | | | | | | | |
|---|----|-----------|----|--|------------|----|--|-----------|-------|
| Stand des Staatsvermögens am 31. Dezember 1912. | | | | | Vermögens- | | | | |
| Soll. | | Haben. | | Konten und Rechnungsrubriken. | | | | | Soll. |
| Fr. | R. | Fr. | R. | | Fr. | R. | Fr. | R. | |
| I. Stammvermögen. | | | | | | | | | |
| A. Waldungen. | | | | | | | | | |
| 16,351,910 | — | — | — | Grundsteuerschätzung Fr. 16,351,910.—. | | | Waldankäufe | 58,500 | — |
| | | | | | | | Mehrerlös | 15,112 | — |
| | | | | | | | Verkauf von Rechten | 5,000 | — |
| | | | | | | | Minderkosten | 4,000 | — |
| | | | | | | | Wasserverkauf | 200 | — |
| | | | | | | | Schätzungserhöhungen | 79,280 | — |
| 16,351,910 | — | — | — | Summe der Aktiven. | VII, 1 | | Summe der Vermehrungen | 162,092 | — |
| B. Domänen. | | | | | | | | | |
| 32,158,107 | — | — | — | Grundsteuerschätzung Fr. 42,158,107.—. | * | | Domänenankäufe | 290,293 | 20 |
| | | | | | | | Mehrerlös | 131,024 | 25 |
| | | | | | | | Schätzungserhöhungen | 1,114,950 | — |
| | | | | | | | Verkauf von Servituten | 1,100 | — |
| | | | | | | | Verkauf von Rechten | 550 | — |
| | | | | | | | Minderkosten | 11,390 | — |
| 32,158,107 | — | — | — | Summe der Aktiven. | VII, 2 | | Summe der Vermehrungen | 1,549,307 | 45 |
| C. Domänenkasse. | | | | | | | | | |
| 584,066 | 13 | — | — | 1. Guthaben für Verkäufe . . . VII, 4 | | | Neue Guthaben : | | |
| | | | | | | | Von Waldverkäufen | 31,972 | — |
| | | | | | | | Von Domänenverkäufen | 169,180 | 10 |
| | | | | | | | Von übernommenen Wert- schriften | 25,000 | — |
| | | | | 2. Schulden für Ankäufe . . . VII, 4 | | | Abzahlung von Kaufschulden | 341,720 | — |
| 1,007,835 | 58 | — | — | 3. Hypothekarkasse, Konto-Korrent | VII, 5 | | Einnahmen für Kaufguthaben | 190,492 | 23 |
| 1,591,901 | 71 | 2,238,790 | — | Summen der Aktiven und der Passiven. | | | Summe der Vermehrungen | 758,364 | 33 |
| 646,888 | 29 | | | Reine Passiven. | | | Reine Verminderung (Ver- mehrung der reinen Schuld) | 198,653 | 25 |

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Veränderungen. | | | | Stand des Staatsvermögens am 31. Dezember 1913. | | | |
|--------------------------|----|----------------------------------|---|---|----|------------------|-----------|
| haben. | | konten und Rechnungsrubriken. | | Soll. | | haben. | |
| Fr. | R. | | | Fr. | R. | Fr. | R. |
| I. Stammvermögen. | | | | | | | |
| | | A. Waldungen. | | | | | |
| 31,972 | — | Waldverkäufe (Erlös). | Grundsteuerabschätzung Fr. 16,457,020.— | 16,457,020 | — | — | — |
| 24,660 | — | Mehrkosten. | | | | | |
| 350 | — | Ankauf von Rechten. | | | | | |
| 56,982 | — | Summe der Verminderungen. | Summe der Aktiven . . . VII, 1 | 16,457,020 | — | — | — |
| 105,110 | — | Reine Vermehrung. | | | | | |
| B. Domänen. | | | | | | | |
| 169,180 | 10 | Domänenverkäufe (Erlös). | Grundsteuerabschätzung Fr. 43,263,149.80 | 33,263,149 | 80 | — | — |
| 3,291 | 35 | Mindererlös. | | | | | |
| 75,133 | 20 | Mehrkosten. | | | | | |
| 109,380 | — | Schätzungsreduktionen. | | | | | |
| 86,880 | — | Übertragung v. Pfunddomänen. | | | | | |
| 400 | — | Ankauf von Rechten. | | | | | |
| 444,264 | 65 | Summe der Verminderungen. | Summe der Aktiven . . . VII, 2 | 33,263,149 | 80 | — | — |
| 1,105,042 | 80 | Reine Vermehrung. | | | | | |
| C. Domänenkasse. | | | | | | | |
| 190,492 | 23 | Eingang von Guthaben. | 1. Guthaben für Verkäufe . . VII, 4 | 594,726 | — | — | — |
| 25,000 | — | Abzeichnung auf Wertschriften. | Pro-memoria: 100 Stammaktien der Berner Alpenbahn-Gesellschaft Fr. 50,000.— | | | | |
| 58,500 | — | Neue Schulden: | | | | | |
| 290,293 | 20 | Waldankäufe. | 2. Schulden für Ankaufe . . VII, 4 | | | 2,245,863 | 20 |
| | | Domänenankäufe. | | | | | |
| | | Ausgaben: | 3. Hypothekarkasse, Konto-Korrent . . VII, 5 | | | | |
| 341,720 | — | Abzahlungen. | | | | | |
| 25,000 | — | Nebenaufnahme von Wertschriften. | | | | | |
| 26,012 | 15 | Meliorationen. | | | | | |
| 957,017 | 58 | Summe der Verminderungen. | Summen der Aktiven und der Passiven | 1,400,321 | 66 | 2,245,863 | 20 |
| | | | Reine Passiven | 845,541 | 54 | | |

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Stand des Staatsvermögens am 31. Dezember 1912. | | | | Vermögens- | | | |
|---|----|-------------|----|---|--|--------------------------|---------------|
| Soll. | | Haben. | | Konten und Rechnungsbüchern. | | Soll. | |
| Fr. | R. | Fr. | R. | | | Fr. | R. |
| I. Stammvermögen. | | | | | | | |
| D. Hypothekarkasse. | | | | | | | |
| 262,325,176 | 60 | — | — | 1. Darlehn auf Grundpfand. | | 27,243,963 | 95 |
| 11,226,524 | 80 | — | — | 2. Darlehn an Gemeinden. | | 1,414,300 | — |
| 300,000 | — | — | — | 3. Immobilien. | | 8,489 | 15 |
| 336,660 | 69 | — | — | 4. Kasse und Gegenrechnung. | | 73,272,188 | 91 |
| 907,623 | 05 | — | — | 5. Kantonalbank. | | 26,083,012 | 62 |
| 4,773,720 | — | — | — | 6. Wertschriften. | | 559,800 | — |
| 3,136,385 | 54 | — | — | 7. Staatskasse, Konto-Korrent. | | 7,012,665 | 80 |
| — | — | 1,007,835 | 58 | 8. Domänenkasse, Konto-Korrent. | | 483,394 | 15 |
| — | — | 47,646,500 | — | 9 ^a . Anleihen von 1897, 3 %. | | 514,000 | — |
| — | — | 30,000,000 | — | 9 ^b . Anleihen von 1905, 3½ %. | | — | — |
| — | — | 10,000,000 | — | 9 ^c . Anleihen von 1911, 4 %. | | — | — |
| — | — | — | — | 9 ^d . Anleihen von 1913, 4½ %. | | — | — |
| — | — | 332,507 | 50 | 10. Anleihens-Amortisation. | | — | — |
| — | — | 125,268,215 | — | 11. Depos gegen Schuld-scheine. | | 516,007 | 50 |
| — | — | 25,730,630 | 85 | 12. Depos in Konto-Korrent. | | 2,358,300 | — |
| — | — | 28,311,837 | 80 | 13. Spar-kasse-Einlagen. | | 3,536,319 | 59 |
| 8,747,902 | 20 | — | — | 14. Zins von Guthaben, Provisionen &c. | | 9,713,625 | 90 |
| — | — | 3,488,590 | 20 | 15. Zins von Schulden, Abgaben &c. | | 13,703,828 | 54 |
| 687,053 | 80 | — | — | 16. Gewinn und Verlust. | | 12,411,697 | 36 |
| — | — | 654,929 | 75 | 17. Anleihe-losen. | | 13,632,430 | 65 |
| — | — | — | — | 18. Reserve-Fonds. | | 459,985 | 55 |
| 292,441,046 | 68 | 272,441,046 | 68 | 19. Insel-Spital. | | Entnahme | — |
| | | 20,000,000 | — | Summen der Aktiven und der Passiven. | | Rückzahlungen | 185,796 |
| | | | | Reine Aktiven (Stammkapital). VII, 6 | | Summe der Vermehrungen . | 40 |
| E. Kantonalbank. | | | | | | | |
| 2,969,622 | 34 | — | — | Kasse. | | 411,900,417 | 32 |
| 24,181,254 | 61 | — | — | Schweizerwechsel. | | 470,282,875 | 26 |
| 1,658,062 | 35 | — | — | Fremdwechsel. | | 96,148,730 | 85 |
| 2,499,553 | 30 | — | — | Hinterlagenwechsel. | | 9,890,961 | 60 |
| 55,189,339 | 91 | 55,189,339 | 91 | Hauptbank und Filialen. | | 350,432,711 | 89 |
| 72,354,360 | 25 | 4,322,206 | 76 | Akkreditierte. | | 220,145,193 | 61 |
| 52,990,680 | 98 | 8,481,257 | 11 | Korrespondenten. | | 960,219,992 | 92 |
| 31,563,927 | 30 | — | — | Wertschriften. | | 19,066,382 | 19 |
| 16,048,397 | 38 | — | — | Lombardvorschüsse. | | 42,143,013 | 52 |
| 15,474,259 | 78 | — | — | Darlehn. | | 4,819,985 | 03 |
| 22,192,775 | 84 | — | — | Hypothekar-Anlagen. | | 6,097,334 | 95 |
| 3,962,100 | — | — | — | Immobilien (inkl. Bankgebäude). | | 562,439 | 84 |
| 1 | — | 23,804,000 | — | Mobilien. | | 39,397 | 20 |
| — | — | 1,000,000 | — | Unleihen. | | 627,500 | — |
| — | — | 348,923 | 04 | Reservefonds. | | — | — |
| — | — | 513,451 | 43 | Spezialreserve für event. Kursverluste. | | 39,561 | 65 |
| — | — | 78,445,468 | 08 | Spezialreserve für Forderungen. | | 394,363,210 | 70 |
| — | — | 45,659,954 | 42 | Depotrechnungen. | | 22,803,045 | 63 |
| — | — | 60,558,500 | — | Spar-Einlagen-scheine. | | 13,463,000 | — |
| — | — | 1,576,203 | 90 | Kassascheine. | | 2,659,051 | 75 |
| 15,000 | — | — | — | Acceptationen. | | — | — |
| 1,076,084 | 05 | 1,058,293 | 66 | Gründungs-kosten neuer Filialen. | | 2,640,717 | 21 |
| — | — | 1,217,820 | 78 | Zinsen-vortr. u. Rückdiskonto auf Wechseln. | | 47,065,607 | 50 |
| 302,175,419 | 09 | 282,175,419 | 09 | Gewinn- und Verlust-Konten. | | Summe der Vermehrungen | 3,075,411,130 |
| | | 20,000,000 | — | Reine Aktiven (Stammkapital). VII, 6 | | | 62 |

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913. | | | | | | | | | |
|---|----|------------|----|---|--|----|---------|----|-------|
| Stand des Staatsvermögens am 31. Dezember 1912. | | | | | Vermögens- | | | | |
| Soll. | | Haben. | | Konten und Rechnungsrubriken. | | | | | Soll. |
| Fr. | R. | Fr. | R. | | Fr. | R. | Fr. | R. | |
| I. Stammvermögen. | | | | | | | | | |
| F. Anleihen. | | | | | | | | | |
| — | — | 42,570,000 | — | 1. Anleihen von 1895, Fr. 42,570,000, 3 %. 2. Anleihen von 1897, Fr. 47,646,500, 3 %. Siehe D, Hypothekarkasse. 3. Anleihen von 1899, Fr. 13,804,000, 3½ %. Siehe E, Kantonalbank. 4. Anleihen von 1900, Fr. 19,689,000, 3½ %. — | Rückzahlung | | 615,500 | — | |
| — | — | 8,140,720 | — | Anteil des Stammver- mögens Fr. 8,140,720.— Anteil der Staatskasse (Siehe H, Staatskasse) „ 11,548,280.— <u>Fr. 19,689,000.—</u> | Rückzahlung | | 164,000 | — | |
| — | — | 50,710,720 | — | 5. Anleihen von 1905, Fr. 30,000,000, 3½ %. Siehe D, Hypothekarkasse. 6. Anleihen von 1906, Fr. 20,000,000, 3½ %. Siehe H, Staatskasse. 7. Anleihen von 1911, Fr. 30,000,000, 4 %. Siehe D, Hypothekarkasse, E, Kan- tonalbank und H, Staatskasse. 8. Anleihen von 1913, Fr. 15,000,000, 4½ %. Siehe D, Hypothekarkasse. | Verminderung der Schuld | | 779,500 | — | |
| G. Eisenbahnkapitalien. | | | | | | | | | |
| 160,000 | — | — | — | 1. Huttwil-Wohlhusen-Bahn. 2. Hasle-Konolfingen-Thun-Bahn. 3. Spiez-Erlenbach-Bahn. 4. Bern-Neuenburg-Bahn. 5. Bern-Worb-Bahn. 6. Saignelégier-Chaudesfonds-Bahn. 7. Brünig-Bonfol-Grenze. 8. Gürbetal-Bahn. 9. Freiburg-Murten-Ins-Bahn. 10. Erlenbach-Zweisimmen-Bahn. 11. Saignelégier-Glovelier-Bahn, neue Gesellschaft. 12. Sennetal-Bahn. 13. Montreux-Berner Oberland-Bahn. 14. Bern-Schwarzenburg-Bahn. 15. Berner Alpenbahnen. 16. Solothurn-Münster-Bahn. 17. Langenthal-Jura-Bahn. 18. Ramsei-Sumiswald-Huttwil-Bahn. 19. Bern-Zollikofen-Worblaufen-Bahn. 20. Zweisimmen-Lenk-Bahn. | Übertragung vom Betriebs- Kapital der Staatskasse | | 500,000 | — | |
| 2,151,500 | — | — | — | | Summe der Vermehrungen | | 500,000 | — | |
| 480,000 | — | — | — | | | | | | |
| 3,155,000 | — | — | — | | | | | | |
| 358,560 | — | — | — | | | | | | |
| 350,000 | — | — | — | | | | | | |
| 859,000 | — | — | — | | | | | | |
| 1,724,500 | — | — | — | | | | | | |
| 215,000 | — | — | — | | | | | | |
| 3,120,000 | — | — | — | | | | | | |
| 500,000 | — | — | — | | | | | | |
| 807,200 | — | — | — | | | | | | |
| 2,050,000 | — | — | — | | | | | | |
| 980,000 | — | — | — | | | | | | |
| 1,980,000 | — | — | — | | | | | | |
| 1,185,000 | — | — | — | | | | | | |
| 504,000 | — | — | — | | | | | | |
| 1,768,500 | — | — | — | | | | | | |
| 293,000 | — | — | — | | | | | | |
| — | — | — | — | | | | | | |
| 22,641,260 | — | — | — | Summe der Aktiven. VII, 8 | | | | | |

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913. | | | | | | | | | |
|--|----|------------|----|-------------------------------------|------------------------------|--------------------------|---------|----|---|
| Stand des Staatsvermögens am 31. Dezember 1912. | | | | | Vermögens- | | | | |
| Soll. | | Haben. | | Konten und Rechnungsgrubriken. | | | Soll. | | |
| Fr. | R. | Fr. | R. | | Fr. | R. | Fr. | R. | |
| I. Stammvermögen. | | | | | | | | | |
| G b. Eisenbahn-Amortisationsfonds. | | | | | | | | | |
| — | — | 1,804,100 | — | 1. Kontoforrent. VII, 8 | — | — | — | — | — |
| — | — | 1,804,100 | — | | | Summe der Verminderungen | — | — | — |
| | | | | | | Reine Vermehrung | 779,500 | — | — |
| II. Betriebsvermögen. | | | | | | | | | |
| H. Betriebskapital der Staatskasse. | | | | | | | | | |
| A. Spezialverwaltungen. | | | | | | | | | |
| (Vorschüsse der Staatskasse und Depots bei derselben.) | | | | | | | | | |
| 50,700 | — | 321 | 80 | a. Allgemeine Verwaltung. VII, 32 | 53,920 | — | | | |
| 38,600 | — | — | — | b. Gerichtsverwaltung. VII, 36 | 1,900 | — | | | |
| 517,951 | 63 | 32,492 | — | c. Justiz. VII, 58 | 267,572 | 05 | | | |
| 51,982 | 76 | 82,944 | 77 | d. Polizei. VII, 94 | 488,410 | 65 | | | |
| 1,291,625 | 62 | 42,945 | 23 | e. Militärverwaltung. VII, 119 | 448,945 | 54 | | | |
| 1,447,340 | 91 | 89,125 | 90 | f. Unterrichtswesen. VII, 142 | 1,007,839 | 76 | | | |
| 2,515 | 64 | 88 | 67 | g. Armenwesen. VII, 150 | 177,496 | 86 | | | |
| 65,458 | 35 | 23,000 | — | h.1. Volkswirtschaft. VII, 157 | 326,336 | 63 | | | |
| 2,086,900 | 44 | 20,921 | 79 | h.2. Gesundheitswesen. VII, 164 | 1,348,246 | 20 | | | |
| 217,911 | 11 | 7,784 | 40 | i. Bauwesen. VII, 177 | 291,533 | 25 | | | |
| 17,028,295 | 40 | — | — | k. Eisenbahnwesen. VII, 187 | 991,162 | 55 | | | |
| 7,600,437 | 84 | 7,331,407 | 90 | l. Finanzwesen. VII, 188 | 66,235,994 | 93 | | | |
| 164,133 | 01 | 21,385 | 45 | m. Landwirtschaft. VII, 228 | 551,437 | 86 | | | |
| 376,824 | 81 | 1,045,984 | 75 | n. Forstverwaltung. VII, 290 | 1,972,041 | 74 | | | |
| 761 | — | 9,285 | 30 | o. Stempelverwaltung. VII, 304 | 207,984 | — | | | |
| 813 | 25 | — | — | p. Gemeindewesen. VII, 305 | 800 | — | | | |
| 30,942,251 | 77 | 8,707,687 | 96 | | Summe der Vermehrungen | 74,371,621 | 52 | | |
| | | 22,234,563 | 81 | | Reine Verminderung | 3,025,995 | 69 | | |
| B. Geldanlagen. | | | | | | | | | |
| 11,809,038 | 30 | — | — | 1. Wertschriften VII, 376 | Ankauf | 3,990,907 | 75 | | |
| 11,809,038 | 30 | — | — | Summe der Aktiven. | Summe der Vermehrungen | 3,990,907 | 75 | | |

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Veränderungen. | | | Stand des Staatsvermögens am 31. Dezember 1913. | | | | | |
|---|----|---|---|----|------------|----|------------|----|
| Haben. | | | Konten und Rechnungsbüchern. | | Soll. | | Haben. | |
| Fr. | R. | | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. |
| I. Stammvermögen. | | | | | | | | |
| G. Eisenbahn-Amortisationsfonds. | | | | | | | | |
| 779,500 | — | Einlage. | 1. Kontokorrent VII, 8 | | — | — | 2,583,600 | — |
| 779,500 | — | Summe der Vermehrungen. | | | — | — | 2,583,600 | — |
| II. Betriebsvermögen. | | | | | | | | |
| H. Betriebskapital der Staatsklasse. | | | | | | | | |
| A. Spezialverwaltungen. | | | | | | | | |
| (Borschüsse der Staatsklasse und Depots bei derselben.) | | | | | | | | |
| 54,687 | 50 | Neue Depots und Vorschuß-Rückzahlungen. | a. Allgemeine Verwaltung VII, 32 | | 50,700 | — | 1,089 | 30 |
| 1,900 | — | | b. Gerichtsverwaltung . VII, 36 | | 38,600 | — | — | — |
| 751,035 | 81 | | c. Justiz VII, 58 | | 4,002 | 37 | 2,006 | 50 |
| 484,215 | 65 | | d. Polizei VII, 94 | | 62,656 | 54 | 89,423 | 55 |
| 478,650 | 65 | | e. Militärverwaltung . VII, 119 | | 1,274,729 | 56 | 55,754 | 28 |
| 1,063,994 | 40 | | f. Unterrichtswesen . . . VII, 142 | | 1,399,411 | 38 | 97,351 | 01 |
| 153,151 | 25 | | g. Armenwesen . . . VII, 150 | | 26,772 | 58 | — | — |
| 331,861 | 06 | | h.1. Volkswirtschaft . . . VII, 157 | | 65,933 | 92 | 29,000 | — |
| 1,054,128 | 53 | | h.2. Gesundheitswesen . . . VII, 164 | | 2,410,667 | 24 | 50,570 | 92 |
| 282,285 | 89 | | i. Bauwesen . . . VII, 177 | | 237,845 | 27 | 18,471 | 20 |
| 500,000 | — | | k. Eisenbahnwesen . . . VII, 187 | | 17,519,457 | 95 | — | — |
| 69,627,890 | 41 | | l. Finanzwesen . . . VII, 188 | | 2,084,409 | 27 | 5,207,274 | 81 |
| 565,754 | 96 | | m. Landwirtschaft . . . VII, 228 | | 154,420 | 61 | 25,990 | 65 |
| 1,846,454 | 40 | | n. Forstverwaltung . . . VII, 290 | | 339,365 | 28 | 882,937 | 88 |
| 201,606 | 70 | | o. Stempelverwaltung . . . VII, 304 | | 2,114 | 30 | 4,261 | 30 |
| — | — | | p. Gemeindewesen . . . VII, 305 | | 1,613 | 25 | — | — |
| 77,397,617 | 21 | | Summen der Aktiven und der Passiven | | 25,672,699 | 52 | 6,464,131 | 40 |
| | | | Reine Aktiven | | | | 19,208,568 | 12 |
| B. Geldanlagen. | | | | | | | | |
| 3,734,081 | 65 | Rückzahlung und Abschreibungen. | 1. Wertschriften VII, 376 | | 12,065,864 | 40 | — | — |
| 3,734,081 | 65 | Summe der Verminderungen. | Summen der Aktiven | | 12,065,864 | 40 | — | — |
| 256,826 | 10 | Reine Vermehrung. | | | | | | |

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Stand des Staatsvermögens am 31. Dezember 1912. | | | | Vermögens- | | | |
|--|----|-----------|----|---|--|---|---------------|
| Soll. | | Haben. | | Konten und Rechnungsrubriken. | | Soll. | |
| Fr. | R. | Fr. | R. | | | Fr. | R. |
| II. Betriebsvermögen. | | | | | | | |
| H. Betriebskapital der Staatsschaff. | | | | | | | |
| C. laufende Verwaltung. | | | | | | | |
| 884,796 | 62 | — | — | 1. Konto-Korrent. VII, 377 (Siehe Seite 9 und 94.) | | Neue Vorschüsse: Mehr-Ausgaben der Lau- fenden Verwaltung . . . | 74,741 90 |
| 884,796 | 62 | — | — | Summe der Aktiven. | | Summe der Vermehrungen . | 74,741 90 |
| D. öffentliche Unternehmungen, Vorschüsse und Depots. | | | | | | | |
| 701,624 | 44 | — | — | 1. Katastervorschüsse. VII, 383 | | 110,675 60 | |
| 472,747 | 36 | — | — | 2. Brandversicherungsanstalt. VII, 429 | | 3,016,880 16 | |
| — | — | — | — | 3. Bauvorschüsse: a. Hochbauten. VII, 433 b. Straßenbauten. VII, 433 c. Wasserbauten. VII, 433 | | 63,245 15 | |
| 732,856 | 54 | — | — | 4. Verschiedene Vorschüsse. VII, 476 | | — | |
| 1,083,483 | 47 | — | — | 5. Forstpolizei-Aufforstungen. VII, 477 | | — | |
| 1,268,538 | 24 | — | — | Summen der Aktiven und der Passiven. | | 1,205,349 18 | |
| 75,861 | 16 | 21,521 | 45 | Reine Aktiven. | | 157,921 46 | |
| 4,335,111 | 21 | 21,521 | 45 | | | Summe der Vermehrungen . | 4,554,071 55 |
| | | 4,313,589 | 76 | | | | |
| E. Depots bei der Staatsschaff. | | | | | | | |
| — | — | 170,096 | 37 | 1. Hinterlagen bei den Gerichten. VIII, 35 | | 183,362 93 | |
| — | — | 4,188 | 12 | 2. Hinterlagen bei den Regierungs- statthaltern. VIII, 41 | | 8,370 56 | |
| — | — | 653,253 | 83 | 3. Depots d. Betreibungsämt. VIII, 91 | | 1,045,694 69 | |
| — | — | 123,078 | 80 | 4. Hypothekarfasse, Depots für Darlehn. VIII, 191 | | 15,470,722 70 | |
| — | — | — | — | 5. Spezialfonds, Konto-Korrent. | | 1,441,303 71 | |
| — | — | 1,231,402 | 99 | 6. Verschiedene Depots. VIII, 401 | | 2,641,666 15 | |
| — | — | 2,182,020 | 11 | Summe der Passiven. | | Summe der Verminderungen der Depots | 20,791,120 74 |
| — | — | | | | | | |

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Veränderungen. | | Stand des Staatsvermögens am 31. Dezember 1913. | | | | | |
|--|----|---|--|-----------|--------|-----------|-----------|
| Haben. | | Konten und Rechnungsrubriken. | | Goll. | | Haben. | |
| Fr. | R. | | | Fr. | R. | Fr. | R. |
| II. Betriebsvermögen. | | | | | | | |
| H. Betriebskapital der Staatskasse. | | | | | | | |
| C. laufende Verwaltung. | | | | | | | |
| — | — | Vorschuß-Rückzahlungen: Mehr-Einnahmen der laufenden Verwaltung. | 1. Konto-Korrent . . . VII, 377 (Siehe Seite 9 und 95.) | 959,538 | 52 | — | — |
| — | — | Summe der Verminderungen. Reine Vermehrung. | Summe der Aktiven | 959,538 | 52 | — | — |
| 135,810 | 58 | Vorschuß-Rückzahlungen und neue Depots. | 1. Katastervorschüsse . . . VII, 383 | 676,489 | 46 | — | — |
| 3,066,380 | 93 | | 2. Brandversicherungsanstalt VII, 429 | 423,246 | 59 | — | — |
| — | — | | 3. Bauvorschüsse: a. Hochbauten . . . VII, 433 b. Straßenbauten . . . VII, 433 c. Wasserbauten . . . VII, 433 | 63,245 | 15 | — | — |
| 475,615 | 97 | Summe der Verminderungen. Reine Vermehrung. | 4. Verschiedene Vorschüsse . VII, 476 | 732,856 | 54 | — | — |
| 175,314 | 19 | | 5. Forstpolizei-Aufforstungen VII, 477 | 1,083,483 | 47 | — | — |
| 3,853,121 | 67 | Summe der Verminderungen. Reine Vermehrung. | Summen der Aktiven und der Passiven | 1,998,271 | 45 | — | — |
| 700,949 | 88 | | Reine Aktiven | 79,994 | 24 | 43,047 | 26 |
| 165,516 | 70 | Neue Depots. | 5.057,586 | 90 | 43,047 | 26 | 5,014,539 |
| 15,041 | 78 | | Summen der Passiven | — | — | 5,014,539 | 64 |
| 1,058,463 | 69 | | E. Depots bei der Staatskasse. | | | | |
| 15,465,688 | 30 | | 1. Hinterlagen bei den Gerichten VIII, 35 | — | — | 152,250 | 14 |
| 1,441,303 | 71 | | 2. Hinterlagen bei den Regierungsstatthaltern VIII, 41 | — | — | 10,859 | 34 |
| 1,914,789 | 94 | | 3. Depots d. Betreibungsamt. VIII, 91 | — | — | 666,022 | 83 |
| 20,060,804 | 12 | Summe der Vermehrungen der Depots. | 4. Hypothekarkasse, Depots für Darlehn . . . VIII, 191 | — | — | 118,044 | 40 |
| 730,316 | 62 | Reine Verminderung der Depots | 5. Spezialfonds, Konto-Korrent VIII, 401 | — | — | 504,526 | 78 |
| | | | 6. Verschiedene Depots . . VIII, 449 | — | — | 1,451,703 | 49 |

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Stand des Staatsvermögens am 31. Dezember 1912. | | | | Bermögens- | | | |
|--|----|------------|----|--|--|---|------------------|
| Soll. | | Haben. | | Konten und Rechnungsrubriken. | | Soll. | |
| Fr. | R. | Fr. | R. | | | Fr. | R. |
| II. Betriebsvermögen. | | | | | | | |
| H. Betriebskapital der Staatskasse. | | | | | | | |
| F. Anleihen. | | | | | | | |
| — | — | 11,548,280 | — | 1. Anleihen v. 1900, 3½ %. VIII, 457 (Siehe auch Seite 86.) | | Übertragung zu dem An- leihensteil des Stammver- mögens | |
| — | — | 20,000,000 | — | 2. Anleihen v. 1906, 3½ %. VIII, 457 | | — | 500,000 — |
| — | — | 10,000,000 | — | 3. Anleihen von 1911, 4%. VIII, 457 | | — | — |
| — | — | 41,548,280 | — | Summe der Passiven. | | Verminderung der Schuld . | 500,000 — |
| G. GuV. | | | | | | | |
| 618,774 | 51 | 207,052 | 49 | 1. Amtsschaffnereikassen. VIII, 459 | | Kassa-Einnahmen | 40,289,218 82 |
| — | — | — | — | 2. Gegenrechnungskasse. VIII, 459 | | Einnahmen durch Abrechnn. | 3,405,893,155 29 |
| 618,774 | 51 | 207,052 | 49 | Summen der Aktiven und der Passiven. | | Summe der Einnahmen | 3,446,182,374 11 |
| | | 411,722 | 02 | Reine Aktiven. | | | |
| H. Ausstände (fällige Guthaben und Schulden). | | | | | | | |
| 4,870,133 | 15 | 680 | — | a. Aktivausstände (fällige Guthaben) VIII, 460 | | Neue Aktivausstände (Bezugsa- nweisungen) | 3,446,730,717 94 |
| 650 | — | 652,145 | 51 | b. Passivausstände (fällige Schulden) VIII, 461 | | Abzahl. v. Passivausständen (Ausgaben) | 3,445,917,166 09 |
| 4,870,783 | 15 | 652,825 | 51 | Summen der Aktiven und der Passiven. | | Summe der Vermehrungen | 6,892,647,884 03 |
| | | 4,217,957 | 64 | Reine Aktiven. | | | |

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Veränderungen. | | | | Stand des Staatsvermögens am 31. Dezember 1913. | | | |
|--|----|---|---|---|----|------------|----|
| Haben. | | Ronten und Rechnungsrubriken. | | Soll. | | Haben. | |
| Fr. | R. | | | Fr. | R. | Fr. | R. |
| II. Betriebsvermögen. | | | | | | | |
| H. Betriebstkapital der Staatskasse. | | | | | | | |
| F. Anleihen. | | | | | | | |
| — | — | — | 1. Anleihen von 1900, 3½% VIII, 457 (Siehe auch Seite 87.) | — | — | 11,048,280 | — |
| — | — | — | 2. Anleihen von 1906, 3½% VIII, 457 | — | — | 20,000,000 | — |
| — | — | — | 3. Anleihen von 1911, 4% VIII, 457 | — | — | 10,000,000 | — |
| — | — | — | Summe der Passiven | — | — | 41,048,280 | — |
| 500,000 | — | Vermehrung der Schuld. Reine Verminderung d. Schuld. | | | | | |
| G. Kasse. | | | | | | | |
| 40,024,010 | 80 | Kassa-Ausgaben. | 1. Amtsschaffnereikassen . . VIII, 459 | 853,420 | 86 | 176,490 | 82 |
| 3,405,893,155 | 29 | Ausgaben durch Abrechngn. | 2. Gegenrechnungskasse . . VIII, 459 | — | — | — | — |
| 3,445,917,166 | 09 | Summe der Ausgaben. | Summen der Aktiven und der Passiven | 853,420 | 86 | 176,490 | 82 |
| 265,208 | 02 | Reine Vermehrung. | Reine Aktiven | 676,930 | — | 676,930 | 04 |
| H. Ausstände (Fällige Guthaben und Schulden). | | | | | | | |
| 3,446,182,374 | 11 | Eingang v. Aktivausständen (Einnahmen). | a. Aktivausstände (fällige Guthaben) VIII, 460 | 5,423,296 | 98 | 5,500 | — |
| 3,445,967,556 | 75 | Neue Passivausstände (Zahlungsanweisungen). | b. Passivausstände (fällige Schulden) VIII, 461 | 543 | 30 | 702,429 | 47 |
| 6,892,149,930 | 86 | Summe der Verminderungen. | Summen der Aktiven und der Passiven | 5,423,840 | 28 | 707,929 | 47 |
| 497,953 | 17 | Reine Vermehrung. | Reine Aktiven | 4,715,910 | — | 4,715,910 | 81 |

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Stand des Staatsvermögens am 31. Dezember 1912. | | | | Vermögens- | | | |
|--|-----------|-------------------|-----------|--|----|---|-----------|
| Soll. | | Haben. | | Konten und Rechnungsrubriken. | | Soll. | |
| Fr. | R. | Fr. | R. | | | Fr. | R. |
| II. Betriebsvermögen. | | | | | | | |
| H. Betriebskapital der Staatskasse. | | | | | | | |
| 30,942,251 | 77 | 8,707,687 | 96 | A. Spezialverwaltungen. Seite 88 | | 74,371,621 | 52 |
| 11,809,038 | 30 | — | — | B. Geldanlagen. " | 88 | 3,990,907 | 75 |
| 884,796 | 62 | — | — | C. Laufende Verwaltung, Konto-Korrent. " | 90 | 74,741 | 90 |
| 4,335,111 | 21 | 21,521 | 45 | D. Vorschüsse an öffentliche Unternehmen. " | 90 | 4,554,071 | 55 |
| — | — | 2,182,020 | 11 | E. Depots bei der Staatskasse. " | 90 | 20,791,120 | 74 |
| — | — | 41,548,280 | — | F. Anleihen. " | 92 | 500,000 | — |
| 47,971,197 | 90 | 52,459,509 | 52 | | | 104,282,463 | 46 |
| 618,774 | 51 | 207,052 | 49 | G. Kasse. " | 92 | 3,446,182,374 | 11 |
| 4,870,133 | 15 | 680 | — | H. a. Aktivausstände. " | 92 | 3,446,730,717 | 94 |
| 650 | — | 652,145 | 51 | b. Passivausstände. " | 92 | 3,445,917,166 | 09 |
| 53,460,755 | 56 | 53,319,387 | 52 | Summen der Aktiven und der Passiven. | | Summe der Vermehrungen | |
| | | 141,368 | 04 | Reine Aktiven. | | 10,443,112,721 | 60 |
| J. Rechnungssaldo der Laufenden Verwaltung. | | | | | | | |
| — | — | 884,796 | 62 | 1. Staatskasse, Konto-Korrent VIII, 462 (Siehe Seite 90.) | | Überschuß der Einnahmen der Laufenden Verwaltung | |
| — | — | 884,796 | 62 | Summe der Passiven. | | Summe der Vermehrungen | |
| K. Mobilien-Inventar. | | | | | | | |
| 1,729,696 | 10 | — | — | 1. Inventar der Allgemeinen Verwaltung | | | |
| 3,656,136 | 84 | — | — | VIII, 467 | | 4,656 | 05 |
| 752,054 | 60 | — | — | 2. Inventar der Staatsanstalten. | | | |
| 6,137,887 | 54 | — | — | VIII, 467 | | 138,452 | 02 |
| | | | | 3. Kriegsinventar. | | | |
| | | | | VIII, 467 | | | |
| | | | | Summe der Aktiven. | | | |
| | | | | | | Summe der Inventarvermehr. | |
| | | | | | | Reine Verminderung . . . | |
| | | | | | | 143,108 | 07 |
| | | | | | | 556,117 | 44 |

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Veränderungen. | | | | Stand des Staatsvermögens am 31. Dezember 1913. | | | | |
|--|-----------|---|--|---|-------------------|-----------|-------------------|-----------|
| Haben. | | Konten und Rechnungsrubriken. | | Soll. | | Haben. | | |
| Fr. | R. | | | Fr. | R. | Fr. | R. | |
| II. Betriebsvermögen. | | | | | | | | |
| H. Betriebskapital der Staatskasse. | | | | | | | | |
| 77,397,617 | 21 | Neue Depots und Rückzahlungen von Guthaben. | A. Spezialverwaltungen | Seite 89 | 25,672,699 | 52 | 6,464,131 | 40 |
| 3,734,081 | 65 | | B. Geldanlagen | " 89 | 12,065,864 | 40 | — | — |
| — | — | | C. Laufende Verwaltung, Konto-Korrent | " 91 | 959,538 | 52 | — | — |
| 3,853,121 | 67 | | D. Vorschüsse an öffentliche Unternehmen | " 91 | 5,057,586 | 90 | 43,047 | 26 |
| 20,060,804 | 12 | | E. Depots bei der Staatskasse | " 91 | — | — | 1,451,703 | 49 |
| — | — | | F. Anleihen | " 93 | — | — | 41,048,280 | — |
| 105,045,624 | 65 | | | | 43,755,689 | 34 | 49,007,162 | 15 |
| 3,445,917,166 | 09 | Ausgaben. Einnahmen. Neue Schulden. | G. Kasse | " 93 | 853,420 | 86 | 176,490 | 82 |
| 3,446,182,374 | 11 | | H. a. Aktivausstände | " 93 | 5,423,296 | 98 | 5,500 | — |
| 3,445,967,556 | 75 | | b. Passivausstände | " 93 | 543 | 30 | 702,429 | 47 |
| 10,443,112,721 | 60 | | Summen der Aktiven und der Passiven | | 50,032,950 | 48 | 49,891,582 | 44 |
| | | | Reine Aktiven | | | | 141,368 | 04 |
| I. Rechnungssaldo der Laufenden Verwaltung. | | | | | | | | |
| 74,741 | 90 | Nebenschuß der Ausgaben der Laufenden Verwaltung. | 1. Staatskasse, Konto-Korrent VIII, 462 (Siehe Seite 91.) | | — | — | 959,538 | 52 |
| 74,741 | 90 | | Summe der Passiven | | — | — | 959,538 | 52 |
| K. Möbiliens-Inventar. | | | | | | | | |
| — | — | Inventarverminderung und Übertragung | 1. Inventar der Allgemeinen Verwaltung VIII, 467 | | 1,734,352 | 15 | — | — |
| 16,004 | 61 | | 2. Inventar der Staatsanstalten VIII, 467 | | 3,778,584 | 25 | — | — |
| 683,220 | 90 | | 3. Kriegsinventar . . . VIII, 467 | | 68,833 | 70 | — | — |
| 699,225 | 51 | | Summe der Aktiven | | 5,581,770 | 10 | — | — |

Anhang.

Rechnungen

der

Spezial-Fonds des Kantons Bern

für das Jahr

1913.



Die Spezial-Fonds gehören nicht zum Staatsvermögen und sind in demselben nicht inbegriffen; hingegen ist die Verwaltung derselben dem Staate unterstellt, und es ist in der Staatsrechnung darüber Rechnung zu legen. Gesetz vom 31. Juli 1872, § 33.

| Rechnungen der Spezialfonds des Kantons Bern für das Jahr 1913. | | | | | | | | | |
|---|----|-----------|----|--|--|---|--|--|------------|
| Stand des Vermögens am 31. Dezember 1912. | | | | | | | | Vermögens- | |
| Aktiven. | | Passiven. | | Spezial-Fonds. | | | | Einnahmen. | |
| Fr. | R. | Fr. | R. | | | | | Fr. | R. |
| 1,431,035 | 20 | — | — | 1. Viehentshädisungskasse. Hypothekarkasse | Fr. 1,431,035. 20 | | | Zinse | 60,081 02 |
| | | | | | | | | Bußen | 1,217 50 |
| | | | | | | | | Summe der Vermehrungen | 61,298 52 |
| | | | | | | | | Reine Verminderung . . . | 28,954 50 |
| 187,627 | 20 | — | — | 2. Pferdescheinakasse. Hypothekarkasse | Fr. 187,627. 20 | | | Zinse | 8,042 05 |
| | | | | | | | | Erlös von Pferdescheinen . . | 6,042 — |
| | | | | | | | | Summe der Vermehrungen | 14,084 05 |
| 654,997 | 52 | 3,587 | 89 | 3. a Vitoriasiftung. Vitoriaagut Mobilien Hypothekarkasse Aktivausstände | Fr. 275,250. — " 74,444. — " 305,245. 82 " 57. 70 | Aktiven Fr. 654,997. 52 Kasse, Passivsaldo Fr. 3,587. 89 Passiven Fr. 3,587. 89 | | Kostgelder | 25,226 — |
| | | | | | | | | Beiträge | 3,000 — |
| | | | | | | | | Geschenke | 266 — |
| | | | | | | | | Zinse | 15,551 80 |
| | | | | | | | | Schätzungs erhöhung der Lie- gen schaften | 2,000 — |
| | | | | | | | | Summe der Vermehrungen | 46,043 80 |
| | | | | | | | | Reine Verminderung | 7,926 45 |
| 21,533 | 25 | — | — | 3. b Erziehungsfonds der Vitoriasiftung. Hypothekarkasse | Fr. 21,533. 25 | | | Zinse | 915 16 |
| | | | | | | | | Eintrittsgelder | 340 — |
| | | | | | | | | Kostgeldanteile | 1,210 — |
| | | | | | | | | Beiträge | 383 — |
| | | | | | | | | Summe der Vermehrungen | 2,848 16 |
| | | | | | | | | Reine Verminderung | 274 94 |
| 2,295,193 | 17 | 3,587 | 89 | | | Übertrag | | | 124,274 53 |

Rechnungen der Spezialfonds des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Veränderungen. | | | | Stand des Vermögens am 31. Dezember 1913. | | | | |
|----------------|-----------|--------------------------------------|--|--|------------------|-----------|--------------|-----------|
| Ausgaben. | | | | Spezial-Fonds. | Aktiven. | | Passiven. | |
| Fr. | N. | | | | Fr. | N. | Fr. | N. |
| 63,160 | 67 | Biehgesundheitspolizei. | | | | | | |
| 27,092 | 35 | Bergütungen für Biehverlust. | | | | | | |
| — | — | Verwaltungskosten. | | | | | | |
| 90,253 | 02 | Summe der Verminderungen. | | 1. Biehentschädigungsfasse. Hypothekarkasse Fr. 1,402,080. 70 | 1,402,080 | 70 | — | — |
| 212 | 85 | Kosten der Pferdescheine. | | | | | | |
| 3,000 | — | Entschädigung f. Pferdeverlust. | | | | | | |
| — | — | Verwaltungskosten. | | | | | | |
| 3,212 | 85 | Summe der Verminderungen. | | 2. Pferdescheinkasse. Hypothekarkasse Fr. 198,498. 40 | 198,498 | 40 | — | — |
| 10,871 | 20 | Reine Vermehrung. | | | | | | |
| 51,250 | 68 | Kosten der Erziehungsanstalt. | | | | | | |
| 915 | 16 | Zinsanteil des Erziehungsfonds. | | | | | | |
| 417 | 52 | Zinsanteil des Unterstützungs-fonds. | | | | | | |
| 37 | 44 | Zinsanteil d. Jubiläumsfonds. | | | | | | |
| 1,297 | 33 | Zinsanteil des Elise Eber-soldfonds. | | | | | | |
| 52 | 12 | Zinsanteil des Baufonds | | | | | | |
| 53,970 | 25 | Summe der Verminderungen. | | 3.^a Vittoriafistung. Vittoriaagut Fr. 277,250. — Mobilien " 72,751. — Hypothekarkasse " 299,210. 95 Aktivausstände " 204. 75 Aktiven Fr. 649,416. 70 Kasse, Passivsaldo Fr. 5,933. 52 Passiven Fr. 5,933. 52 Fr. 643,483. 18 | 649,416 | 70 | 5,933 | 52 |
| 3,123 | 10 | Ausstattungen u. Lehrgelder. | | 3.^b Erziehungsfonds der Vittoriafistung. Hypothekarkasse Fr. 21,258. 31 | 21,258 | 31 | — | — |
| 3,123 | 10 | Summe der Verminderungen. | | | | | | |
| 150,559 | 22 | | | Übertrag | 2,271,254 | 11 | 5,933 | 52 |

Rechnungen der Spezialfonds des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Stand des Vermögens am 31. Dezember 1912. | | | | | | | | Vermögens- | |
|---|----|-----------|----|--|---|--|---------------------------|-----------------|----------|
| Aktiven. | | Passiven. | | Spezial-Fonds | | | | Einnahmen. | |
| Fr. | R. | Fr. | R. | | | | | Fr. | R. |
| 2,295,193 | 17 | 3,587 | 89 | | | | Nebentrag | 124,274 | 53 |
| 9,824 | 11 | — | — | 3. ^c Unterstützungs fonds der Viktoriastiftung. Hypothekarkasse | Fr. 9,824. 11 | | | Zinse | 417 52 |
| | | | | | | | Gaben | — | — |
| | | | | | | | Summe der Vermehrungen | 417 52 | |
| 881 | 17 | — | — | 3. ^d Jubiläumsfonds der Viktoriastiftung. Hypothekarkasse | Fr. 881. 17 | | | Gaben | 25 20 |
| | | | | | | | Zinse | 37 44 | |
| | | | | | | | Summe der Vermehrungen | 62 64 | |
| 30,525 | 37 | — | — | 3. ^e Eise Ebersold - Fonds der Viktoriastiftung. Hypothekarkasse | Fr. 30,525. 37 | | | Zinse | 1,297 33 |
| | | | | | | | Beiträge | 180 — | |
| | | | | | | | Summe der Vermehrungen | 1,477 33 | |
| 1,226 | 33 | — | — | 3. ^f Baufonds der Viktoriastiftung. Hypothekarkasse | Fr. 1,226. 33 | | | Gaben | 2,089 50 |
| | | | | | | | Zinse | 52 12 | |
| | | | | | | | Summe der Vermehrungen | 2,141 62 | |
| 18,616 | 70 | 1,364 | 82 | 4. Erziehungsfonds der Erziehungsanstalt Landorf. Hypothekarkasse Passivsaldo | Fr. 18,616. 70 " 1,364. 82 Fr. 17,251. 88 | | | Zinse | 791 20 |
| | | | | | | | Kostgeldanteile | 1,200 — | |
| | | | | | | | Beiträge | 1,100 — | |
| | | | | | | | Summe der Vermehrungen | 3,091 20 | |
| 25,214 | 20 | 185 | 62 | 5. Erziehungsfonds der Erziehungsanstalt Marwangen. Hypothekarkasse Passivsaldo | Fr. 25,214. 20 " 185. 62 Fr. 25,028. 58 | | | Zinse | 1,072 90 |
| | | | | | | | Kostgeldanteile | 1,130 — | |
| | | | | | | | Beiträge | 100 — | |
| | | | | | | | Geschenke | 500 — | |
| | | | | | | | Summe der Vermehrungen | 2,802 90 | |
| 2,381,481 | 05 | 5,138 | 33 | | | | Nebentrag | 134,267 | 74 |

| Rechnungen der Spezialfonds des Kantons Bern für das Jahr 1913. | | | | | | | |
|---|----------|--|--|---|----|-----------|----|
| Veränderungen. | | | | Stand des Vermögens am 31. Dezember 1913. | | | |
| Ausgaben. | | Spezial-Fonds. | | Aktiven. | | Passiven. | |
| Fr. | R. | | | Fr. | R. | Fr. | R. |
| 150,559 | 22 | | Nebentrag | 2,271,254 | 11 | 5,933 | 52 |
| 300 | — | Unterstützungen. | 3. ^c Unterstüzungsfonds der Viktoriastiftung. Hypothekarkasse Fr. 9,941. 63 | 9,941 | 63 | — | — |
| 300 117 | 52 | Summe der Verminderungen. Keine Vermehrung. | | | | | |
| — | — | — | 3. ^d Jubiläumsfonds der Viktoriastiftung. Hypothekarkasse Fr. 943. 81 | 943 | 81 | — | — |
| — | 62 | Summe der Verminderungen. Keine Vermehrung. | | | | | |
| 698 | 25 | Bildungskosten für drei Seminaristinnen. | 3. ^e Elise Ebersold-Fonds der Viktoriastiftung. Hypothekarkasse Fr. 31,294. 45 | 31,294 | 45 | — | — |
| 10 | — | Diverse Kosten. | | | | | |
| 708 769 | 25 08 | Summe der Verminderungen. Keine Vermehrung. | | | | | |
| 2,124 | 25 | Entnahme | 3. ^f Baufonds der Viktoriastiftung. Hypothekarkasse Fr. 1,243. 70 | 1,243 | 70 | — | — |
| 2,124 17 | 25 37 | Summe der Verminderungen. Keine Vermehrung. | | | | | |
| 825 2,008 | — 24 | Lehrgelder. Unterstützungen. | 4. Erziehungsfonds der Erziehungsanstalt Lindorf. Hypothekarkasse Fr. 19,407. 90 Passivsaldo " 1,898. 06 _____ Fr. 17,509. 84 | 19,407 | 90 | 1,898 | 06 |
| 2,833 257 | 24 96 | Summe der Verminderungen. Keine Vermehrung. | | | | | |
| 150 1,781 | — 50 | Lehrgelder. Unterstützungen. | 5. Erziehungsfonds der Erziehungsanstalt Aarwangen. Hypothekarkasse Fr. 26,187. 10 Passivsaldo " 287. 12 _____ Fr. 25,899. 98 | 26,187 | 10 | 287 | 12 |
| 1,931 871 | 50 40 | Summe der Verminderungen. Keine Vermehrung. | | | | | |
| 158,456 | 46 | | Nebentrag | 2,360,272 | 70 | 8,118 | 70 |

Rechnungen der Spezialfonds des Kantons Bern für das Jahr 1913.

Rechnungen der Spezialfonds des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Veränderungen. | | Stand des Vermögens am 31. Dezember 1913. | | | | |
|----------------|----|---|-----------|-----------|-------|----|
| Ausgaben. | | Spezial-Fonds. | Aktiven. | Passiven. | | |
| Fr. | R. | | Fr. | R. | Fr. | R. |
| 158,456 | 46 | Nebentertrag | 2,360,272 | 70 | 8,118 | 70 |
| 235 | — | Lehrgelder. | | | | |
| 762 | — | Unterstützungen. | | | | |
| 997 | — | Summe der Verminderungen. | | | | |
| 756 | 90 | Reine Vermehrung. | | | | |
| — | — | | | | | |
| 1,197 | 75 | Lehrgelder. | | | | |
| | — | Unterstützungen. | | | | |
| 1,197 | 75 | Summe der Verminderungen. | | | | |
| 420 | 25 | Reine Vermehrung. | | | | |
| — | — | | | | | |
| 2,146 | 42 | Lehrgelder. | | | | |
| | — | Unterstützungen. | | | | |
| 2,146 | 42 | Summe der Verminderungen. | | | | |
| 1,204 | 48 | Reine Vermehrung. | | | | |
| — | — | | | | | |
| 1,285 | 40 | Lehrgelder. | | | | |
| | — | Unterstützungen. | | | | |
| 1,285 | 40 | Summe der Verminderungen. | | | | |
| 414 | — | Reine Vermehrung. | | | | |
| — | — | | | | | |
| 191 | 30 | Unterstützungen. | | | | |
| 191 | 30 | Summe der Verminderungen. | | | | |
| 301 | 70 | Reine Vermehrung. | | | | |
| — | — | | | | | |
| 164,274 | 33 | Nebentertrag | 2,459,820 | 07 | 9,241 | 83 |

Rechnungen der Spezialfonds des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Stand des Vermögens am 31. Dezember 1912. | | | | Bermögen= | | | |
|---|----|-----------|----|---|-----------------|---|---|
| Aktiven. | | Passiven. | | Spezial-Fonds. | | Ginnahmen. | |
| Fr. | R. | Fr. | R. | | | Fr. | R. |
| 2,477,329 | 67 | 5,660 | 04 | Übertrag | | 143,182 | 94 |
| 515,037 | 85 | — | — | 11. Invalidenkasse des Polizeikorps. Hypothekarkasse | Fr. 515,037. 85 | Zinse Beitrag des Staates Beiträge der Landjäger . . . Geschenke Verschiedene Ginnahmen . . | 21,763 16 17,000 — 40,103 35 — — 25 — |
| 843,744 | 70 | — | — | 12. Musshafen-Fonds. Hypothekarkasse | Fr. 843,744. 70 | Zinse Stipendien-Rückzahlung . . | 35,585 — 845 — |
| 148,145 | 90 | — | — | 13. Schuldele-Fonds. Hypothekarkasse | Fr. 148,145. 90 | Zinse Beitrag aus dem Musshafen- fonds Stipendien-Rückzahlung . . | 6,135 35 6,800 — 500 — 13,435 35 |
| 110,252 | 20 | — | — | 14. Kantonsschul-Fonds. Hypothekarkasse | Fr. 110,252. 20 | Zinse Summe der Vermehrungen | 4,685 70 4,685 70 |
| 4,094,510 | 32 | 5,660 | 04 | Übertrag | | 276,625 | 50 |

Rechnungen der Spezialfonds des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Veränderungen. | | | | Stand des Vermögens am 31. Dezember 1913. | | | | |
|----------------|----|--|--|---|-----------|----|-----------|----|
| Ausgaben. | | | | Spezial-Fonds. | Aktiven. | | Passiven. | |
| Fr. | R. | | | | Fr. | R. | Fr. | R. |
| 164,274 | 33 | | | Niebertrag | 2,459,820 | 07 | 9,241 | 83 |
| 84,950 | 80 | Pensionen. | | | | | | |
| 245 | — | Unterstützungen. | | | | | | |
| 1,917 | 86 | Rückverstüttungen. | | | | | | |
| 280 | 65 | Verwaltungskosten. | | | | | | |
| 87,394 | 31 | Summe der Verminderungen. | | | | | | |
| 26,160 | 40 | Stipendien. | | | | | | |
| 2,010 | — | Schulgeldbeiträge. | | | | | | |
| 6,800 | — | Beitrag an den Schulseckelfonds. | | | | | | |
| 34,970 | 40 | Summe der Verminderungen. | | | | | | |
| 1,459 | 60 | Reine Vermehrung. | | | | | | |
| 9,719 | 40 | Reisestipendien. | | | | | | |
| 1,750 | — | Reisegelder. | | | | | | |
| 1,400 | — | Breife. | | | | | | |
| 10 | 85 | Jädningerstipendium. | | | | | | |
| 12,880 | 25 | Summe der Verminderungen. | | | | | | |
| 555 | 10 | Reine Vermehrung. | | | | | | |
| 2,342 | 85 | Beitrag an die Mittelschul-Stipendien. | | | | | | |
| 2,342 | 85 | Summe der Verminderungen. | | | | | | |
| 2,342 | 85 | Reine Vermehrung. | | | | | | |
| 301,862 | 14 | | | Niebertrag | 4,072,855 | 47 | 9,241 | 83 |

Rechnungen der Spezialfonds des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Stand des Vermögens am 31. Dezember 1912. | | | | Vermögens- | | | | |
|---|----|-----------|----|--|-------------------------------|---------------------------|--------------|-----------|
| Aktiven. | | Passiven. | | Spezial-Fonds. | | Einnahmen. | | |
| Fr. | R. | Fr. | R. | | | Fr. | R. | |
| 4,094,510 | 32 | 5,660 | 04 | Übertrag | | 276,625 | 50 | |
| — | — | — | — | 15. Invalidenkasse des Instruktionskorps. | Beitrag der Militärbusenkasse | 2,168 | 60 | |
| | | | | | Summe der Vermehrungen | 2,168 | 60 | |
| 48,925 | 50 | — | — | 16. Militärbusenkasse. Hypothekarkasse | Fr. 48,925. 50 | Militärbusen | 10,795 | — |
| | | | | | Zinse | 2,117 | 50 | |
| | | | | | Summe der Vermehrungen | 12,912 | 50 | |
| 62,707 | 25 | — | — | 17. Taubstummen-Substitutions-Fonds. Hypothekarkasse | Fr. 62,707. 25 | Zinse | 2,665 | — |
| | | | | | Summe der Vermehrungen | 2,665 | — | |
| 73,745 | 47 | — | — | 18. Unterstützungs-fonds der Taubstummen- anstalt Münchenthalsee. | | Zinse | 3,112 | 30 |
| | | | | Hypothekarkasse | Fr. 73,432. 80 | Eintrittsgelder | 220 | — |
| | | | | Aktivsaldo | " 312. 67 | Geschenke | — | — |
| | | | | | Fr. 73,745. 47 | Summe der Vermehrungen | 3,332 | 30 |
| 4,279,888 | 54 | 5,660 | 04 | Übertrag | | 297,703 | 90 | |

Rechnungen der Spezialfonds des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Veränderungen. | | Stand des Vermögens am 31. Dezember 1913. | | |
|----------------|----|---|----------------|-----------|
| Ausgaben. | | Spezial-Fonds. | Aktiven. | Passiven. |
| Fr. | R. | | Fr. | R. |
| 301,862 | 14 | Übertrag | 4,072,855 | 47 |
| 2,140 | — | | 9,241 | 83 |
| 28 | 60 | | | |
| 2,168 | 60 | | | |
| 2,168 | 60 | 15. Invalidenkasse des Instruktionskorps. | — | — |
| 325 | — | | | |
| 2,168 | 60 | | | |
| 2,000 | — | | | |
| 2,800 | — | | | |
| 2,000 | — | | | |
| 9,293 | 60 | | | |
| 3,618 | 90 | | | |
| 2,665 | — | 16. Militärbuchenkasse. Hypothekarkasse | 52,544 | 40 |
| 2,665 | — | Fr. 52,544 40 | — | — |
| 2,665 | — | | | |
| 3,274 | — | 17. Taubstummen-Substitutions-Fonds. Hypothekarkasse | 62,707 | 25 |
| 3,274 | — | Fr. 62,707. 25 | — | — |
| 3,274 | — | | | |
| 3,274 | 58 | 18. Unterstützungs-fonds der Taubstummen-anstalt Münchenbuchsee. Hypothekarkasse | 73,803 | 77 |
| 30 | — | Fr. 73,645. 10 | — | — |
| 30 | — | Aktivsaldo | 158. 67 | |
| 30 | — | | Fr. 73,803. 77 | |
| 319,263 | 34 | Übertrag | 4,261,910 | 89 |
| | | | 9,241 | 83 |

Rechnungen der Spezialfonds des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Stand des Vermögens am 31. Dezember 1912. | | | | | Vermögens- Ginnahmen. | |
|---|----|-----------|----|---|--|---------------------------|
| Aktiven. | | Passiven. | | Spezial-Fonds | | |
| Fr. | R. | Fr. | R. | | Fr. | R. |
| 4,279,888 | 54 | 5,660 | 04 | Nebentrag | | |
| | | | | | 297,703 | 90 |
| 54,085 | 40 | — | — | 19. Müsslin'sches Legat. Hypothekarkasse Fr. 54,085. 40 | Zinse | 2,289 40 |
| | | | | | Summe der Vermehrungen | 2,289 40 |
| 16,288 | 30 | — | — | 20. Unterstützungs-fonds für arme Wöch- nerinnen des Frauen-spitals. Hypothekarkasse Fr. 15,319. 25 Ausstehendes Legat " 500.— Aktivsaldo " 469. 05 Fr. 16,288. 30 | Zinse Geschenke Beiträge | 662 50 — 70 |
| | | | | | Summe der Vermehrungen | 917 20 |
| 10,298 | 10 | — | — | 21. Unfallsfonds des Frauen-spitals. Hypothekarkasse Fr. 10,298. 10 | Zinse Beitrag der Anstalt : : : Summe der Vermehrungen | 456 80 500 — 956 80 |
| | | | | | | |
| 8,241 | 60 | — | — | 22. Haller'sche Preismedaille. Hypothekarkasse Fr. 8,241. 60 | Zinse Summe der Vermehrungen Keine Verminderung . . . | 349 20 349 20 50 50 |
| | | | | | | |
| 8,065 | 60 | — | — | 23. Güde-Stipendium. Hypothekarkasse Fr. 8,065. 60 | Zinse Summe der Vermehrungen | 342 70 342 70 |
| | | | | | | |
| 4,376,867 | 54 | 5,660 | 04 | Nebentrag | | |
| | | | | | 302,559 | 20 |

Rechnungen der Spezialfonds des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Veränderungen. | | | | Stand des Vermögens am 31. Dezember 1913. | | | | |
|----------------|----------|--|--|--|-----------|----|-----------|----|
| Ausgaben. | | | | Spezial-Fonds. | Aktiven. | | Passiven. | |
| Fr. | R. | | | | Fr. | R. | Fr. | R. |
| 319,263 | 34 | | | Nebentrag | 4,261,910 | 89 | 9,241 | 83 |
| 450 | — | Preise. | | 19. Müsslin'sches Legat. Hypothekarkasse. Fr. 55,924. 80 | 55,924 | 80 | — | — |
| 450 1,839 | — 40 | Summe der Verminderungen. Reine Vermehrung. | | | | | | |
| 371 | 50 | Unterstützung armer Wöchnerinnen. | | 20. Unterstützungs fonds für arme Wöchnerinnen des Frauenhitals. Hypothekarkasse Fr. 15,619. 25 Ausstehendes Legat " 500.— Aktivsaldo " 714. 75 Fr. 16,834.— | 16,834 | — | — | — |
| 371 545 | 50 70 | Summe der Verminderungen. Reine Vermehrung. | | | | | | |
| — | — | — | | 21. Unfallfonds des Frauenhitals. Hypothekarkasse Fr. 11,254. 90 | 11,254 | 90 | — | — |
| — | — | Summe der Verminderungen. Reine Vermehrung. | | | | | | |
| 399 | 70 | Medaillen. | | 22. Haller'sche Preismedaille. Hypothekarkasse Fr. 8,191. 10 | 8,191 | 10 | — | — |
| 399 | 70 | Summe der Verminderungen. | | | | | | |
| — | — | Stipendien. | | 23. Lüde-Stipendium. Hypothekarkasse Fr. 8,408. 30 | 8,408 | 30 | — | — |
| — | — | Summe der Verminderungen. Reine Vermehrung. | | | | | | |
| 320,484 | 54 | | | Nebentrag | 4,362,523 | 99 | 9,241 | 83 |

Rechnungen der Spezialfonds des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Stand des Vermögens am 31. Dezember 1912. | | | | | | | | Vermögens- | |
|---|----|-----------|----|---|--|--|------------------------------|------------|----|
| Aktiven. | | Passiven. | | Spezial-Fonds. | | | | Ginnahmen. | |
| Fr. | R. | Fr. | R. | | | | | Fr. | R. |
| 4,376,867 | 54 | 5,660 | 04 | | | | Niebertrag | | |
| | | | | | | | | 302,559 | 20 |
| 6,603 | 50 | — | — | 24. Lazarus-Preis. Hypothekarkasse | | Fr. 6,603. 50 | Zinse | 280 | 60 |
| | | | | | | | Summe der Vermehrungen | 280 | 60 |
| 4,200 | 06 | — | — | 25. Guthnid-Stiftung. Hypothekarkasse Rechnungssaldo | | Fr. 4,000. — " 200. 06 Fr. 4,200. 06 | Zinse | 170 | — |
| | | | | | | | Summe der Vermehrungen | 170 | — |
| 36,534 | — | — | — | 26. Trächsel-Stiftung. Hypothekarkasse | | Fr. 36,534. — | Reine Verminderung . . . | 129 | 80 |
| | | | | | | | | | |
| 22,951 | 50 | — | — | 27. Haller-Stiftung. Hypothekarkasse | | Fr. 22,951. 50 | Zinse | 975 | 40 |
| | | | | | | | Summe der Vermehrungen | 975 | 40 |
| — | — | 2,086,789 | — | 28. Erweiterung der Irrenpflege. Staatskasse, Vorschuß Fr. 2,086,789.— | | | Amortisation | 280,000 | — |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | Summe der Vermehrungen | 280,000 | — |
| | | | | | | | Reine Vermehrung der Schuld. | 323,543 | 70 |
| 4,447,156 | 60 | 2,092,449 | 04 | | | Niebertrag | | | |
| | | | | | | | | 585,523 | 95 |

Rechnungen der Spezialfonds des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Veränderungen. | | | | Stand des Vermögens am 31. Dezember 1913. | | | |
|----------------|----|---|--|--|--------------------------|-----------|--------------|
| Ausgaben. | | Spezial-Fonds. | | Aktiven. | | Passiven. | |
| Fr. | R. | | | Fr. | R. | Fr. | R. |
| 320,484 | 54 | | | Übertrag | 4,362,523 | 99 | 9,241 83 |
| — | — | Preise. | | | | | |
| — | — | Summe der Verminderungen. Reine Vermehrung. | | 24. Lazarus-Preis. Hypothekarkasse | Fr. 6,884. 10 | 6,884 10 | — |
| 280 | 60 | | | | | | |
| 299 | 80 | Revision und Ergänzung der botanischen Sammlungen. | | 25. Guthnid-Stiftung. Hypothekarkasse Rechnungssaldo | Fr. 4,000. — " 70. 26 | 4,070 26 | — |
| 299 | 80 | Summe der Verminderungen. | | | Fr. 4,070. 26 | | |
| 1,238 | 80 | Leibrente. | | 26. Trächsel-Stiftung. Hypothekarkasse | Fr. 36,833. 95 | 36,833 95 | — |
| 1,238 | 80 | Summe der Verminderungen. | | | | | |
| 299 | 95 | Reine Vermehrung. | | | | | |
| 500 | — | Stipendium. | | 27. Haller-Stiftung. Hypothekarkasse | Fr. 23,426. 90 | 23,426 90 | — |
| 500 | — | Summe der Verminderungen. | | | | | |
| 475 | 40 | Reine Vermehrung. | | | | | |
| 357,134 | 70 | Irrenanstalt Waldau, Bau- kosten. | | 28. Erweiterung der Irrenpflege. Staatskasse, Vorfluss Fr. 2,410,332.70 | | | 2,410,332 70 |
| 3,052 | 50 | Irrenanstalt Münsingen, Baukosten. | | | | | |
| 170,318 | 90 | Irrenanstalt Waldau, Möb- lierungskosten. | | | | | |
| 73,037 | 60 | Zinsen. | | | | | |
| 603,543 | 70 | Summe der Verminderungen. | | | | | |
| 926,066 | 84 | | | Übertrag | 4,433,739 | 20 | 2,419,574 53 |

Rechnungen der Spezialfonds des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Stand des Vermögens am 31. Dezember 1912. | | | | Vermögens- | | |
|---|----|-----------|----|--|----------------------------------|-------------------------------|
| Aktiven. | | Passiven. | | Spezial-Fonds. | Ginnahmen. | |
| Fr. | R. | Fr. | R. | | Fr. | R. |
| 4,447,156 | 60 | 2,092,449 | 04 | Übertrag | | |
| 2,102,669 | 22 | — | — | 29. Waldau-Fonds. | | |
| | | | | Liegenchaften Fr. 927,737. 92 | Pachtzins | 34,865 |
| | | | | Inventar " 523,974. 20 | Kapitalzins | 26,968 |
| | | | | Hypothekarkasse " 631,433. 80 | Legate und Schenkungen | — |
| | | | | Staatskasse " 12,562. 31 | Inventarvermehrung | 123,764 |
| | | | | Hypothekarguthaben " 2,861. 08 | | |
| | | | | Laufende Guthaben " 251. 95 | | |
| | | | | Vorschüsse an Patienten " 291. 51 | | |
| | | | | Kassa, Aktiv-Saldo " 3,556. 45 | | |
| | | | | Fr. 2,102,669. 22 | | |
| | | | | | Summe der Vermehrungen | 185,597 |
| | | | | | Zinse | 1,282 |
| 30,176 | 40 | — | — | 30. Legat Mühlmann. | Fr. 30,176. 40 | Summe der Vermehrungen |
| | | | | Hypothekarkasse | | |
| | | | | | Zinse | 1,282 |
| 477,436 | 50 | — | — | 31. Moser-Stiftung. | Fr. 375,311. 50 | Summe der Vermehrungen |
| | | | | Hypothekarkasse auf Grundbesand | | |
| | | | | Kapitalanlagen auf Grundbesand " 100,000. — | Zinse | 20,333 |
| | | | | Zinsausstand " 2,125. — | | |
| | | | | Fr. 477,436. 50 | | |
| | | | | | Summe der Vermehrungen | 20,333 |
| | | | | | Zinse | 110 |
| 2,596 | 30 | — | — | 32. Legat Flügel. | Fr. 2,596. 30 | Summe der Vermehrungen |
| | | | | Hypothekarkasse | | |
| | | | | | Zinse | 110 |
| 12,004 | 76 | — | — | 33. Irrenfonds der Irrenanstalt Waldau. | Fr. 9,830. 85 | Legate |
| | | | | Hypothekarkasse | | |
| | | | | Wertchriften " 2,173. 91 | Zinse | 506 |
| | | | | Fr. 12,004. 76 | | |
| | | | | | Summe der Vermehrungen | 506 |
| 56,148 | 50 | — | — | 34. Unfall-Fonds der Irrenanstalt Waldau. | Fr. 56,148. 50 | Beitrag der Anstalt |
| | | | | Hypothekarkasse | | |
| | | | | | Zinse | 2,000 |
| | | | | | | |
| | | | | | | 2,463 |
| | | | | | Summe der Vermehrungen | 4,463 |
| | | | | | | |
| 7,128,188 | 28 | 2,092,449 | 04 | Übertrag | | |
| | | | | | 797,817 | 94 |

Rechnungen der Spezialfonds des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Veränderungen. | | | | Stand des Vermögens am 31. Dezember 1913. | | | | |
|----------------|----|--|--|--|-----------|----|-----------|----|
| Ausgaben. | | | | Spezial-Fonds. | Aktiven. | | Passiven. | |
| Fr. | R. | | | | Fr. | R. | Fr. | R. |
| 926,066 | 84 | | | Nebentrag | 4,433,739 | 20 | 2,419,574 | 53 |
| 32,685 | — | Beitrag an die Kosten der Irrenanstalt. | | 29. Walde-Fonds. Liegenschaften Fr. 927,737. 92 Inventory " 647,738. 70 Hypothekarkasse " 658,402. 20 Staatskasse " 36,760. 65 Hypothekarguthaben " 2,861. 08 Laufende Guthaben " 7,731. 80 Kassa, Aktiv-Saldo " 227. 17 Aktiven Fr. 2,281,459. 52 Laufende Schulden Fr. 25,342. 65 Depositen der Patienten " 534. 75 Passiven Fr. 25,877. 40 Fr. 2,255,582. 12 | 2,281,459 | 52 | 25,877 | 40 |
| 32,685 | — | Summe der Verminderungen. Reine Vermehrung. | | | | | | |
| 152,912 | 90 | | | | | | | |
| — | — | — | | 30. Legat Mühlmann. Hypothekarkasse Fr. 31,458. 80 | 31,458 | 80 | — | — |
| — | — | Summe der Verminderungen. Reine Vermehrung. | | | | | | |
| 1,282 | 40 | | | | | | | |
| 478 | 12 | Abgaben. | | 31. Moser-Stiftung. Hypothekarkasse Fr. 397,291. 60 Kapitalanlagen auf Grundpfand " 100,000. — Fr. 497,291. 60 | 497,291 | 60 | — | — |
| 478 | 12 | Summe der Verminderungen. Reine Vermehrung. | | | | | | |
| 19,855 | 10 | | | | | | | |
| — | — | — | | 32. Legat Flügel. Hypothekarkasse Fr. 2,706. 60 | 2,706 | 60 | — | — |
| — | — | Summe der Verminderungen. Reine Vermehrung. | | | | | | |
| 110 | 30 | | | | | | | |
| 36 | 92 | Abgaben. | | 33. Irrenfonds der Irrenanstalt Walde. Hypothekarkasse Fr. 10,300. 60 Wertschriften " 2,173. 91 Fr. 12,474. 51 | 12,474 | 51 | — | — |
| 36 | 92 | Summe der Verminderungen. Reine Vermehrung. | | | | | | |
| 469 | 75 | | | | | | | |
| — | — | — | | 34. Unfall-Fonds der Irrenanstalt Walde. Hypothekarkasse Fr. 60,612. — | 60,612 | — | — | — |
| — | — | Summe der Verminderungen. Reine Vermehrung. | | | | | | |
| 4,463 | 50 | | | | | | | |
| 959,266 | 88 | | | Nebentrag | 7,319,742 | 23 | 2,445,451 | 93 |

Rechnungen der Spezialfonds des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Stand des Vermögens am 31. Dezember 1912. | | | | | Vermögens- Einnahmen. | |
|---|----|-----------|----|--|-------------------------------|----------|
| Aktiven. | | Passiven. | | Spezial-Fonds | | |
| Fr. | R. | Fr. | R. | | Fr. | R. |
| 7,128,188 | 28 | 2,092,449 | 04 | Übertrag | 797,817 | 94 |
| 51,343 | 20 | — | — | 35. Unfall-Fonds der Irrenanstalt Münzungen. Hypothekarkasse Fr. 51,343. 20 | Beitrag der Anstalt | 2,000 — |
| | | | | | Zinsen | 2,219 40 |
| | | | | | Summe der Vermehrungen | 4,219 40 |
| 37,051 | 80 | 350 | — | 36. Unfall-Fonds der Irrenanstalt Besselay. Hypothekarkasse Fr. 37,051. 80 Passivsaldo " 350. — | Beitrag der Anstalt | 2,000 — |
| | | | | | Zinsen | 1,574 70 |
| | | | | | Summe der Vermehrungen | 3,574 70 |
| 6,500 | — | — | — | 37. Irren-Fonds der Irrenanstalt Münzungen. Hypothekarkasse Fr. 6,500. — | Geschenke | — — |
| | | | | | Zinsen | 276 30 |
| | | | | | Summe der Vermehrungen | 276 30 |
| 3,370 | 45 | — | — | 38. Irren-Fonds der Irrenanstalt Besselay. Hypothekarkasse Fr. 3,370. 45 | Geschenke | — — |
| | | | | | Zinsen | 134 80 |
| | | | | | Summe der Vermehrungen | 134 80 |
| 1,232 | 95 | — | — | 39. Weihnachts-Fonds der Irrenanstalt Besselay. Hypothekarkasse Fr. 1,232. 95 | Geschenke | — — |
| | | | | | Zinsen | 49 25 |
| | | | | | Summe der Vermehrungen | 49 25 |
| 53,693 | 30 | — | — | 40. Stipendiensonds der christkatholischen Fakultät. Hypothekarkasse Fr. 53,693. 30 | Zinsen | 2,270 25 |
| | | | | | Geschenke | 500 — |
| | | | | | Summe der Vermehrungen | 2,770 25 |
| 132,787 | 50 | — | — | 41. Stammfonds (Lenz-Geymann-Stiftung) der christkatholischen Fakultät. Hypothekarkasse Fr. 132,787. 50 | Zinsen | 5,627 80 |
| | | | | | Geschenke | — — |
| | | | | | Summe der Vermehrungen | 5,627 80 |
| 7,414,167 | 48 | 2,092,799 | 04 | Übertrag | 814,470 | 44 |

Rechnungen der Spezialfonds des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Veränderungen. | | Stand des Vermögens am 31. Dezember 1913. | | | | | |
|----------------|-------|---|----------------|---|-----------------|-----------|----|
| Ausgaben. | | Spezial-Fonds. | | Aktiven. | | Passiven. | |
| Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. |
| 959,266 | 88 | | | Nebentrag | | 7,319,742 | 23 |
| — | — | — | | | | 2,445,451 | 93 |
| — | — | 35. Unfall-Fonds der Irrenanstalt Müngingen. Hypothekarkasse | Fr. 55,562. 60 | 55,562 | 60 | — | — |
| 4,219 | 40 | Summe der Verminderungen. Reine Vermehrung. | | | | | |
| — | — | 36. Unfall-Fonds der Irrenanstalt Belselaz. Hypothekarkasse | Fr. 38,626. 50 | 40,276 | 50 | — | — |
| — | — | Aktivsaldo | " 1,650. — | | | | |
| — | — | | Fr. 40,276. 50 | | | | |
| 3,574 | 70 | Summe der Verminderungen. Reine Vermehrung. | | | | | |
| 276 | 30 | Geschenke für arme Patienten. | | 37. Irren-Fonds der Irrenanstalt Müngingen. Hypothekarkasse | Fr. 6,500. — | 6,500 | — |
| 276 | 30 | Summe der Verminderungen. | | | | | |
| 134 | 80 | Weihnachtsgeschenke. | | 38. Irren-Fonds der Irrenanstalt Belselaz. Hypothekarkasse | Fr. 3,370. 45 | 3,370 | 45 |
| 134 | 80 | Summe der Verminderungen. | | | | | |
| 49 | 25 | Weihnachtsgeschenke. | | 39. Weihnacht-Fonds der Irrenanstalt Belselaz. Hypothekarkasse | Fr. 1,232. 95 | 1,232 | 95 |
| 49 | 25 | Summe der Verminderungen. | | | | | |
| 1,900 | — | Stipendien. | | 40. Stipendienfonds der christkatholischen Fakultät. Hypothekarkasse | Fr. 54,563. 55 | 54,563 | 55 |
| 1,900 | 870 | Summe der Verminderungen. Reine Vermehrung. | | | | | |
| 4,000 | — | Beitrag an die christkath. Fakultät. | | 41. Stammfonds (Lenz-Geymann-Stiftung) der christkatholischen Fakultät. Hypothekarkasse | Fr. 134,415. 30 | 134,415 | 30 |
| 4,000 | 1,627 | Summe der Verminderungen. Reine Vermehrung. | | | | | |
| 965,627 | 23 | | | Nebentrag | | 7,615,663 | 58 |
| | | | | | | 2,445,451 | 93 |

Rechnungen der Spezialfonds des Kantons Bern für das Jahr 1913.

Rechnungen der Spezialfonds des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Veränderungen. | | Stand des Vermögens am 31. Dezember 1913. | | | | |
|-------------------|----------|---|---|-------------------|-----------|-----------|
| Ausgaben. | | Spezial-Fonds. | Aktiven. | Passiven. | | |
| Fr. | R. | | Fr. | R. | Fr. | R. |
| 965,627 | 23 | Nebentrag | 7,615,663 | 58 | 2,445,451 | 93 |
| 5,280 | — | Zuwendung an die F. L. Lenz = Stiftung für die Schweiz. | 42. Lenz-Geymann-Stipendienfonds. Hypothekarkasse | Fr. 139,203. 20 | 139,203 | 20 |
| 5,280 496 | 20 | Summe der Verminderungen. Reine Vermehrung. | | | | |
| — | — | — | 43. a Kantonalsbank-Reserve. Kantonalsbank | Fr. 1,000,000. — | 1,000,000 | — |
| 39,561 | 65 | Entnahme. | 43. b Kantonalsbank, Spezial-Reserven. Kantonalsbank | Fr. 1,205,525. 90 | 1,205,525 | 90 |
| 39,561 225,330 | 65 65 | Summe der Verminderungen. Reine Vermehrung. | | | | |
| — | — | — | 44. Hülfs- und Patronatsfonds. Hypothekarkasse | Fr. 567. 60 | 567 | 60 |
| — | 23 | Summe der Verminderungen. Reine Vermehrung. | | | | |
| 11,600 | — | Bekämpfung des Alkoholismus. | 45. Alkoholzehntel-Reserve. Hypothekarkasse | Fr. 24,102. 85 | 24,102 | 85 |
| 11,600 | — | Summe der Verminderungen. | Trinkereilstätte Nüchtern, Anteilschein, Fr. 40,000. —. | | | |
| 66,156 | 68 | Unterhalt der Kanäle. | 46. Schwellenfonds für die Juragewässerkorrektion. Hypothekarkasse | Fr. 894,805. 12 | 894,805 | 12 |
| 66,156 | 68 | Summe der Verminderungen. | | | | |
| 1,088,225 | 56 | | Nebentrag | 10,879,868 | 25 | 2,445,451 |
| | | | | | | 93 |

Rechnungen der Spezialfonds des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Stand des Vermögens am 31. Dezember 1912. | | | | Vermögens- Ginnahmen. | | | |
|---|----|-----------|----|--|---------------------------------|---------------------------------|--------|
| Aktiven. | | Passiven. | | Spezial-Fonds. | | | |
| Fr. | R. | Fr. | R. | | | Fr. | R. |
| 10,485,183 | 29 | 2,092,799 | 04 | | Übertrag | | |
| 5,149 | 70 | — | — | 47. Krankenkasse der Juragewässerkorrektion. Hypothekarkasse Fr. 4,561.— Ersparniskasse Nidau " 588. 20 Kasse " — 50 Fr. 5,149. 70 | | Beiträge der Arbeiter | 151 75 |
| | | | | | Zinsen | 220 50 | |
| | | | | | Summe der Vermehrungen | 372 25 | |
| 9,283,339 | 66 | 451,621 | 03 | 48. Inselspital.*) a. Inselfonds. Hypothekar-Guthaben Fr. 4,624,464. 37 Hypothekarkasse " 167,944. 90 Eigenschaften " 3,505,719. 15 Baukonto " 201,644. 15 Inventar " 354,140.— Inselapotheke " 28,597. 85 Bauvorschüsse " 358,613. 92 Laufende Guthaben " 28,493. 30 Kasse, Aktiv-Saldo " 13,722. 02 Aktiven Fr. 9,283,339. 66 | Kapitalzinsen | 217,170 13 | |
| | | | | Spezialfonds Fr. 295,704. 84 | Pacht- und Mietzinsen | 7,156 10 | |
| | | | | Depots der Patienten " 4,311. 04 | Legate und Geschenke | 10,250 — | |
| | | | | Laufende Schulden " 1,605. 15 | Beiträge | 1,938 75 | |
| | | | | Hypothekar-Schuld " 150,000.— | Inselapotheke | 1,479 94 | |
| | | | | Passiven Fr. 451,621 03 | | | |
| | | | | | Summe der Vermehrungen | 237,994 92 | |
| | | | | | Reine Verminderung | 22,810 91 | |
| 62,530 | — | — | — | b. Badesteuerfonds. Inselfonds Fr. 62,530.— | Zinsen | 2,501 20 | |
| | | | | | Legate und Geschenke | — — | |
| | | | | | Beiträge | 2,214 25 | |
| | | | | | Summe der Vermehrungen | 4,715 45 | |
| 15,000 | — | — | — | c. Weihachtsfonds. Inselfonds Fr. 15,000.— | Zinsen | 600 — | |
| | | | | | Beiträge | 1,368 — | |
| | | | | | Summe der Vermehrungen | 1,968 — | |
| 12,127 | 34 | — | — | d. Weihachtsfonds. Inselfonds Fr. 12,127. 34 | Zinsen | 485 10 | |
| | | | | | Beiträge | — — | |
| | | | | | Legate und Geschenke | 532 33 | |
| | | | | | Summe der Vermehrungen | 1,017 43 | |
| 19,863,329 | 99 | 2,544,420 | 07 | Übertrag | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |

*) Rechnung für 1912.

Rechnungen der Spezialfonds des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Veränderungen. | | | | Stand des Vermögens am 31. Dezember 1913. | | | | |
|----------------|----|--|--|---|------------|------------|-----------|-----------|
| Ausgaben. | | | | Spezial-Fonds. | Aktiven. | | Passiven. | |
| Fr. | N. | | | | Fr. | N. | Fr. | N. |
| 1,088,225 | 56 | | | | Übertrag | 10,879,868 | 25 | 2,445,451 |
| 90 | 80 | Krankengelder, Verpflegungs- und Arztkosten. | | 47. Krankentasse der Juragewässerkorrektion. Hypothekarkasse Fr. 4,754. 80 Ersparniskasse Nidau " 664. 90 Kasse " 11. 45 Fr. 5,431. 15 | 5,431 | 15 | — | — |
| 90 | 80 | Summe der Verminderungen. Reine Vermehrung. | | | | | | |
| 231,453 | 89 | Inselspital, Kosten. | | 48. Inselspital. *) | 9,266,196 | 61 | 457,288 | 89 |
| 2,889 | 90 | Beschwerden. | | a. Inselfonds. | | | | |
| 12,632 | 30 | Abgaben. | | Hypothekar-Guthaben Fr. 4,556,088. 72 Hypothekarkasse " 515,198. 70 Eigenschaften " 3,787,322. 05 Inventar " 343,989. — Inselapotheke " 30,983. 29 Bauvorschüsse " 21,346. 30 Laufende Guthaben " 8,722. 95 Kasse, Aktiv-Saldo " 2,545. 60 | | | | |
| 4,479 | 74 | Berverwaltungskosten. | | Aktiven Fr. 9,266,196. 61 | | | | |
| 9,350 | — | Abschreibungen auf Liegenschaften. | | Spezialfonds Fr. 298,568. 12 Depots der Patienten " 3,993. 84 Laufende Schulden " 4,726. 93 Hypothekar-Schuld " 150,000. — | | | | |
| | | | | Passiven Fr. 457,288. 89 | | | | |
| | | | | Fr. 8,808,907. 72 | | | | |
| 260,805 | 83 | Summe der Verminderungen. | | | | | | |
| 4,715 | 45 | Beiträge für Badekuren. | | b. Badesteuerfonds. | 62,530 | — | — | — |
| 4,715 | 45 | Summe der Verminderungen. | | Inselfonds Fr. 62,530. — | | | | |
| 1,968 | — | Trinkkuren. | | c. Birkisfonds. | 15,000 | — | — | — |
| 1,968 | — | Summe der Verminderungen. | | Inselfonds Fr. 15,000. — | | | | |
| 450 | — | Weihnachtsgeschenke. | | d. Weihnachtsfonds. | 12,694 | 77 | — | — |
| 450 | — | Summe der Verminderungen. | | Inselfonds Fr. 12,694. 77 | | | | |
| 567 | 43 | Reine Vermehrung. | | | | | | |
| 1,356,255 | 64 | | | Übertrag | 20,241,720 | 78 | 2,902,740 | 82 |

*) Rechnung für 1912.

Rechnungen der Spezialfonds des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Rechnungen der Spezialfonds des Kantons Bern für das Jahr 1913. | | | | | | | | | |
|---|----|--|----|--|---|------------|-----------|------------|----|
| Veränderungen. | | | | | Stand des Vermögens am 31. Dezember 1913. | | | | |
| Ausgaben. | | Spezial-Fonds. | | | Aktiven. | | Passiven. | | |
| Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. |
| 1,356,255 | 64 | | | | | Übertrag | | 20,241,720 | 78 |
| | | | | | | | | | |
| 70 | — | Unterstützungen. | | 48. Inselfspital. e. Zeeleiderstiftung. Inselfonds | | 27,685 | 70 | — | — |
| 70 | — | Summe der Verminderungen. Reine Vermehrung. | | | | | | | |
| 997 | 50 | | | | | | | | |
| 1,125 | 70 | Unterstützungen. | | f. Reisegelderfonds. | | 100,820 | — | — | — |
| 2,907 | 10 | Beiträge. | | Inselfonds | | | | | |
| 4,032 | 80 | Summe der Verminderungen. | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| 400 | — | Wärterprämien. | | g. Jenischmidstiftung. Inselfonds | | 10,956 | 50 | — | — |
| 400 | — | Summe der Verminderungen. Reine Vermehrung. | | | | | | | |
| 36 | 75 | | | | | | | | |
| 2,873 | 90 | Apparate für unbemittelte Patienten. | | h. Gibollet- u. Smhooffstiftung. Inselfonds | | 46,424 | 50 | — | — |
| 2,873 | 90 | Summe der Verminderungen. Reine Vermehrung. | | | | | | | |
| 1,261 | 60 | | | | | | | | |
| 1,671 | 55 | Unterstützungen. | | i. Sarafonds. | | 22,456 | 65 | — | — |
| 1,671 | 55 | Summe der Verminderungen. | | Inselfonds | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| 1,365,303 | 89 | | | | | | | | |
| | | | | Übertrag | | 20,450,064 | 13 | 2,902,740 | 82 |

| Rechnungen der Spezialfonds des Kantons Bern für das Jahr 1913. | | | | | | | |
|---|----|-----------|----|--|-----------------|---------------------------------|-----------|
| Stand des Vermögens am 31. Dezember 1912. | | | | Vermögens- Einnahmen. | | | |
| Aktiven. | | Passiven. | | Spezial-Fonds | | | |
| Fr. | R. | Fr. | R. | | | Fr. | R. |
| 20,069,377 | 49 | 2,544,420 | 07 | | Nebentrag | | |
| 108,647 | 05 | — | — | 49. Waldarbeiter-Unfall- und Krankenkasse der Forstverwaltung. Hypothekarkasse | Fr. 108,647. 05 | Beiträge der Arbeiter | 7,028 61 |
| | | | | | | Zinse | 4,521 14 |
| | | | | | | Staatsbeitrag | 5,000 — |
| | | | | | | Summe der Vermehrungen | 16,549 75 |
| 21,507 | 50 | — | — | 50. Ruppaner-Bibliothek-Fonds. Hypothekarkasse | Fr. 21,507. 50 | Zinse | 901 25 |
| | | | | | | Summe der Vermehrungen | 901 25 |
| 7,650 | 90 | — | — | 51. Hülfefonds der Zwangserziehung-An- stalt Trachselwald. Hypothekarkasse | Fr. 7,650. 90 | Zinse | 325 10 |
| | | | | | | Summe der Vermehrungen | 325 10 |
| 47,815 | 40 | 3 | 85 | 52. Unfallfonds der Strafanstalt Wirkwil. Hypothekarkasse | Fr. 47,815. 40 | Zinse | 2,048 65 |
| | | | | Passivsaldo | " 3. 85 | Beitrag der Anstalt | 3,000 — |
| | | | | | Fr. 47,811. 55 | Summe der Vermehrungen | 5,048 65 |
| 20,254,998 | 34 | 2,544,423 | 92 | | Nebentrag | | |
| | | | | | | 1,410,494 | 53 |

Rechnungen der Spezialfonds des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Veränderungen. | | | | Stand des Vermögens am 31. Dezember 1913. | | | | | |
|----------------|----|--|--|---|-----------------|------------|-----------|-----------|----|
| Ausgaben. | | | | Spezial-Fonds. | | Aktiven. | | Passiven. | |
| Fr. | R. | | | | | Fr. | R. | Fr. | R. |
| 1,365,303 | 89 | | | | Nebentrag | 20,450,064 | 13 | 2,902,740 | 82 |
| 12,931 | 20 | Entschädigungen. | | 49. Waldarbeiter-Unfall- und Krankenkasse der Forstverwaltung. Hypothekarkasse | Fr. 112,265. 60 | 112,265 | 60 | — | — |
| 12,931 | 20 | Summe der Verminderungen. Reine Vermehrung. | | | | | | | |
| 3,618 | 55 | | | | | | | | |
| 804 | 95 | Unterhalt der Bibliothek. | | 50. Ruppaner-Bibliothek-Fonds. Hypothekarkasse | Fr. 21,603. 80 | 21,603 | 80 | — | — |
| 804 | 95 | Summe der Verminderungen. Reine Vermehrung. | | | | | | | |
| 96 | 30 | | | | | | | | |
| — | — | — | | 51. Hülffsfonds der Zwangserziehungs-Anstalt Trachselwald. Hypothekarkasse | Fr. 7,976. — | 7,976 | — | — | — |
| 325 | 10 | Summe der Verminderungen. Reine Vermehrung. | | | | | | | |
| 2,983 | 20 | Entschädigungen. | | 52. Unfallfonds der Strafanstalt Wizwil. Hypothekarkasse | Fr. 49,877. — | 49,877 | — | — | — |
| 2,983 | 20 | Summe der Verminderungen. Reine Vermehrung. | | | | | | | |
| 2,065 | 45 | | | | | | | | |
| 1,382,023 | 24 | | | Nebentrag | 20,641,786 | 53 | 2,902,740 | 82 | |

Rechnungen der Spezialfonds des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Stand des Vermögens am 31. Dezember 1912. | | | | Vermögens- | | | |
|---|----|-----------|----|---|---|-------------------------------|----------------------------|
| Aktiven. | | Passiven. | | Spezial-Fonds. | Einnahmen. | | |
| Fr. | R. | Fr. | R. | | Fr. | R. | |
| 20,254,998 | 34 | 2,544,423 | 92 | Nebentrag | | | |
| 586,673 | 90 | — | — | 53. Unterstützungs fonds für Kranken- und Armenanstalten. Hypothekarkasse Fr. 586,673. 90 Trinkerheilstätte Nüchtern, Anteilschein, Fr. 6,000. — | Einzahlung aus den Krediten für das Armenwesen Zinse | 1,410,494 | 53 55,908 23,409 |
| | | | | | Summe der Vermehrungen . | 79,317 | 35 |
| 36,399 | 40 | — | — | 54. Behender-Bibliothek-Fonds. Hypothekarkasse Fr. 36,399. 40 | Zinse | 1,524 | 40 |
| | | | | | Summe der Vermehrungen . | 1,524 | 40 |
| 517,251 | 35 | — | — | 55. Viehversicherungsfonds. Hypothekarkasse Fr. 517,251. 35 | Zinse Erlös von Viehscheinen | 22,709 58,927 | 30 50 |
| | | | | | Summe der Vermehrungen . | 81,636 | 80 |
| 4,172,682 | 50 | — | — | 56. Bernische Lehrerver sicherungskasse. a. III. Abteilung. Hypothekarkasse Fr. 4,172,682. 50 | Staatsbeitrag Mitgliederbeiträge, Eintrittsgelder und Nachzahlungen Zinse | 130,000 324,200 182,143 | — 50 30 |
| | | | | | Summe der Vermehrungen | 636,343 | 80 |
| 25,568,005 | 49 | 2,544,423 | 92 | Nebentrag | | | |
| | | | | | | 2,209,316 | 88 |

Rechnungen der Spezialfonds des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Veränderungen. | | | Stand des Vermögens am 31. Dezember 1913. | | | | |
|----------------|----|---|---|------------|----|-----------|----|
| Ausgaben. | | | Spezial-Fonds. | Aktiven. | | Passiven. | |
| Fr. | R. | | | Fr. | R. | Fr. | R. |
| 1,382,023 | 24 | | Übertrag | 20,641,786 | 53 | 2,902,740 | 82 |
| | | Beiträge an folgende Anstalten: 10,000 — Aah „Gottesgnad“ in Mett. 7,000 — Aah „Gottesgnad“ in Langnau. 3,000 — Erziehungsanstalt Victoria in Wabern. 5,000 — Erziehungsanstalt Oberbipp. 20,000 — Anstalt für schwachsinnige Kinder „Sunneschyn“. | 53. Unterstüzungsfonds für Kranken- und Armenanstalten. Hypothekarkasse Fr. 620,137. 05 Trinkerheilstätte Nüchtern, Anteilschein, Fr. 6,000. — | 620,137 | 05 | — | — |
| 854 | 20 | Erziehungsanstalt a. d. Grube b. Röntz. | | | | | |
| 45,854 | 20 | Summe der Verminderungen. | | | | | |
| 33,463 | 15 | Reine Vermehrung. | | | | | |
| | | | | | | | |
| 1,500 | — | Leibrente. | 54. Behender-Bibliothek-Fonds. | 36,423 | 80 | — | — |
| | | Unterhalt der Bibliothek. | Hypothekarkasse Fr. 36,423. 80 | | | | |
| 1,500 | 24 | Summe der Verminderungen. | | | | | |
| | | Reine Vermehrung. | | | | | |
| 3,640 | 55 | Kosten der Biehscheine. | 55. Biehversicherungsfonds. | 517,251 | 35 | — | — |
| 77,996 | 25 | Beitrag an die Biehversicherung. | Hypothekarkasse Fr. 517,251. 35 | | | | |
| 81,636 | 80 | Summe der Verminderungen. | | | | | |
| | | | | | | | |
| 119,599 | 20 | Pensionen. | 56. Bernische Lehrerversicherungskasse. | 4,653,559 | — | — | — |
| 19,961 | 40 | Abgangsentschädigungen und Rückvergütungen. | a. III. Abteilung. Hypothekarkasse Fr. 4,653,559. — | | | | |
| 15,906 | 70 | Berwaltungskosten. | | | | | |
| 155,467 | 30 | Summe der Verminderungen. | | | | | |
| 480,876 | 50 | Reine Vermehrung. | | | | | |
| | | | | | | | |
| 1,666,481 | 54 | | Übertrag | 26,469,157 | 73 | 2,902,740 | 82 |

| Rechnungen der Spezialfonds des Kantons Bern für das Jahr 1913. | | | | | | | |
|---|----|-----------|----|---|-----------------|---|-----------|
| Stand des Vermögens am 31. Dezember 1912. | | | | Vermögens- | | | |
| Aktiven. | | Passiven. | | Spezial-Fonds. | | Ginnahmen. | |
| Fr. | R. | Fr. | R. | | | Fr. | R. |
| 25,568,005 | 49 | 2,544,423 | 92 | | Nebentrag | | |
| 270,460 | 50 | — | — | 56. Bernische Lehrerver sicherungskasse. b. II. Abteilung. Hypothekarkasse Fr. 270,460. 50 | | Prämien | 1,486 — |
| | | | | | | Zinse | 11,494 50 |
| | | | | | | Summe der Vermehrungen | 12,980 50 |
| | | | | c. I. Abteilung. | | Beitrag der II. Abteilung . | 2,750 — |
| | | | | | | Summe der Vermehrungen | 2,750 — |
| 30,621 | 50 | — | — | d. Hülfsfonds. Hypothekarkasse Fr. 30,621. 50 | | Geschenke | 150 30 |
| | | | | | | Zinse | 1,301 50 |
| | | | | | | Summe der Vermehrungen | 1,451 80 |
| 11,773 | 50 | — | — | 57. Eduard Adolf Stein-Fonds. Hypothekarkasse Fr. 11,773. 50 | | Zinse | 500 40 |
| | | | | | | Summe der Vermehrungen | 500 40 |
| 133,822 | 75 | — | — | 58. Johann Hebi-Fonds. Hypothekarkasse Fr. 94,822. 75 Werkschriften " 39,000. — | Fr. 133,822. 75 | Zinse | 6,087 55 |
| | | | | | | Summe der Vermehrungen | 6,087 55 |
| 2,087 | 70 | — | — | 59. Legat Volz. Hypothekarkasse Fr. 2,087. 70 | | Zinse | 88 70 |
| | | | | | | Summe der Vermehrungen | 88 70 |
| 67,546 | — | — | — | 60. Natur schaden-Fonds. Hypothekarkasse Fr. 67,546. — | | Anteil an den Wasserrechts- abgaben und Konzessions- gebühren | 12,155 90 |
| | | | | | | Zinse | 2,870 70 |
| | | | | | | Summe der Vermehrungen | 15,026 60 |
| 26,084,317 | 44 | 2,544,423 | 92 | | Nebentrag | | |
| | | | | | | 2,248,202 | 43 |

Rechnungen der Spezialfonds des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Veränderungen. | | Stand des Vermögens am 31. Dezember 1913. | | | | | | |
|----------------|----|---|----------|-----------|------------|----|-----------|----|
| Ausgaben. | | Spezial-Fonds. | Aktiven. | Passiven. | | | | |
| Fr. | R. | | Fr. | R. | Fr. | R. | | |
| 1,666,481 | 54 | | | Nebentrag | 26,469,157 | 73 | 2,902,740 | 82 |
| 8,800 | — | | | | | | | |
| 2,750 | — | | | | | | | |
| 11,550 | — | | | | | | | |
| 1,430 | 50 | | | | | | | |
| 2,750 | — | | | | | | | |
| 2,750 | — | | | | | | | |
| 1,445 | — | | | | | | | |
| 1,445 | — | | | | | | | |
| 6 | 80 | | | | | | | |
| — | — | | | | | | | |
| 500 | 40 | | | | | | | |
| — | — | | | | | | | |
| 6,087 | 55 | | | | | | | |
| — | — | | | | | | | |
| — | — | | | | | | | |
| 88 | 70 | | | | | | | |
| — | — | | | | | | | |
| 15,026 | 60 | | | | | | | |
| 1,682,226 | 54 | | | Nebentrag | 27,008,610 | 23 | 2,902,740 | 82 |

56. **Bernische Lehrerver sicherungsfasse.**b. II. Abteilung.
Hypothekarkasse Fr. 271,891.—

c. I. Abteilung.

d. **Hülf fonds.**
Hypothekarkasse Fr. 30,628. 3057. **Eduard Adolf Stein-Fonds.**
Hypothekarkasse Fr. 12,273. 9058. **Johann Aebi-Fonds.**
Hypothekarkasse Fr. 100,910. 30
Wertschriften " 39,000.—
Fr. 139,910. 3059. **Begat Boltz.**
Hypothekarkasse Fr. 2,176. 4060. **Naturshaden-Fonds.**
Hypothekarkasse Fr. 82,572. 60

Rechnungen der Spezialfonds des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Stand des Vermögens am 31. Dezember 1912. | | | | Vermögens- Ginnahmen. | |
|---|----|-----------|----|--|--|
| Aktiven. | | Passiven. | | Spezial-Fonds. | |
| Fr. | R. | Fr. | R. | | |
| 26,084,317 | 44 | 2,544,423 | 92 | Übertrag | |
| | | | | | 2,248,202 43 |
| 38,202 | — | — | — | 61. Fonds für Verhütung und Bekämpfung der Lungenkrankheit. Hypothekarkasse Fr. 38,202.— | Einzahlung — Zinsen 1,623 60 Summe der Vermehrungen 1,623 60 Reine Verminderung 8,848 20 |
| 225,617 | — | — | — | 62. Legat Vory der Irrenanstalt Waldau. Hypothekarkasse Fr. 225,617.— | Zinsen 9,588 70 Summe der Vermehrungen 9,588 70 Reine Verminderung 140,411 30 |
| 32,694 | 70 | — | — | 63. Mantonaler Neb-Fonds. Hypothekarkasse Fr. 32,694. 70 | Staatsbeitrag 10,000 — Beiträge der Rebbesitzer 2,270 97 Zinsen 1,524 16 Bundesbeitrag für Rebenerholung 936 22 Summe der Vermehrungen 14,731 35 |
| 38,540 | 40 | — | — | 64. Fonds des Technikums Biel. Wertschriften Fr. 1,458.— Hypothekarkasse " 37,082. 40 Summe 38,540. 40 | Zinsen 1,576 — Summe der Vermehrungen 1,576 — |
| 29,684 | 50 | — | — | 65. Bernischer Fonds für Schuhauflösung. Hypothekarkasse Fr. 14,684. 50 Wertschriften " 15,000.— Summe 29,684. 50 | Beitrag aus dem Alkoholzehntel 4,700 — Zinsen 1,346 50 Summe der Vermehrungen 6,046 50 |
| 10,517 | 80 | — | — | 66. Götschberg-Stiftung. Hypothekarkasse Fr. 5,517. 80 Wertschriften " 5,000.— Summe 10,517. 80 | Zinsen 434 50 Summe der Vermehrungen 434 50 |
| 26,459,573 | 84 | 2,544,423 | 92 | Übertrag | 2,282,203 08 |

Rechnungen der Spezialfonds des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Veränderungen. | | | | Stand des Vermögens am 31. Dezember 1913. | | | | |
|----------------|----|---|--|---|----------------|----|-----------|----|
| Ausgaben. | | | | Spezial-Fonds. | Aktiven. | | Passiven. | |
| Fr. | R. | | | | Fr. | R. | Fr. | R. |
| 1,682,226 | 54 | | | Nebentrag | 27,008,610 | 23 | 2,902,740 | 82 |
| 10,471 | 80 | Rückzug. | | 61. Fonds für Verhütung und Bekämpfung der Tuberkulose. Hypothekarkasse | 29,353 | 80 | — | — |
| 10,471 | 80 | Summe der Verminderungen. | | Fr. 29,353. 80 | | | | |
| 150,000 | — | Beitrag an die Erweiterungs- bauten in der Waldau. | | 62. Legat Vory der Irrenanstalt Waldau. Hypothekarkasse | 85,205 | 70 | — | — |
| 150,000 | — | Summe der Verminderungen. | | Fr. 85,205. 70 | | | | |
| 1,872 | 45 | Beiträge für Nebenrekonstruk- tion. | | 63. Kantonaler Neb-Fonds. Hypothekarkasse | 45,553 | 60 | — | — |
| 1,872 | 45 | Summe der Verminderungen. | | Fr. 45,553. 60 | | | | |
| 12,858 | 90 | Keine Vermehrung. | | | | | | |
| 1,576 | — | Ablieferung an das Tech- nikum Biel. | | 64. Fonds des Technikums Biel. Wertschriften | 38,540 | 40 | — | — |
| 1,576 | — | Summe der Verminderungen. | | Hypothekarkasse | Fr. 1,458.— | | | |
| | | | | | „ 37,082. 40 | | | |
| | | | | | Fr. 38,540. 40 | | | |
| 2,000 | — | Unterstützungen. | | 65. Bernischer Fonds für Schutzausücht. Hypothekarkasse | 33,731 | — | — | — |
| 2,000 | — | Summe der Verminderungen. | | Wertschriften | Fr. 18,731.— | | | |
| 4,046 | 50 | Keine Vermehrung. | | | „ 15,000.— | | | |
| | | | | | Fr. 33,731.— | | | |
| — | — | — | | | | | | |
| — | — | Summe der Verminderungen. | | 66. Lötishberg-Stiftung. Hypothekarkasse | 10,952 | 30 | — | — |
| 434 | 50 | Keine Vermehrung. | | Wertschriften | Fr. 5,952. 30 | | | |
| | | | | | „ 5,000.— | | | |
| | | | | | Fr. 10,952. 30 | | | |
| 1,848,146 | 79 | | | Nebentrag | 27,251,947 | 03 | 2,902,740 | 82 |

Rechnungen der Spezialfonds des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Stand des Vermögens am 31. Dezember 1912. | | | | | Vermögens- Ginnahmen. | | |
|---|----|------------|----|---|---|------------------------------|---------------|
| Aktiven. | | Passiven. | | Spezial-Fonds. | | | |
| Fr. | R. | Fr. | R. | | Fr. | R. | |
| 26,459,573 | 84 | 2,544,423 | 92 | Nebentrag | | | |
| 62,244 | 90 | — | — | 67. Walther Munzinger-Stiftung. Wertschriften Fr. 53,400.— Hypothekarkasse " 8,844. 90 Fr. 62,244. 90 | Geschenke Zinsen Summe der Vermehrungen | 1,265 2,613 3,878 | — 15 15 |
| 50,000 | — | — | — | 68. Fonds für die Errichtung einer Pensionstafse für die Beamten und Angestellten der Staatsverwaltung. Hypothekarkasse Fr. 50,000.— | Einlage Zinsen Summe der Vermehrungen | 50,000 2,125 52,125 | — — — |
| — | — | — | — | 69. Theodor Kocher-Fonds des Forschungsinstitutes für Biologie. | Schenkung Zinsen Summe der Vermehrungen | 200,000 10,711 210,711 | — 50 50 |
| 26,571,818 | 74 | 2,544,423 | 92 | Totale Summen der Aktiven und der Passiven. Reine Aktiven. | | | |
| | | 24,027,394 | 82 | | Totaler Summe der Vermehrungen | 2,548,917 | 73 |

Rechnungen der Spezialfonds des Kantons Bern für das Jahr 1913.

| Rechnungen der Spezialfonds des Kantons Bern für das Jahr 1913. | | | | | | | |
|---|----|--|----|---|---------------|----------------|----|
| Veränderungen. | | | | Stand des Vermögens am 31. Dezember 1913. | | | |
| Ausgaben. | | Spezial-Fonds. | | Aktiven. | | Passiven. | |
| Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. | Fr. | R. |
| 1,848,146 | 79 | | | Übertrag | | 27,251,947 | 03 |
| — | — | | | 67. Walther Munzinger-Stiftung. | | 66,123 | 05 |
| — | — | | | Wertschriften | Fr. 53,400.— | | |
| — | — | | | Hypothekarkasse | " 12,723.05 | | |
| 3,878 | 15 | Summe der Verminderungen. Reine Vermehrung. | | | | Fr. 66,123.05 | |
| — | — | | | 68. Fonds für die Errichtung einer Pensionskasse für die Beamten und Angestellten der Staatsverwaltung. | | 102,125 | — |
| — | — | | | Hypothekarkasse | Fr. 102,125.— | | |
| 52,125 | — | Summe der Verminderungen. Reine Vermehrung. | | 69. Theodor Kocher-Fonds des Forschungsinstitutes für Biologie. | | 210,711 | 50 |
| — | — | | | Wertschriften | Fr. 200,000.— | | |
| — | — | | | Hypothekarkasse | " 10,711.50 | | |
| 210,711 | 50 | Summe der Verminderungen. Reine Vermehrung. | | | | Fr. 210,711.50 | |
| 1,848,146 | 79 | Totale Summe der Verminderungen. | | Totale Summen der Aktiven und der Passiven | | | |
| 700,770 | 94 | Reine Vermehrung. | | Reine Aktiven | | 27,630,906 | 58 |
| | | | | | | 2,902,740 | 82 |
| | | | | | | 24,728,165 | 76 |

Borliegende Staatsrechnung des Kantons Bern für das Rechnungsjahr vom 1. Januar bis 31. Dezember 1913 ist übereinstimmend mit den passierten Rechnungen der Verwaltungen und Kassen und mit den Visakontrollen der Kantonsbuchhalterei dargestellt.

Bern, den 23. März 1914.

Der Kantonsbuchhalter:

G. Jung.

Bericht

über die

Staatsrechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913.

Herr Finanzdirektor!

Die Staatsrechnung des Kantons Bern für das Jahr 1913 verzeigt eine reine Vermögensvermehrung von Fr. 380,640.21 und ein reines Staatsvermögen von Fr. 63,764,667.88, das sich zusammensetzt aus:

| | |
|--------------------|--------------------|
| Aktiven | Fr. 778,141,611.72 |
| Passiven | " 714,376,943.84 |

In diesen Summen sind die Aktiven und Passiven der Hypothekarkasse und der Kantonallbank inbegriffen

mit Fr. 648,265,139.68 Aktiven und Fr. 608,265,139.68 Passiven. Berücksichtigt man für die beiden Institute nur die Staatseinschüsse, so betragen

| | |
|------------------------|--------------------|
| die Aktiven | Fr. 169,876,472.04 |
| die Passiven | " 106,111,804.16 |

Gegenüber dem Vorjahr hat sich der Gesamtbestand der Aktiven vermehrt um Fr. 51,183,324.14 und der Gesamtbestand der Passiven um Fr. 50,802,683.93. Sowohl bei den Aktiven als den Passiven betrifft die Vermehrung vorwiegend die Hypothekarkasse und die Kantonallbank.

I. Die Rechnung über das reine Vermögen.

Seite 7—80.

A. Gewinn- und Verlustrechnung.

Die oben angegebene Vermehrung des reinen Vermögens von Fr. 380,640.21 geht aus folgenden Veränderungen hervor:

Vermehrungen:

Laufende Verwaltung, Einnahmen Fr. 67,369,114.24
Waldungen:

| | |
|--|----------|
| Mehrerlös verkaufster Waldungen | 15,112.— |
| Minderkosten angekaufter Waldungen | 4,000.— |
| Verkauf von Rechten | 5,000.— |
| Wasserverkauf | 200.— |
| Schätzungserhöhungen | 79,280.— |

Domänen:

| | |
|--|-------------|
| Mehrerlös verkaufster Domänen | 131,024.25 |
| Minderkosten angekaufter Domänen | 11,390.— |
| Verkauf von Servituten | 1,100.— |
| Verkauf von Rechten | 550.— |
| Schätzungserhöhungen | 1,114,950.— |

Amortisation von Anleihen

| | |
|------------------------|--------------------------|
| Vermehrungen | 779,500.— |
| Summe der Vermehrungen | <u>Fr. 69,652,424.96</u> |

Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rates. 1914.

Verminderungen:

Laufende Verwaltung, Ausgaben Fr. 67,443,856.14
Waldungen:

| | |
|--|------------|
| Mehrkosten angekaufter Waldungen | " 24,660.— |
| Unkauf von Rechten | " 350.— |

Domänen:

| | |
|---|-------------|
| Mindererlös verkaufster Domänen | " 3,291.35 |
| Mehrkosten angekaufter Domänen | " 75,133.20 |
| Unkauf von Rechten | " 400.— |

| | |
|--------------------------------------|-------------|
| Schätzungsreduktionen | " 109,380.— |
| Abtretung von Pfunddomänen | " 86,880.— |

Domänenkasse:

| | |
|--|-------------|
| Besserung von Domänen | " 26,012.15 |
| Abschreibung auf Wertschriften | " 25,000.— |

Eisenbahn-Amortisationsfonds:

| | |
|-------------------|-------------|
| Einlage | " 779,500.— |
|-------------------|-------------|

Verwaltungsinventar:

| | |
|--------------------------|--------------|
| Verminderungen | " 697,321.91 |
|--------------------------|--------------|

| | |
|--------------------------|--------------------------|
| Summe der Verminderungen | <u>Fr. 69,271,784.75</u> |
|--------------------------|--------------------------|

| | |
|----------------------------|-----------------------|
| Reine Vermehrung, wie oben | <u>Fr. 380,640.21</u> |
|----------------------------|-----------------------|

nämlich:

Vermehrung infolge Berichtigungen im Sinne des § 31 des Gesetzes vom 31. Juli 1872

| |
|----------------|
| Fr. 455,382.11 |
|----------------|

| |
|-------------------------|
| Übertrag Fr. 455,382.11 |
|-------------------------|

50*

| | | | |
|--|----------|-------------|-------------|
| | Übertrag | Fr. | 455,382. 11 |
| Berminderung durch die Mehr- ausgaben der laufenden Ver- waltung | " | 74,741. 90 | |
| Reine Vermehrung des Staatsvermögens | Fr. | 380,640. 21 | |

Der Mehrerlös verkaufster Domänen röhrt hauptsächlich her von den Landabtretungen an die Gürbetalbahngesellschaft, Land im Weizenbühl-Bern, Fr. 44,597.—; an die Gemeinde Köniz, Land der Schloßdomäne dafelbst, Fr. 22,997.50; an die S. B. B., expropriertes Land der Domäne der Irrenanstalt Münsingen, Fr. 17,945.50; ferner von einer Seegrundabtretung in der Gemeinde Spiez, Fr. 10,000.— und dem Verkauf einer Parzelle der Schloßmatte Münsingen, Fr. 8,813.50.

Von den Mehrkosten angekaufter Domänen betreffen Fr. 74,310.— die Erwerbung der vordern Kühley (Mittelberg) in der Gemeinde Diemtigen.

An den Schätzungsverhöhungungen von Domänen haben folgende Objekte teil:

| | | | |
|--|-----------|-----------|--|
| Haus- und landwirtschaftliche Schule | | | |
| Schwand-Münsingen, Neubau mit Nebengebäude | Fr. | 300,000.— | |
| Technikum Burgdorf, Erweiterungsbau " | 250,000.— | | |
| Kaserne in Bern, bauliche Verbesserungen " | 134,700.— | | |
| Arbeitsanstalt St. Johannsen, Wiederaufbau des Verwaltungsgebäudes | " | 91,300.— | |
| Strafanstalt Witzwil : | | | |
| Dampfkesselgebäude, Neubau | " | 42,900.— | |
| Werkstattgebäude, Neubau | " | 32,500.— | |
| Käfereigebäude, Neubau | " | 32,000.— | |
| Kant. Frauenpital, Isolierpavillon, Neubau | " | 33,600.— | |

Von den Schätzungsreduktionen von Domänen kommen Fr. 52,000.— auf das abgebrannte Dekomietgebäude der Erziehungsanstalt Sonvilier und Fr. 23,600.— auf die abgebrannte Scheune im Rughof, Strafanstalt Witzwil.

Die Abschreibung von Wertschriften der Domänenkasse hat Bezug auf die 100 Stammaktien der Berner Alpenbahngesellschaft, welche von der Gürbetalbahn zum Kurse von Fr. 250.— auf Rechnung ihrer Kaufschuld an Zahlung genommen worden sind.

Die der Domänenkasse belasteten Fr. 26,012.15 für Meliorationen betreffen mit Fr. 21,899.35 Verbesserungen an der Schloßmatte in Münsingen und mit Fr. 4,112.80 Quellensassungen für die Verstärkung des Wasserergusses des Schloßbrunnens in Schloßwil. Ein Teil des Wassers wird später verkauft werden können.

In den Berminderungen des Verwaltungsinventars sind Fr. 668,741.45 für Abschreibung der Bekleidungsreserve auf dem Kriegsinventar enthalten. Die Reserve ist gemäß der neuen Militärorganisation Eigentum des Bundes.

B. Rechnung der laufenden Verwaltung.

Die Rechnung der laufenden Verwaltung schloß anfanglich folgendermaßen ab:

| | | |
|------------------------------|-----|----------------|
| Einnahmen | Fr. | 67,369,114. 24 |
| Ausgaben | " | 67,331,001. 70 |
| Überschuss der Einnahmen . . | Fr. | 38,112. 54 |

Der Regierungsrat beschloß aber, dieselbe noch mit folgenden Ausgaben zu belasten:

| | | |
|---|-----|------------|
| Einlage in den Fonds für Errichtung einer Pensionskasse für die Beamten und Angestellten der Staatsverwaltung . | Fr. | 50,000.— |
| Einlage in die Reserve für Deckung der Kosten der Grundbuchvereinigung . | " | 62,854. 44 |

Hierdurch wurde das Ergebnis der laufenden Verwaltung wie folgt verändert:

| | | |
|-----------------------------|-----|----------------|
| Einnahmen | Fr. | 67,369,114. 24 |
| Ausgaben | " | 67,443,856. 14 |
| Überschuss der Ausgaben . . | Fr. | 74,741. 90 |

oder wenn man nur die reinen Einnahmen und Ausgaben der einzelnen Verwaltungszweige in Betracht zieht:

| | | |
|-----------------------------|-----|----------------|
| Einnahmen | Fr. | 24,387,978. 55 |
| Ausgaben | " | 24,462,715. 45 |
| Überschuss der Ausgaben . . | Fr. | 74,741. 90 |

| | | |
|---|-----|--------------|
| Veranschlagt waren die Einnahmen zu | Fr. | 21,492,763.— |
| die Ausgaben zu | " | 24,481,050.— |

Erstere übersteigen den Voranschlag um Fr. 2,895,210.55 und letztere sind um Fr. 18,334.55 hinter demselben zurückgeblieben. Das Rechnungsergebnis ist mithin um Fr. 2,913,545.10 günstiger als der Voranschlag, indem ein Überschuss der Ausgaben von Fr. 74,741.90 besteht statt eines solchen von Fr. 2,988,287.— Hierbei ist zu beachten, daß die Rechnung neben den bereits erwähnten außerordentlichen Ausgaben noch mit folgenden einmaligen, im Voranschlag nicht vorgesehenen Kosten belastet wurde:

| | | |
|--|-----|------------|
| Möblierung der haus- und landwirtschaftlichen Schule Schwand-Münsingen | Fr. | 67,339.05 |
| Möblierung des Isolierpavillons des Kant. Frauenpitals | | 19,997. 70 |

Die Abweichungen vom Voranschlag verteilen sich wie folgt auf die einzelnen Verwaltungszweige:

| | | |
|---|-----|---------------|
| Mehreinnahmen: | | |
| XXXII. Direkte Steuern | Fr. | 789,611. 52 |
| XXV. Gebühren | " | 567,253. 60 |
| XXIV. Stempel=Steuer | " | 372,302. 06 |
| XX. Staatskasse | " | 321,985. 29 |
| XIX. Kantonalanbank | " | 200,000.— |
| XXVI. Erbschafts- und Schenkungs=Steuer | " | 188,732. 17 |
| XXIX. Anteil am Ertrage des Alkoholmonopols | " | 165,996. 05 |
| XXXI. Militärsteuer | " | 110,286. 45 |
| XXIII. Salzhandlung | " | 55,677. 52 |
| XV. Staatswaldungen | " | 40,382. 28 |
| XXX. Anteil am Ertrage der Schweiz. Nationalbank | " | 22,293. 95 |
| XXII. Jagd, Fischerei und Bergbau | " | 13,550. 06 |
| XXVII. Wasserrechtsgebühren | " | 13,272. 70 |
| XXVIII. Wirtschafts- und Kleinverkaufs=patentgebühren | " | 12,239. 89 |
| XVI. Domänen | " | 11,645. 12 |
| XXI. Bußen und Konfiskationen | " | 9,843. 91 |
| XVIII. Hypothekarkasse | " | 137. 98 |
| Summe der Mehreinnahmen | Fr. | 2,895,210. 55 |

Mindereinnahmen:
Keine.

Mehrausgaben:

| | | |
|---|-----|-------------------|
| XXXIII. Unvorhergesehenes . . . | Fr. | 112,854.44 |
| X. Bauwesen " | " | 69,456.48 |
| XIII. Landwirtschaft " | " | 50,887.70 |
| VIII. Armenwesen " | " | 38,710.95 |
| II. Gerichtsverwaltung " | " | 17,676.80 |
| IX ^a . Volkswirtschaft " | " | 2,939.85 |
| XI. Anleihen " | " | 2,791.93 |
| VII. Gemeindewesen " | " | 2,033.45 |
| XIV. Forstwesen " | " | 355.07 |
| Summe der Mehrausgaben | Fr. | 297,706.67 |

Minderausgaben:

| | | |
|--|-----|-------------------|
| IV. Militär | Fr. | 106,324.54 |
| VI. Unterrichtswesen | " | 71,874.78 |
| III ^b . Polizei | " | 59,871.95 |
| I. Allgemeine Verwaltung | " | 35,016.20 |
| V. Kirchenwesen | " | 32,196.14 |
| XII. Finanzwesen | " | 6,164.29 |
| XVII. Domänenkasse | " | 2,614.32 |
| III ^a . Justiz | " | 1,896.28 |
| IX ^b . Gesundheitswesen | " | 82.72 |
| Summe der Minderausgaben | Fr. | 316,041.22 |

Spezialrubriken sind Nachkredite erforderlich: Ratskredit Fr. 205.05, Besoldungen der Beamten der Staatskanzlei Fr. 499.90, Besoldungen der Angestellten derselben Fr. 496.10, Bureaukosten der Regierungssstatthalter Fr. 1,922.84 und Bureaukosten der Amtsschreibereien Fr. 10,388.17. Letztere Mehrausgabe betrifft größtenteils die den Amtsschreibern vergüteten Bureauauslagen über die ordentlichen Bureauentschädigungen hinaus für die Zeit vom 1. Juli 1909 bis 30. Juni 1912. Eine Minderausgabe von Fr. 14,845.90 ergab sich auf Rubrik Besoldungen der Angestellten der Amtsschreibereien.

II. Gerichtsverwaltung.

Die Kosten der Gerichtsverwaltung nahmen gegenüber dem Vorjahr um Fr. 88,796.13 zu und übersteigen den Gesamtkredit um Fr. 17,676.80. Die Zunahme gegenüber 1912 berührt mit mehr oder weniger hohen Summen alle Hauptrubriken, am erheblichsten, d. h. mit Fr. 23,730.35 die Betreibungs- und Konkursämter und mit Fr. 30,269.75 das neueingeführte Handelsgericht. Die Abweichungen gegenüber dem Voranschlag bestehen in Mehrausgaben von Fr. 34,845.43 auf den Hauptrubriken Obergericht, Obergerichtskanzlei, Betreibungs- und Konkursämter, Gewerbegerichte, Verwaltungsgericht und Handelsgericht und in Minderausgaben von Fr. 16,383.38 auf den Hauptrubriken Amtsgerichte, Gerichtsschreibereien, Staatsanwaltschaft und Geschwornengerichte, ferner in einer Rückerrstattung von Kosten für Möblierung des Obergerichtsgebäudes im Betrage von Fr. 785.25. Im speziellen sind folgende Kreditüberschreitungen zu verzeichnen: Besoldungen der Oberrichter Fr. 2,310.40, Besoldungen der Beamten der Obergerichtskanzlei Fr. 500.70, Bureaukosten der Amtsgerichte Fr. 2,452.51, Bureaukosten der Gerichtsschreibereien Fr. 2,982.32, Entschädigungen der Ersatzmänner, Dolmetscher und Weibel Fr. 1,690.80, Bureaukosten der Geschwornengerichte Fr. 744.22, Mietzinse derselben Fr. 100.—, Bureau- und Reisekosten der Aufsichtsbehörde Fr. 320.10, Besoldungen der Betreibungs- und Konkursbeamten Fr. 2,665.90, Besoldungen der Betreibungsgehilfen Fr. 21,908.35, Besoldungen der Angestellten der Betreibungs- und Konkursämter Fr. 321.85, Bureaukosten dieser Amtsstellen Fr. 2,602.25, Formulare und Kontrollen Fr. 901.—, Kostenanteile des Staates Fr. 904.03, Besoldungen der Angestellten des Verwaltungsgerichtes Fr. 500.—, Entschädigungen der Mitglieder des Verwaltungsgerichtes Fr. 453.—, Bureaukosten dieses Gerichtes Fr. 1,295.65, Entschädigungen der Mitglieder des Handelsgerichtes Fr. 276.30 und Einrichtungskosten für dasselbe Gericht Fr. 828.30. Ein Teil dieser Mehrausgaben wird durch Krediterparnisse auf andern Rubriken und Mehreinnahmen an Gebühren, Rubrik XXV. A. 3, ausgeglichen.

III^a. Justiz.

Die Minderausgaben von Fr. 1,896.28 verteilen sich wie folgt auf die Hauptrubriken: Verwaltungskosten der Justizdirektion Fr. 56.88, Gesetzgebungskommission und Gesetzesrevision Fr. 585.—, Inspektorat Fr. 293.55 und Lehrlingswesen Fr. 960.85.

III^b. Polizei.

Die Ausgaben dieses Verwaltungszweiges haben sich gegen 1912 um Fr. 54,092.38 vermehrt. Die Vermehrung röhrt hauptsächlich her von den Mehrkosten des Polizeikorps

Fr. 12,541.59 und der Strafanstalten Fr. 19,362.56, sowie den Mindererinnahmen an Kostenrückerstattungen und Gebühren Fr. 26,442.07. Für das Jahr 1913 ergibt sich auf dem Gesamtkredit ein Ersparnis von Fr. 59,871.95. Von den Einzelkrediten sind folgende überschritten worden: Bureaukosten der Polizeidirektion Fr. 1,994.44, Fahndungs- und Einbringungskosten Fr. 395.90, Arztkosten und verschiedene Verwaltungskosten des Polizeikorps Fr. 2,004.30 und Fr. 239.12, Nahrung der Gefangenen in der Hauptstadt Fr. 2,417.74, Zwangszerziehungsanstalt Trachselwald Fr. 6,354.43, Polizeikosten, Fr. 5,193.31, und Einigungssämter Fr. 1,624.09. Für den Posten Streiks, außerordentliche Polizeikosten, Fr. 4,836.—, war kein Kredit vorgesehen. Diese Kreditüberschreitungen werden mehr als ausgeglichen durch die Mehreinnahmen an Kostenrückerstattungen und Gebühren im Betrage von Fr. 28,786.51 und eine Reihe von Krediterparnissen, wovon hervorzuheben sind diejenigen auf den Rubriken Sold der Landjäger Fr. 13,471.35, Nahrung der Gefangenen in den Bezirken Fr. 16,668.43 und Kosten in Straßsachen Fr. 14,740.55. Die Strafanstalt Wizwil hat für Neubauten Fr. 98,122.21 ausgegeben, Fr. 48,122.21 mehr, als der Voranschlag vorsah, und blieb mit den Nettokosten um Fr. 284.36 unter dem Kredit.

IV. Militär.

Die Kosten der Militärverwaltung sind um Fr. 36,923.47 geringer als in 1912 und um Fr. 106,324.54 geringer, als sie berechnet waren. Diese große Krediterparnis besteht zum Teil in Mehreinnahmen, zum Teil in Minderausgaben. Die ersten betreffen die Zeughauswerkstätten, Fr. 260.73, die Konfektion der Bekleidung und Ausrüstung, Fr. 31,593.63 und den Erlös von kantonalem Kriegsmaterial, Fr. 2,434.05, die letzteren namentlich die Kosten für Aufbewahrung und Unterhalt des Kriegsmaterials mit einer Summe von Fr. 60,298.36. Folgende Kreditüberschreitungen sind vorgekommen: Besoldungen der Angestellten der Zeughausverwaltung, Fr. 1,117.35, Rekrutenausbildung, Fr. 515.59, und Mietzinse, Fr. 766.—.

V. Kirchenwesen.

Die Ausgaben sind gegen 1912 um Fr. 14,175.— zurückgegangen und um Fr. 32,196.14 unter dem Voranschlag geblieben. Letztere Minderausgabe wurde dadurch verursacht, daß die Kredite für Beiträge an Kirchenbauten in Freibergen und Laufen, Fr. 8,000.—, und Fr. 10,000.—, nicht zur Verwendung kamen und die Besoldungen der Geistlichen der protestantischen Kirche Fr. 10,618.95 weniger erforderlich waren. Über die bewilligten Kredite hinaus gehen um Fr. 2,595.20 die Wohnungsentschädigungen an protestantische Geistliche und um Fr. 200.— die Besoldungszulagen an römisch-katholische Geistliche.

VI. Unterrichtswesen.

Für das Unterrichtswesen sind die Ausgaben in 1913 um Fr. 208,132.85 höher als in 1912 und um Fr. 71,874.78 geringer, als der Gesamtkredit beträgt. Es sind unter dem Voranschlag geblieben die Kosten der Hochschule Fr. 39,866.05, der Mittelschulen Fr. 8,280.15, der Primarschulen Fr. 27,571.40, der Lehrerbildungsanstalten Fr. 3,392.45 und für Kunst Fr. 1,874.—. Dagegen übersteigen den

Voranschlag die Verwaltungskosten der Direktion und der Synode um Fr. 5,753.35 und die Kosten der Taubstummenanstalten um Fr. 3,355.92. Die Minderausgabe für die Hochschule betrifft mit Fr. 30,000.— den Beitrag an den Betrieb der klinischen Institute, indem nur das vertraglich festgesetzte Minimum desselben zur Ausrichtung kam. Die Minderkosten der Mittelschulen entfallen zum größten Teil auf die Rubriken Staatsbeiträge an Gymnasien und Progymnasien und Staatsbeiträge an Sekundarschulen, diejenigen der Primarschulen auf die ordentlichen Staatszulagen an Lehrerbesoldungen und die Leibgedinge. Die Mehrausgaben für Verwaltungskosten der Direktion und der Synode, sind durch den im Voranschlage nicht vorgesehenen Posten Schweizerische Landesausstellung, Beteiligung, Fr. 7,500.—, entstanden. Die Mehrkosten der Taubstummenanstalten verteilen sich mit Fr. 2,920.92 auf die Taubstummenanstalt Münchenbuchsee und mit Fr. 600.— auf den Staatsbeitrag an die Taubstummenanstalt Wabern. Ueberschriften wurden folgende Einzelkredite: Besoldungen der Angestellten der Hochschule Fr. 181.80, botanischer Garten Fr. 502.73, Vergütung für Freibetten in den Kliniken Fr. 5,030.—, Vergütung für Gebäudeunterhalt Fr. 2,626.20, Pensionen für Mittelschullehrer Fr. 2,267.35, Beiträge an erweiterte Oberschulen Fr. 933.25, Beiträge an Lehrmittel und Bibliotheken Fr. 1,300.—, Turnunterricht Fr. 600.—, Schulinspektoren Fr. 565.90, Fortbildungsschule Fr. 4,760.05, Seminar Delsberg Fr. 387.89, Taubstummenanstalt Münchenbuchsee Fr. 2,920.92 und Taubstummenanstalt Wabern Fr. 600.—. Der Lehrmittelverlag erzielte einen Reinertrag von Fr. 19,168.21. Veranschlagt war ein solcher von Fr. 24,331.—. Der Rohertrag blieb um Fr. 3,150.65 hinter dem Voranschlage zurück, während die Betriebskosten um Fr. 2,012.14 darüber hinausgehen. Aus der Bundessubvention für die Primarschule wurden Fr. 600.— Beiträge an Lehrerturmkurse verabschlossen. Die Ausgabe war im Voranschlage nicht vorgesehen.

VII. Gemeindewesen.

Die Mehrausgaben betreffen die Kosten der Vorarbeiten für ein neues Gemeindegesetz.

VIII. Armenwesen.

Die reinen Kosten des Armenwesens haben gegen 1912 um Fr. 118,516.88 zugenommen und übersteigen den Voranschlag um Fr. 38,710.95. Sowohl die Mehrausgaben gegenüber dem Vorjahr als diejenigen gegenüber dem Voranschlage betreffen grösstenteils die Armentpflege, deren Kosten sich um Fr. 112,357.69 höher als in 1912 und um Fr. 51,094.08 höher, als sie berechnet waren, belaufen. Im besondern gehen die Beiträge für dauernd Unterstützte über den Voranschlag hinaus und zwar um Fr. 54,608.25. Daneben bestehen infolge der Schaffung einer neuen Inspektorenstelle Mehrausgaben für Besoldungen der Inspektoren, Fr. 6,170.20, und für Bureau- und Reisekosten derselben, Fr. 1,729.30. Die übrigen Ausgaben halten sich entweder im Rahmen der Kredite oder gehen mit zwei Ausnahmen, wo die Überschreitungen geringfügig sind, mehr oder weniger darunter. Dem Unterstützungs fonds für Kranken- und Armenanstalten sind aus dem Kredit für außerordentliche Beiträge an Gemeinden Fr. 43,444.— und aus dem Kredit für Unterstützungen bei Schäden durch Naturereignisse Fr. 12,464.25

zugewendet worden. Dem gleichen Fonds wurden für Beiträge an Armen- und Krankenanstalten Fr. 45,854.20 entnommen und an verschiedene Anstalten ausgerichtet.

IX^a. Volkswirtschaft.

Dieser Verwaltungszweig zeigt gegenüber dem Vorjahr eine Steigerung der reinen Ausgaben von Fr. 21,823.36. In 1913 wurde der Gesamtkredit um Fr. 2,939.85 überschritten. Mehrausgaben bestehen auf folgenden Rubriken: Büro- und Druckkosten für Statistik, Fr. 751.87, Fach- und Gewerbeschulen, Fr. 3,923.—, Kantonales Gewerbe museum, Fr. 1,000.—, Besoldungen der Angestellten der Handels- und Gewerbekammer, Fr. 145.—, Lehrlingswesen, Fr. 7,263.61, Arbeiterrinnenschutzgesetz, Inspektion, Fr. 284.95, Inspektionskosten der Eichmeister, Fr. 420.50, Maße, Gewichte und Apparate, Fr. 581.20, Besoldungen der Assistenten, des Laboratoriums gehülfen und des Abwartes, Fr. 115.—, Besoldungen der Experten, Fr. 1,300.—, und Feuerpolizei, Fr. 1,239.45. Zu diesen Mehrausgaben kommen die im Voranschlage nicht vorgesehenen Posten: Schweiz. Landesausstellung, Beteiligung, Fr. 997.40, und Vereinigung „Pro Sempione“, Beitrag, Fr. 2,000.—. Alle diese Mehrbelastungen werden bis auf obige Fr. 2,939.85 ausgeglichen durch Krediterparnisse, wovon hervorzuheben ist diejenige des Technikums Biel von Fr. 9,995.05. Für Bekämpfung des Alkoholismus wurden Fr. 13,500.— mehr ausgelegt, als der Voranschlag in Aussicht nahm.

IX^b. Gesundheitswesen.

Die reinen Kosten sind um Fr. 48,305.45 höher als in 1912, aber um Fr. 82.72 geringer als der Voranschlag. Es sind zwar grössere Kreditüberschreitungen vorhanden, Fr. 17,283.49 für das Frauen spital und Fr. 17,606.29 für die Irrenanstalt Waldau, aber es stehen ihnen fast ebenso grosse Krediterparnisse gegenüber, darunter Fr. 22,211.65 auf Rubrik Beiträge an die Bezirkskrankenanstalten und Fr. 6,108.— auf Rubrik Beitrag an das Inselspital. In den Ausgaben des Frauenspitals figurieren Fr. 19,997.70 Kosten der Möblierung des Isolierpavillons, für welche ein Kredit im Voranschlage nicht bestand. Ohne dieselben würde die Rechnung mit einer Krediterparnis von Fr. 2,714.21 abgeschlossen haben. Die Mehrkosten der Irrenanstalt Waldau sind die Folge des Bezuges des Neubaues. Die Kosten der Möblierung des letzteren im Be trage von Fr. 170,318.90 sind aus dem Vor schuf für Erweiterung der Irrenpflege gedeckt worden. Die Minderausgaben für Beiträge an die Bezirkskrankenanstalten gehen aus dem höheren Anteil am Bußenertrag hervor.

X. Bau- und Eisenbahnwesen.

Die Ausgaben für das Bau- und Eisenbahnwesen betragen Fr. 129,095.19 mehr als in 1912 und Fr. 69,456.48 mehr als der Voranschlag. Die Mehrausgaben betreffen vornehmlich den Unterhalt der Staatsgebäude, im besondern den Posten Pfrundloskäufe, Fr. 26,500.—, für welchen ein Budget-Kredit nicht vorgesehen war; ferner den Unterhalt der Straßen, Fr. 45,417.90. Der Aufwand für neue Hochbauten übersteigt den bezüglichen Kredit um Fr. 63,245.15, welche Summe auf Bauvor schüsse übertragen wurde. Sie ist aus dem ordentlichen Hochbaulkredit pro 1914 getilgt worden. Die Wasserrechtsgebühren und die Gebühren für Schiffsahrtskonzessionen blieben unter den Budgetansätzen, erstere um Fr. 12,465.30, letztere

um Fr. 2,478.80. Für Probevermessungen gingen rückstättungsweise Fr. 7,740.45 ein. Die Einnahme war nicht budgetiert. Der Kredit für Subventionen von Schiffahrtsunternehmungen kam nicht zur Verwendung. Die Kosten der Juragewässerkorrektion, die zu Fr. 42,000.— angenommen waren, beließen sich auf Fr. 66,156.68 und wurden ganz aus dem Schwellenfonds gedeckt. Es sind Nachkredite notwendig für folgende Mehrausgaben: Besoldungen der Kreisoberingenieure, Fr. 278.50, Bureau- und Reisekosten dieser Beamten, Fr. 2,917.72, Straßenunterhalt, Fr. 4,544.10, Wasserschaden und Schwellenbauten, Fr. 38,208.25, verschiedene Kosten, Fr. 5,069.25, Besoldungen der Angestellten des Vermessungswesens, Fr. 2,800.—, Bureau- und Reisekosten des Vermessungswesens, Fr. 886.20, und Vermessungs- und Grenzbereinigungskosten, Fr. 3,604.—.

XI. Anleihen.

Die Mehrausgaben betreffen die Rubrik Provisionen, Transportkosten und Agio.

XII. Finanzwesen.

Die Kosten für das Finanzwesen sind um Fr. 829.60 höher als in 1912, blieben aber um Fr. 6,164.29 unter dem Voranschlag. Die Krediterparnis verteilt sich auf verschiedene Rubriken. Die Druckkosten und Buchbinderkosten der Kantonsbuchhalterei übersteigen den bezüglichen Kredit um Fr. 213.35.

XIII. Landwirtschaft.

Dieser Verwaltungszweig weist gegenüber dem Vorjahr eine Vermehrung der Ausgaben von Fr. 130,577.36 und eine Überschreitung des Gesamtkredites von Fr. 50,887.70 auf. Die Überschreitung wäre noch größer, wenn nicht die Kosten der landwirtschaftlichen Schule Rütti, vorzugsweise wegen dem Mehrertrag der Gutswirtschaft, Fr. 18,583.17, und den Mehreinnahmen aus dem Mostereibetrieb, Fr. 2,687.16, eine Krediterparnis von Fr. 30,113.22 verzeigte und sonstige Minderausgaben bestünden. Denn die neuerrichtete landwirtschaftliche Schule Schwanden-Münzingen veranlaßte allein Mehrausgaben von Fr. 87,568.15, wovon Fr. 67,339.05 einmalige für Möblierung und Fr. 20,229.10 für den ordentlichen Betrieb. Die Molkerei hatte ein Defizit von Fr. 10,385.85, was gegenüber dem Voranschlag, der einen Reinertrag von Fr. 1,700.— vorsah, einen Aussfall von Fr. 12,085.85 bedeutet. Fernere Kreditüberschreitungen bestehen noch auf folgenden Rubriken: Bureau- und Reisekosten des Kantonstierarztes Fr. 900.—, Zulage an diesen Beamten für Überwachung der Viehseuchenpolizei Fr. 250.—, Reblausbekämpfung Fr. 1,904.87, Förderung des Weinbaues im allgemeinen Fr. 496.77 und Hagelversicherung Fr. 1,220.27.

XIV. Forstwesen.

Die Ausgaben sind um Fr. 6,193.87 höher als in 1912 und übersteigen den Voranschlag um Fr. 355.07. Es bestehen Mehrausgaben auf den Rubriken Bureaukosten der Kreisoberförster Fr. 302.25, Oberbannwarter und Waldauflöher Fr. 863.90, und für den Posten Landesaussstellung, Beteiligung, Fr. 1,783.90, war kein Budgetkredit vorhanden.

XV. Waldungen.

Der Ertrag der Staatswaldungen übersteigt denjenigen des Vorjahres um Fr. 30,469.48 und den Voranschlag um Fr. 40,382.28. Die Einnahmen an Haupt- und Nebennutzungen gehen, erstere um Fr. 39,959.—, letztere um Fr. 5,024.20, über die Budgetansätze hinaus. Dem höhern Ertrage gegenüber haben auch die Kosten in einzelnen Rubriken den Voranschlag überschritten, nämlich die Waldkulturen um Fr. 4,223.65, die Rüftlöhne um Fr. 7,946.— und die Rechtskosten um Fr. 522.05. Für andere Ausgaben bestehen dagegen Krediterparnisse, wovon Fr. 6,222.18 auf den Beschwerden.

XVI. Domänen.

Der Ertrag der Domänen ist um Fr. 16,197.32 höher als in 1912 und um Fr. 11,645.12 höher, als er berechnet war. Auf dem Rohertrag ergibt sich eine Mehreinnahme von Fr. 9,601.96, zu welcher Ersparnisse von Fr. 258.36 auf den Wirtschaftskosten und Fr. 1,784.80 auf den Beschwerden hinzukommen. Der Kredit für Kulturarbeiten und Verbesserungen wurde um Fr. 2,529.70 überschritten, desgleichen derjenige für Brandversicherungskosten um Fr. 620.89.

XVII. Domänenkasse.

Die reinen Kosten sind um Fr. 2,764.38 höher als im Vorjahr, aber um Fr. 2,614.32 geringer als der Voranschlag. Die Aktivzinzen waren Fr. 3,156.32 mehr ab, während die Passivzinzen Fr. 542.— mehr erforderten.

XVIII. Hypothekarkasse.

Der Reinertrag der Hypothekarkasse hat gegen 1912 um Fr. 98,430.42 zugenommen und übersteigt die Berechnungen um Fr. 137.98. Es ist in 1913 ein 4½ % Anleihen von 15 Millionen kontrahiert worden, dessen Verzinsung die Rechnung mit einer Summe von Fr. 356,250.— belastet hat. Bei dem für einen großen Teil der angelegten Kapitalien bestehenden Münzverhältnis zwischen Zinsverträgen und Zinskosten ist das Rechnungsergebnis als ein günstiges zu bezeichnen. Zwar sind Fr. 20,000.— weniger in den Reservefonds eingeglegt und auf den Anleihenkosten Fr. 15,660.65 weniger abgeschrieben worden, als der Voranschlag vorjah. Die Verwaltungskosten sind um Fr. 9,789.10 höher, als sie berechnet waren.

XIX. Kantonalbank.

Der Betriebsertrag der Kantonalbank, der zu Fr. 1,100,000.— veranschlagt war, erreichte die außerordentliche Höhe von Fr. 1,487,892.30. Dabon wurden Fr. 187,892.30 der Spezialreserve für Forderungen und der Reserve für Kurzverluste zugewiesen. Die Reservestellungen in 1913 betragen total Fr. 264,892.30. Der Staatskasse fielen Fr. 1,300,000.— zu, Fr. 200,000.— mehr, als budgetiert war und ebensoviel mehr als in 1912. Die Abweichungen der Rechnung gegenüber den einzelnen Budgetansätzen sind zum Teil erheblich. Der Wechselertrag übersteigt den Voranschlag um Fr. 182,649.97 und es ergaben die verschiedenen Zinse Fr. 951,230.95 und die Provisionen und Aufbewahrungsgebühren Fr. 97,476.74 mehr als die Berechnungen des Budgets. Für Verluste und Abschreibungen wurden Fr. 706,912.14 verwendet. Von den Abschreibungen betreffen Fr. 482,812.50 die Wertschriften, deren Schätzungen damit durchgehend den heutigen Kurswerten entsprechen, resp. eher darunter gehen. Die Verwaltungskosten übersteigen den Voranschlag um Fr. 218,477.67 und sind um Fr. 56,243.76 höher als in 1912.

XX. Staatskasse.

Die Zinse von Guthaben übersteigen den Voranschlag um Fr. 280,987.34 und die Zinse für Schulden blieben um Fr. 40,997.95 unter denselben. Hieraus ergibt sich gegenüber dem Voranschlag ein Mehrertrag von Fr. 321,985.29. Die Mehreinnahmen betreffen die Zinse von Aktien, im besondern die Zinse der Aktien der Berner Alpenbahngesellschaft, Fr. 188,040; ferner die Zinse von Vorschüssen an Spezialverwaltungen, Fr. 32,449.14, von Vorschüssen an öffentliche Unternehmen, Fr. 67,331.53, und die verschiedenen Einnahmen, Fr. 6,121.88. Letztere bestehen aus Provisionen und nicht zur Einlösung gekommenen und verjährten Zahlungsanweisungen. Der Ertrag der Staatskasse ist um Fr. 146,146.07 höher als in 1912.

XXI. Bußen und Konfiskationen.

Der Bußenertrag ist um Fr. 54,232.44 höher, als er angenommen war. Um soviel ist auch die Bußenwendung höher als der Voranschlag. Den Gemeinden und dem Gesundheitswesen konnten wiederum je Fr. 22,211.65 mehr verteilt werden, als budgetiert war. Die Einnahmen für Erfaß und Konfiskationen übersteigen den Voranschlag um Fr. 9,843.91.

XXII. Jagd, Fischerei und Bergbau.

Der Ertrag blieb um Fr. 3,924.72 hinter demjenigen von 1912 zurück, übersteigt indessen den Voranschlag um Fr. 13,550.06. Die Jagdpatentgebühren ergeben annähernd die gleiche Summe wie im Vorjahr, jedoch Fr. 12,706.45 mehr, als der Budgetansatz beträgt. Die Fischereizinse haben Fr. 3,167.50 mehr abgeworfen als in 1912 und Fr. 2,516.70 mehr, als sie veranschlagt waren. An Eisenberggebühren gingen Fr. 865.92 und für Ausbeutung des Stodernteinbruches Fr. 1,376.88 mehr ein, als berechnet war. Die Vergütung der Eidgenossenschaft an die Kosten der Jagd stieg um Fr. 518.98 und diejenige betreffend die Fischerei um Fr. 1,108.96. Von den Ausgaben gehen über die Kredite hinaus die Anteile der Gemeinden um Fr. 3,280.—, die Aufsichts- und Bezugskosten für Fischerei um Fr. 1,108.96 und der Posten Hebung des Bergbaues um Fr. 3,342.20. Letztere Rubrik ist außerordentlicherweise für die Kosten eines Gutachtens mit Fr. 3,750.— belastet worden.

XXIII. Salzhandlung.

Das Salzregal ergab einen Reinertrag, der um Fr. 9,193.83 höher ist als in 1912 und den Voranschlag um Fr. 55,677.52 übersteigt. Der Erlös aus dem Salzverkauf beträgt Fr. 56,606.15 mehr, als er veranschlagt war. Die Betriebskosten stellen sich um Fr. 665.38 und die Verwaltungskosten um Fr. 263.25 höher als die bezüglichen Kredite. In 1913 kamen kg. 11,007,900 Kochsalz an die Auswäger zur Abgabe, kg. 102,600 mehr als im Vorjahr.

XXIV. Stempel-Steuer.

Der Ertrag der Stempelsteuer übersteigt denjenigen des vorhergehenden Jahres um Fr. 85,611.51 und den Voranschlag um Fr. 372,302.06. Der Mehrertrag ist zum Teil auf außerordentliche Einnahmen, die Gebühren für Titel der Berner Alpengesellschaft, zurückzuführen. Dem Mehrertrag entsprechend betragen die Provisionen der Stempelverkäufer Fr. 13,850.24 mehr als der ausgezahlte Kredit. Auf Rubrik Besoldungen der Angestellten besteht eine Kreditüberschreitung von Fr. 1,300.— und auf Rubrik Bureauaufosten eine solche von Fr. 251.85.

XXV. Gebühren.

Der Ertrag der Gebühren ist um Fr. 360.45 höher als im früheren Jahre. Die Prozentgebühren der Amtsschreiber zeigen einen Rückgang von Fr. 58,407.95, hingegen haben die meisten andern Gebühren zugewonnen. Gegenüber dem Voranschlag ist im gesamten ein Mehrertrag von Fr. 567,253.60 zu verzeichnen. Die Mehreinnahmen sind folgende: Prozentgebühren der Amtsschreiber Fr. 240,166.67, fixe Gebühren der Amtsschreiber Fr. 78,862.40, Gebühren der Gerichtsschreiber und der Betreibungs- und Konkursämter Fr. 140,526.—, Gebühren der Staatskanzlei Fr. 20,721.35, Gebühren der Gerichtskanzleien Fr. 6,720.—, Kanzlei- und Patentgebühren der Direktionen der Justiz und der Polizei Fr. 67,927.80, Gebühren der Direktion des Innern Fr. 4,254.28 und Gebühren der Finanzdirektion Fr. 8,218.25.

XXVI. Erbschafts- und Schenkungs-Steuer.

Diese Einnahmen, welche naturgemäß bedeutenderen Schwankungen ausgeführt sind, übersteigen das Erträgnis von 1912 um Fr. 33,977.60 und den Voranschlag um Fr. 188,732.17.

XXVII. Wasserrechtsabgaben.

Der Ertrag dieser Gebühren hat gegen 1912 um Fr. 8,906.30 angenommen und geht um Fr. 13,272.70 über den Voranschlag hinaus. In den Naturfonden fand wurden Fr. 11,423.20 gelegt.

XXVIII. Wirtschafts- und Kleinverkaufspatentgebühren.

Hier weicht der Ertrag von demjenigen des Vorjahres wenig ab, übersteigt indessen den Voranschlag um Fr. 12,239.89.

XXIX. Anteil am Ertrage des Alkoholmonopols.

Das Reinergebnis ist um Fr. 69,901.40 geringer als in 1912, aber um Fr. 165,996.05 höher, als es angenommen war. Vom Ertragsanteil, der den Voranschlag um Fr. 184,440.05 übersteigt, hatten für Bekämpfung des Alkoholismus Fr. 118,444.— zur Verwendung zu gelangen. Effektiv wurden Fr. 113,506.35 ausgegeben und die übrigen Fr. 4,937.65 der Alkoholzehntreserve (Spezialfonds Nr. 45) zugewiesen. Aus derselben sind direkt verabfolgt worden Fr. 11,600.—, nämlich Fr. 1,000.— an das « Comité des Petites familles d'ensants de buveurs à Tramelan », Fr. 8,100.— an die Erziehungsanstalt Oberbipp und Fr. 2,500.— an die Erziehungsanstalt Enggistein. Im ganzen betragen die Ausgaben für Bekämpfung des Alkoholismus in 1913 Fr. 125,106.35.

XXX. Anteil am Ertrage der Schweizer Nationalbank.

Die Entschädigungen sind im Budget irrtümlicherweise zu 50 Rp. und 30 Rp. berechnet worden, während sie nach dem Gesetz betreffend die Schweizer Nationalbank in 1913 und den folgenden vier Jahren 45 Rp. und 35 Rp. betragen. Die Entschädigung für den Wegfall der Notenemission der Kantonalbank ergab daher Fr. 10,000.— weniger, die Entschädigung pro Kopf der Wohnbevölkerung dafür Fr. 32,293.95 mehr, als der Voranschlag vorsah. Für die Rechnung resultiert hieraus eine reine Mehreinnahme von Fr. 22,293.95.

XXXI. Militärsteuer.

Der Ertrag der Militärsteuer hat gegen 1912 um Fr. 29,977.80 zugenommen und ist um Fr. 110,286.45 höher, als er berechnet war. Die Mehreinnahmen betreffen die Landes anwesenden Ersatzpflichtigen mit Fr. 154,193.25, die Landes abwesenden Ersatzpflichtigen mit Fr. 35,194.55 und die ersatzpflichtigen Wehrmänner mit Fr. 13,232.10. An Rückständen kamen Fr. 5,978.70 mehr zur Abrechnung und der Anteil der Eidgenossenschaft fiel um Fr. 98,320.60 höher aus, als er voranschlagt war. Die Taxations- und Bezugskosten blieben um Fr. 11,965.85 unter dem Gesamtkredit und dies hauptsächlich wegen dem höhern Anteil des Bundes.

XXXII. Direkte Steuern.

Der Ertrag der direkten Steuern zeigt gegenüber dem Vorjahr eine Vermehrung von Fr. 310,660.08 und übersteigt den Voranschlag um Fr. 789,611.52. Die Abweichungen vom Ergebnis in 1912 sind folgende:

| Mehreinnahmen. | | |
|---------------------------------------|-----------------------|--|
| Vermögenssteuer | Fr. 123,466.21 | |
| Einkommenssteuer | " 222,555.95 | |
| Zusammen | <u>Fr. 346,022.16</u> | |
| Mehrausgaben. | | |
| Taxations- und Bezugskosten | Fr. 30,527.68 | |
| Verwaltungskosten | " 4,834.40 | |
| Zusammen | <u>Fr. 35,362.08</u> | |
| Reine Mehreinnahmen | <u>Fr. 310,660.08</u> | |

Die Zunahme der Vermögenssteuer betrifft vorab die Kapitalsteuer im alten Kanton, Fr. 90,434.72, sodann die Grundsteuer im alten Kanton, Fr. 54,802.72. Für den Jura beträgt die Zunahme für beide Steuerarten zusammen Fr. 9,637.90. Die Nachbezüge und Steuerbücher haben Fr. 31,409.13 weniger ergeben als in 1912. Die Ertragsvermehrung der Einkommenssteuer verteilt sich wie folgt auf die drei Steuerklassen: I. Klasse Fr. 153,207.54, II. Klasse Fr. 977.77, III. Klasse Fr.

63,724.23. An Nachbezügen und Steuerbüchern sind im ganzen Fr. 4,646.41 mehr eingenommen worden als in 1912. Die Vermehrung der Ausgaben äußert sich auf folgenden Rubriken: Kantonale Rekurskommission, Bezugssprovisionen, Verschiedene Bezugskosten und Bureau- und Reisekosten.

Im Vergleiche zum Voranschlag ergeben sich nachstehende Unterschiede:

| Mehreinnahmen. | | |
|-----------------------------|-----------------------|----------------|
| Vermögenssteuer | Fr. 323,857.64 | |
| Einkommenssteuer | " 502,864.72 | |
| Summe der Mehreinnahmen | <u>Fr. 826,722.36</u> | |
| Minderausgaben. | | |
| Verwaltungskosten | " 2,681.40 | |
| | | Fr. 829,403.76 |

| Mehrausgaben. | | |
|---------------------------------------|-----------------------|--|
| Taxations- und Bezugskosten | " 39,792.24 | |
| Reine Mehreinnahmen | <u>Fr. 789,611.52</u> | |

Die Mehreinnahmen berühren alle Einzelrubriken mit Ausnahme der Einkommenssteuer II. Klasse im Jura, wo der Ertrag um Fr. 43.10 hinter dem Budgetansatz zurückblieb und um Fr. 105.70 geringer ist als in 1912. Die Mehrausgaben betreffen die Bezugssprovisionen, Fr. 36,170.21, und die verschiedenen Bezugskosten, Fr. 9,084.93.

XXXIII. Unvorhergesehenes.

Hier gelangten auf Beschuß des Regierungsrates von 24. März 1914 zur Verrechnung: Fr. 62,854.44 Einlage in die Reserve für die Kosten der Grundbuchbereinigung und Fr. 50,000.— Zuweisung an den Fonds für Errichtung einer Pensionskasse für die Beamten und Angestellten der Staatsverwaltung. Durch ersten Posten werden die bis 31. Dezember 1913 entstandenen Kosten der Grundbuchbereinigung im Betrage von Fr. 762,854.44 vollständig abgeschrieben.

Für die bestehenden Kreditüberschreitungen wird dem Großen Rate Bericht und Antrag vorgelegt werden.

II. Die Rechnung über die Vermögensbestandteile.

Seite 4 und 5 und Seite 81—95.

Das hier vor nachgewiesene reine Staatsvermögen von Fr. 63,764,667.88 besteht aus folgenden Aktiven und Passiven:

| Aktiven: | | |
|----------------------------|---------------------------|--|
| Waldungen | Fr. 16,457,020.— | |
| Domänen | " 33,263,149.80 | |
| Domänenkasse | " 1,400,321.66 | |
| Hypothekarkasse | " 317,362,200.26 | |
| Kantonalbank | " 330,902,939.42 | |
| Eisenbahnpakitalien: | | |
| Stammvermögen | " 23,141,260.— | |
| Staatskasse | " 22,798,132.35 | |
| Staatskasse | " 27,234,818.13 | |
| Mobilieninventar | " 5,581,770.10 | |
| Summe der Aktiven | <u>Fr. 778,141,611.72</u> | |

| Passiven: | | |
|---------------------------------------|---------------------------|--|
| Domänenkasse | Fr. 2,245,863.20 | |
| Hypothekarkasse: | | |
| Unleihen | " 102,132,500.— | |
| Uebrige Passiven | " 195,229,700.26 | |
| Kantonalbank: | | |
| Unleihen | " 23,377,000.— | |
| Uebrige Passiven | " 287,525,939.42 | |
| Unleihen: | | |
| Stammvermögen | " 50,431,220.— | |
| Staatskasse | " 41,048,280.— | |
| Eisenbahnamortisationsfonds | " 2,583,600.— | |
| Übertrag | <u>Fr. 704,574,102.88</u> | |

| | | |
|--|----------|--------------------|
| | Übertrag | Fr. 704,574,102.88 |
| Staatskasse | " | 8,843,302.44 |
| Rechnungsbaldo der laufenden Verwaltung | " | 959,538.52 |
| Summe der Passiven | Fr. | 714,376,943.84 |
| Reines Vermögen, wie oben | Fr. | 63,764,667.88 |
| Die Bewegung der Vermögensbestandteile beträgt: | | |
| Soll: | | |
| Vermehrungen der Aktiven und Verminderungen der Passiven . . . | Fr. | 13,715,526,030.14 |
| Haben: | | |
| Verminderungen der Aktiven und Vermehrungen der Passiven . . . | " | 13,715,145,389.93 |
| Reine Vermehrung des Vermögens | Fr. | 380,640.21 |

I. Stammvermögen.

Auf 31. Dezember 1913 hat das Stammvermögen folgenden Bestand:

| | | |
|--------------------------------------|-----|----------------|
| Aktiven | Fr. | 722,526,891.14 |
| Passiven | " | 663,525,822.88 |
| Reines Stammvermögen . . . | Fr. | 59,001,068.26 |
| Am 31. Dezember 1912 betrug dasselbe | " | 57,989,568.71 |
| es hat sich somit vermehrt um . . . | Fr. | 1,011,499.55 |

Diese Vermehrung geht aus folgenden Veränderungen hervor:

Vermehrungen:

| | | |
|--|-----|--------------|
| Mehrerlös verkaufster Waldungen . . . | Fr. | 15,112.— |
| Mehrerlös verkaufster Domänen . . . | " | 131,024.25 |
| Minderkosten angekaufter Waldungen . . . | " | 4,000.— |
| Minderkosten angekaufter Domänen . . . | " | 11,390.— |
| Verkauf von Rechten | " | 5,550.— |
| Wasserverkauf | " | 200.— |
| Loskauf von Servituten | " | 1,100.— |
| Schätzungserhöhungen von Waldungen . . . | " | 79,280.— |
| Schätzungserhöhungen von Domänen . . . | " | 1,114,950.— |
| Amortisation der Staatsanleihen . . . | " | 779,500.— |
| Summe der Vermehrungen | Fr. | 2,142,106.25 |

Verminderungen:

| | | |
|--|-----|--------------|
| Mehrkosten angekaufter Waldungen . . . | Fr. | 24,660.— |
| Mehrkosten angekaufter Domänen . . . | " | 75,133.20 |
| Mindererlös verkaufster Domänen . . . | " | 3,291.35 |
| Unkauf von Rechten | " | 750.— |
| Schätzungsreduktionen von Domänen . . . | " | 109,380.— |
| Abtretung von Pfunddomänen | " | 86,880.— |
| Verbesserungen von Domänen | " | 26,012.15 |
| Abzeichnung von Wertschriften der Domänenkasse | " | 25,000.— |
| Einlage in den Eisenbahnamortisationsfonds | " | 779,500.— |
| Summe der Verminderungen | Fr. | 1,130,606.70 |

Reine Vermehrung, wie oben

Reine Vermehrung

Die Bewegung des Stammvermögens beträgt im ganzen:

Vermehrungen

Verminderungen

Reine Vermehrung

Dieser Verkehr betrifft größtenteils die Hypothekarkasse und die Kantonalbank.

A. Waldungen.

Der Schätzungs Wert der Waldungen hat sich um Fr. 105,110.— vermehrt und beträgt am Ende des Jahres Fr. 16,457,020.—, welche Summe der Grundsteuer schätzung entspricht. Die Veränderungen sind folgende:

Vermehrungen

Verminderungen

Reine Vermehrung

Fr. 105,110.—

Sie ist folgendermaßen zusammengesetzt:

Vermehrungen:

| | | |
|---|-----|-----------|
| Unkauf: | | |
| Kaufsummen | Fr. | 58,500.— |
| Mehrkosten und Unkauf von Rechten . . . | " | 21,010.— |
| Grundsteuerschätzung | Fr. | 37,490.— |
| Schätzungserhöhungen | " | 79,280.— |
| Vermehrung | Fr. | 116,770.— |

Verminderungen:

| | | |
|--|-----|-----------|
| Verkauf: | | |
| Kaufsummen | Fr. | 31,972.— |
| Mehrerlös, Verkauf von Rechten und Wasserverkauf | " | 20,312.— |
| Verminderung-Grundsteuerschätzung | Fr. | 11,660.— |
| Reine Vermehrung, wie oben | Fr. | 105,110.— |

B. Domänen.

Der Schätzungs Wert der Domänen nahm um Franken 1,105,042.80 zu und es haben dieselben auf 31. Dezember 1913 einen Bestand Fr. 33,263,149.80, nämlich Grundsteuer schätzung Fr. 43,263,149.80, summarischer Abzug Fr. 10,000,000.—. Die Veränderungen betragen:

| | | |
|--------------------------|-----|--------------|
| Vermehrungen | Fr. | 1,549,307.45 |
| Verminderungen | " | 444,264.65 |
| Reine Vermehrung | Fr. | 1,105,042.80 |

Sie besteht in folgenden Veränderungen:

Vermehrungen:

| | | |
|---|-----|-------------|
| Unkauf: | | |
| Kaufsummen | Fr. | 290,293.20 |
| Mehrkosten und Unkauf von Rechten . . . | " | 64,143.20 |
| Grundsteuerschätzung | Fr. | 226,150.— |
| Schätzungsberichtigungen | " | 1,005,570.— |
| Vermehrung | Fr. | 1,231,720.— |

Verminderungen:

| | | |
|---|-----|--------------|
| Verkauf: | | |
| Kaufsummen | Fr. | 169,180.10 |
| Mehrerlös, Loskauf von Servituten und Verkauf von Rechten . . . | " | 129,382.90 |
| Grundsteuerschätzung | Fr. | 39,797.20 |
| Abtretung von Pfunddomänen | " | 86,880.— |
| Verminderung | Fr. | 126,677.20 |
| Reine Vermehrung, wie oben | Fr. | 1,105,042.80 |

C. Domänenkasse.

| | |
|--|----------------|
| Die Bewegung des Kapitals der Domänenkasse ist folgende: | |
| Verminderungen | Fr. 957,017.58 |
| Vermehrungen | " 758,364.33 |
| Reine Verminderung | Fr. 198,653.25 |
| Reine Schuld am 1. Januar | " 646,888.29 |
| Reine Schuld am 1. Dezember | Fr. 845,541.54 |

Die reine Verminderung setzt sich wie folgt zusammen:

| Verminderungen. | |
|--------------------------------------|----------------|
| Waldankäufe . . . | Fr. 58,500.— |
| Domänenankäufe . . . | " 290,293.20 |
| | Fr. 348,793.20 |
| Abschreibung auf Wertschriften . . . | " 25,000.— |
| Verbesserungen von Domänen . . . | " 26,012.15 |
| | Fr. 399,805.35 |
| Vermehrungen. | |
| Waldverkäufe . . . | Fr. 31,972.— |
| Domänenverkäufe . . . | " 169,180.10 |
| Reine Verminderung, wie oben | Fr. 198,653.25 |

D. Hypothekarkasse.

Das Grundkapital der Hypothekarkasse im Betrage von Fr. 20,000,000.— ist unverändert geblieben. Dagegen haben sich sowohl die Guthaben als die Schulden derselben um Fr. 24,921,153.58 vermehrt. Die Vermehrung der Guthaben betrifft in der Hauptsache die Darlehen auf Grundpfand, Fr. 14,977,394.75, und das Depot bei der Kantonalbank, Fr. 11,921,198.25. Die Zunahme der Schulden fällt auf das neu aufgenommene 4½% Anleihen, Fr. 15,000,000.—, und die Depots gegen Schuldverschreinungen, Fr. 8,477,200.—. Der Gesamtumsatz beträgt in einfacher Aufrechnung Fr. 193,109,806.07 und ist um Fr. 2,619,759.50 höher als im Vorjahr.

E. Kantonalbank.

Das Grundkapital der Kantonalbank ist in seinem Bestande von Fr. 20,000,000.— ebenfalls unverändert geblieben. Aktiven und Passiven haben um Fr. 28,727,520.33 zugenommen. Von ersteren vermehrten sich vorwiegend die Altkreditiererten, Fr. 15,810,447.50, und die Lombardvorschüsse, Fr. 13,922,768.87. Von den Passiven weisen besonders höhere Bestände auf die Depotrechnungen, Fr. 3,890,310.03, die Spar-Einlageverschreinungen, Fr. 5,087,373.78, und die Kassascheine, Fr. 11,007,000.—. Der Gesamtverkehr erreichte, einfach gerechnet, Fr. 3,075,411,130.62, Fr. 260,119,503.25 weniger als im vorigen Jahr.

F. Anleihen.

Die Anleihenschuld des Stammvermögens vermehrte sich durch Übertragung von der Anleihenschuld der Staatskasse um Fr. 500,000.—, verminderte sich dagegen durch Rückzahlung um Fr. 779,500.—. Am Ende des Jahres beträgt die Anleihenschuld des Stammvermögens Fr. 50,431,220.— und die gesamte Anleihenschuld des Staates:

| | |
|---------------------------------|------------------|
| 3% Anleihe von 1895 | Fr. 41,954.500.— |
| 3½% Anleihen von 1900 | " 19,525,000.— |
| 3½% Anleihen von 1906 | " 20,000,000.— |
| 4% Anleihen von 1911 | " 10,000,000.— |
| zusammen Fr. 91,479,500.— | |

G. Eisenbahnkapitalien.

Die Eisenbahnkapitalien des Stammvermögens vermehrten sich um die Subvention an die Zweiflumen-Lenk-Bahn im Verlaufe von Fr. 500,000.— und betragen am Ende des Jahres Fr. 23,141,260.—. Der Gesamtbestand der Anlagen des Staates in Eisenbahnunternehmungen ist folgender:

| Kapitalien des Stammvermögens: | |
|--|---------------|
| Huttwil-Wolhusen-Bahn | Fr. 160,000.— |
| Hasle-Konolfingen-Thun-Bahn | " 2,151,500.— |
| Spiez-Erlenbach-Bahn | 480,000.— |
| Bern-Neuenburg-Bahn | " 3,155,000.— |
| Bern-Worb-Bahn | 358,560.— |
| Saignelégier-Chaux-de-Fonds-Bahn | " 350,000.— |
| Bruntrut-Bonfol-Grenze | " 859,000.— |
| Gürbetal-Bahn | " 1,724,500.— |
| Freiburg-Murten-Inn-Bahn | " 215,000.— |
| Erlenbach-Zweiflumen-Bahn | " 3,120,000.— |
| Saignelégier-Glovelier-Bahn, neue Gesellschaft | 500,000.— |
| Sensetal-Bahn | " 807,200.— |
| Montreux-Berner Oberland-Bahn | " 2,050,000.— |
| Bern-Schwarzenburg-Bahn | 980,000.— |
| Berner Alpenbahn | " 1,980,000.— |
| Solothurn-Münster-Bahn | " 1,185,000.— |
| Langenthal-Jura-Bahn | 504,000.— |
| Ramsei-Suniswald-Huttwil-Bahn | " 1,768,500.— |
| Bern-Zollikofen-Worblaufen-Bahn | " 293,000.— |
| Zweiflumen-Lenk-Bahn | " 500,000.— |
| Zusammen Fr. 23,141,260.— | |

Kapitalien der Staatskasse:

| Subventionen: | Fr. |
|---|------------------|
| Berner Alpenbahn | 14,000,000.— |
| Tramelan-Breuleux-Noirmont-Bahn | 645,600.— |
| Worblental-Bahn | 704,000.— |
| Solothurn-Bern-Bahn | 345,800.— |
| Herzogenbuchsee-Wangen-Wiedlisbach-Bahn | 4,615.— |
| Mett-Steinberg-Bahn | 207,360.— |
| | Fr. 15,907,375.— |

Vorschüsse:

| | |
|----------------------|---------------|
| Bruntrut-Bonfol-Bahn | 166,000.— |
| Bern-Worb-Bahn | 20,000.— |
| Sensetal-Bahn | 125,184.— |
| Bern-Neuenburg-Bahn | 1,000,000.— |
| Langenthal-Jura-Bahn | 148,000.— |
| Ligerz-Prägels-Bahn | 60,000.— |
| | " 1,519,184.— |

Wertschriften:

| | |
|--|------------------|
| Berner Oberland-Bahnen | 81,080.— |
| Berner-Alpenbahn-Gesellschaft, Priorität | 3,638,194.40 |
| Spiez-Erlenbach-Bahn | 310,950.— |
| Emmenthal-Bahn | 790,000.— |
| Langenthal-Huttwil-Bahn | 400,000.— |
| Tramlingen-Dachsenfelden-Bahn | 50,000.— |
| Nebentrag | 5,270,224.40 |
| | Fr. 40,567,819.— |

| | | |
|--|------------------|---|
| Übertrag | Fr. 5,270,224.40 | Fr. 40,567,819.— |
| Saignelégier-La Chaux-de-Fonds-Bahn | 200.— | |
| Burgdorf-Thun-Bahn | 3,250.— | |
| Elektro-Bahn | | |
| Lenk-Beuerbad | 5,000.— | |
| | | 5,278,674.40 |
| Projektstudien | " | 92,898.95 |
| | | Zusammen Fr. 45,939,392.35 |
| Bestand am 1. Januar | " | 44,972,648.70 |
| Vermehrung in 1913 | | Fr. 966,743.65 |
| welche aus folgenden Veränderungen hervorgeht: | | |
| | | |
| Vermehrungen: | | |
| Solothurn-Bern-Bahn, auf Rechnung Subvention | Fr. 53,900.— | |
| Tramelan-Breuleux-Noirmont-Bahn, III. und IV. Rate | " 322,800.— | |
| Worblenthal-Bahn, III. und IV. Rate | " 352,000.— | |
| Zweisimmen-Lenk-Bahn, letzte Rate | " 100,000.— | |
| Herzogenbuchsee - Wangen - Wiedlisbach = Bahn, à conto Subvention für Projektstudien | " 4,500.— | |
| Mett-Meinisberg-Bahn, II., III.u.IV.Rate | " 155,520.— | |
| Projektstudien, neue Vorschüsse | " 2,442.55 | |
| Übernahme von Prioritäten der Berner Alpenbahn-Gesellschaft | " 3,638,277.75 | |
| Umtausch von Thunerseebahn-Aktien | " 22,351.65 | |
| | | Summe der Vermehrungen Fr. 4,651,791.95 |
| | | |
| Verminderungen: | | |
| Aktien der Dampfschiffahrtsgesellschaft Thuner- und Brienzersee, Rückzahlung Fr. 176,096.65 | | |
| Thunerseebahn-Aktien, Rückzahlung durch Umtausch gegen Prioritäten der Berner Alpenbahn-Gesellschaft | " 3,499,928.30 | |
| Abschreibungen | " 9,023.35 | |
| | | Summe der Verminderungen Fr. 3,685,048.30 |
| | | Reine Vermehrung, wie oben Fr. 966,743.65 |

| | |
|---|--------------------------|
| Die bewilligten, aber noch nicht ausbezahlten Subventionen waren auf 31. Dezember 1913: | |
| Berner Alpenbahn | Fr. 3,500,000.— |
| Tramelan-Breuleux-Noirmont-Bahn | " 161,400.— |
| Solothurn-Bern-Bahn | " 518,200.— |
| Worblenthal-Bahn | " 176,000.— |
| Herzogenbuchsee - Wangen - Wiedlisbach = Bahn | " 480,855.— |
| Mett-Meinisberg-Bahn | " 51,840.— |
| Biel-Täuffelen-Ins-Bahn | " 1,006,500.— |
| Oberaargau-Seeland-Bahn | " 2,233,500.— |
| Huttwil-Eriswil-Bahn | " 195,000.— |
| Solothurn-Wiedlisbach-Niederbipp-Bahn | " 400,000.— |
| Langenthal-Melchnau-Bahn | " 575,000.— |
| Meinisberg-Büren-Bahn | " 140,000.— |
| | Zusammen Fr. 9,438,295.— |

G^b. Eisenbahnamortisationsfonds.

Demselben wurden die Anleihenamortisationen mit Fr. 779,500.— gutgeschrieben. Am Ende des Jahres beträgt der Fonds Fr. 2,583,600.—

II. Betriebsvermögen.

Die Veränderungen des Betriebsvermögens sind folgende (Seite 4 und 5):

| | |
|--------------------------|-----------------------|
| Verminderungen | Fr. 10,443,886,689.01 |
| Vermehrungen | " 10,443,255,829.67 |

| | |
|------------------------|------------|
| Reine Verminderung Fr. | 630,859.34 |
|------------------------|------------|

| | |
|--------------------------------|----------------|
| Bestand am 1. Januar | " 5,394,458.96 |
|--------------------------------|----------------|

| | |
|-----------------------------------|------------------|
| Bestand am 31. Dezember | Fr. 4,763,599.62 |
|-----------------------------------|------------------|

Die reine Verminderung setzt sich zusammen aus den Mehrausgaben der laufenden Verwaltung Fr. 74,741.90 und der Verminderung des Mobilieninventars " 556,117.44 Reine Verminderung, wie oben Fr. 630,859.34

Am Ende des Jahres ist der Bestand des Betriebsvermögens folgender:

| | |
|-------------------|-------------------|
| Aktiven | Fr. 55,614,720.58 |
|-------------------|-------------------|

| | |
|--------------------|-----------------|
| Passiven | " 50,851,120.96 |
|--------------------|-----------------|

| | |
|-------------------------------|--------------|
| Reines Vermögen, wie oben Fr. | 4,763,599.62 |
|-------------------------------|--------------|

Die Aktiven haben um Fr. 3,983,922.52, die Passiven um Fr. 3,353,063.18 abgenommen.

III. Betriebskapital der Staatskasse.

Die Bewegung des Betriebskapitals der Staatskasse war folgende:

| | |
|------------------------|-----------------------|
| Vermehrungen | Fr. 10,443,112,721.60 |
|------------------------|-----------------------|

| | |
|--------------------------|---------------------|
| Verminderungen | " 10,443,112,721.60 |
|--------------------------|---------------------|

Vermehrungen und Verminderungen sind gleich groß und es ist das reine Betriebskapital der Staatskasse unverändert geblieben. Es beträgt Fr. 141,368.04 und setzt sich zusammen wie folgt:

Aktiven:

| | |
|----------------|--|
| Beschaffungen: | |
|----------------|--|

| | |
|-------------------------------|-------------------|
| Spezialverwaltungen | Fr. 25,672,699.52 |
|-------------------------------|-------------------|

| | |
|-------------------------------|--------------|
| Laufende Verwaltung | " 959,538.52 |
|-------------------------------|--------------|

| | |
|-----------------------------------|----------------|
| Öffentliche Unternehmen | " 5,057,586.90 |
|-----------------------------------|----------------|

| | |
|-----------------------|-----------------|
| Geldanlagen | " 12,065,864.40 |
|-----------------------|-----------------|

| | |
|------------------------------|--------------|
| Kassen, Aktivsaldo | " 853,420.86 |
|------------------------------|--------------|

| | |
|---|----------------|
| Aktivaustände, unerledigte Bezugsausweisungen | " 5,423,296.98 |
|---|----------------|

| | |
|---|----------|
| Passivaustände, Zahlungen für Rechnung von 1914 | " 543.30 |
|---|----------|

| | |
|-----------------------|---------------|
| Summe der Aktiven Fr. | 50,032,950.48 |
|-----------------------|---------------|

Passiven:

| | |
|---------|--|
| Depots: | |
|---------|--|

| | |
|-------------------------------|------------------|
| Spezialverwaltungen | Fr. 6,464,131.40 |
|-------------------------------|------------------|

| | |
|-----------------------------------|-------------|
| Öffentliche Unternehmen | " 43,047.26 |
|-----------------------------------|-------------|

| | |
|-----------------------|----------------|
| Hinterlagen | " 1,451,703.49 |
|-----------------------|----------------|

| | |
|--------------------|----------------|
| Anleihen | " 41,048,280.— |
|--------------------|----------------|

| | |
|-------------------------------|--------------|
| Kassen, Passivsaldo | " 176,490.82 |
|-------------------------------|--------------|

| | |
|--|-----------|
| Aktivaustände, Einnahmen für Rechnung von 1914 | " 5,500.— |
|--|-----------|

| | |
|-----------------------------|--------------|
| Lungsausweisungen | " 702,429.47 |
|-----------------------------|--------------|

| | |
|------------------------|---------------|
| Summe der Passiven Fr. | 49,891,582.44 |
|------------------------|---------------|

| | |
|--------------------------------------|------------|
| Reines Betriebskapital, wie oben Fr. | 141,368.04 |
|--------------------------------------|------------|

A. Spezialverwaltungen.

Die neuen Vorschüsse an die Spezialverwaltungen und die Depotrückzahlungen an dieselben betragen Fr. 74,371,621.52, die neuen Depots und die Vorschüßrückzahlungen Fr. 77,397,617.21. In diesen Summen ist der Kontokorrentverkehr der Staatskasse mit der Kantonalbank und der Hypothekarkasse, welcher bis 1912 im Abschnitt B, Geldanlagen, enthalten war, mit Fr. 50,291,929.36 und Fr. 54,171,589.99 inbegriffen. Die Einreihung dieses Verkehrs in die Kontokorrente der Spezialverwaltungen geschah mit Rücksicht darauf, daß die Staatskasse gegenüber der Kantonalbank in 1913 Schulden geworden ist, während das Verhältnis früher umgekehrt war. Das reine Guthaben der Staatskasse an den Spezialverwaltungen hat sich um Fr. 3,025,995.69 vermindert und beträgt am Ende des Jahres Fr. 19,208,568.12, nämlich: Vorschüsse Fr. 25,672,699.52, Depots Fr. 6,464,131.40.

Vorschüsse.

Allgemeine Verwaltung:

| | |
|---|--------------|
| Amtsschreiber, Gebührenmarken . . . | Fr. 50,500.— |
| Staatsarchivar, Vorschuß für Auslagen " | 200.— |

Gerichtsverwaltung:

| | |
|---|--------------|
| Gerichtsschreiber, Gebührenmarken . . . | Fr. 19,800.— |
| Betreibungsbeamte, Gebührenmarken . . . | 18,800.— |

Justiz:

| | |
|---|--------------|
| Haftpflichtstreitigkeiten, Kostenvorschüsse . . . | Fr. 2,061.22 |
| Staatsanwaltschaft Mittelland . . . | 540.— |
| Notariatsregister, Vorrat . . . | 901.15 |
| Konkurs Städeli | 500.— |

Polizei:

| | |
|--|---------------|
| Strafanstalten, Kontokorrente | Fr. 53,655.96 |
| Kosten in Streitsachen | 1,486.20 |
| Patentbüro, Markenvorschuß | 2,000.— |
| Patronatskommission | 288.48 |
| Automobil- und Fahrradverkehr, vorrätige Schilder und Ausweise . . . | 5,225.90 |

Militär:

| | |
|--|----------------|
| Kantons-Kriegs-Kommissariat, Kassavorschuß | Fr. 25,000.— |
| Konfektion von Militärkleidern, Betriebsvorschuß . . . | " 1,245,816.16 |
| Zeughausverwaltung, Betriebsvorschuß . . . | 3,403.40 |
| Verchiedene Vorschüsse | 510.— |

Unterrichtswesen:

| | |
|--|--------------|
| Unterrichtsanstalten, Kontokorrent | Fr. 9,287.82 |
| Tierspital, Kontokorrent | 20,520.61 |
| Lehrmittelverlag, Kontokorrent | 212,267.40 |
| Historisches Museum, Münzsammlung | 2,500.— |
| Historisches Museum, Vorschuß für ethnographische Sammlung | 5,000.— |
| Schweiz. Schulatlas | 20,000.— |
| Schulhausbauten, Vorschuß | 377,908.40 |
| Bundessubvention für die Primarschule, Beitrag des Bundes pro 1913 | 387,526.20 |
| Klin. Institute, Bauten, Kostenanteil | 364,400.95 |

Armenwesen:

| | |
|---|--------------|
| Erziehungsanstalten, Kontokorrent | Fr. 8,347.58 |
| Anstalt „Sunneschyn“, Bauvorschuß | 18,425.— |

Übertrag Fr. 2,856,872.43

Übertrag Fr. 2,856,872.43

Volkswirtschaft:

| | |
|--|------------|
| Technische Schulen, Kontokorrent | Fr. 663.92 |
| Fach- und Gewerbeschulen, Vorschüsse | 30,880.— |
| Uhrenmacherkrise, Vorschüsse | 34,390.— |

Gesundheitswesen:

| | |
|--|--------------|
| Krankenanstalten, Kontokorrent | Fr. 334.54 |
| Erweiterung der Irrenpflege | 2,410,332.70 |

Bauwesen:

| | |
|--|--------------|
| Berner Alpen-Melief von Simon | Fr. 30,000.— |
| Arbeiter-Unfallversicherung | 13,523.86 |
| Triangulation IV. Ordnung | 167,096.41 |
| Kantonskarte | 944.05 |
| Technikum Burgdorf, Möblierung | 26,280.95 |

Eisenbahnen:

| | |
|--|------------------|
| Eisenbahnsubventionen | Fr. 15,907,375.— |
| Vorschüsse an 6 Gesellschaften | 1,519,184.— |
| Projektstudien | 92,898.95 |

Finanzen:

| | |
|--|------------|
| Unleihensamortisation | Fr. 500.— |
| Unleihenkosten | 359,316.90 |
| Vorschüsse für Auslagen | 3,010.— |
| Vorschüsse in Streitsachen | 700.— |
| Salzhandlung, Betriebsvorschuß | 400,000.— |
| Gebührenmarkenvorschüsse | 9,805.60 |
| Schweiz. Nationalbank, Ertragsanteil für 1913 | 316,056.95 |
| Brennerei Witzwil, Aktienbeteiligung | 37,427.55 |
| Eidg. Altholzverwaltung, Rest Ertragsanteil für 1913 | 442,240.05 |
| Historisches Museum, Vorschuß | 17,897.20 |
| Erbshaft OZ, New-York | 3,450.— |
| Pfundmatte Belp, Meliorationen | 4,816.25 |
| Vereinigte Schweiz. Rheinfalinen, Kapitalanteil des Kantons Bern | 370,000.— |
| Brennerei Witzwil, Kontokorrent | 19,188.77 |
| Schweiz. Landesausstellung 1914, Beteiligung an der Beschaffung des zweiten Garantiekapitals | 100,000.— |

Landwirtschaft:

| | |
|---|---------------|
| Landwirtschaftliche Anstalten, Kontokorrent | Fr. 85,754.61 |
| Weinbau, Notstandsvorkehren, Kupfervitriolvorräte | 896.— |
| Vorschüsse an Gemeinden des Seelandes | 67,770.— |

Forstwesen:

| | |
|---|----------------|
| Neue Wirtschaftsrechnung (1914) | Fr. 171,993.31 |
| Staatswaldungen, Kontokorrent | 156,055.84 |
| Gebührenmarkenvorschuß | 2,261.30 |
| Wirtschaftspläne | 3,466.43 |
| Unfallversicherung | 5,588.40 |

Stempelverwaltung:

| | |
|-------------------------|--------------|
| Refurskommision | Fr. 2,114.30 |
|-------------------------|--------------|

Gemeindewesen:

| | |
|------------------------------------|--------------|
| Vorschüsse in Streitsachen | Fr. 1,613.25 |
|------------------------------------|--------------|

Zusammen Fr. 25,672,699.52

Depots.

| | | |
|---|-----|---------------------|
| Allgemeine Verwaltung: | | |
| Staatskanzlei, Kontokorrent . . . | Fr. | 1,089.30 |
| Justiz: | | |
| Auswärtiger Erbschaftssfall . . . | " | 2,006.50 |
| Polizei: | | |
| Strafanstalten, Kontokorrente . . . | " | 2,336.33 |
| Bußenanteile | " | 87,087.22 |
| Militär: | | |
| Reserve für Magazin- und Werkstätten-einrichtungen | " | 39,922.18 |
| Mobilisationsvorbereitungen | " | 4,343.80 |
| Eidg. Oberkriegskommissariat . . . | " | 11,488.30 |
| Unterrichtswesen: | | |
| Unterrichtsanstalten, Kontokorrente . | " | 1,788.96 |
| Beschiedene Gemeinden | " | 88,734.55 |
| Reserve für Kosten der Beteiligung an der Schweizer Landesausstellung | " | 6,827.50 |
| Volkswirtschaft: | | |
| Reserve für Gründung einer Trinker-heilanstalt im Jura | " | 29,000.— |
| Gesundheitswesen: | | |
| Krankenanstalten, Kontokorrent . . | " | 50,570.92 |
| Bauwesen: | | |
| Kautionen | " | 18,471.20 |
| Finanzwesen: | | |
| Staatsanleihen, Amortisation . . . | " | 734,277.50 |
| Staatsanleihen, Zins | " | 1,343,720.— |
| Salzhandlung, Kontokorrent . . . | " | 194,705.59 |
| Salzmagazin Bern | " | 7,841.25 |
| Spezialreserve für Defizite der laufenden Verwaltung | " | 677,702.83 |
| Postcheckbureau Bern | " | 121,581.04 |
| Kantonalbank, Separatkonto . . . | " | 591,872.32 |
| Hypothekarische, Kontokorrent . . | " | 1,155,773.34 |
| Kantonalbank, Kontokorrent . . . | " | 379,800.94 |
| Landwirtschaft: | | |
| Landwirtschaftliche Anstalten, Kontokorrente | " | 8,982.55 |
| Prämienrückerstattungen von 1913 . . | " | 17,008.10 |
| Forstwesen: | | |
| Staatswaldungen, Kontokorrent . . | " | 650,615.76 |
| Neue Wirtschaftsrechnung (1914) . . | " | 232,322.12 |
| Stempelverwaltung: | | |
| Gebühren- und Stempelmarken . . . | " | 4,261.30 |
| Zusammen | Fr. | 6,464,131.40 |

Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rates. 1914.

B. Geldanlagen.

Die Geldanlagen, die nur mehr die Wertschriften der Staatskasse umfassen, haben sich vermehrt um Fr. 3,990,907.75 und vermindert um Fr. 3,734,081.65. Netto haben sie somit um Fr. 256,826.10 zugenommen. Die Vermehrungen betreffen den Ankauf von Aktien der Thunerseebahn, die Übernahme von Prioritäten der Berner Alpenbahngesellschaft beim Umtausche der Aktien der Thunerseebahn und die Resteinzahlung auf der Aktienbeteiligung des Staates an der Zuckersfabrik Arberg. Die Verminderungen betreffen die Rückzahlung der Thunerseebahnaktien und der Aktien der Dampfschiffahrtsgesellschaft für den Thuner- und Brienzsee und Abschreibungen im Betrage von Fr. 25,278.35. Die Abschreibungen wurden aus dem Gewinn, der auf den letztgenannten Aktien erzielt worden ist, vorgenommen.

Am Ende des Jahres haben die Wertschriften einen Bestand von Fr. 12,065,864.40, nämlich:

| Obligationen | Bins | Nominell | Schätzung |
|--|-----------|-------------|----------------------|
| | % | Fr. | Fr. |
| Kanton Freiburg 1892 | 3 | 180,500 | 75 135,375.— |
| Eidg. Rente 1900 . . | 4 | 30,000 | 98 29,400.— |
| Schweiz. Bundesbahnen 1900 | 3 1/2 | 20,000 | 90 18,000.— |
| Schweiz. Bundesbahnen 1902 | 3 1/2 | 587,000 | 96 563,520.— |
| Berner Oberland-Bahnen 1895 | 3 1/2 | 73,000 | 84 61,320.— |
| Gemeinde Germier 1894 3 3/4 | 61,000 | 90 54,900.— | |
| Bernische Genossenschaft für Feuerbestattung . | 4 | 10,000 | 91 9,100.— |
| Schuldbrief C. Waser-Syk, Zürich | 4 | 315,000 | 100 315,000.— |
| Obligation für Landverkauf | 4 | 19,700 | 100 19,700.— |
| Aktien | Nominell | per Stück | |
| Berner Alpenbahn-Gesellschaft, Priorität . . . | 4,701,000 | 386.96 | 3,638,194.40 |
| Spiez-Erlenbach-Bahn | 352,500 | 441.— | 310,950.— |
| Berner Oberland-Bahnen | 19,000 | 520.— | 19,760.— |
| Emmenthal-Bahn, Priorität | 390,000 | 500.— | 390,000.— |
| Emmenthal-Bahn, Subvention | 400,000 | 500.— | 400,000.— |
| Langenthal-Huttwil-Bahn | 400,000 | 500.— | 400,000.— |
| Tramlingen-Dachsenfelden-Bahn | 150,000 | 66.66 | 50,000.— |
| Saignelégier-La Chaux-de-Fonds-Bahn | 2,000 | 20.— | 200.— |
| Burgdorf-Thun-Bahn | 5,000 | 325.— | 3,250.— |
| Bernische Kraftwerke | 3,400,000 | 500.— | 3,400,000.— |
| Schweiz. Nationalbank | 3,555,500 | 495.— | 1,742,195.— |
| Elektr. Bahn Leuk-Leukerbad | 5,000 | 250.— | 5,000.— |
| Zuckersfabrik Arberg | 500,000 | 500.— | 500,000.— |
| Zusammen | | | 12,065,864.40 |

C. Laufende Verwaltung.

Im Kontokorrente der Laufenden Verwaltung bei der Staatskasse schuldete die erstere der letzteren am Anfang des Jahres einen Saldo von Fr. 884,796.62. Durch die Mehrausgaben der Laufenden Verwaltung vermehrte er sich um Fr. 74,741.90 und beträgt am Ende des Jahres Fr. 959,538.52.

D. Öffentliche Unternehmen.

Die neuen Vorschüsse an öffentliche Unternehmen betragen Fr. 4,554,071.55 und die Vorschussrückzahlungen Frans-

ten 3,853,121.67. Hierdurch haben sich die Vorschüsse um Fr. 700,949.88 vermehrt und belaufen sich am Ende des Jahres netto auf Fr. 5,014,539.64. Die Vermehrung betrifft fast ausschließlich die verschiedenen Vorschüsse. Der Vorschuß für Hochbauten, Fr. 63,245.15, ist ansangs 1914 aus dem ordentlichen Hochbaukredit getilgt worden. Die Katastervorschüsse haben sich um Fr. 25,134.98 vermindert, desgleichen ging der Vorschuß an die Brandversicherungsanstalt um Fr. 49,500.77 zurück.

E. Depots bei der Staatskasse.

Die Depoteinzahlungen betragen Fr. 20,060,804.12, die Depotrückzahlungen Fr. 20,791,120.74. Die Depots haben mithin netto um Fr. 730,316.02 abgenommen und erreichen am Ende des Jahres eine Höhe von Fr. 1,451,703.49. Der Rückgang der Depots betrifft meistenteils die verschiedenen Depots, im besondern die Depots für Expropriationen.

F. Anleihen.

Durch Übertragung einer Summe von Fr. 500,000.— zur Anleihenschuld des Stammvermögens zwecks Ausgleichung der Übertragung im nämlichen Verlaufe zu den Eisenbahnkapitalien des Stammvermögens hat sich die Anleihenschuld der Staatskasse von Fr. 41,548,280.— auf Fr. 41,048,280.— vermindert.

G. Kasse.

Die Einnahmen der Amtsschaffnereien erreichen die Summe von Fr. 40,289,218.82, die Ausgaben Fr. 40,024,010.80. Dazu kommen die Einnahmen und Ausgaben durch Gegenrechnung (gegenseitige Buchungen ohne Geldbewegung) mit je Fr. 3,405,893.155.29. Das gesamte Einnehmen oder die Liquidation von Guthaben beträgt demnach Fr. 3,446,182,374.11, das gesamte Ausgeben oder die Liquidation von Schulden Fr. 3,445,917,166.09.

H. Ausstände.

a. Aktivausstände.

Die von den Verwaltungen für das Jahr 1913 ausgestellten Bezugsanweisungen betragen:

| | Seite | |
|--|-------|----------------------|
| A. Waldungen | 83 | Fr. 56,982.— |
| B. Domänen | 83 | " 444,264.65 |
| C. Domänenkasse | 83 | " 957,017.58 |
| D. Hypothekarkasse . . . | 85 | " 193,109,806.07 |
| E. Kantonalkasse | 85 | " 3,075,411,130.62 |
| F. Anleihen | 87 | " 500,000.— |
| G. Eisenbahn-Amortisationsfonds . . . | 89 | " 779,500.— |
| H. Staatskasse (A—F) . | 95 | " 105,045,624.65 |
| J. Rechnungssaldo der laufenden Verwaltung | 95 | " 74,741.90 |
| K. Mobilien-Inventar | 95 | " 699,225.51 |
| L. Gewinn und Verlust | 8 | " 69,652,424.96 |
| Summe der neuen Aktivausstände | | Fr. 3,446,730,717.94 |
| Aktivausstände auf 1. Januar | | " 4,870,133.15 |
| Zusammen | | Fr. 3,451,600,851.09 |

| | | | |
|----------------------------------|----------------------|--------------------|-------|
| Davon sind erledigt worden durch | | | |
| Einnahmen in 1912 für 1913 . . . | Fr. | | 680.— |
| Einnahmen in | Fr. | | |
| 1913 . . . | 3,446,182,374.11 | | |
| wovon für 1914 | 5,500.— | | |
| | | " 3,446,176,874.11 | |
| Zusammen | Fr. 3,446,177,554.11 | | |
| und am Ende des Jahres bleiben | | | |
| unerledigt. | Fr. | 5,423,296.98 | |

b. Passivausstände.

| | | | |
|---|----|----------------------|--|
| Die für das Jahr 1913 ausgestellten Zahlungsanweisungen betragen: | | | |
| A. Waldungen | 82 | Fr. 162,092.— | |
| B. Domänen | 82 | " 1,549,307.45 | |
| C. Domänenkasse | 82 | " 758,364.33 | |
| D. Hypothekarkasse . . . | 84 | " 193,109,806.07 | |
| E. Kantonalkasse | 84 | " 3,075,411,130.62 | |
| F. Anleihen | 86 | " 779,500.— | |
| G. Eisenbahnkapitalien | 86 | " 500,000.— | |
| H. Staatskasse (A—F) . | 94 | " 104,282,463.46 | |
| K. Mobilien-Inventar . | 94 | " 143,108.07 | |
| L. Gewinn und Verlust | 8 | " 69,271,784.75 | |
| Summe der neuen Passivausstände | | Fr. 3,445,967,556.75 | |
| Passivausstände am 1. Januar | | " 652,145.51 | |
| Zusammen | | Fr. 3,446,619,702.26 | |

| | | | |
|---------------------------------|------------------|----------------------|-------|
| Davon wurden erledigt durch | | | |
| Ausgaben in 1912 für 1913 . . . | Fr. | | 650.— |
| Ausgaben in | Fr. | | |
| 1913 . . . | 3,445,917,166.09 | | |
| wovon für 1914 | 543.30 | | |
| | | " 3,445,916,622.79 | |
| Zusammen | | Fr. 3,445,917,272.79 | |

und am Ende des Jahres bleiben
unerledigt. Fr. 702,429.47

J. Rechnungssaldo der laufenden Verwaltung.

Die Schuld der laufenden Verwaltung an die Staatskasse hat sich infolge des Ausgabenüberschusses der ersten um Fr. 74,741.90 vermehrt und beträgt am Ende des Jahres Fr. 959,538.52 (Vergl. H. C.). Von der Schuld könnten aus der Reserve für Defizite der laufenden Verwaltung Fr. 677,702.83 getilgt werden.

K. Mobilien-Inventar.

Der Schätzungs Wert des Mobilien-Inventars verminderte sich um Fr. 556,117.44 und es hat dasselbe am Ende des Jahres einen Bestand von Fr. 5,581,770.10. Das Inventar der Allgemeinen Verwaltung nahm um Fr. 4,656.05 und das Inventar der Staatsanstalten um Fr. 122,447.41 zu. Von letzterer Summe betreffen Fr. 59,009.55 das Inventar der neuerrichteten Landwirtschaftlichen Schule Schwand-Münsingen. Auf dem Kriegsinventar trat eine Verminderung von Fr. 683,220.90 ein. Fr. 668,741.45 davon entfallen auf die Bekleidungsreserve, die nach der neuen Militärorganisation nicht mehr dem Kanton gehört, sondern Eigentum des Bundes ist und daher abgeschrieben werden mußte.

III. Bilanz.

Seite 4 und 5.

Die Bilanz weist die Uebereinstimmung der Rechnung über das reine Vermögen und der Rechnung über die Vermögensbestandteile durch folgende Gleichungen nach:

a. Verkehrsbilanz.

Soll.

| | |
|---|------------------------------|
| Vermehrungen der Vermögensbestandteile | Fr. 13,715,526,030.14 |
| Verminderungen des reinen Vermögens " 69,271,784.75 | |
| Zusammen | <u>Fr. 13,784,797,814.89</u> |

Haben.

| | |
|--|------------------------------|
| Verminderungen der Vermögensbestandteile | Fr. 13,715,145,389.93 |
| Vermehrungen des reinen Vermögens " 69,652,424.96 | |
| Zusammen, wie oben | <u>Fr. 13,784,797,814.89</u> |

b. Ausgangsbilanz.

Soll.

| | |
|------------------------------|---------------------------|
| Summe der Aktiven | Fr. 778,141,611.72 |
| Summe der Passiven | Fr. 714,376,943.84 |
| Reines Vermögen | " 63,764,667.88 |
| Zusammen, wie oben | <u>Fr. 778,141,611.72</u> |

IV. Spezialfonds.

Seite 97—131.

| | |
|---|--------------------------|
| Die Einnahmen der Spezialfonds betragen | Fr. 2,548,917.73 |
| die Ausgaben | Fr. 1,848,146.79 |
| und das Vermögen derselben hat sich vermehrt um | <u>Fr. 700,770.94</u> |
| nämlich: | |
| Vermehrungen | Fr. 1,274,885.13 |
| Verminderungen | " 574,114.19 |
| Reine Vermehrung, wie oben | <u>Fr. 700,770.94</u> |
| Bestand der Spezialfonds am 1. Jan. 1913 | <u>Fr. 24,027,394.82</u> |
| Bestand derselben am 31. Dezember 1913 | <u>Fr. 24,728,165.76</u> |
| der sich zusammensetzt aus | |
| Aktiven | Fr. 27,630,906.58 |
| Passiven | " 2,902,740.82 |
| Reines Vermögen, wie oben | <u>Fr. 24,728,165.76</u> |

In der Summe der Vermehrungen ist der Theodor Kocher-Fonds des Forschungsinstitutes für Biologie mit Fr. 210,711.50 enthalten. Die weiteren namhaften Vermehrungen sind:

| | |
|--|----------------|
| Bernische Lehrerversicherungskasse, III. Abteilung | Fr. 480,876.50 |
| Kantonalbank, Spezial-Reserven " | 225,330.65 |
| Waldau-Fonds | " 152,912.90 |
| Fonds für die Errichtung einer Pensionskasse für die Beamten und Angestellten der Staatsverwaltung | " 52,125.— |

| | |
|---|---------------|
| Unterstützungsfonds für Kranken- und Armenanstalten | Fr. 33,463.15 |
| Moser-Stiftung | " 19,855.10 |
| Naturshadensfonds | " 15,026.60 |
| Kantonaler Rebonds | " 12,858.90 |
| Pferdescheinkasse | " 10,871.20 |

Die Verminderungen betreffen folgende Fonds:

| | |
|--|----------------|
| Erweiterung der Irrenpflege | Fr. 323,543.70 |
| Legat Lory der Irrenanstalt Waldau | " 140,411.30 |
| Biehentschädigungskasse | " 28,954.50 |
| Schwellenfonds für die Jura- gewässerkorrektion | " 26,980.84 |
| Inselspital | " 22,810.91 |
| Fonds für Verhütung und Bekämpfung der Tuberkulose | " 8,848.20 |
| Invalidenkasse des Polizeikorps | " 8,502.80 |
| Viktoria-Stiftung | " 7,926.45 |
| Alkoholzehntelreserve | " 5,680.25 |
| Graeichungsfonds der Viktoria- stiftung | " 274.94 |
| Guthnick-Stiftung | " 129.80 |
| Haller'sche Preismedaille | " 50.50 |

Die Schuld des Fonds für Erweiterung der Irrenpflege ist auf Fr. 2,410,332.70 angestiegen. Die Verminderung des Legats Lory der Irrenanstalt Waldau hat ihren Grund in dem Beitrag von Fr. 150,000.— an die Erweiterungs bauten der genannten Instalt.

Herr Finanzdirektor!

Die Kantonsbuchhalterei beantragt Ihnen, Sie möchten die vorliegende Staatsrechnung dem Regierungsrat zu Handen des Grossen Rates zur Genehmigung empfehlen.

Bern, den 30. April 1914.

Der Kantonsbuchhalter:
G. Jung.

Vortrag der Finanzdirektion

an den

Regierungsrat zu Handen des Grossen Rates

betreffend

Aufnahme eines Anleihens (Eisenbahnanleihen) von 15,000,000 Franken.

(Mai 1914.)

Art. 21 des Gesetzes vom 7. Juli 1912 betr. Beteiligung des Staates am Bau und Betrieb von Eisenbahnen ermächtigt den Grossen Rat zur Aufnahme von Anleihen bis zum Gesamtbetrag von 15 Millionen, für die Deckung des Geldbedarfes für Eisenbahnsubventionen, soweit hiezu die verfügbaren Mittel des Staates nicht hinreichen.

Bereits zur Zeit des Erlasses dieses Gesetzes bestanden Verpflichtungen im Betrage von rund 6 Millionen auf Grund von Eisenbahn-Subventionsbeschlüssen, die noch zu erfüllen waren, und für welche keine verfügbaren Mittel vorhanden waren. Der Kürze halber verweisen wir diesbezüglich auf das Votum des Unterzeichneten zur Eintretensfrage zum erwähnten Subventionsgesetz, Tagblatt 1912, pag. 214.

Seither sind nun wiederum eine ganze Reihe von Bahnprojekten subventioniert worden; bekanntermassen wurde an die bezüglichen Subventionsbeschlüsse die Bedingung geknüpft, dass eine Auszahlung der Subventionsbeträge erst stattfinde, nachdem sich der Staat die erforderlichen Mittel auf dem Anleihenswege beschafft haben werde. Die daherigen neu eingegangenen Verpflichtungen belaufen sich ebenfalls auf rund 6 Millionen (Biel-Täuffelen-Ins 1,006,500 Fr.; Oberaargau-Seeland-Bahn 2,233,500 Franken; Herzogenbuchsee-Wangen 280,000 Fr.; Solothurn-Bern-Bahn 864,000 Fr.; Mett-Meinisberg 259,200 Franken; Meinisberg-Büren 140,000 Fr.; Solothurn-Wiedlisbach-Niederbipp 400,000 Fr.; Huttwil-Eriswil 195,000 Fr.; Langenthal-Melchnau 575,000 Fr.).

Obschon die liquiden Betriebsmittel des Staates erschöpft sind, hätte mit Rücksicht auf die Staatsverwaltung eine Anleihenoperation füglich noch längere Zeit unterbleiben können, da uns die Kantonalbank für die unbedingt unaufschiebbaren Bedürfnisse die nötigen Mittel auch fernerhin hätte zur Verfügung stellen können. Dagegen drängten die Ver-

treter der subventionierten Bahnunternehmen, bei welchen die Auszahlung der Subventionsbeträge in der eben skizzierten Weise aufgeschoben werden musste, auf möglichst baldige Leistung der ersten Einzahlung. Die Bevölkerung der betreffenden Gegenden hegt begreiflicherweise den Wunsch, dass die genehmigten Bahnprojekte, für deren Realisierung sie sich zu bedeutenden Opfern bereit erklärt haben, nicht mehr auf unabsehbare Zeit Projekte bleiben, sondern dass deren Ausführung so bald möglich in Angriff genommen werde. Wir konnten uns der Berechtigung dieser Wünsche nicht länger mehr verschliessen und haben die seit Jahresbeginn zu konstatierende Besserung auf dem Geldmarkt dazu benutzt, mit der bereits bestens bekannten schweizerischen Finanzgruppe Fühlung zu nehmen. Die daherigen — ziemlich zähen — Verhandlungen haben nun zur Feststellung des beiliegenden Vertragsentwurfes geführt.

Die wesentlichen Bestimmungen dieses Entwurfes sind folgende: Betrag des Anleihens 15,000,000 Franken. Zinsfuss $4\frac{1}{4}\%$; Uebernahmekurs 98 $\frac{1}{2}\%$. Rückzahlung: in 50 jährlichen Raten von 1924 bis 1973, jeweilen auf 1. Juni, gemäss einem noch aufzustellenden Amortisationsplan. Der Staat Bern ist jedoch berechtigt, erstmals auf 1. Juni 1924 und sodann auf jeden folgenden Coupontermin das ganze Anleihen oder beliebige Beträge desselben auf eine dreimonatliche Kündigung hin zurückzuzahlen. Bei teilweiser Rückzahlung erfolgt die Bezeichnung der zu tilgenden Schuldnoten durch Verlosung.

Im übrigen enthält der Vertrag die allgemein üblichen Bestimmungen.

Zu den erwähnten Modalitäten haben wir folgendes zu sagen: Typus $4\frac{1}{4}\%$: Wir haben davon abgesehen, den Versuch zu unternehmen, zu einem niedrigeren Zinsfusse abzuschliessen. Bei der gegenwärtigen Lage des Geldmarktes wäre es wenig wahr-

scheinlich gewesen, dass ein 4 % Anleihen mit Erfolg überhaupt aufgelegt werden können; auf jeden Fall aber hätte sich der Emissions- und damit der Uebernahmskurs für ein 4 % Anleihen so ungünstig gestellt, dass die dahерige Einbusse am Kapital den niedrigeren Zinsfuss auf alle Fälle weit gemacht hätte. Zudem bietet die Chance einer möglichen Konversion beim 4 $\frac{1}{4}$ % Typus eher einen wirklichen Vorteil, als beim 4 % Typus, indem bei letzterem die mögliche Zinsersparnis die Kosten der Konversion (einschliesslich eines allfälligen Kursverlustes) erst decken oder überschreiten würde, wenn der Zinsfuss ganz erheblich zurückgegangen wäre, während natürlich bei einem um 1/4 % höhern Zinsfusse die Konversion schon wesentlich früher wirklich von Vorteil sein würde. Der Uebernahmskurs von 98 % muss als ein hoher bezeichnet werden, da noch zur Zeit genügend Gelegenheit vorhanden ist, zu pari Kassascheine und Obligationen gut geführter Bankinstitute vom 4 $\frac{1}{2}$ % Typus zu erwerben. Wir hatten denn auch Mühe, diesen Uebernahmskurs zu erreichen.

Unkündbarkeit während 10 Jahren: Diese Minimalfrist ist nun bei uns die übliche geworden; für das 4 $\frac{1}{2}$ % Anleihen der Hypothekarkasse konnte allerdings diese Frist auf 5 Jahre hinuntergesetzt werden, dies aber bloss mit Rücksicht auf den hohen Zinsfuss, auf den man sich nicht länger binden wollte und konnte.

Der Vertragsentwurf bietet nach unserer festen Ueberzeugung das Beste, was unter den gegenwärtigen Verhältnissen erreichbar war. Es ist ja möglich, dass schon bis zum Herbst eine weitere Entspannung auf dem Geldmarkt eintritt; ebensogut möglich ist es aber, dass sich die Lage innert kurzem wieder verschlechtert, so dass wir bei längerem Zuwarten möglicherweise gezwungen gewesen wären, wesentlich ungünstigere Bedingungen zu acceptieren. Wir konnten das dahерige Risiko umsoweniger übernehmen, als — wie gesagt — die Bewohner der an den grundsätzlich subventionierten, aber vorderhand in der Ausführung sistierten Eisenbahnprojekten interessierten Gegenden nachgerade beginnen etwas nervös zu werden, weil die Einzahlungen auf den bewilligten Staatsbeiträgen immer noch ausstehen.

Nach diesen kurzen Bemerkungen unterbreiten wir Ihnen folgenden

Beschluss-Entwurf:

15 Millionen Staatsanleihen zu 4 $\frac{1}{4}$ %.
Der Regierungsrat, auf den Antrag der Finanzdirektion empfiehlt dem Grossen Rat folgenden Beschluss zu fassen:

Der Grosser Rat des Kantons Bern,

in Ausführung des Art. 21 des Gesetzes vom 7. Juli 1912 betreffend Beteiligung des Staates am Bau und Betrieb von Eisenbahnen

auf den Antrag des Regierungsrates,

beschliesst:

1. Dem zwischen der Finanzdirektion einerseits und der Kantonalbank von Bern, dem Kartell Schweizerischer Banken, dem Verband Schweizerischer Kantonalbanken und dem Berner Banksyndikat andererseits abgeschlossenen Vertrag vom ... Mai 1914 über ein Anleihen von 15 Millionen Franken, zu 4 $\frac{1}{4}$ % verzinslich und rückzahlbar mittelst 50 Annuitäten in den Jahren 1924 bis 1973, jedoch von Seite des Staates kündbar von 1924 an, wird gestützt auf Art. 21 des Gesetzes vom 7. Juli 1912 betreffend Beteiligung des Staates am Bau und Betrieb von Eisenbahnen die Genehmigung erteilt.

2. Dieser Beschluss ist in die Gesetzessammlung aufzunehmen.

Bern, den 2. Mai 1914.

*Der Finanzdirektor:
Könitzer.*

Vom Regierungsrat genehmigt und an den Grossen Rat gewiesen.

Bern, den 6. Mai 1914.

*Im Namen des Regierungsrates
der Präsident
Scheurer,
der Staatsschreiber
Kistler.*

**Gemeinsamer Entwurf des Regierungsrates
und der Grossratskommission**
vom 21. April 1914.

Dekret

betreffend

die Organisation der evangelisch-reformierten Kantonssynode (Kirchensynode).

Der Grosse Rat des Kantons Bern,

in Ausführung der §§ 44 und 45 des Gesetzes vom 18. Januar 1874 über die Organisation des Kirchenwesens des Kantons Bern;

im Hinblick auf das Ergebnis der Volkszählung vom 1. Dezember 1910 und in Berücksichtigung der Uebereinkunft zwischen den Ständen Bern und Solothurn vom 17. Februar 1875 betreffend die kirchlichen Verhältnisse des Bucheggberges und der reformierten Pfarrei Solothurn;

auf den Antrag des Regierungsrates,

beschliesst:

§ 1. Die Wahl der Abgeordneten in die evangelisch-reformierte Landessynode (§ 45 Kirchengesetz) geschieht durch die Kirchgemeinden in den hiernach bezeichneten kirchlichen Wahlkreisen. Auf je 3000 Seelen reformierter Bevölkerung eines Kreises kommt ein Abgeordneter, wobei eine Bruchzahl über 1500 Seelen ebenfalls zur Wahl eines Abgeordneten berechtigt.

Nach Massgabe der Volkszählung vom 1. Dezember 1910 wird die Zahl der in jedem dieser Wahlkreise zu ernennenden Synodenal festgesetzt wie folgt:

| Wahlkreise | Kirchgemeinden Einwohnergemeinden | Reformierte Bevölkerung | Zahl der Synodenal |
|---------------------|--|--|-----------------------|
| 1. Oberhasli | 1. Gadmen 2. Guttannen 3. Innertkirchen 4. Meiringen Meiringen Hasleberg Schattenhalb | 559 303 1,032 3,071 946 751 6,662 | 2 |

| Wahlkreise | Kirchgemeinden Einwohnergemeinden | Reformierte Bevölkerung | Zahl der Synodenal |
|---------------------------|---|---|-----------------------|
| 2. Brienz | 5. Brienz Brienz Brienzwiler Hofstetten Oberried Schwanden | 2,441 617 424 520 283 4,285 | 1 |
| 3. Unterseen | 6. Ringgenberg Ringgenberg Niederried 7. Unterseen 8. Habkern 9. Beatenberg 10. Leissigen Leissigen Därligen | 1,483 183 3,099 748 1,114 557 351 7,535 | 3 |
| 4. Gsteig | 11. Gsteig Gsteigwiler Bönigen Gündlischwand Interlaken Iseltwald Isenfluh Lütschenthal Matten Saxeten Wilderswil | 433 1,541 363 3,382 528 133 441 1,937 151 1,603 10,512 | 4 |
| 5. Zweisiltschinen | 12. Grindelwald 13. Lauterbrunnen | 3,544 2,919 6,463 | 2 |
| 6. Frutigen | 14. Adelboden 15. Aeschi Aeschi Krattigen 16. Frutigen Von Reichenbach gehören hierher Schwandi u. Wengi 17. Kandergrund Kandergrund Kandersteg 18. Reichenbach (ohne Schwandi u. Wengi, die kirchlich zu Frutigen gehören) | 2,095 1,205 556 4,696 295 772 753 2,033 12,405 | 4 |

| Wahlkreise | Kirchgemeinden Einwohnergemeinden | Reformierte Bevölkerung | Zahl der Synoden | Wahlkreise | Kirchgemeinden Einwohnergemeinden | Reformierte Bevölkerung | Zahl der Synoden |
|-----------------------------|---|---|---------------------|------------------------|--|---|---------------------|
| 7. Saanen | <i>19. Gsteig</i> <i>20. Lauenen</i> <i>21. Saanen</i> (ohne Abländschen) <i>22. Abländschen</i> | 814 611 3,781 100 <u>5,306</u> | <u>2</u> | 13. Thierachern | <i>40. Amsoldingen</i> Amsoldingen Forst Höfen Längenbühl Zwieselberg | 496 261 358 223 241 | |
| 8. Ober-Simmenthal | <i>23. Boltigen</i> <i>24. Lenk</i> <i>25. St. Stephan</i> <i>26. Zweisimmen</i> | 1,832 1,735 1,295 2,507 <u>7,369</u> | <u>2</u> | | <i>41. Thierachern</i> Thierachern Pohlern Uebeschi Uetendorf | 947 229 452 2,021 | |
| 9. Nieder-Simmenthal | <i>27. Därstetten</i> <i>28. Diemtigen</i> <i>29. Erlenbach</i> <i>30. Oberwil</i> <i>31. Reutigen</i> Reutigen Niederstocken Oberstocken <i>32. Spiez</i> <i>33. Wimmis</i> | 828 1,888 1,288 1,019 723 197 179 3,336 1,279 <u>10,737</u> | <u>4</u> | | <i>42. Blumenstein</i> Blumenstein | 812 <u>6,040</u> | <u>2</u> |
| 10. Hilterfingen | <i>34. Hilterfingen</i> Hilterfingen Heiligenschwendi Oberhofen Teuffenthal <i>35. Sigriswil</i> | 727 766 933 234 3,202 <u>5,862</u> | <u>2</u> | 14. Gurzelen | <i>43. Wattenwil</i> Wattenwil <i>44. Gurzelen</i> Gurzelen Seftigen <i>45. Kirchdorf</i> Kirchdorf Gelterfingen Jaberg Kienersrüti Mühledorf Noflen Uttigen | 2,017 663 781 598 266 160 56 214 211 487 <u>5,453</u> | <u>2</u> |
| 11. Thun | <i>36. Thun</i> Thun Schwendibach Strättligen | 7,952 135 3,588 <u>11,675</u> | <u>4</u> | 15. Belp | <i>46. Gerzensee</i> Gerzensee <i>47. Belp</i> Belp Belpberg Kehrsatz Toffen | 766 2,889 446 677 705 | |
| 12. Steffisburg | <i>37. Steffisburg</i> Steffisburg Fahrni Heimberg Homberg <i>38. Schwarzenegg</i> Unterlangenegg Oberlangenegg Eriz Horrenbach-Buchen <i>39. Buchholterberg</i> Buchholterberg Wachseldorn | 5,683 721 1,295 524 968 634 628 369 1,495 294 <u>12,611</u> | <u>4</u> | | <i>48. Zimmerwald</i> Zimmerwald Englisberg Niedermuhlern | 686 563 584 <u>7,316</u> | <u>2</u> |
| | | | | 16. Riggisberg | <i>49. Thurnen</i> Kirchenthurnen Mühlethurnen Burgistein Kaufdorf Lohnstorf Riggisberg Rümligen Rüti <i>50. Rüeggisberg</i> | 209 661 1,022 347 174 1,768 369 570 2,644 <u>7,764</u> | <u>3</u> |

| Wahlkreise | Kirchgemeinden Einwohnergemeinden | Reformierte Bevölkerung | Zahl der Synoden |
|--------------------------------------|--|--|---------------------|
| 17. Guggisberg | <i>51. Guggisberg</i> <i>52. Rüschegg</i> | 2,832 2,396 <hr/> 5,228 | <hr/> 2 |
| 18. Wahlern | <i>53. Wahlern</i> <i>54. Albligen</i> | 5,212 644 <hr/> 5,856 | <hr/> 2 |
| 19. Köniz | <i>55. Oberbalm</i> <i>56. Köniz</i> <i>57. Bümpliz</i> | 1,100 7,464 4,953 <hr/> 13,517 | <hr/> 5 |
| Stadt Bern | | | |
| 20. Heiliggeist- gemeinde | <i>58. Heiliggeist- gemeinde</i> | 21,904 | 7 |
| 21. Paulus- gemeinde | <i>59. Paulus- gemeinde</i> | 13,568 | 5 |
| 22. Mittlere Gemeinde | <i>60. Münster- gemeinde</i> | 8,654 | 3 |
| 23. Untere Gemeinde | <i>61. Nydeck- gemeinde</i> | 13,610 | 5 |
| 24. Lorraine- Breitenrain | <i>62. Johannes- gemeinde</i> | 15,545 | 5 |
| 25. Bolligen | <i>63. Bolligen</i> <i>64. Stettlen</i> <i>65. Vechigen</i> <i>66. Muri</i> | 5,786 686 2,723 1,607 <hr/> 10,802 | <hr/> 4 |
| 26. Biglen | <i>67. Worb</i> <i>68. Walkringen</i> <i>69. Biglen</i> Biglen Arni Landiswil | 3,986 2,061 942 1,069 847 <hr/> 8,905 | <hr/> 3 |
| 27. Münsingen | <i>70. Münsingen</i> Münsingen Rubigen Tägertschi Gysenstein (Schulbezirk) <i>71. Stalden</i> Häutlingen Niederhünigen Stalden Konolfingen (Schulgemeinde) Ursellen (Schulbezirk) Konolfingen u. Ursellen gehören zur Einwohnergemeinde. Gysenstein | 2,927 1,450 327 513 <hr/> 239 485 647 716 477 <hr/> 7,781 | <hr/> 3 |

| Wahlkreise | Kirchgemeinden Einwohnergemeinden | Reformierte Bevölkerung | Zahl der Synoden |
|------------------------|--|--|---------------------|
| 28. Diessbach | <i>72. Wichtrach</i> Kiesen Niederwichtrach Oberwichtrach Oppilgen | 430 728 758 406 | |
| | <i>73. Oberdiessbach</i> Oberdiessbach Aeschlen Bleiken Brenzikofen Freimettigen Herbligen | 1,397 338 374 332 238 324 | |
| | <i>74. Kurzenberg</i> Ausserbirrmoss Innerbirrmoss Otterbach | 548 555 309 <hr/> 6,737 | <hr/> 2 |
| 29. Höchstetten | <i>75. Schlosswil</i> <i>76. Grosshöch- stetten</i> Grosshöchstetten Bowil Mirchel Oberthal | 776 992 1,502 471 885 <hr/> 1,290 | |
| | <i>77. Zäziwil</i> | 5,916 | 2 |
| 30. Signau | <i>78. Signau</i> <i>79. Röthenbach</i> <i>80. Eggwil</i> | 2,740 1,532 2,922 <hr/> 7,194 | <hr/> 2 |
| 31. Langnau | <i>81. Langnau</i> <i>82. Trub</i> <i>83. Trubschachen</i> <i>84. Schangnau</i> | 8,414 2,614 862 1,010 <hr/> 12,900 | <hr/> 4 |
| 32. Lauperswil | <i>85. Lauperswil</i> <i>86. Rüderswil</i> | 2,663 2,217 <hr/> 4,880 | <hr/> 2 |
| 33. Sumiswald | <i>87. Sumiswald</i> <i>88. Trachselwald</i> <i>89. Wasen</i> | 3,030 1,517 2,527 <hr/> 7,074 | <hr/> 2 |

| Wahlkreise | Kirchgemeinden Einwohnergemeinden | Reformierte Bevölkerung | Zahl der Synoden | Wahlkreise | Kirchgemeinden Einwohnergemeinden | Reformierte Bevölkerung | Zahl der Synoden |
|----------------|---|--|---------------------|--------------------------|--|---|---------------------|
| 34. Rüegsau | 90. Lützelflüh 91. Rüegsau 92. Affoltern | 3,614 2,568 1,168 <hr/> 7,350 | 2 | 39. Oberbipp | 108. Niederbipp Niederbipp Walliswil-Bipp | 2,330 183 | |
| 35. Huttwil | 93. Walterswil 94. Dürrenroth 95. Eriswil Eriswil Wyssachen 96. Huttwil | 784 1,426 2,009 1,428 4,135 <hr/> 9,782 | 3 | | 109. Oberbipp Oberbipp Attiswil Farnern Rumisberg Wiedlisbach Wolfisberg | 900 944 236 321 1,379 185 | |
| 36. Rohrbach | 97. Rohrbach Rohrbach Auswil Kleindietwil Leimiswil Rohrbachgraben 98. Melchnau Melchnau Busswil Gondiswil Reisiswil 99. Ursenbach Ursenbach Oeschenbach | 1,526 553 481 548 537 1,336 310 1,058 290 1,233 381 <hr/> 8,253 | | 40. Herzogenbuch- see | 111. Herzogen- buchsee Herrzogenbuchsee Berken Bettenhausen Bollodingen Graben Heimenhausen Hermiswil Inkwil Niederönz Oberönz Oehlenberg Röthenbach Thörigen Wanzwil 112. Seeberg | 2,626 94 386 241 325 421 104 456 446 350 902 316 640 129 1,709 <hr/> 9,145 | 3 |
| 37. Langenthal | 100. Madiswil 101. Lotzwil Lotzwil Gutenberg Obersteckholz Rütschelen 102. Langenthal Langenthal Untersteckholz 103. Bleienbach | 2,017 1,477 57 461 586 5,593 303 783 <hr/> 11,277 | 4 | 41. Burgdorf | 113. Wynigen 114. Heimiswil 115. Burgdorf | 2,528 2,325 8,765 <hr/> 13,618 | 5 |
| 38. Aarwangen | 104. Thunstetten 105. Roggwil 106. Wynau 107. Aarwangen Aarwangen Bannwil Schwarzhäusern | 1,577 2,526 1,289 1,830 581 381 <hr/> 8,184 | 3 | 42. Oberburg | 116. Oberburg 117. Hasle 118. Krauchthal | 2,991 2,454 1,862 <hr/> 7,307 | 2 |

| Wahlkreise | Kirchgemeinden Einwohnergemeinden | Reformierte Bevölkerung | Zahl der Synoden | Wahlkreise | Kirchgemeinden Einwohnergemeinden | Reformierte Bevölkerung | Zahl der Synoden |
|-------------------------|---|--|--|--|---|----------------------------|---------------------|
| 43. Kirchberg | 119. Hindelbank Hindelbank Bäriswil Mötschwil- Schleumen | 968 504 213 | | | Report | 4,506 | |
| | 120. Kirchberg Kirchberg Aefligen Ersigen Kernenried Lyssach Niederösch Oberösch Rüdtigen Rumendingen Rüti | 2,033 549 1,107 309 721 331 162 561 169 138 | | 127. München- buchsee Münchenbuchsee Deisswil Diemerswil Moosseedorf Wiggiswil | 2,006 119 239 644 100 | | |
| | | | | | | 7,614 | 3 |
| 44. Bätterkinden | 121. Koppigen Koppigen Alchenstorf Hellsau Höchstetten Willadingen | 1,279 635 155 273 219 | | 46. Wohlen 128. Bremgarten Bremgarten Zollikofen | 943 1,843 | | |
| | | 10,326 | 3 | 129. Kirchlindach 130. Wohlen | 1,031 3,033 | | |
| | | | | | | 6,850 | 2 |
| 45. Jegenstorf | 122. Utzenstorf Utzenstorf Wiler Zielebach 123. Bätterkinden 124. Limpach Limpach Büren z. Hof Schalunen | 1,916 410 206 1,377 420 296 134 | | 47. Laupen 131. Ferenbalm 132. Frauen- kappelen 133. Bernisch- Kerzers Golaten Gurbrü Wileroltigen | 867 613 331 247 322 | | |
| | | 4,759 | 2 | 134. Laupen Laupen Dicki 135. Mühlberg 136. Bernisch- Murten Clavaleyres Münchenwiler | 1,027 373 2,103 92 339 | | |
| | | | | 137. Neuenegg | 2,276 | | |
| | | | | | | 8,590 | 3 |
| 48. Aarberg | 125. Grafenried Grafenried Fraubrunnen 126. Jegenstorf Jegenstorf Ballmoos Iffwil Oberscheunen (gehört zur Einwohner- gemeinde Scheunen) | 524 415 972 65 356 26 | | 138. Radelfingen 139. Kallnach Kallnach Niederried | 1,394 1,005 268 | | |
| | | Mattstetten Münchringen Urtenen Zauggenried Zuzwil A reporter | 313 192 1,050 323 270 4,506 | 140. Kappelen 141. Aarberg 142. Bargen 143. Seedorf | 850 1,401 676 2,779 | | |
| | | | | | | 8,373 | 3 |
| 49. Schüpfen | | | | 144. Meikirch 145. Schüpfen 146. Rapperswil 147. Grossaffoltern 148. Lyss | 951 2,277 1,620 1,841 2,971 | | |
| | | | | | | 9,660 | 3 |

| Wahlkreise | Kirchgemeinden Einwohnergemeinden | Reformierte Bevölkerung | Zahl der Synoden |
|------------------|---|----------------------------|---------------------|
| 50. Büren | <i>149. Arch</i> Arch 682 Leuzigen 961 | | |
| | <i>150. Büren</i> Büren 1,954 Meienried 76 | | |
| | <i>151. Diessbach</i> Diessbach 774 Bütetigen 474 Busswil 477 Dotzigen 527 | | |
| | <i>152. Lengnau</i> 1,732 | | |
| | <i>153. Pieterlen</i> Pietelen 1,409 Meinisberg 581 | | |
| | <i>154. Rüti</i> 652 | | |
| | <i>155. Wengi</i> 554 | | |
| | | 10,853 | 4 |
| 51. Nidau | <i>156. Bürglen</i> Aegerten 656 Brügg 1,177 Jens 456 Merzlingen 213 Schwadernau 345 Studen 477 Worben 828 | | |
| | <i>157. Gottstatt</i> Orpund 618 Safnern 694 Scheuren 261 | | |
| | <i>158. Mett</i> Mett 1,429 Madretsch 3,432 | | |
| | <i>159. Nidau</i> Nidau 1,648 Bellmund 344 Ipsach 237 Port 393 Sutz-Lattrigen 381 | | |
| | <i>160. Täuffelen</i> Täuffelen 904 Epsach 320 Hagneck 105 Hermrigen 306 Mörigen 164 | | |
| | <i>161. Walperswil</i> Walperswil 589 Bühl 265 | | |
| | Uebertrag 16,242 | | |

| Wahlkreise | Kirchgemeinden Einwohnergemeinden | Reformierte Bevölkerung | Zahl der Synoden |
|-----------------------|---|----------------------------|---------------------|
| | <i>Uebertrag</i> 16,242 | | |
| | <i>162. Twann</i> Twann 730 Tüscherz-Alfermee 248 | | |
| | <i>163. Ligerz</i> 394 | | |
| | | 17,614 | 6 |
| 52. Erlach | <i>164. Erlach</i> Erlach 854 Tschugg 407 Mullen 48 | | |
| | <i>165. Gampelen</i> Gampelen 600 Gals 654 | | |
| | <i>166. Ins</i> Ins 1,649 Brüttelen 478 Gäserz 39 Muntschemier 592 Treiten 321 | | |
| | <i>167. Siselen</i> Siselen 591 Finsterhennen 350 | | |
| | <i>168. Vinelz</i> Vinelz 428 Lüscherz 330 | | |
| | | 7,341 | 2 |
| 53. Biel | <i>169. Biel</i> Biel 18,831 Bözingen 2,674 Evilard 576 | | |
| | | 22,081 | 7 |
| 54. Neuveville | <i>170. Diesse</i> Diesse 350 Lamboing 464 Prêles 369 | | |
| | <i>171. Neuveville</i> 2,043 | | |
| | <i>172. Nods</i> 691 | | |
| | | 3,917 | 1 |
| 55. Courteláry | <i>173. Vauffelin</i> Vauffelin 258 Plagne 251 Romont 125 | | |
| | <i>174. Orvin</i> 728 | | |
| | <i>175. Pery</i> Pery 996 La Heutte 326 | | |
| | Uebertrag 2,684 | | |

| Wahlkreise | Kirchgemeinden Einwohnergemeinden | Reformierte Bevölkerung | Zahl der Synoden | Wahlkreise | Kirchgemeinden Einwohnergemeinden | Reformierte Bevölkerung | Zahl der Synoden |
|----------------------|--|----------------------------|---------------------|------------|---|----------------------------|---------------------|
| | Uebertrag | 2,684 | | | Uebertrag | 1,083 | |
| | 176. <i>Sombeval-Sonceboz</i> | 1,065 | | | 189. <i>Moutier</i> | | |
| | 177. <i>Tramelan</i> | | | | Moutier | 2,784 | |
| | Tramelan-dessous | 1,406 | | | Belprahon | 128 | |
| | Tramelan-dessus | 3,175 | | | Perrefitte | 315 | |
| | Mont-Tramelan | 143 | | | Roches | 196 | |
| | 178. <i>Corgémont</i> | | | | Seehof ^{1}} Zu keiner reform. Kirch-(Elay) gmd. gehörend | 59 | |
| | Corgémont | 1,269 | | | | | |
| | Cortébert | 736 | | | | | |
| | 179. <i>Courtelary</i> | | | | | | |
| | Courtelary | 1,199 | | | | | |
| 56. <i>St-Imier</i> | Cormoret | 704 | | | | | |
| | | 12,381 | 4 | | | | |
| | 180. <i>St-Imier</i> | | | | 190. <i>Delémont</i> , umfassend die reformierte Bevölkerung des Amtsbezirks Delsberg und folgender Gemeinden d. Amtsbezirks Münster: | | |
| | St-Imier | 6,014 | | | Courrendlin | 652 | |
| | Villeret | 1,342 | | | Vellerat | 9 | |
| | 181. <i>Sonvilier</i> | 1,768 | | | Châtillon | 23 | |
| | 182. <i>Renan</i> | 1,310 | | | Rossemaison | 20 | |
| | 183. <i>La Ferrière</i> | 556 | | | Courchapoix | 37 | |
| | Deutsch-St. Immortal | — | | | Corban | 58 | |
| | | 10,990 | 4 | | Mervelier | 9 | |
| 57. <i>Tavannes.</i> | 184. <i>Sornetan</i> | | | | Schelten (la Scheulte) | 45 | |
| | Sornetan | 180 | | | 191. <i>Laufen</i> , umfassend die reformierte Bevölkerung des Amtsbezirks Laufen | | |
| | Châtelat | 201 | | | | | |
| | Monible | 75 | | | 192. <i>Pruntrut</i> , umfassend die reformierte Bevölkerung des Amtsbezirks Pruntrut | | |
| | Souboz | 194 | | | | | |
| | 185. <i>Tavannes</i> | | | | 193. <i>Freibergen</i> , umfassend die reformierte Bevölkerung des Amtsbezirks Freibergen | | |
| | Tavannes | 2,166 | | | | | |
| | Loveresse | 382 | | | | | |
| | Reconvilier | 1,699 | | | | | |
| | Saicourt | 916 | | | | | |
| | Saules | 181 | | | | | |
| | 186. <i>Bévilard</i> | | | | | | |
| | Bévilard | 714 | | | | | |
| | Champoz | 181 | | | | | |
| | Malleray | 1,219 | | | | | |
| | Pontenet | 226 | | | | | |
| | 187. <i>Court</i> | | | | | | |
| | Court | 1,058 | | | | | |
| | Sorvilier | 390 | | | | | |
| | Lajoux ² Zu keiner reformierten Kirchgmnd. gehörend | 48 | | | | | |
| | Les | 33 | | | | | |
| | Genevez | | | | | | |
| | | 9,863 | 3 | | | | |
| 58. <i>Moutier</i> | 188. <i>Grandval</i> | | | | | | |
| | Grandval | 272 | | | | | |
| | Corcelles | 144 | | | | | |
| | Crémines | 406 | | | | | |
| | Eschert | 261 | | | | | |
| | Uebertrag | 1,083 | | | | | |

| Wahlkreise | Kirchgemeinden Einwohnergemeinden | Reformierte Bevölkerung | Zahl der Synoden |
|------------------------|--|----------------------------|---------------------|
| 60. Bucheggberg | 194. Bernisch-Messen | | |
| | Bangerten | 194 | |
| | Etzelkofen | 275 | |
| | Mülchi | 305 | |
| | Messen-Scheunen (gehört zur Einwohnergemeinde Scheunen) | 68 | |
| | Rupoldsried | 215 | |
| 61. Solothurn | 195. Bernisch-Oberwil | 622 | |
| | <i>Solothurnisch-Messen</i> | | |
| | <i>Solothurnisch-Oberwil</i> | 5,594 | |
| | <i>Aetingen</i> | | |
| | <i>Lüsslingen</i> | | |
| | | 7,273 | 2 |
| | <i>Pfarrei Solothurn</i> | | |
| | <i>Pfarrei Grenchen-Bettlach</i> (reformierte Bevölkerung im Bezirk Lebern) | | |
| | <i>Pfarreien Biberist-Gerlafingen u. Derendingen</i> (reformierte Bevölkerung im Bezirk Kriegstetten). | 20,554 | |
| | | 20,554 | 7 |

Zusammenzug nach Wahlkreisen.

| Wahlkreise | Reformierte Bevölkerung | Zahl der Synoden |
|-----------------------------|----------------------------|---------------------|
| 1. Oberhasle | 6,662 | 2 |
| 2. Brienz | 4,285 | 1 |
| 3. Unterseen | 7,535 | 3 |
| 4. Gsteig | 10,512 | 4 |
| 5. Zweilütschinen | 6,463 | 2 |
| 6. Frutigen | 12,405 | 4 |
| 7. Saanen | 5,306 | 2 |
| 8. Ober-Simmental | 7,369 | 2 |
| 9. Nieder-Simmental | 10,737 | 4 |
| 10. Hilterfingen | 5,862 | 2 |
| 11. Thun | 11,675 | 4 |
| 12. Steffisburg | 12,611 | 4 |
| Uebertrag | 101,422 | 34 |

| Wahlkreise | Reformierte Bevölkerung | Zahl der Synoden |
|---|----------------------------|---------------------|
| Uebertrag | 101,422 | 34 |
| 13. Thierachern | 6,040 | 2 |
| 14. Gurzelen | 5,453 | 2 |
| 15. Belp | 7,316 | 2 |
| 16. Riggisberg | 7,764 | 3 |
| 17. Guggisberg | 5,228 | 2 |
| 18. Wahtern | 5,856 | 2 |
| 19. Köniz | 13,517 | 5 |
| 20. Bern, Heiliggeistgemeinde | 21,904 | 7 |
| 21. » Paulusgemeinde | 13,568 | 5 |
| 22. » Mittlere Gemeinde | 8,654 | 3 |
| 23. » Untere Gemeinde | 13,610 | 5 |
| 24. » Lorraine-Breitenrain | 15,545 | 5 |
| 25. Bolligen | 10,802 | 4 |
| 26. Biglen | 8,905 | 3 |
| 27. Münsingen | 7,781 | 3 |
| 28. Diessbach | 6,737 | 2 |
| 29. Höchstetten | 5,916 | 2 |
| 30. Signau | 7,194 | 2 |
| 31. Langnau | 12,900 | 4 |
| 32. Lauperswil | 4,880 | 2 |
| 33. Sumiswald | 7,074 | 2 |
| 34. Rüegsau | 7,350 | 2 |
| 35. Huttwil | 9,782 | 3 |
| 36. Rohrbach | 8,253 | 3 |
| 37. Langenthal | 11,277 | 4 |
| 38. Aarwangen | 8,184 | 3 |
| 39. Oberbipp | 8,674 | 3 |
| 40. Herzogenbuchsee | 9,145 | 3 |
| 41. Burgdorf | 13,618 | 5 |
| 42. Oberburg | 7,307 | 2 |
| 43. Kirchberg | 10,326 | 3 |
| 44. Bätterkinden | 4,759 | 2 |
| 45. Jegenstorf | 7,614 | 3 |
| 46. Wohlen | 6,850 | 2 |
| 47. Laupen | 8,590 | 3 |
| 48. Aarberg | 8,373 | 3 |
| 49. Schüpfen | 9,660 | 3 |
| 50. Büren | 10,853 | 4 |
| 51. Nidau | 17,614 | 6 |
| 52. Erlach | 7,341 | 2 |
| 53. Biel | 22,081 | 7 |
| 54. Neuveville | 3,917 | 1 |
| 55. Courtelary | 12,381 | 4 |
| 56. St-Imier | 10,990 | 4 |
| 57. Tavannes | 9,863 | 3 |
| 58. Moutier | 4,565 | 2 |
| 59. Jura catholique | 8,891 | 3 |
| 60. Bucheggberg | 7,273 | 2 |
| 61. Solothurn | 20,554 | 7 |
| | 574,151 | |
| Die Gesamtzahl der Synoden beträgt | | 193 |

§ 2. Wählbar in die Landessynode ist jeder Bürger, der in einer dem Synodalverband angehörigen Kirchgemeinde stimmberechtigt ist (§ 8 Kirchengesetz) und das 23. Altersjahr zurückgelegt hat.

Hinsichtlich der Einteilung der im Synodalverband der evangelisch-reformierten Landeskirche des Kantons Bern stehenden solothurnischen Kirchgemeinden in kirchliche Wahlkreise, sowie der Stimmberichtigung und der Wählbarkeit der Abgeordneten derselben, macht die jeweilige Uebereinkunft zwischen den Ständen Bern und Solothurn betreffend die kirchlichen Verhältnisse des Bucheggberges und der Reformierten in den Bezirken Solothurn, Lebern und Kriegstetten Regel.

§ 3. Alle vier Jahre findet eine Gesamterneuerung der Landessynode statt. Die Amtsduer derselben beginnt mit dem 1. November und endigt den 31. Oktober des vierten darauffolgenden Jahres. Die Wahlen geschehen durch Urnenabstimmung.

Die Erneuerungswahlen sollen vor dem Ablauf der Amtsduer stattfinden.

In der Zwischenzeit ledig gewordene Stellen sind für den Rest der Amtsperiode tunlichst bald wieder zu besetzen.

§ 4. Die Einberufung zu den Synodalwahlen erfolgt jeweilen durch eine Verordnung des Synodalrates, welche spätestens drei Wochen vor der Wahlverhandlung den Kirchgemeinderäten mitzuteilen und durch Anzeige im Amtsblatt bekannt zu machen ist.

§ 5. Die Landessynode versammelt sich ordentlicherweise jährlich einmal in Bern, und zwar in der ersten Hälfte Novembers.

Ausserordentliche Versammlungen finden statt,
a. wenn der Regierungsrat oder der Synodalrat es für nötig erachten;
b. wenn 30 Mitglieder es schriftlich beim Bureau der Synode verlangen.

Die Einberufung erfolgt durch ein spätestens 14 Tage zum voraus an sämtliche Mitglieder zu erlassendes, Zeit und Ort der Versammlung, sowie die Verhandlungsgegenstände enthaltendes Kreisschreiben des Synodalrates, das auch der Regierung und den Kirchgemeinderäten mitgeteilt werden soll.

§ 6. Bei der auf eine Gesamterneuerung folgenden konstituierenden Sitzung der Landessynode führt bis nach Bestellung des Präsidenten das älteste oder ein von diesem bezeichnetes Mitglied den Vorsitz; dasselbe gibt sich ein provisorisches Bureau bei.

Die Synode prüft selbst die Wahlakten ihrer Mitglieder und entscheidet über die Gültigkeit der Wahlen. Bis zur Konstituierung hat jedes Mitglied Sitz und Stimme; nach derselben dürfen neugewählte Mitglieder erst nach Gültigkeiterklärung ihrer Wahl an den Verhandlungen teilnehmen.

Sobald die Wahl der Mehrheit der Mitglieder als gültig anerkannt ist, schreitet die Versammlung zur Wahl des Präsidenten, zweier Vizepräsidenten, eines deutschen Hauptprotokollführers und eines französischen Sekretärs, sowie zweier Stimmenzähler.

Diese Wahlen geschehen durch geheimes Stimmenmehr auf die Dauer von vier Jahren, mit Wiederwählbarkeit.

§ 7. Nach ihrer Konstituierung erwählt die Landessynode für die Dauer der nächsten vier Jahre in geheimer Abstimmung den in § 46 des Kirchengesetzes vorgesehenen Synodalrat und dessen Präsidenten. Der letztere ist als Präsident für die folgende Periode nicht wieder wählbar.

Die Bestimmung der Mitgliederzahl des Synodalrates, sowie die Festsetzung seiner Kompetenzen ist Sache der Synode.

In der Zwischenzeit vakant gewordene Stellen des Synodalrates werden von der nächsten Synode wieder besetzt.

§ 8. Zur Gültigkeit von Beschlüssen und Verhandlungen der Landessynode ist die Anwesenheit der Mehrheit ihrer sämtlichen Mitglieder erforderlich.

Die Sitzungen der Synode sind öffentlich. Die von ihr und dem Synodalrat erstatteten Berichte sind den Mitgliedern des Grossen Rates gedruckt zur Kenntnis zu bringen.

Im übrigen bleibt es der Synode überlassen, bezüglich ihrer innern Organisation und Geschäftsbearbeitung die nötigen Vorschriften und Reglemente aufzustellen.

§ 9. Dieses Dekret tritt sofort in Kraft und ist in die Gesetzesammlung aufzunehmen. Durch daselbe wird das Dekret betreffend die Organisation der evangelisch-reformierten Kantonssynode vom 30. Juli 1902 aufgehoben.

Bern, den 21. April 1914.

*Im Namen des Regierungsrates
der Präsident
Scheurer,
der Staatsschreiber
Kistler.*

*Im Namen der Grossratskommission
deren Präsident
Roth.*

Strafnachlassgesuche.

(Mai 1914.)

1. **Duppenthaler**, Jakob, geboren 1867, von Melchnau, Demonteur, in Biel, wurde am 9. Januar 1914 vom korrektionellen Richter von Biel wegen **Wirtschaftsverbotsübertretung** zu 2 Tagen Gefängnis und zu 4 Fr. 51 Staatskosten verurteilt. Das Wirtschaftsverbot war wegen Nichtbezahlung der Gemeindesteuern von Biel pro 1897 über ihn verhängt worden. Duppenthaler wurde am 17. November 1913 in Biel in der Wirtschaft betroffen. Im Gerichtstermin erschien er nicht, und wurde infolgedessen kontumaziert. Heute stellt er nun das Gesuch um Erlass der Strafe. Die rückständigen Steuern sowie die ergangenen Betreibungs- und Staatskosten hat er bezahlt. Das Gesuch wird denn auch von den Gemeindebehörden und vom Regierungsstatthalter von Biel empfohlen. Der Regierungsrat beantragt, demselben zu entsprechen.

Antrag des Regierungsrates : Erlass.

2. **Hugi**, Alfred, geboren 1888, von Oberwil bei Büren, Hotelier zum Blausee, in Mitholz, wurde am 27. Januar 1914 vom Polizeirichter von Frutigen wegen **Widerhandlung gegen das Wirtschaftsgesetz** zu 50 Fr. Busse, 5 Fr. Patentgebühr und 2 Fr. 50 Staatskosten verurteilt. Hugi übernahm auf 1. Januar 1914 die Blauseebesitzung pachtweise. Er gedachte vorerst für die Wintermonate ein Wirtschaftspatent nicht zu erwerben. Da aber schon in den ersten Tagen Gäste aus Kandersteg bei ihm vorsprachen und Erfrischungen verlangten, suchte er doch um Ausstellung eines Patentes nach. Inzwischen bewirtete er die Gäste mit alkoholfreien Getränken, wie Kaffee und Tee. Die Polizei erhielt hiervon Kenntnis und erhob am 18. Januar Strafanzeige. Das Wirtschaftspatent wurde dann am 22. Januar ausgestellt. Der Strafanzeige musste sich Hugi unterziehen. Im vorliegenden Begnadigungsgesuch nimmt er auf diesen Sachverhalt Bezug und macht im weitern geltend, er habe geglaubt, für das Auswirken von alkoholfreien Getränken benötige er kein Patent. Dagegen wird nicht etwa geltend gemacht, dass er die Busse nicht sehr wohl zu bezahlen vermöchte. Der Regierungsrat hält dafür, es seien genügende Gründe für einen Straferlass nicht gegeben. Die Berufung des Petenten auf seine Gesetzesunkenntnis erscheint nicht sehr plausibel, dürfte

es doch ziemlich allgemein bekannt sein, dass Kaffee-wirtschaften patentpflichtig sind, umsovielmehr in Wirtekreisen. Im weitern werden auch nicht etwa ökonomische Verhältnisse für einen Bussennachlass geltend gemacht. Der Regierungsrat sieht sich daher, mangels triftiger Begnadigungsgründe, veranlasst, auf Abweisung des Gesuches anzutragen.

Antrag des Regierungsrates : Abweisung.

3. **Abbühl**, Johann, geboren 1859, Wirt, in Meinißberg, wurde am 2. Februar 1914 vom Polizeirichter von Büren wegen **Widerhandlung gegen das Wirtschaftsgesetz** zu 50 Fr. Busse und 3 Fr. 40 Staatskosten verurteilt. Abbühl liess Sonntags, den 25. Januar und Sonntags, den 1. Februar 1914 an der alten Aare bei Meinißberg Tische und Bänke aufschlagen und bewirtete die dort anwesenden zahlreichen Schlittschuhläufer mit geistigen Getränken. Er war nicht im Besitze einer erforderlichen behördlichen Bewilligung und wurde deshalb angezeigt und, da er die Richtigkeit der Anzeige nicht in Abrede zu stellen vermochte, zu der eingangs erwähnten Busse verurteilt. Heute stellt er das Gesuch um Erlass der Busse. Er macht geltend, er habe die Vorschriften des Gesetzes nicht gekannt und weist darauf hin, dass er noch nie wegen Widerhandlung gegen die Wirtschaftsgesetzgebung bestraft worden sei. Der letztere Umstand wird durch Bescheinigung des Gerichtspräsidenten von Büren bestätigt. Das Gesuch wird vom Gemeinderat von Meinißberg empfohlen. Der Regierungsrat kann einer etwelchen Reduktion der Busse zustimmen. Abbühl hat sich durch seine Unterlassung nicht etwa der Bezahlung einer Gebühr entzweit, denn nach den Feststellungen des Urteils hat er nicht auf Drittmannsboden gewirkt. Die Busse mag demnach unter den gegebenen Verhältnissen als etwas hoch empfunden werden. Der Regierungsrat beantragt sie auf 10 Fr. zu reduzieren. Ein gänzlicher Erlass ist aus Gründen der Konsequenz nicht angezeigt, zumal Petent nicht etwa geltend gemacht hat, dass er die Busse nicht zu bezahlen vermöchte.

Antrag des Regierungsrates : Reduktion der Busse auf 10 Fr.

4. Antenen, Fritz, geboren 1859, von Orpund, Schneidermeister in Thun, wurde am 4. Februar 1914 vom Polizeirichter wegen **Widerhandlung gegen das Stempelgesetz** zu 100 Fr. Busse, 8 Fr. 50 Extrastempelgebühr und 3 Fr. 20 Staatskosten verurteilt. Anlässlich einer Haussuchung, die bei einem Mieter des Antenen vorgenommen wurde, gelangten den Behörden zwei Mietverträge aus den Jahren 1911 und 1913 zur Kenntnis, von denen der erste auf einem Anhange 8 ungestempelte Zinsquittungen über Beträge von je 153 Fr. 70 aufwies und der zweite statt mit 15 nur mit 10 cts. gestempelt war. Antenen musste den Sachverhalt ohne weiteres als richtig zugeben, bestand aber auf der Behandlung der Angelegenheit durch den Richter, mit der Begründung, er wolle sich den Weg zur Einreichung eines Begnadigungsgesuches offenhalten. Heute wird ein solches Gesuch denn auch eingereicht. Er macht geltend, er habe in Unkenntnis des Gesetzes gefehlt und beruft sich im weitern auf ungünstige finanzielle und gesundheitliche Verhältnisse. Der Gemeinderat von Thun bestätigt, dass die pekuniären Verhältnisse des Antenen keine günstigen sind. Auch über seinen angegriffenen Gesundheitszustand liegt eine ärztliche Bescheinigung vor. Aus den vorliegenden Berichten erhellt, dass es den Petenten ziemlich schwer ankommen würde, den vollen Bussenbetrag zu bezahlen. Andererseits kann von einem gänzlichen Nachlasse aus Gründen der Konsequenz nicht die Rede sein. Die Fälle von Stempelverschlag-nis kommen den Behörden nur gelegentlich zur Kenntnis und es muss im Interesse der Handhabung des Gesetzes doch auf einer empfindlichen Ahndung der zur Anzeige gelangenden Fälle beharrt werden. Der Regierungsrat kann sich vorliegend mit einer Herabsetzung der Busse einverstanden erklären. Er beantragt Reduktion derselben auf 30 Fr.

Antrag des Regierungsrates : Reduktion der Busse auf 30 Fr.

5. Klopfenstein, Hans, geboren 1889, von St. Stephan, Wirt, in Adelboden, wurde am 18. September 1913 vom Polizeirichter von Frutigen wegen **Widerhandlung gegen das Wirtschaftsgesetz** zu 50 Fr. Busse und 2 Fr. Staatskosten verurteilt. Am 31. August 1913 veranstaltete Klopfenstein bei seiner Sommerwirtschaft auf dem Hahnenmoos, Gemeinde Lenk, einen sog. Freistich und ein Preiskegeln. Für das Preiskegeln stellte der Regierungsstatthalter von Obersimmental eine Bewilligung aus; mit Bezug auf den Freistich wurde mitgeteilt, das solcher auf Frutigerseite stattfinde. Klopfenstein unterliess es aber, für den Freistich irgendwelche Bewilligung in Frutigen einzuholen. Der Freistich wurde denn auch auf dem Hahnenmoosberg, Gemeinde Adelboden, abgehalten und Klopfenstein liess auf dem Schiessplatze geistige Getränke auswirken. Er wurde in der Folge wegen Widerhandlung gegen Art. 15 und 44 des Wirtschaftsgesetzes angezeigt und zu der erwähnten Busse verurteilt. Er unterzog sich dem Urteil ohne weiteres. Heute stellt er aber das Gesuch um Erlass der Busse. In den Ausführungen des Gesuches wird der Sachverhalt so dargestellt, als ob

Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rates. 1914.

Klopfenstein im Besitze einer erforderlichen Bewilligung gewesen sei, dass aber durch Zufälligkeit einzelne Gruppen von Besuchern sich auf Frutigerseite gelagert hätten und dann dort serviert worden seien, ohne dass irgendwelche Absichtlichkeit, das Gesetz zu verletzen, vorgelegen sei. Es wird nicht etwa geltend gemacht, dass Klopfenstein nicht sehr wohl in der Lage wäre, die Busse zu bezahlen. Die heutigen Darstellungen des Petenten stehen mit den Akten im Widerspruch und es kann auf sie nicht abgestellt werden. Die Tendenz des Gesuches, die Tatsachen nicht der Wirklichkeit entsprechend darzustellen, macht nicht den besten Eindruck. Der Regierungsrat hält dafür, es seien triftige Begnadigungsgründe nicht vorhanden, zumal Petent, wie gesagt, nicht etwa behauptet und dartut, dass es ihm schwer fallen würde, die Busse zu bezahlen. Der Regierungsrat beantragt demnach, das Gesuch abzuweisen.

Antrag des Regierungsrates : Abweisung.

6. Tschannen, Emil, geboren 1868, von Wohlen, Handlanger, zurzeit in der Strafanstalt Witzwil, wurde am 19. Oktober 1911 vom Polizeirichter von Bern wegen **Nichterfüllung der Unterstützungs pflicht** zu 2 Jahren Arbeitshaus und 18 Fr. 50 Staatskosten verurteilt. Tschannen war gemäss Urteil des Amtsgerichtes von Bern vom 4. März 1910 verpflichtet, an die Erziehungskosten seiner zwei Kinder, welche der Mutter zur Erziehung zugesprochen wurden, einen Beitrag von monatlich 15 Fr. zu leisten. Er entschlug sich seiner Verpflichtung indes nahezu gänzlich, sodass von der städtischen Armendirektion von Bern auf dem Strafwege gegen ihn vorgegangen werden musste. Im Zeitraume von zwei Jahren bezahlte er nämlich bloss 30 Fr. Durch das Beweisverfahren wurde dargetan, dass er bei gutem Willen in der Lage gewesen wäre, mehr zu leisten. Er hatte sich dem Alkoholgenusse ergeben und bisweilen seine Arbeit vernachlässigt. Tschannen ist wegen Messerzucken und Skandals im Jahre 1908 mit 1 Tag Gefängnis vorbestraft und war bereits im Jahre 1908 auf administrativem Wege auf die Dauer von 2 Jahren in die Arbeitsanstalt versetzt worden. Heute stellt er das Gesuch um Erlass eines Teiles seiner Strafe. Das Gesuch kann von keiner Seite empfohlen werden. Es sind in der Tat Begnadigungsgründe nicht vorhanden. Tschannen scheint ein liederlicher Mensch zu sein, gegenüber dem nur durch konsequente Strenge vielleicht noch etwas zu erreichen ist. Der Regierungsrat beantragt demnach, das Gesuch abzuweisen.

Antrag des Regierungsrates : Abweisung.

7. Gasser, Gottfried, geboren 1883, von Lauperswil, Kaminfeiger, in Bern, wurde am 7. November 1913 vom korrektionellen Richter von Biel wegen **Wirtshausverbotsübertretung** zu zwei Tagen Ge-

fangenschaft und 12 Fr. Staatskosten verurteilt. Gasser war wegen Nichtbezahlung der Gemeindesteuern von Biel pro 1906 mit Wirtshausverbot belegt worden. Er machte sich der Uebertretung des Verbotes schuldig, indem er am 4. Oktober 1913 im Kornhauskeller in Bern alkoholische Getränke konsumierte. Vor der Beurteilung der bezüglichen Anzeige durch den Richter bezahlte er die rückständigen Steuern; es vermochte ihn dies indes nicht von Strafe zu befreien. Heute stellt er nun das Gesuch um Erlass derselben auf dem Begnadigungswege. Er weist sich darüber aus, dass auch die ergangenen Staatskosten bezahlt sind. Das Gesuch wird von der städtischen Polizeidirektion zur Berücksichtigung empfohlen. Der Regierungsrat beantragt, dem Petenten in Würdigung des Umstandes, dass er seinen Verpflichtungen nachgekommen ist, die Strafe zu erlassen.

Antrag des Regierungsrates : Erlass der Strafe.

8. **Finger**, geb. Ramseier, Laura, Ehefrau des Fritz Finger, von Eriz, in Bern wohnhaft, wurde am 11. Dezember 1913 vom Polizeirichter von Bern wegen **Widerhandlung gegen das Trödlergesetz** zu 50 Fr. Busse und 33 Fr. Staatskosten verurteilt. Laura Finger übernahm auf den 1. November 1913 das Trödlergeschäft ihres Schwagers an der Metzgergasse Nr. 13 in Bern. Sie befand sich in diesem Momente nicht im Besitze einer erforderlichen amtlichen Bewilligung, suchte aber in der Folge um eine solche nach; inzwischen betrieb sie das Geschäft ohne Bewilligung. Am 17. November wurde ihr sodann das Trödlerpatent ausgestellt. Gestützt auf diesen Sachverhalt wurde sie zu der eingangs erwähnten Busse verurteilt. Heute stellt sie nun das Gesuch um Erlass derselben. Sie macht im wesentlichen geltend, dass sie nicht die Absicht gehabt habe, das Gesetz zu übertreten. Das Gesuch wird von der städtischen Polizeidirektion und dem Regierungsstatthalter zur Berücksichtigung empfohlen. Laura Finger ist nicht vorbestraft und geniesst einen guten Leumund. Es mag zutreffen, dass das Vergehen der Petentin mehr auf Nachlässigkeit denn auf Absicht zurückzuführen ist; es rechtfertigt dies indes doch nicht den vollen Erlass der Busse, zumal nicht etwa geltend gemacht wird, dass solche nicht bezahlt werden könnte. Die Busse mag immerhin im Vergleiche zu der Bedeutung und den Umständen des Deliktes als zu hoch erscheinen. Der Regierungsrat kann deshalb einer Herabsetzung auf 10 Fr. zustimmen.

Antrag des Regierungsrates : Herabsetzung der Busse auf 10 Fr.

9. **Fuchs**, Emil, geboren 1889, von Schänis, St. Gallen, Telegraphist, in Bern, wurde am 24. Januar 1914 von der ersten Strafkammer des Obergerichtes des Kantons Bern wegen **Widersetzlichkeit** zu 10 Tagen Gefängnis und 97 Fr. 05 Staatskosten ver-

urteilt. Fuchs verursachte in der Nacht vom 13. auf 14. August 1913, etwas nach 1 Uhr, an der Aarbergergasse, Ausgang Waisenhausplatz, durch überlautes Singen Nachtlärm. Er wurde in der Folge durch die Polizei aufgefordert, zur Feststellung seiner Personalien auf die Polizeiwache zu kommen, was er verweigerte. Der gewaltsamen Abführung setzte er Widerstand entgegen. Hierbei kam es zu einer kleinen Rauferie zwischen ihm und den Polizisten. Einer derselben zog sich einige unbedeutende Schürfungen an einem Beine und an der Hand zu. Schliesslich konnte Fuchs doch nach der Wache verbracht werden; nach Feststellung seiner Identität wurde er wieder entlassen. Auf Grund einer ziemlich umfangreichen Beweisaufnahme wurde Fuchs erstinstanzlich wegen Nachtlärms und Widersetzlichkeit zu 6 Franken Busse und 10 Tagen Gefängnis verurteilt. Oberinstanzlich gelangte nur der Tatbestand der Widersetzlichkeit zur Ueberprüfung. Fuchs unterliess es aus Nachlässigkeit, seinem Anwalte von dem Termine Kenntnis zu geben und blieb daher ohne Vertretung. Das erstinstanzliche Urteil wurde denn auch bestätigt. Wie aus den Urteilmotiven hervorgeht, sah sich die Appellationsinstanz schon aus dem Grund nicht veranlasst, dem Angeschuldigten die Vergünstigung des bedingten Straferlasses zukommen zu lassen, weil dieser sich nicht einmal bemüsst gefühlt hatte, unter Darlegung seiner persönlichen Verhältnisse, schriftlich oder mündlich darauf anzutragen. Fuchs stellt nun heute das Gesuch um Erlass der Gefängnisstrafe; es wird geltend gemacht, die Strafe sei an sich zu hart; durch den Vollzug derselben müsste er zudem die Stelle verlieren, was ihn unverhältnismässig stark schädigen würde. Im weiteren führt Petent aus, er habe sich in der irrtümlichen Auffassung befunden, sein Anwalt werde amtlich vom Termine in Kenntnis gesetzt. Nur zufolge dieses Irrtums sei er oberinstanzlich ohne Vertretung geblieben, was ihm dann das Gericht zu Unrecht als Gleichgültigkeit ausgelegt habe. Fuchs ist nicht vorbestraft und geniesst keinen ungünstigen Leumund. Das Gesuch wird von der städtischen Polizeidirektion dem Regierungsstatthalter und auch von der ersten Strafkammer zur teilweisen Entsprechung empfohlen. Der Regierungsrat ist der Meinung, dass die vom Petenten heute vorgebrachten Gründe 'keinesfalls' den gänzlichen Erlass der Strafe zu rechtfertigen vermögen. Immerhin mag angesichts des Vorlebens des Petenten und mit Rücksicht auf sein Fortkommen eine angemessene Reduktion derselben am Platze sein. Der Regierungsrat beantragt, die Strafe auf 2 Tage herabzusetzen.

Antrag des Regierungsrates : Reduktion der Strafe auf 2 Tage.

10. **Kunz**, Alexander, geboren 1879, von Grafenried, Maurer in Bern, wurde am 9. Dezember 1913 von der ersten Strafkammer des Obergerichtes des Kantons Bern wegen **Fälschung von Privaturkunden** nach Abzug von 20 Tagen Untersuchungshaft zu 70 Tagen Korrektionshaus, umgewandelt in 35 Tage Einzelhaft, 2 Jahren Einstellung in der bürgerlichen Ehrenfähigkeit und 158 Fr. 50 Staats-

kosten verurteilt. Kunz arbeitete seit längerer Zeit bei der Firma B. auf dem Ausstellungsplatze in Bern. Auf nicht genau ermittelte Weise gelangte er in den Besitz von drei Gutscheinen, die dem Hefte des Poliers K. entnommen worden waren. Er füllte dieselben auf die fingierten Namen von verschiedenen Arbeitern aus, versah sie mit der gefälschten Unterschrift des Poliers K. und liess sie alsdann durch Mittelpersonen auf dem in der Stadt befindlichen Büro der Firma zur Zahlung präsentieren. 2 der Gutscheine, lautend auf Beträge von 41 Fr. 05 und 31 Fr. wurden am 8. und 10. September anstandslos ausbezahlt. Dagegen misslang ihm das Manöver bei der Vorweisung des 3., auf einen Betrag von 43 Fr. 55 lautenden Gutscheines. Der Verdacht der Täterschaft fiel bald auf Kunz. In Strafuntersuchung gezogen, suchte er zu leugnen. Das Gericht gelangte indes auf Grund des Beweisergebnisses zu seiner Verurteilung. Kunz ist wegen Skandals, Widerhandlung gegen das Streikgesetz, Nachtlärms und Beschimpfung mit Bussen und wegen Nichtbezahlung der Militärsteuer mit Gefängnis und Wirtshausverbot bestraft und genoss keinen einwandfreien Leumund. Er stellte heute das Gesuch um Erlass der Strafe. Er behauptet auch heute noch, er sei unschuldig und beruft sich im weitern auf seine Familienverhältnisse. Die städtische Polizeidirektion kann mit Rücksicht auf die letzteren einen teilweisen Nachlass empfehlen. Dagegen spricht sich der Regierungsstattleiter im Hinblick auf das Vorleben des Petenten gegen einen Nachlass aus. Kunz ist in der Tat kein empfehlenswertes Individuum. Nach dem Berichte der städtischen Polizeidirektion ist er zeitweise dem Trunke ergeben; das Wohl seiner Familie liegt ihm demnach nicht immer sosehr am Herzen, wie er heute dartun möchte. Die prekäre Lage, in die sie durch den Strafvollzug vielleicht versetzt wird, kann für die Entscheidung des Gesuches nicht von Ausschlag gebender Bedeutung sein. Es wird Sache der Gemeindebehörden sein, hier eventuell helfend einzutreten. Der Regierungsrat ist im Falle, gestützt auf die Lage der Akten, die Abweisung des Gesuches zu beantragen.

Antrag des Regierungsrates : Abweisung.

fluchte». Er konnte von der Polizei festgenommen und behufs Feststellung seiner Personalien auf den nächsten Posten geführt werden. Es wurde denn auch gestützt auf das Streikgesetz Strafanzeige gegen ihn eingereicht. Dem ihm vom Richter eröffneten Urteile unterzog er sich ohne weiteres. Heute stellt er nun das Gesuch um Erlass der Strafe. Er will geltend machen, die Strafe sei zu hart ausgefallen. Er habe sich nicht eigentlich unterziehen wollen, sondern geglaubt, er könne noch das Rechtsmittel der Appellation ergreifen, um wenigstens den bedingten Straferlass zu erlangen, der ihm von der ersten Strafkammer denn auch sicher gewährt worden wäre. Die städtische Polizeidirektion und der Regierungsstattleiter können einem teilweisen Straferlasse zustimmen. Petent ist im Kanton Bern nicht vorbestraft. Der Regierungsrat hält indes dafür, es seien genügend Gründe für einen Strafnachlass nicht vorhanden. Walker hat durch sein Verhalten bewiesen, dass er sich gegebenenfalls nicht scheut, auch in Anwesenheit der öffentlichen Macht, einer deliktischen Neigung freien Lauf zu lassen. Er kann sich nicht beklagen, wenn er dementsprechend durch den Richter etwas deutlich zurechtgewiesen worden ist. Solcher hat denn auch von einer Zubilligung des bedingten Straferlasses Umgang genommen. Umso weniger ist nun eine Begnadigung am Platze. Der Regierungsrat beantragt demnach, das Gesuch abzuweisen.

Antrag des Regierungsrates : Abweisung.

11. Walker, Franz Felix Traugott, geboren 1878, von Waiblingen, Württemberg, Buchbinder, in Bern, wurde am 27. Januar 1914 vom Polizeirichter von Bern wegen **Widerhandlung gegen das Gesetz betreffend Errichtung von Einigungsämtern und Massnahmen gegen Ausschreitung bei Streiks** zu 2 Tagen Gefangenschaft und 3 Fr. 50 Staatskosten verurteilt. Anlässlich des Sattlerstreiks in Bern mussten verschiedene Arbeitswillige jeweilen von der Polizei zu den Werkstätten und nach Arbeitsschluss zu ihrem Logis begleitet werden, um sie vor Belästigungen durch die Streikenden zu beschützen. Donnerstag, den 15. Januar 1914, wurde der Arbeiter J. in dieser Weise nach dem Hotel Eiger begleitet. Walker folgte dem Transporte mit anderen Personen nach. Vor dem Hotel Eiger rief er dem J. mit lauter Stimme zu: «Du chaibe Chrüppu, du ver-

12. **Heiniger, Gottlieb**, geboren 1862, von Affoltern, Weinhandler, in Hettwil, wurde am 11. Oktober 1913 von der ersten Strafkammer des Obergerichtes des Kantons Bern wegen **Wuchers** zu 3 Monaten Korrektionshaus, umgewandelt in 45 Tage Einzelhaft, zu 500 Fr. Busse, 500 Fr. Entschädigung und Interventionskosten an die Zivilpartei und 107 Fr. 35 Staatskosten verurteilt. Heiniger erwarb im Sommer 1910 von einer Frau S. ein Haus mit Umschwung im Mannenbach, Kanton Thurgau, zum Preise von 26,000 Fr. Der Käufer hatte an Ueberbünden zu übernehmen 11,000 Fr., den Rest der Kaufsumme bezahlte er mit 2500 Fr. in bar und 12,500 Fr. durch Uebergabe von 2 Werttiteln und 7 Aktien. Heiniger hatte der Käuferin die fraglichen Wertpapiere als durchaus gute Papiere angepriesen. Bald stellte es sich aber heraus, dass sie völlig wertlos waren. Frau S. forderte Heiniger auf, sie zurückzunehmen; als sie ihm mit rechtlichen Schritten drohte, erklärte er sich bereit, ihr ein Haus am Gwatt zu verkaufen und die Wertschriften an Zahlungsstelle zurückzunehmen. Dieser Kauf kam denn auch zustande. Im Kaufvertrage vom 7. Juli 1910 wurde die Kaufrestanz als durch Rückgabe der Werttitel getilgt erklärt. Gleichzeitig liess sich Frau S. aber zu der Verpflichtung herbei, dem Heiniger auf das fragliche Haus eine Pfandobligation im Werte von 7200 Fr. auszustellen, angeblich für anderweitige Verbindlichkeiten. Die Obligation war zu 4½ Prozent verzinslich und sollte unkündbar sein, solange Frau S. Eigentümerin des Hauses blieb, bei

Veräusserung desselben aber ohne weiteres fällig sein. Als Gegenleistung bezahlte Heiniger der Frau S. die Summe von 2000 Fr. Heiniger machte seine Rechte aus der Pfandobligation auch geltend. Als die Schuldnerin den ersten Jahreszins nicht bezahlte, setzte er sie in Betreibung. Frau S. sah sich schliesslich gezwungen, gegen ihn Strafklage wegen Wuchers zu erheben. Durch die angehobene Untersuchung wurde dargetan, dass Frau S. sich beim Abschluss des fraglichen wucherischen Geschäftes in finanzieller Bedrägnis, ja in einer Notlage befand, in die sie zu einem guten Teile durch Heiniger selbst versetzt worden war und zwar durch die Abtretung jener absolut wertlosen Papiere. Unter dem Zwange ihrer Mittellosigkeit und anderweitiger unzulässiger Beeinflussung seitens des Heiniger hatte sich Frau S., eine geistig ziemlich schwachbegabte Person, zum Abschluss des unvorteilhaften Vertrages herbeigelassen. Heiniger machte geltend, er sei seinerseits bei dem Kaufe des Hauses im Thurgau hereingefallen, indem solches einen schlechten Ruf besessen habe und infolgedessen ein bestehendes Wirtschaftspatent nicht mehr erneuert worden sei. Er habe sich lediglich für den ihm dadurch erwachsenden Verlust an Frau S. schadlos halten wollen. Hinwiederum musste er zugeben, dass er der Frau S. das Haus am Gwatt bedeutend zu teuer angehängt hatte. Das Gericht befand ihn des qualifizierten Wuchers schuldig und verurteilte ihn zu der eingangs erwähnten Strafe. Die Pfandobligation von 7200 Fr. wurde auf 2000 Franken, für welchen Betrag Frau S. Gegenleistung empfangen hatte, herabgesetzt. Heiniger stellt nun das Gesuch um Erlass der Strafe. Zur Begründung beruft er sich im wesentlichen auf die bereits vor Gericht geltend gemachten Tatsachen und verweist im fernern auf seine bisherige Unbescholtenheit. Das Gesuch wird vom Gemeinderate von Huttwil und vom Regierungsstatthalter empfohlen. Der Regierungsrat kann indes den Erlass der Strafe nicht befürworten. Das Gericht hat, soweit angängig, den zugunsten des Petenten etwa vorliegenden Tatsachen Rechnung getragen. Dagegen hat es den bedingten Straferlass nicht aussprechen können. Es kann angesichts der Natur des Deliktes und der grossen Hartnäckigkeit, mit der Petent seinen wucherischen Vorteil auch geltend zu machen suchte, umso weniger von einer Begnadigung die Rede sein. Der Regierungsrat beantragt demnach, das Gesuch abzuweisen.

Antrag des Regierungsrates :

Abweisung.

13. Gerber, Albrecht, geboren 1885, Landwirt und Kälberhändler, von und in Schangnau, wurde am 6. November 1913 vom korrektionellen Einzelrichter von Signau wegen **Misshandlung** mit einem gefährlichen Instrument zu 14 Tagen Gefängnis verurteilt. Oberinstanzlich wurde er überdies am 10. Januar 1914 von der ersten Strafkammer zu 350 Fr. Entschädigung, 175 Fr. Interventionskosten an die Zivilpartei und 259 Fr. 85 Staatskosten verurteilt. Ein Antrag auf Gewährung des bedingten Straferlasses wurde abgewiesen. Der Tatbestand ist kurz folgender: Am 19. Mai 1913 besuchten Albrecht Gerber und Landwirt G., beide aus Schangnau, den Markt

in Escholzmatt. Auf dem Rückwege kehrten beide nacheinander in der Wirtschaft W. in Schangnau ein. Hier kam es zwischen ihnen zu Sticheleien und schliesslich zu Tätilichkeiten. Die Ursache des Streites war nicht bestimmt zu ermitteln. Immerhin scheint aus den eigenen Depositionen des Albrecht Gerber hervorzugehen, dass er dem G., mit dem er sonst nicht etwa verfeindet war, an jenem Tage nicht gerade grün war, weil dieser ein Angebot für seine Kälber nicht angenommen hatte und solche selbst zu Markte geführt hatte. Der Auftritt endigte damit, dass Gerber seinem Widersacher mit einem scharfkantigen Instrumente, höchstwahrscheinlich mit dem Stücke eines zerbrochenen Zündholzsteines einen wuchtigen Schlag auf das linke Ohr versetzte. G. erlitt eine tiefgehende Wunde, die die Ohrmuschel und die Muskulatur in der Gegend der Schläfe durchtrennte. Da auch die Schlagader an der Schläfe durchschnitten war, erlitt G. sofort grossen Blutverlust. Nur dem glücklichen Zufalle, dass gerade ein Arzt in Schangnau anwesend war, war es zuzuschreiben, dass die Verletzung für G. nicht die schwersten Folgen hatte. G. blieb immerhin während 14 Tagen vollständig arbeitsunfähig. Im folgenden Strafverfahren suchte Gerber seine Schuld zu leugnen. Nach allen Umständen konnte indes gar kein Zweifel darüber obwalten, dass der verhängnisvolle Schlag von Gerber herrührte. Eine Erklärung Gerbers, wonach sich G. die Verletzung selber zugefügt hätte, vermochte beim Gerichte nicht Glauben zu finden. Gerber ist nicht vorbestraft. Dessenungeachtet lehnte es die erste Strafkammer in Uebereinstimmung mit dem erstinstanzlichen Richter ab, ihm den bedingten Straferlass zu gewähren. Bestimmend hiefür war die Brutalität der Handlung an sich und und sodann namentlich das Verhalten des Angeschuldigten während des Verfahrens. Gerber stellt nunmehr das Gesuch um Erlass der Strafe auf dem Begnadigungswege. Zur Begründung wird neben einer Reihe von nicht überprüfbaren Ausführungen geltend gemacht, Gerber werde durch den Vollzug der Strafe zu hart betroffen, da er sich vor kurzem als Metzger etabliert habe und sein Geschäft durch eine 14tägige Abwesenheit geschädigt würde; durch die finanziellen Auflagen, die aus der Angelegenheit für ihn resultierten, fühle er sich schwer genug gebüsst. Im weitern verweist das Gesuch auf seine bisherige Unbescholtenheit. Vom Gemeinderate von Schangnau wird es zur Entsprechung empfohlen. Der Regierungsrat kann das Gesuch nicht befürworten. Die Gründe, die gegen die Gewährung des bedingten Straferlasses seitens der Gerichte geltend gemacht worden sind, sprechen umso mehr gegen einen gänzlichen Erlass der Strafe. Wenn Petent dar tut, er würde durch den Vollzug der Strafe in seiner geschäftlichen Tätigkeit erheblich gestört und geschädigt, so liegt dies ganz einfach in der Natur der Freiheitsstrafe und kann nicht ausschlaggebend in Betracht fallen. Er hätte Zeit gehabt, die Strafe zu verbüßen, bevor er seine Metzgerei eröffnete. Im übrigen hat der Richter die zu Gunsten des Petenten etwa vorliegenden Tatsachen bei der Bemessung der Strafdauer berücksichtigt. Der Regierungsrat beantragt demnach, das Gesuch mangels genügender Begnadigungsgründe abzuweisen.

Antrag des Regierungsrates :

Abweisung.

14. **Voirol**, Arnold Ed. Erneste, geboren 1866, von Les Genevez, Etablisieur, in Biel, wurde am 9. Januar 1914 vom korrektionellen Einzelrichter von Biel wegen **Wirtshausverbotsübertretung** zu 4 Tagen Gefängnis und 11 Fr. 20 Staatskosten verurteilt. Er hatte am 1. Juli 1912 wegen Nichtbezahlung der Gemeindesteuern von Biel pro 1909 und 1910 Wirtschaftsverbot erhalten. Im September und November übertrat er das Verbot unter 2 Malen. Vor dem Richter musste er den Sachverhalt zugeben. Seither hat er nun die rückständigen Steuern und die sämtlichen engangenen Kosten bezahlt. Er stellt gestützt auf diese Tatsache das Gesuch um Erlass der Strafe. Das Gesuch ist von den Gemeindebehörden von Biel und vom Regierungsstatthalter empfohlen. Der Regierungsrat kann im Hinblick auf seine konstante Praxis in solchen Fällen einer Begnadigung des Petenten ebenfalls zustimmen.

Antrag des Regierungsrates : Erlass.

Erlass.

15. Rychener, Emma, geboren 1882, von Signau, Stickerin, in Bern, wurde am 25. November 1913 vom korrektionellen Richter von Bern wegen **gewerbsmässiger Unzucht** zu 14 Tagen Gefängnis und 3 Fr. 50 Staatskosten verurteilt. Emma Rychener war geständig, am 10. November 1913 einer Mannsperson auf ihrem Zimmer gegen Bezahlung von 10 Franken den Beischlaf gestattet zu haben. Sie war wegen gewerbsmässiger Unzucht vorbestraft. Zufolge des Rückfalles musste die Vorstrafe von 12 Tagen Gefängnis, die ihr bedingt erlassen worden war, vollzogen werden. Emma Rychener stellt nun das Gesuch um Erlass der zweiten Strafe. Sie macht gelend, sie habe für zwei Kinder zu sorgen. Sie ist tatsächlich Mutter zweier unehelicher Kinder; das eine derselben ist aber bereits in einer Anstalt versorgt worden. Das Gesuch wird von der städtischen Polizeidirektion und vom Regierungsstatthalter nicht empfohlen. Der Regierungsrat kann es ebenfalls nicht befürworten. Nachdem Petentin die zunächst geübte Milde nicht gewürdigt hat, kann heute, wo sie sich im zweiten Fehler befindet, nicht über die Vergünstigung des bedingten Straferlasses durch die Begnadigung noch hinaus gegangen werden. Es wird demnach beantragt, das Gesuch abzuweisen.

Antrag des Regierungsrates: Abweisung.

Abweisung.

16. Ballay, Marcel, geboren 1894, von Besançon, Pierriste, in Biel, wurde am 17. Februar 1914 vom korrektionellen Richter von Biel wegen **Konkubinates** zu 2 Tagen Gefängnis, 1 Jahr Ausweisung aus dem Gebiete des Kantons Bern und zu 2 Fr. 50 Staatskosten verurteilt. Ballay war geständig, mit der 1890 geborenen, ledigen A. A. von Montfaucon, Pierriste, in Biel, daselbst im Konkubinate zu leben. Die beiden bewohnten ein Dachlogis und führten gemeinsamen Haushalt. Sein Vater stellt nun für ihn das Gesuch um Erlass der Verweisungsstrafe.

Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rates. 1914.

Er führt aus, er wünschte den Sohn, der sich zurzeit in Frankreich befindet, in Biel zu haben, um die Aufsicht über ihn ausüben zu können. Es sei zudem nicht angezeigt, dass derselbe seinen Beruf als Pierriste im Auslande ausübe und damit diese Spezialität anderswo propagiere. Der Gemeinderat von Biel kann das Gesuch nicht empfehlen. Es gehe nicht an, solche Elemente in Biel zu tolerieren. Uebrigens sei dem Marcel Ballay seitens seines letzten Arbeitgebers ein ganz schlechtes Zeugnis ausgestellt worden. Der Regierungsstatthalter äussert sich ebenfalls in abweisendem Sinne. Unter diesen Umständen sieht sich der Regierungsrat nicht veranlasst, das Gesuch zu befürworten. Ballay scheint nicht gerade die besten Anlagen zu besitzen und es kann nicht Aufgabe der Begnadigungsinstanz sein, den Gerichten in ihrem Bestreben, solche Elemente soweit möglich ausser Landes zu weisen, in den Arm zu fallen. Der Regierungsrat beantragt demnach, das Gesuch abzuweisen, zumal auch die im Gesuche für einen Nachlass geltend gemachten Gründe nicht als stichhaltig bezeichnet werden können.

Antrag des Regierungsrates : Abweisung.

17. Matter, Fritz, geboren 1887, von Perles, Hotelier, in Pruntrut, wurde am 29. November 1913 von der ersten Strafkammer des Kantons Bern wegen **Widerhandlung gegen das Gesetz über das Wirtschaftswesen** zu 50 Fr. Busse, 10 Fr. Patentgebühr und 43 Fr. 15 Staatskosten verurteilt. Am 1. und 2. Juli veranstaltete Matter bei seiner Wirtschaft im Freien kinematographische Vorstellungen. Er stellte bei diesem Anlass auf dem zwischen der Wirtschaft und der Scheune gelegenen, von der Gemeinde in Miete genommenen Platze Tische und Stühle auf und bewirtete daselbst die Leute mit geistigen Getränken. Matter überschritt damit die ihm durch das Patent eingeräumten Befugnisse. Eine spezielle Bewilligung besass er nicht. Er musste demnach in Anwendung der Vorschriften des Wirtschaftsgesetzes verurteilt werden. Im vorliegenden Begnadigungsgesuche macht Matter neben einigen Gründen, die einer Nachprüfung nicht unterliegen, geltend, er sei sich der Begehung einer strafbaren Handlung nicht bewusst gewesen. Dagegen wird nicht etwa dargetan, dass er die Busse nicht sehr wohl zu bezahlen vermöchte. Der Regierungsrat glaubt, es seien genügende Begnadigungsgründe nicht vorhanden. Den Umstand, dass Matter bisher wegen Widerhandlung gegen das Wirtschaftsgesetz nicht vorbestraft ist und dass er sich der Strafbarkeit seines Verhaltens vielleicht nicht bewusst war, hat das Gericht bereits durch die Anwendung des Minimums der Busse berücksichtigt. Es wird demnach Abweisung des Gesuches beantragt.

Antrag des Regierungsrates : Abweisung.

18. Schober, Ernst, geboren 1883, Handlanger, von Wattenwil, zurzeit in der Strafanstalt Thorberg, wurde am 14. Mai 1913 von der ersten Strafkammer des

Kantons Bern wegen **Erpressung** zu 10 Monaten Korrektionshaus, 2 Jahren Einstellung in der bürgerlichen Ehrenfähigkeit, 46 Fr. erstinstanzlichen Staatskosten und solidarisch mit einem Mitschuldigen zu 12 Fr. 50 oberinstanzlichen Staatskosten verurteilt. Schober machte sich der Erpressung dadurch schuldig, dass er im Verein mit 2 Komplicen dem Ausläufer Z. in Bern seit dem Jahre 1911 in fortgesetzter Weise die Bezahlung von Geldbeträgen abnötigte. Schober speziell musste zugeben, dass er von Z. im Laufe der Zeit allein 475 Fr. erhalten halten hatte. Z., der anscheinlich pervers veranlagt war, kam zunächst mit dem Komplicen B. in Berührung und liess sich offenbar zu Handlungen verleiten, die, wenn auch nicht strafbar, doch nicht einwandfreie waren. B. nutzte dann den Z. unter der Drohung, ihn blosszustellen oder gar der Polizei zu verzeigen, aus und machte auch andere Burschen gleichen Charakters auf denselben aufmerksam. So beteiligte sich denn Schober, der den Z. gar nicht weiter kannte, in schamloser Weise an den Erpressungen. Z., ein willensschwaches, widerstandsloses Individuum, gab den Zumutungen ohne weiteres nach. Bald genügte die Anwesenheit der Burschen allein, um ihn zu Zahlungen zu veranlassen. So wurde er in schändlicher Weise ausgeplündert, und um seine sämtlichen Ersparnisse gebracht. Schober ist wegen Messerzuckens und Nachtlärms mit Gefängnis und Busse, sowie wegen Trunksucht, Arbeitsscheu und Familienvernachlässigung mit einem Jahr Arbeitshaus vorbestraft und genoss einen schlechten Leumund. Er stellt heute das Gesuch um Erlass eines Teiles seiner Strafe. Der Regierungsrat hält indes dafür, es könne dem Gesuch schon mit Rücksicht auf die Natur des Deliktes nicht entsprochen werden. Gegen einen Erlass spricht ganz entschieden auch das Vorleben des Petenten. Es wird demnach beantragt, das Gesuch abzuweisen.

Antrag des Regierungsrates : Abweisung.

19. **Mundwiler, Johann**, geboren 1878, von Tenneniken, Relieur, in St. Immer, wurde am 13. Februar 1914 vom Polizeirichter von Courtelary wegen **Nachtlärms** und **öffentlichen Aegernisses** zu 2 Bussen von je 10 Fr., 6 Monaten Wirtshausverbot und 4 Fr. 80 Staatskosten und am 13. März 1914 vom korrektonellen Richter desselben Amtsbezirks wegen Wirtshausverbotsübertretung zu 1 Tag Gefängnis und 3 Fr. 80 Staatskosten verurteilt. In der Nacht vom 26. auf den 27. Januar 1914 verliess Mundwiler die Wirtschaft P. in St. Immer mit andern Gästen gegen Mitternacht. Auf der Strasse suchte er hartnäckig mit einem dieser Gäste Händel anzufangen und er konnte nur mit Gewalt von den andern Personen verhindert werden, gegen jenen tätig vorzugehen. Mundwiler verursachte hierbei argen Lärm und öffentliches Aergernis. Die auf dem Platze erscheinende Polizei sah sich veranlasst, ihm zwei Messer, die er bei sich trug, abzunehmen und nur durch die Drohung, dass er in Arrest abgeführt werde, konnte Mundwiler schliesslich zur Ruhe gebracht werden. Vor Gericht machte er geltend, er sei betrunken gewesen und erinnere sich an nichts mehr.

Immerhin unterzog er sich dem Urteil ohne weiteres. Am 1. März 1914 übertrat er das ihm auferlegte Wirtshausverbot, was zu seiner zweiten Bestrafung führte. Er stellt nun das Gesuch um Erlass des Wirtshausverbotes und der Gefängnisstrafe. Das Gesuch wird vom Regierungsstatthalter empfohlen. Zur Begründung desselben wird im wesentlichen geltend gemacht, Mundwiler diene seit einer Reihe von Jahren in den verschiedenen Wirtschaften bei besondern Gelegenheiten als Aushülfeskellner, da er auf seinem Berufe nicht genügend verdiene. Bei einem solchen Anlass habe er sich denn auch der fraglichen Uebertretung des ihm auferlegten Verbotes schuldig gemacht. Der Regierungsrat hält dafür, es seien genügende Begnadigungsgründe nicht vorhanden. Das Wirtshausverbot ist nur von kurzer Dauer und wenn es auch für Mundwiler einigermassen empfindlich fühlbar ist, so dürfte seine Wirkung umso nachhaltiger sein und den Petenten vor weitern Exzessen bewahren. Auch für die Aufhebung der Gefängnisstrafe liegen keine genügenden Gründe vor. Es wird demnach Abweisung des Gesuches beantragt.

Antrag des Regierungsrates : Abweisung.

20. **Scherrer, François**, geboren 1867, von Basel, Wirt, in Boncourt, wurde am 20. Februar 1914 vom Polizeirichter von Pruntrut wegen **Widerhandlung gegen das Wirtschaftsgesetz** zu 50 Fr. Busse und 4 Fr. 90 Staatskosten verurteilt. Scherrer beabsichtigte in Boncourt eine Wirtschaft zu eröffnen und bewarb sich um die Erteilung eines Wirtschaftspatentes. Bevor er sich im Besitze des Patentes befand, setzte er am 1. Februar 1914 die Wirtschaft in Betrieb. Das Patent wurde erst am 5. Februar ausgestellt. Vor dem Richter musste er den Sachverhalt zugeben. Er unterzog sich denn auch dem ihm eröffneten Urteil. Heute stellt er das Gesuch um Erlass der Busse. Zur Begründung des Gesuches verweist er im wesentlichen auf den Tatbestand und macht geltend, er habe sich im guten Glauben befunden. Dagegen wird nicht etwa dargetan, dass er die Busse nicht sehr wohl zu bezahlen vermöchte. Der Regierungsrat in Uebereinstimmung mit der Direktion des Innern beantragt, das Gesuch aus Gründen der Konsequenz abzuweisen. Scherrer musste wissen, dass er nicht berechtigt war, zu wirten, bevor er sich im Besitze des Patentes befand. Wenn er sich über die gesetzlichen Vorschriften hinwegsetzen zu können glaubte, so ist es nun auch an ihm, die Folgen zu tragen.

Antrag des Regierungsrates : Abweisung.

21. **Cavallari, Aldo**, geboren 1872, von Sante Gidio, Provinz Ferrara, Italien, Mechaniker und Kostgeber, in Oberried, wurde am 5. Januar 1914 vom Polizeirichter von Interlaken wegen **Widerhandlung gegen die Vorschriften über das Wirtschaftswesen** zu 80 Fr. Busse, 120 Fr. Patentgebühr und 3 Fr. 80 Staatskosten verurteilt. Cavallari musste

zugeben, dass er seit April 1913 in Oberried eine Kostgeberei betrieb, dass er an seine Kostgänger auch zwischen den Mahlzeiten Wein und Bier gegen Bezahlung verabfolgte und dass er auch solche italienische Arbeiter gegen Entgelt mit Speise und Trank bewirtete, die bei ihm nicht Pension hatten, ohne dass er sich im Besitze eines Wirtschaftspatentes befunden hätte. Er hatte demnach seit längerer Zeit eine regelrechte Winkelwirtschaft betrieben. Heute stellt er das Gesuch um Erlass der Busse. Er beruft sich zu dessen Begründung auf seine bescheidenen Verhältnisse. Das Gesuch wird vom Regierungsstatthalter von Interlaken nicht empfohlen. In der Tat liegen genügende Begnadigungsgründe nicht vor. Die Uebertretung war eine ziemlich gravierende und es ist sehr begreiflich, dass der Richter es nicht beim Minimum der Busse bewenden lassen konnte. Es wird demnach Abweisung des Gestuches beantragt.

Antrag des Regierungsrates : Abweisung.

22. **Lengweiler**, Philomene, geb. Keller, Jacques Witwe, von Arbon, geboren 1838, Haushälterin, in

Moutier, wurde am 18. September 1913 vom Polizeirichter von Moutier wegen **Widerhandlung gegen das Wirtschaftsgesetz** zu 50 Fr. Busse, 10 Fr. Patentgebühr und 7 Fr. 10 Staatskosten verurteilt. Frau Lengweiler, die im Haushalte und Laden ihres Schwiegersohnes in Moutier tätig war, hatte erwiesenmassen Samstags den 9. August 1913 einem Arbeiter O. einen einzelnen Liter Bier verkauft, ohne hierzu durch ein Kleinverkaufspatent berechtigt zu sein. Es zog ihr dies die erwähnte Busse zu. Sie machte bereits vor Gericht geltend, dass sie die Busse nicht zu bezahlen vermöchte und stellt nun das Gesuch um Erlass derselben. Sie beruft sich auf ihr hohes Alter und den Umstand, dass ihr Schwiegersohn falliert habe, wobei noch ihre geringen Ersparnisse untergegangen seien. Das Gesuch wird vom Regierungsstatthalter von Moutier zur Entsprechung empfohlen. Seiner Auffassung nach hätte nicht Frau Lengweiler ins Recht gefasst werden sollen, sondern ihr Schwiegersohn, welcher für die Führung des Geschäftes verantwortlich war. Der Regierungsrat kann den Erlass der Busse im Hinblick auf das hohe Alter der Petentin und deren Mittellosigkeit befürworten.

Antrag des Regierungsrates : Erlass der Busse.

Strafnachlassgesuche.

(September 1914.)

1. Sorci, Giuseppe, geboren 1866, von St. Arcangelo, Arbeiter, in Moutier, wurde am 4. September, 18. Dezember 1913, 29. Januar, 5. März und 9. April 1914 vom Polizeirichter von Moutier wegen **Widerhandlung gegen das Primarschulgesetz** zu 6 Bussen von 3, 6, 12, 24, 48 und 96 Fr. und insgesamt 17 Fr. 25 Staatskosten verurteilt. Sorci unterliess es, seinen noch schulpflichtigen Sohn M. während der Monate Mai 1913 bis März 1914 zur Schule zu schicken. Es zog ihm dies die erwähnten Bussen zu. Die drei ersten hat er bezahlt; dagegen stellt er nun für die übrigen 3 das Gesuch um Begnadigung. Er macht geltend, dass er gezwungen gewesen sei, den Sohn zur Arbeit anzuhalten, da er für eine 5-köpfige Familie zu sorgen habe, selbst aber häufig krank sei. Die hohen Bussen vermöchte er nicht zu erschwingen. Petent verweist auch auf seinen bisherigen guten Leumund. Das Gesuch wird von der Schulkommission, vom Gemeinderat und vom Regierungsstatthalter von Moutier unter Hinweis auf die ökonomische Lage des Petenten empfohlen. Die Staatskosten sind bezahlt. Auch die Direktion des Unterrichtswesens kann sich mit dem Erlasse der noch nicht bezahlten Bussen einverstanden erklären. Der Regierungsrat beantragt im Hinblick auf die übereinstimmenden vorliegenden Empfehlungen, dem Gesuche zu entsprechen.

Antrag des Regierungsrates: Erlass der noch nicht bezahlten Bussen.

2. Wälti, Karl Friedrich, geboren 1885, von Arni, Metzger, wohnhaft gewesen in Lüthiwil, zurzeit in der Strafanstalt Thorberg, wurde am 30. Mai 1906 von den Assisen des ersten Geschworenenbezirkes wegen **Totschlages und unzüchtiger Handlungen** zu 12 Jahren Zuchthaus, 1107 Fr. 70 Staatskosten und 500 Fr. Entschädigung und Interventionskosten an die Zivilpartei verurteilt. Die am 25. Dezember 1890 geborene Tochter F. des Taglöhners G. in Schwendi, Gemeinde Walkringen, war seit Februar 1903 von ihren Eltern bei der Familie Wälti in Lüthiwil untergebracht. Sie verblieb daselbst bis anfangs des Jahres 1906. Sonntag den 7. Januar 1906 wurde sie in dem ungefähr 20 Minuten oberhalb des Wohnhauses der Familie Wälti befindlichen, derselben gehörigen Hämlismattscheuerlein erhängt aufgefunden. Die durch die Saumseligkeit mehrerer Funktionäre erschwerte Untersuchung ergab, dass offenbar nicht Selbstmord vorlag. Das Mädchen befand sich im

Zustande der Schwangerschaft im 6. Monate. Verschiedene Indizien wiesen auf den Sohn Friedrich Wälti als den Urheber des Todes des Mädchens. In Untersuchung gezogen, leugnete er zunächst jede Beteiligung, musste aber sehr bald zugeben, dass er der Urheber der Schwangerschaft der F. G. war. Bei der Erhängung wollte er dieser nur Beihilfe geleistet haben. Nach seiner eigenen Darstellung hatte er seit Juli 1905 (nach seiner Entlassung und Heimkehr aus der Kavallerierekrutenschule in Bern) zu wiederholten Malen mit dem Mädchen G. den Beischlaf vollzogen. Am 6. Januar 1906 zu Beginn des Nachmittags wurde die G. mit Fleisch nach Schwendi geschickt. Sie sollte alsdann angeblich den Sonntag dort bei ihren Eltern verbringen. Ihr Weg führte sie an dem hiervor genannten Scheuerlein vorbei. Zufällig ging auch Friedrich Wälti ungefähr um dieselbe Zeit über Land und zwar in derselben Richtung. Wie er an dem Scheuerlein vorbeikam, stand dort, nach seinen Angaben, die G. und veranlasste ihn, in dasselbe hineinzukommen. Sie habe ihn dann angemacht, mit ihr den Geschlechtsakt zu vollziehen. Nachher habe sie ihm mitgeteilt, dass dies das letzte Mal sei. Sie dürfe nicht nach Hause zurückkehren und habe beschlossen, sich zu erhängen. Sie habe ihm dann angehalten, hierbei behilflich zu sein. Nach anfänglicher Weigerung habe er ihr dann das Seil, das sie mitgebracht habe, zurechtgemacht, so dass sie nur den Kopf in die Schlinge zu halten brauchte. Auf ihren Wunsch habe er alsdann die Stalltür mit einem Sparren verstellt und den Ort verlassen. Als er die Türe langsam habe zugehen lassen, habe er die G. bereits röcheln hören. Nach durchgeföhrter Untersuchung wurde Wälti den Assissen unter der Anklage auf Mord und unzüchtige Handlungen, begangen mit einer noch nicht 16-jährigen Frauensperson, überwiesen. Die Geschworenen erkannten lediglich auf Totschlag und unzüchtige Handlungen. Danach muss angenommen werden, dass Wälti die G. am erwähnten Orte ohne vorbedachten Plan erhängt hat. In den Urteilsmotiven wird bei Anlass der Begründung der Strafausmessung dargetan, dass die Umstände des Falles eine schwere Bestrafung erheischten. Wälti hat der G., nachdem er das hoffnungsvolle und intelligente, noch im schulpflichtigen Alter stehende Kind während längerer Zeit in schamloser Weise missbrauchte und kurz vor der Tat nochmals besudelt hatte, offenbar in der Absicht, sich den Folgen seines Verhaltens zu entziehen, in unglaublich roher und brutaler Weise den Tod gegeben. Bei Begehung der Tat und nachher speziell während der Strafuntersuchung hatte er eine ganz ungewöhnliche Gemeinheit der

Gesinnung und des Gefühls an den Tag gelegt. So suchte er das Mädchen noch im Tode schlecht zu machen, indem er die Sache so darzustellen suchte, als ob er von demselben verführt worden wäre. Wälti stellt heute das Gesuch um Erlass des Restes der Strafe. Er macht geltend, er bereue die Tat tief und beruft sich auf seine tatsächlich einwandfreie Aufführung in der Strafanstalt. Der Regierungsrat kann indes angesichts aller Verumständigungen der grauenvollen Tat einer Begnadigung des Petenten nicht zustimmen, sondern beantragt, das Gesuch abzuweisen.

Antrag des Regierungsrates : Abweisung.

3. Wyss, Katharina, geb. Tännler, geboren 1883, Gottliebs Ehefrau, von Grindelwald, wohnhaft gewesen in Meiringen, wurde am 23. Dezember 1913 vom Polizeirichter von Oberhasle wegen **böswilliger Nichterfüllung der Unterstützungspflicht** zu 4 Tagen Gefängnis und 12 Fr. 30 Staatskosten verurteilt. Seit 1904 stand ein aussereheliches Mädchen der Katharina Wyss auf dem Etat der dauernd Unterstützten der Gemeinde Meiringen. Der Mutter war pro 1913 die Leistung eines Beitrages von 40 Fr. an die Verpflegungskosten des Kindes auferlegt. Sie liess sich indes nicht zur Zahlung herbei. Auch die angehobene Betreibung verlief fruchtlos. Die Gemeinde sah sich schliesslich gezwungen, auf dem Strafwege vorzugehen. Vor dem Richter behauptete nun Frau Wyss, der Betrag sei ihr gar nie abgefertigt worden. Sie sei bis dahin zufolge anderweitiger Auslagen nicht im Falle gewesen, etwas abzubezahlen, werde sich aber bemühen, das Versäumte nachzuholen. Sie liess aber nichts mehr von sich hören. Im Hauptverhandlungstermine erschien sie trotz gehöriger Ladung nicht. Der Richter gelangte, im wesentlichen gestützt auf ihre eigenen Depositionen, zu ihrer Verurteilung wegen **des eingangs erwähnten Deliktes**. Heute stellt nun Frau Wyss das Gesuch um Erlass der Strafe. Sie macht geltend, sie wäre nicht in der Lage gewesen, etwas an den Verwandtenbeitrag zu leisten, da sie bisher ohne genügenden Verdienst und zudem meistens krank gewesen sei. Das Gesuch wird von keiner Seite empfohlen. Der Gemeinderat von Meiringen und der Regierungsstatthalter von Oberhasle sind übereinstimmend der Meinung, die Petentin wäre wohl in der Lage, den ihr aufgelegten Betrag bei etwas gutem Willen abzubezahlen. Irgend ein Zeugnis über ihr körperliches Befinden hat Petentin nicht zu den Akten gegeben. Eine Untersuchung war durch den Gemeinderat von Meiringen angeordnet, konnte indes nicht stattfinden, da sich Frau Wyss zurzeit in Luzern in Stellung befindet. Der Regierungsrat hält dafür, es könne angesichts der vorliegenden Berichte und der Umstände des Falles von einer Begnadigung nicht die Rede sein. Er beantragt demnach, das Gesuch abzuweisen.

Antrag des Regierungsrates : Abweisung.

4. Meyer, Otto, geboren 1894, Müller, von Weterswalde, Sachsen, vormals in Bözingen, zurzeit in der Strafanstalt Witzwil, wurde am 10. März 1913 von der Assisenkammer des Kantons Bern wegen **qualifizierten Diebstahls** zu 2 Jahren Zuchthaus, 20 Jahren Kantonsverweisung, zu 195 Fr. Staatskosten und solidarisch mit einem Mitschuldigen zu 307 Fr. 30 und 19 Fr. 80 Entschädigung an 2 Zivilparteien verurteilt. In der Nacht vom 23./24. Januar 1913 wurde in raffinierter Weise in das Postbureau B. eingebrochen und daraus 2169 Fr. 32 in Banknoten und barem Gelde, eine grössere Anzahl Briefmarken, sowie verschiedene alte abgeschliffene Münzen entwendet. Die Diebe, die mit allem notwendigen Brechwerkzeug versehen waren, hatten in einen eisernen Rolladen ein weites Loch geschnitten, die Fensterscheibe kunstgerecht herausgenommen und sich in dieser Weise Zutritt zum Bureau verschafft. Im Bureau wurde in die Türe des Kassenschrankes eine Oeffnung gebohrt und sodann das vorhandene Geld behändigt. Auch eine der Schalterschiebladen wurde aufgesprengt und ihres Inhaltes entleert. Auf dem Wege, den sie gekommen, verliessen alsdann die Diebe das Lokal, ohne dass in dem bewohnten Hause jemand auf sie aufmerksam geworden wäre. Einige Zeit nach der Ausführung des Diebstahls wurde auf einem der benachbarten Postbureau ein Mandat aufgegeben und mit abgeschliffenen alten Münzen bezahlt. Dieser Umstand führte zur Entdeckung der Täterschaft. Es handelte sich um den vorgenannten Otto Meyer und den Schneider E. E. Beide waren mit den Verhältnissen auf dem Postbureau B. bestens bekannt und hatten, wie sie nach anfänglichem Leugnen zugeben mussten, den Einbruchdiebstahl von langer Hand vorbereitet und gemeinsam zur Ausführung gebracht. Otto Meyer war allerdings als der wesentliche tätige Teil bedeutend schwerer belastet, was auch bei der Strafausmessung zum Ausdruck gelangte. Ein grosser Teil des gestohlenen Gutes konnte wieder zur Stelle geschafft werden. Beide Täter waren nicht vorbestraft. Die Eltern des Meyer stellen heute das Gesuch um Begnadigung ihres Sohnes. Nach dem Berichte des Anstaltsdirektors hat Meyer im Anfange der Strafzeit einen Entweichungsversuch gemacht. Er konnte gleich wieder eingekreist werden. Seither habe sein Betragen weniger zu Klagen Anlass gegeben. Das Gesuch kann indes nicht empfohlen werden. Der Regierungsrat hält denn auch dafür, es seien genügende Begnadigungsgründe nicht vorhanden. Die zugunsten des Petenten sprechenden mildernden Umstände wurden seinerzeit durch das Gericht bei der Strafausmessung soweit möglich in Betracht gezogen. Eine weitere Verkürzung der Strafe erscheint angesichts des von Meyer an den Tag gelegten intensiven deliktischen Willens nicht als angezeigt, wenn die Strafe ihren nachhaltigen Einfluss nicht verfehlten soll. Meyer ist allerdings nicht vorbestraft, war aber wie aus den Strafakten hervorgeht, in Deutschland an 2 Orten in Strafuntersuchungen verwickelt. Gegen eine Begnadigung spricht auch die mangelnde Empfehlung des Anstaltsdirektors. Der Regierungsrat beantragt demnach, das Gesuch abzuweisen.

Antrag des Regierungsrates : Abweisung.

5. Finger, Friedrich, geboren 1871, von Eriz, Landwirt in Hünibach, Gemeinde Heiligenschwendi, wurde am 10. Januar 1914 vom korrektionellen Richter von Thun wegen **Anstiftung zur Fälschung von Gesundheits- und Ursprungsscheinen** zu 2 Tagen Gefangenschaft und solidarisch mit R. N. zu 32 Fr. 80 Staatskosten verurteilt. Am 15. Oktober 1913 veranlasste Finger den 16-jährigen Sohn des Viehinspektors N., ihm in Abwesenheit des Vaters und dessen gesetzlichen Stellvertreters für 2 Tiere des Rindviehgeschlechtes Gesundheits- und Ursprungsscheine auszustellen. Der Jüngling kam dem Begehrungen nach und unterzeichnete die Scheine mit dem Namen des Vaters. Der eine der Scheine wurde beanstandet. Im folgenden Strafverfahren mussten beide den Sachverhalt zugeben. Die Handlungen charakterisierten sich als Fälschungen im Sinne von Art. 111 Zif. 6 des Strafgesetzbuches. Finger wurde der Anstiftung des Sohnes N. schuldig befunden. Dieser wurde zu 5 Tagen Gefängnis, bedingt erlassen, verurteilt. Beide Täter waren nicht vorbestraft und auch sonst nicht ungünstig beleumdet. Im vorliegenden Strafnachlassgesuch macht Finger geltend, er habe in keiner Weise die Absicht gehabt, den N. zu einer strafbaren Handlung anzustiften. Er habe die Ausstellung der fraglichen Scheine als eine Formalität angesehen und angenommen, der Sohn sei zur Unterschrift namens des Vaters befugt. Dass er in eigenem Namen unterschrieben habe, habe er nicht beachtet. Das Gesuch wird vom Gemeinderat von Heiligenschwendi und vom Regierungsstatthalter empfohlen. Der Regierungsrat kann einem gänzlichen Erlasse der Strafe nicht beipflichten. Die Schuldfrage ist durch das Urteil erledigt; es muss demnach angenommen werden, Finger habe den N. in doloser Weise zur Begehung der strafbaren Handlung angestiftet. Eine Ahndung eines solchen Verhaltens ist durchaus am Platze, wenn nicht in der Handhabung der vielseuchenpolizeilichen Bestimmungen eine laxe Praxis einreissen soll. Immerhin kann der Regierungsrat mit Rücksicht auf das Vorleben des Petenten der Umwandlung der Strafe in Geldbusse zustimmen. Er beantragt Umwandlung in 20 Fr. Busse.

Antrag des Regierungsrates: Umwandlung in 20 Fr. Geldbusse.

6. Wanner, Friedrich, geboren 1887, von Etzelkofen, Metzger in Bern, wurde am 28. Oktober 1913 vom korrektionellen Richter von Bern wegen **Unterschlagung** eines Geldbetrages unter 30 Fr. zu 2 Tagen Gefängnis und 22 Fr. Staatskosten verurteilt. Wanner stand vom September 1912 bis August 1913 bei Metzgermeister R. M. in Bern als Metzgerknecht in Dienst. Am 4. Juli 1913 verpackte er im Einverständnis seines Meisters 10 Kilogramm Nierenfett im Wert von 12 Fr., um es seinen in Etzelkofen wohnhaften Eltern zu übersenden. Das Fett wurde dann Wanner durch dessen Eltern auch bezahlt. Wanner lieferte indes den Betrag nicht ab, sondern verwendete ihn in eigenem Nutzen. Am 6. August 1913 quittierte er den Dienst bei M. Dieser sandte sodann am 18. August ein Einzugsmandat für den

fraglichen Betrag an die Eltern Wanner. Solches kam aber uneingelöst zurück. M. erhob hierauf Strafanzeige. Vor Gericht machte Wanner geltend, er habe den Betrag gegen eine Lohnforderung, die ihm noch zugestanden sei, verrechnen wollen. M. bestritt das Vorhandensein einer solchen Forderung. Im Hauptverhandlungstermine erschien Wanner trotz gehöriger Ladung nicht. Der Richter gelangte denn auch zu seiner Verurteilung. Heute stellt Wanner das Gesuch um Erlass der Strafe. Er macht seine frühere Darstellung des Sachverhaltes neuerdings geltend und fügt bei, dass er den R. M. auf Bezahlung des rückständigen Lohnes von 20 Fr. —, es handelte sich um das Salär für die zwei ersten Probewochen, welches R. M. zurückbehalten hatte — vor Gewerbegericht belangt habe. R. M. habe sich denn auch herbeilassen müssen, in eine Verrechnung gegen die Forderung von 12 Fr. für das Nierenfett einzuwilligen. Für den Rest von 8 Fr. habe er schliesslich unter Uebernahme der Kosten den Abstand erklären müssen. Diese Ausführungen sind durch das Sekretariat des Gewerbegerichtes als zutreffend bestätigt. Wanner macht weiter geltend, dass er nur aus Versehen den Urteilstermin versäumt habe und dass auch gegen seinen Willen die Appellation unterblieben sei. Das Gesuch wird von der städtischen Polizeidirektion und dem Regierungsstatthalter empfohlen. Der Richter hat zwar den Einwand Wanners, er habe die 12 Fr. gegen eine restanzliche Lohnforderung verrechnen wollen, als unerheblich bezeichnet; es ist aber immerhin anzunehmen, dass er bei erwiesener Existenz dieser Forderung dem Petenten wenn nicht Straflosigkeit, doch den bedingten Erlass der Strafe zugebilligt hätte. Der Regierungsrat kann mit Rücksicht auf alle Umstände des Falles dem Erlass der Strafe zustimmen.

Antrag des Regierungsrates: Erlass der Strafe.

7. Reiner, Jenö, geboren 1891, von Budapest, Kaufmann, zurzeit in der Strafanstalt Witzwil, wurde am 23. September 1913 von den Assisen des zweiten Geschworenenbezirkes wegen **qualifizierten Diebstahls** nach Abzug von drei Monaten Untersuchungshaft zu 15 Monaten Zuchthaus, 20 Jahren Landesverweisung und solidarisch mit einem Mitschuldigen zu 747 Fr. 25 Staatskosten verurteilt. Reiner kam mit dem gleichaltrigen E. F., ebenfalls ungarischer Herkunft, Mitte April 1913 nach Bern. Die beiden trieben sich einige Tage beschäftigunglos in der Stadt herum. Offenbar um sich Mittel zum Unterhalte und zur Weiterreise zu verschaffen, erbrachten sie in der Nacht vom 21./22. gleichen Monates an der Spitalgasse einen dort aufgestellten gläsernen Schaukasten und entwendeten daraus eine Anzahl Photographieapparate und eine Anzahl elektrischer Taschenlaternen im Gesamtwerte von über 800 Fr. Es gelang ihnen, am nächsten Tage einen Apparat bei einem Trödler zu versetzen und dafür einen Geldbetrag von 35 Fr. zu erhalten. Damit verschafften sie sich Billete nach Genf, wohin sie auch ihren Raub verbrachten. Es gelang der Polizei, ihre Spur aufzunehmen und die beiden in Genf noch im Besitze der entwendeten Sachen aufzuheben. Beide

leugneten trotz flagranter Schuld Beweise frech die Tat, indem sie den bekannten Unbekannten vor schützten, der ihnen die Sachen übergeben haben sollte. Die Justiz liess sich indes nicht irreführen. Beide Individuen waren trotz ihres jugendlichen Alters vorbestraft und schlecht beleumdet. Der Ein bruch auf offener Strasse charakterisierte sich als ein äusserst frecher. Bei der Strafausmessung konnte lediglich das Alter der Delinquenten mildernd in Betracht gezogen werden. Reiner stellt nun das Gesuch um Erlass des Restes der Strafe. Vom Anstalts direktor wird das Gesuch nicht empfohlen. In der Tat liegen Gründe für einen Nachlass nicht vor. Weder die Verumständungen der Tat noch das Vor leben des Petenten lassen einen solchen zu. Der Regierungsrat beantragt demnach, das Gesuch abzuweisen.

Antrag des Regierungsrates : Abweisung.

8. Helfer, Martin, geboren 1875, von Freiburg, Zimmermann, in Bern, wurde am 10. März 1914 vom korrektionellen Richter von Bern wegen **Wider setzlichkeit, Skandals und Aergernisses** zu 5 Tagen Gefängnis, 10 Fr. Busse und 3 Fr. 50 Staats kosten verurteilt. Mittwoch, den 25. Februar 1914, skandalierte Helfer in seiner Wohnung derart, dass das Publikum zusammenlief. Er zerschlug einen Teil des Mobiliars und bedrohte seine Ehefrau, so dass sich solche genötigt sah, mit den Kindern auf die Strasse hinaus zu fliehen. Helfer folgte ihnen nach und setzte seinen Skandal fort. Als schliesslich die Polizei eingriff, und Helfer aufforderte, auf die Polizeiwache zu kommen, leistete er keine Folge und widersetze sich der gewaltsamen Abführung auf das äusserste. Er schlug mit Fäusten und Füßen um sich und verursachte den funktionierenden Polizisten nicht unerhebliche Quetschungen. Frau Helfer deponierte, dass ihr Mann in der letzten Zeit häufig solche Scenen veran lasse und dabei jeweilen lebensgefährliche Drohungen ausstosse; er halte beständig eine geladene Pistole. Durch die Polizei wurde in der Wohnung Helfers eine Pistole samt 6 Patronen erhoben. Vor dem Richter unterzog sich Helfer dem Urteil ohne weiteres, indem er die Anzeige als richtig zugab. Ein Strafantrag wegen Drohung seitens der Ehefrau lag nicht vor. Im vorliegenden Strafnachlassgesuche macht Helfer geltend, dass er sich bei der Unterziehung nicht bewusst gewesen sei, dass er sich den Appellationsweg abschneide. Er sei nicht vorbestraft und hätte sicherlich vor Obergericht eine Reduktion der Strafe oder den bedingten Erlass erlangen können. Schliesslich beruft er sich noch auf die prekären Verhältnisse, in die seine Familie durch den Vollzug des Urteils gelangen müsste. Das Gesuch wird weder von der städtischen Polizeidirektion noch vom Regierungss statthalteramt empfohlen. In der Tat liegen genügende Gründe zu einer Herabsetzung oder gar dem gänzlichen Erlasse der Strafe nicht vor. Helfer hat sich als ganz brutaler Mensch ausgewiesen, der durch eine empfindliche Strafe zur Ordnung gewiesen werden muss. Es ist sehr begreiflich, dass ihm der bedingte Straferlass nicht gewährt worden ist. Um-

soweniger ist aber eine Begnadigung am Platze. Der Regierungsrat beantragt demnach, das Gesuch abzuweisen.

Antrag des Regierungsrates : Abweisung.

9. Grimm, Ernst, geboren 1884, von Langnau im E., Bäckermeister, auf der Leimen, Gemeinde Zäziwil, wurde am 21. April 1914 vom korrektionellen Richter von Konolfingen wegen **Unsittlichkeit mit jungen Leuten** zu 5 Tagen Gefangenschaft und zu 25 Fr. 50 Staatskosten verurteilt. Am 10. Februar gleichen Jahres, morgens gegen 10 Uhr, lockte Grimm ein 7-jähriges Mädchen, das in Gesellschaft seines jüngeren Brüderchens auf der Strasse schlittelte, durch Versprechung von «Güezi» in seine Bäckerei, öffnete ihm dort in einem hinteren Raume die Hosen und beschautete sich dessen Geschlechtsteile. Ohne einen weiteren Angriff auf dasselbe auszuüben, liess er es dann gehen. Zu Hause erzählte das Mädchen den Vorfall. In der folgenden Strafuntersuchung gab Grimm den Tatbestand, so wie er hiervor dargestellt ist, zu. Grimm ist wegen öffentlicher Ruhestörung und groben Unfuges mit 1 Tag Gefängnis und 10 Fr. Busse vorbestraft. Er stellt heute das Gesuch um Erlass der Strafe. Der Regierungsrat kann das Gesuch mit Rücksicht auf die Natur des Deliktes und die Vorstrafe des Petenten nicht empfehlen, zumal irgendwelche triftigen Begnadigungsgründe weder geltend gemacht noch vorhanden sind. Er beantragt demnach, das Gesuch abzuweisen.

Antrag des Regierungsrates : Abweisung.

10. Aebi, Jakob, geboren 1880, von Heimiswil, Landarbeiter, in Hirsbrunnen, Gemeinde Wynigen, wurde am 14. Februar 1914 von der ersten Strafkammer des Obergerichtes wegen **unzüchtiger Handlungen** zu 20 Tagen Korrektionshaus und 73 Fr. 55 Staatskosten verurteilt. Aebi war seit Neujahr 1913 bei Landwirt L. in Hirsbrunnen als Knecht in Stellung. Im Laufe des Jahres 1913 entspann sich zwischen ihm und der 14 jährigen Tochter des L. ein Liebesverhältnis. Im August 1913 und später kam es zwischen den beiden, die sich bisweilen allein zu Hause befanden, zum Geschlechtsverkehr. Das Mädchen wurde schwanger. In Strafuntersuchung gezogen, musste Aebi den Sachverhalt ohne weiteres zugeben. Er versprach vor Gericht, wie bereits vorher gegenüber dem Vater des Mädchens, für alle Folgen einzustehen und das Mädchen zu heiraten, sobald es das Alter der Ehemündigkeit erreicht haben werde. Es wurde dies, der gute Ruf, den Aebi sonst genoss, und der Umstand, dass das Mädchen aussergewöhnlich früh entwickelt war, bei der Strafausmessung, soweit möglich, in Betracht gezogen. Dagegen konnte dem Angeschuldigten der bedingte Straferlass nicht gewährt werden. Das Gericht führt diesbezüglich in den Urteilmotiven wörtlich folgendes aus: Hinsichtlich der Anwendung des beding-

ten Straferlasses stellt sich der vorliegende Tatbestand als ein Grenzfall dar. Das Verhalten des Angeklagten nach der Tat lässt ihn dieser Rechtswohlthat nicht unwürdig erscheinen; allein die Natur des Deliktes und die Notwendigkeit eines strengen und wirksamen Schutzes Minderjähriger vor Verletzungen ihrer geschlechtlichen Integrität setzen dem bedingten Erlass der Strafe so grosse Bedenken entgegen, dass der Gerichtshof sich zu seiner Gewährung nicht entschliessen kann. Heute stellt Aebi nun das Gesuch um Begnadigung. Er beruft sich auf die Verumständungen des Falles und hält auch heute sein Versprechen, die L. zu heiraten, aufrecht. Der Regierungsrat kann indes das Gesuch nicht zur Entsprechung empfehlen. Eine volle Begnadigung des Aebi müsste, nachdem das Gericht in Würdigung aller Verhältnisse nicht dazu gelangen konnte, den bedingten Straferlass auszusprechen, als eine Inkonssequenz und als eine Desavouierung der Praxis des Gerichtshofes erscheinen. Die gleichen namhaften Gründe, die zur Ablehnung des bedingten Straferlasses führten, sprechen umso mehr gegen einen gänzlichen Straferlass. Der Regierungsrat sieht sich daher veranlasst, obschon vielleicht einzelne Gründe für einen Nachlass ins Feld geführt werden könnten, auf Abweisung des Gesuches anzutragen.

Antrag des Regierungsrates : Abweisung.

11. Vauthier, Marie, geb. Betzler, Alberts Ehefrau, von Courtedoux, geboren 1871, Taglöhnerin, in Chevenez, wurde am 20. Februar 1914 vom Polizeirichter von Pruntrut wegen Widerhandlung gegen das Primarschulgesetz zu 96 Fr. Busse und 17 Fr. 15 Staatskosten verurteilt. Der im 7. Schuljahre befindliche Knabe Léon Vauthier fehlte in den Monaten Juni bis November 1913 die Primarschule gänzlich. Es zog dies der Mutter Vauthier die hiervor erwähnte Busse zu. Heute stellt sie das Gesuch um Erlass derselben. Sie macht geltend, sie sei von ihrem Gatten seit längerer Zeit verlassen, habe für eine vierköpfige Familie zu sorgen und befände sich in einer derart bedrängten finanziellen Lage, dass es ihr unmöglich sei, die Busse zu bezahlen. Ihre Ausführungen werden durch die Schulkommission bestätigt. Der Schulbesuch der Kinder Vauthier habe sich seit Januar 1914 gebessert. Das Gesuch wird zur Berücksichtigung empfohlen. Die Direktion des Unterrichtswesens kann dem Erlasse der Busse ebenfalls zustimmen. Gestützt auf diese Meinungsäusserungen und die prekären Verhältnisse der Gesuchstellerin beantragt der Regierungsrat den Erlass der Busse.

Antrag des Regierungsrates : Erlass.

12. Schöni, Theodor, geboren 1884, von Sumiswald, Hausierer in Biel, wurde am 8. Mai 1914 vom korrektionellen Richter von Biel wegen Wirtshaus-

Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rates. 1914.

verbotsübertretung zu 4 Tagen Gefängnis und 3 Fr. 50 Staatskosten verurteilt. Schöni war wegen Nichtbezahlung der Gemeindesteuern von Biel pro 1912 unterm 4. Juli 1913 zu Wirtshausverbot verurteilt worden. Die Uebertritten fanden im Frühjahr 1914 statt. Er hat nun die rückständigen Steuern bezahlt und stellt gestützt auf diese Tatfrage das Gesuch um Erlass der Strafe. Das Gesuch wird von den Gemeindebehörden und vom Regierungsstatthalter empfohlen. Auch die ergangenen Betreibungs- und Staatskosten sind bezahlt. Schöni ist somit seinen Verpflichtungen nach allen Seiten nachgekommen. Der Regierungsrat kann unter diesen Umständen dem Erlasse der Strafe zustimmen.

Antrag des Regierungsrates : Erlass.

13. Henzi, Friedrich, geboren 1870, von Meinisberg, Schalenmacher in Biel, wurde am 8. Mai 1914 vom korrektionellen Richter von Biel wegen Wirtshausverbotsübertretung zu 4 Tagen Gefängnis und 3 Fr. 50 Staatskosten verurteilt. Henzi war wegen Nichtbezahlung der Gemeindesteuern von Biel pro 1898/1899 im Jahre 1902 zu Wirtshausverbot verurteilt worden. Er übertrat solches zu wiederholten Malen im Frühjahr 1914. Seither hat er nun die rückständigen Steuern sowie auch die ergangenen Kosten der Gemeinde und des Staates bezahlt. Das Gesuch wird denn auch von den Gemeindebehörden und vom Regierungsstatthalter empfohlen. Mit Rücksicht auf den Umstand, dass Petent seinen Verpflichtungen in dieser Angelegenheit nun völlig nachgekommen ist, kann auch der Regierungsrat einem Erlasse der Strafe zustimmen.

Antrag des Regierungsrates : Erlass.

14. Descombes, Arthur, Federnmacher, von Lignières, in Biel, wurde am 15. Mai 1914 vom korrektionellen Richter von Biel wegen Wirtshausverbotsübertretung zu 2 Tagen Gefängnis und 4 Fr. 50 Staatskosten verurteilt. Das Wirtshausverbot war wegen Nichtbezahlung der Gemeindesteuern von Biel pro 1897 über ihn verhängt worden. Die Uebertritung fand im Frühjahr 1914 statt. Heute stellt Descombes nun das Gesuch um Erlass der Strafe. Nach den vorliegenden Berichten hat er nicht nur die rückständigen Steuern, sondern auch die ergangenen Kosten bezahlt. Das Gesuch wird denn auch von den Gemeindebehörden und vom Regierungsstatthalter empfohlen. Der Regierungsrat kann demselben ebenfalls beipflichten und beantragt demnach, dem Petenten die Strafe zu erlassen.

Antrag des Regierungsrates : Erlass der Strafe.

15. Palfner, Marie, geboren 1863, von Salzburg, Rentière, in Bern, wurde am 14. November 1913 von der I. Strafkammer des Obergerichtes wegen **Widerhandlung gegen das Gesetz über den Schutz der Arbeiterinnen** vom 23. Februar 1908 zu 50 Fr. Busse und 3 Fr. 50 Staatskosten verurteilt. Maria Palfner betrieb an der Genfergasse in Bern ein Zigarren Geschäft. Im August 1913 wurde gegen sie Strafanzeige eingereicht, weil festgestellt war, dass ihre Angestellte während einiger Zeit des Abends jeweilen bis 10 Uhr im Geschäfte zur Kundenbedienung betätigt wurde. Vor dem Richter gab sie die Anzeige als richtig zu. Der erstinstanzliche Richter verurteilte sie zu einer Busse von blass 5 Fr. Auf die Appellation der Staatsanwaltschaft hin wurde die Busse auf 50 Fr. heraufgesetzt. Heute stellt Maria Palfner nun das Gesuch um Erlass derselben. Sie macht geltend, dass sie nichts weniger als Rentière sei. Das Zigarren Geschäft habe sie sich anhängen lassen und sei damit in die Schulden geraten. Sie sei sogar fruchtlos ausgepfändet. Die Uebertretung des Gesetzes habe sie nicht absichtlich, sondern in Unkenntnis begangen. Die Busse vermöchte sie unmöglich zu bezahlen. Die städtische Polizeidirektion empfiehlt einen teilweisen Erlass der Busse mit Rücksicht auf die ungünstigen finanziellen Verhältnisse. Etwas Nachteiliges sei sonst über sie nicht bekannt. Maria Palfner sei sehr nervös veranlagt und es sei schon an ihrem normalen Geisteszustande gezweifelt worden. Das Gesuch wird auch vom Regierungsstatthalter empfohlen. Er beantragt die Busse auf die Hälfte herabzusetzen. Der Regierungsrat kann sich angesichts der Verumständungen des Falles und der prekären Verhältnisse der Gesuchstellerin damit einverstanden erklären, dass die Busse noch etwas weiter herabgesetzt wird. Er beantragt, solche auf 10 Fr. festzusetzen.

Antrag des Regierungsrates: Reduktion der Busse auf 10 Fr.

16. u. 17. Tissot, Eugen, geboren 1891, von Cornaux, Wagner, und Knuchel, Ernst, geboren 1889, Uhrenmacher, beide wohnhaft in Dotzigen, wurden am 23. Februar 1914 vom Polizeirichter von Büren wegen **Sonntagsjagd** jeder zu 50 Fr. Busse und zu 12 Fr. Staatskosten verurteilt. Tissot und Wagner waren geständig, Sonntags, den 30. November 1913, an der Strasse Dotzigen—Büren mit einem Flober auf Sperlinge geschossen zu haben. Dieses Verhalten involvierte eine Widerhandlung gegen das Verbot der Sonntagsjagd. Beide stellen nun das Gesuch um Erlass der Busse. Sie machen geltend, dass sie sich einer Gesetzesübertretung nicht bewusst gewesen seien. Jedenfalls aber sei die Busse im Vergleiche zu der Schwere des Deliktes zu hoch. Beide berufen sich im ferneren darauf, dass sie nicht vorbestraft und gut beleumdet seien. Das Gesuch wird vom Gemeinderat von Dotzigen und vom Gerichtspräsidenten von Büren empfohlen. Ebenso kann die Forstdirektion einer Herabsetzung der Busse auf die Hälfte zustimmen. Ein weitergehender Erlass scheint allerdings nicht als begründet. Es ist

zu beachten, dass die Widerhandlung im Umherstreifen mit Jagdwaffen zu geschlossener Jagdzeit bestand, wobei als erschwerendes Moment herzu kam, dass es sich um einen Sonntag handelte. Es ist weiter darauf zu verweisen, dass Petenten nicht etwa geltend machen, dass sie die Bussen nicht zu bezahlen vermöchten. Der Regierungsrat beantragt demnach, die Bussen auf je die Hälfte herabzusetzen.

Antrag des Regierungsrates: Reduktion der Bussen auf die Hälfte.

18. Noëglion, Henri, geboren 1893, von St. Aubin, Frankreich, Korber, in Pruntrut wohnhaft gewesen, wurde am 4. Oktober 1913 vom korrektionellen Gericht von Pruntrut wegen **Diebstahls** an einem Fischnetz im Werte von über 30 aber unter 300 Fr. in contumaciam zu 3 Monaten Korrektionshaus und 10 Jahren Kantonsverweisung verurteilt. In der Nacht vom 28./29. Mai 1913 stahl Noëglion gemeinsam mit dem mehrfach vorbestraften Korber J. W. aus Fontenais in St. Ursanne aus einer Laube ein dasselbst aufbewahrtes Fischnetz im Werte von 50 bis 60 Fr. Es gelang der Polizei, der Täterschaft auf die Spur zu kommen und das Netz bei W. zu beschlagnahmen. Noëglion wie W. bestritten, das Netz gestohlen zu haben. Beide wollten es von einem gewissen H. gekauft haben. Sie wurden indes durch die Aussagen des H. desavouiert. Das Gericht gelangte an Hand der eigenen Aussagen der Ange schuldigten und einer Reihe weiterer Indizien zu deren Verurteilung. Beide Angeschuldigten waren im Termin der Hauptverhandlung nicht erschienen. Noëglion ist nicht vorbestraft. Die Korrektionshaus strafe hat er verbüßt. Heute stellt er das Gesuch um Erlass der Verweisungsstrafe. Das Urteil wird in formeller Beziehung einer Kritik unterworfen. Dagegen macht Noëglion heute nicht mehr geltend, dass er die Tat nicht begangen habe. Er führt zur Begründung des Gesuches im wesentlichen aus, dass er im Jura aufgewachsen sei und seinen Beruf anderwärts nicht wohl ausüben könne. Die Rückkehr nach Frankreich sei ihm verschlossen, da er Refraktär sei. Nach einer Mitteilung des Anwalts des Noëglion hält sich dieser zur Zeit im Kanton Neuenburg auf. Nach dem Dafürhalten des Regierungs rates liegen genügende Gründe für den Erlass der Verweisungsstrafe nicht vor. Es kann nicht Sache der Begnadigungsbehörde sein, den Gerichten in ihrem Bestreben, Elemente zu entfernen, die sich der Duldung im Kantonsgebiet als unwürdig erwiesen haben, in den Arm zu fallen. Jedenfalls ist es vorerst an Noëglion, durch eine tadellose Aufführung auswärts während längerer Zeit nachzuweisen, dass es ihm darum zu tun ist, die Aufhebung der Verweisung zu erwirken. Der Regierungsrat beantragt demnach, das Gesuch abzuweisen.

Antrag des Regierungsrates: Abweisung.

19. Jaquet, Louis Alfred, geboren 1851, von St. Immer, Antiquar in Bern, wurde am 6. Mai 1914 vom Polizeirichter von Bern wegen **Aergernis erregenden Benehmens** zu 10 Fr. Busse und 18 Fr. Staatskosten verurteilt. Jaquet wurde Freitags, den 3. April 1914, abends um 11 Uhr in gänzlich betrunkenem Zustande an der Murtenstrasse in Bern auf dem Trottoir am Boden liegend aufgefunden und musste polizeilich nach Hause geschafft werden. Vor dem Richter machte er geltend, er sei überfallen worden und in bewusstlosem Zustande liegen geblieben. Er sei durchaus nicht betrunken gewesen. Die Untersuchung ergab aber, dass seine Angaben nicht Anspruch auf Glaubwürdigkeit machen konnten. Jaquet ist wegen Skandals und Aergernisses mit Bussen vorbestraft. Im vorliegenden Strafnachlassgesuch kommt er auf seine früheren Darstellungen zurück und macht im weitern geltend, dass er die Busse nicht zu bezahlen vermöchte. Nach dem vorliegenden Bericht der städtischen Polizeidirektion geniesst er nicht den besten Leumund. Er lebe zeitweilig ziemlich unsolid. Das Gesuch kann nicht empfohlen werden. Der Regierungsrat hält dafür, es seien genügende Gründe für einen Erlass der Busse nicht vorhanden. Die Schuldfrage ist durch die Feststellungen des Urteils erledigt. Die vorliegenden Berichte über den Lebenswandel des Petenten lassen ihn nicht als ein sehr empfehlenswertes Individuum erscheinen. Die Busse dürfte für ihn erschwinglich sein, wenn es ihm an deren Bezahlung gelegen ist. Der Regierungsrat beantragt demnach, das Gesuch abzuweisen.

Antrag des Regierungsrates : Abweisung.

20. Frossard, Maria, geb. Cordelier, geboren 1873, von Vendlincourt, in Courgenay, wurde am 3. April und am 8. Mai 1914 vom Polizeirichter von Pruntrut wegen **Widerhandlung gegen das Primarschulgesetz** zu 3, 6 und 12 Fr. Busse und zu 5 Fr. 25 Staatskosten insgesamt verurteilt. Das im letzten Jahre schulpflichtige Mädchen J. Frossard fehlte während der Monate Januar, Februar und März 1914 die Schule von Courgenay vollständig, ohne eine Entschuldigung beizubringen. Es zog dies der Mutter die erwähnten Strafsentzen zu. Heute stellt Maria Frossard nun das Gesuch um Erlass der Bussen. Sie macht geltend, solche nicht bezahlen zu können. Sie sei Witwe, habe für 4 Kinder zu sorgen und müsse seitens der Wohnsitzgemeinde unterstützt werden. Ihre Ausführungen werden vom Gemeinderate von Courgenay als zutreffend bestätigt. Dagegen können die Schulbehörden einen Nachlass der Busse nicht empfehlen. Abgesehen von der prekären Lage der Petentin liegen Begnadigungsgründe nicht vor. Der Fall stellt sich als ein ziemlich gravierender dar, indem das Mädchen Frossard der Schule während eines vollen Vierteljahres gänzlich entzogen worden ist. Eine allzugrosse Nachsicht in solchen Fällen müsste die Handhabung des Schulgesetzes lahmen. Der Regierungsrat kann mit Rücksicht auf diese Ausführungen, die als zutreffend erscheinen müssen, einem gänzlichen Erlasse der Bussen nicht zustimmen. Immerhin rechtfertigt die ökono-

mische Lage der Gesuchstellerin und die Empfehlung des Gemeinderates einen teilweisen Erlass. Der Regierungsrat beantragt den Erlass der Hälfte der Bussen.

Antrag des Regierungsrates : Erlass der Hälfte der Bussen.

21. Aebischer, Gottlieb, geboren 1872, von Rüschegg, Arbeiter, in Bern, wurde am 19. Februar 1914 vom Polizeirichter von Bern wegen **böswilliger Nichterfüllung der Unterstützungspflicht** zu 5 Tagen Gefängnis und 12 Fr. Staatskosten verurteilt. Durch Urteil des Amtsgerichtes Bern vom 28. Juni 1911 wurde Aebischer von seiner ersten Frau geschieden, das vorhandene Kind Gertrud Elise, geboren 1905, wurde der Mutter zugesprochen und Aebischer zur Bezahlung eines Alimentationsbeitrages von monatlich 25 Fr. bis zum zurückgelegten 18. Altersjahre verurteilt. Aebischer kam seiner Verpflichtung in keiner Weise nach, sodass die ins Elend geratene abgeschiedene Ehefrau schliesslich im Dezember 1913 gegen ihn Strafklage erhob. Vor dem Richter macht er geltend, dass er nicht in der Lage sei, etwas zu bezahlen, da er sich wiederverheiratet und für ein Kind zweiter Ehe zu sorgen habe. Er musste zugeben, seit Jahren einen regelmässigen Verdienst gehabt zu haben. Im vorliegenden Strafnachlassgesuche macht er geltend, dass seine Anstellung beim Vollzuge der Strafe gefährdet sei. Im weitern weist er sich darüber aus, dass er im ganzen 15 Fr. an seine Schuld abgetragen hat. Das Gesuch wird seitens der städtischen Polizeidirektion mit Rücksicht auf die Familie des Petenten empfohlen; dagegen kann der Regierungsstatthalter einem gänzlichen Erlasse der Strafe nicht zustimmen. Aebischer ist wegen Diebstahls und Hausfriedensbruch mit Gefängnis und wegen fahrlässiger Verursachung eines Brandes und Aergernisses mit Bussen vorbestraft. Der Regierungsrat kann das Gesuch nicht befürworten. Aebischer hat es sich mit seinen Verpflichtungen äusserst leicht gemacht. Er hätte sich deren besser annehmen sollen, bevor er neue einging. Seine seitherigen unwesentlichen Leistungen vermögen keine Grundlage für eine Begnadigung zu geben. Nach Erlass der Strafe würde er sie übrigens voraussichtlich wieder sistieren. Aber auch das Vorleben des Petenten ist kein ganz einwandfreies. Es sind demnach triftige Begnadigungsgründe nicht vorhanden. Der Regierungsrat beantragt, das Gesuch abzuweisen.

Antrag des Regierungsrates : Abweisung.

22. Moser, Jakob, geboren 1860, von Landiswil, Zimmermann, in Moutier, wurde am 24. Juli, 11. September und 16. Oktober 1913 vom Polizeirichter von Moutier wegen **Widerhandlung gegen das Primarschulgesetz** zu Bussen von 3, 6, 12 und 24 Fr. und insgesamt 15 Fr. 90 Staatskosten verurteilt. Der

im letzten Jahrgange schulpflichtige Knabe Leo Moser fehlte in den Monaten April bis September 1913 die Primarschule von Moutier, ohne dass er entschuldigt worden oder dass nachgewiesen worden wäre, dass er anderwärts die Schule besuchte. Sein Vater musste im Gegenteil zugeben, dass er den Knaben bei einem Bruder, Landwirt in Basel-Augst, untergebracht hatte, wo er infolge der dortigen Gesetzgebung die Schule nicht besuchen konnte. Den gegen ihn gerichteten Strafanzeigen unterzog er sich jeweilen ohne weiteres. Nachdem Moser bereits in der Märssession 1914 vom Grossen Rate mit einem Begnadigungsgesuch abgewiesen worden ist, wird er heute neuerdings mit einem solchen vorstellig. Er macht im wesentlichen geltend, dass er sich ökonomisch nicht in einer günstigen Lage befindet und die Bussen nicht wohl bezahlen könne. Das Gesuch wird vom Gemeinderat von Moutier empfohlen. Moser müsse sich aus seinem geringen Verdienste als Taglöhner erhalten. Der Regierungsrat hat bereits in seinem früheren Vortrage ausgeführt, dass es sich um einen gravierenden Fall von Schulunfleiss handle, indem der Knabe Moser der Schule während eines halben Jahres völlig entzogen wurde. Moser wurde auf das Unstatthaftseines Verhaltens durch die bernischen Behörden aufmerksam gemacht, verhielt sich aber renitent. Eine allzugrosse Milde in solchen Fällen würde mit der Zeit die Handhabung der Schulgesetzgebung lahmlegen. Der Regierungsrat sieht sich daher nicht veranlasst, seine Stellungnahme zu ändern und beantragt auch heute Abweisung des Gesuches, zumal in tatsächlicher Beziehung keine veränderten Verhältnisse vorliegen.

Antrag des Regierungsrates: Abweisung.

23. Hugg, Johann Adam, geboren 1869, von Niefen, Amt Pforzheim, Goldschmied, vormals in Biel, zurzeit in der Strafanstalt Thorberg, wurde am 30. September 1913 von den Assisen des IV. Bezirkes wegen **Diebstahls** und **Begünstigung bei Diebstahl** nach Abzug von drei Monaten Untersuchungshaft zu 15 Monaten Korrektionshaus, 15 Jahren Verweisung aus dem Gebiete des Kantons Bern, 437 Fr. 40 Staatskosten, allein zu 1500 Fr. Entschädigung und Interventionskosten an die Zivilpartei und solidarisch mit 2 Mitschuldigen zu 200 Fr. und 50 Fr. Entschädigung an die nämliche verurteilt. Hugg war seit Herbst 1911 im Bijouteriewarengeschäft O. P. in Biel als Goldarbeiter angestellt. Er verstand es während längerer Zeit, seinen Dienstherrn trotz der im Geschäfte herrschenden strengen Kontrolle um Goldabfälle in beträchtlichem Werte zu bestehlen. Er stahl auch verschiedene Werkzeuge. Die gestohlene Goldfeile schmolz er zu Hause zum Teil selbst zusammen und verarbeitete sie zu Ringen und dgl., zum Teil veräusserte er sie an eine Schmelzanstalt in Pforzheim. Für solche Goldsendungen, die er von Biel aus machte, bezog er von der betreffenden Anstalt, wie festgestellt, im Laufe der Zeit Beträge von zusammen rund 1500 Fr. Gelegentlich war Hugg auch zweien seiner Mitarbeiter zur Verwertung von entwendetem Golde behülflich. Schliess-

lich kam O. P. den Unterschleifen doch auf die Spur und veranlasste die Strafverfolgung der Täter. Hugg suchte anfänglich zu leugnen, liess sich alsdann aber unter dem Eindrucke des beigebrachten Beweismaterials zu weitgehenden Zugeständnissen herbei. Hugg hat nur eine unbedeutende, weit zurückliegende Vorstrafe erlitten. Er stellt heute das Gesuch um Erlass eines Teiles der Strafe. In der Strafanstalt hat er sich gut aufgeführt. Der Regierungsrat hält indes dafür, dass Gründe für einen weitgehenden Straferlass nicht vorliegen. Der Tatbestand ist ein ziemlich gravierender, indem Hugg die strafbaren Handlungen während längerer Zeit in fortgesetzter Weise begangen und das Vertrauen seines Dienstherrn in schämlicher Art missbraucht hat. Er hat auch nicht etwa aus Not gehandelt; gegenteils war er als äusserst geschickter Arbeiter in der Lage, einen Lohn zu verdienen, der ihn in den Stand setzte, alle seine Bedürfnisse zu befriedigen. Trotz des gravierenden Tatbestandes haben ihm die Geschworenen wohl mit Rücksicht auf sein Vorleben mildernde Umstände zugebilligt, was denn auch bei der Strafausmessung genügend in Betracht gezogen worden ist. Der Regierungsrat beantragt in Erwägung des Angebrachten, das Gesuch des Hugg abzuweisen.

Antrag des Regierungsrates: Abweisung.

24. Schütz, Arnold Friedrich, geboren 1879, von Sumiswald, Maler, in Bern, wurde am 18. März 1914 von der I. Strafkammer des Obergerichtes des Kantons Bern wegen **Einreichung einer wissentlich falschen Anzeige** zu 8 Tagen Gefängnis, 20 Fr. Entschädigung an die Zivilpartei, 5 Fr. Interventionskosten an die nämliche und zu 72 Fr. 70 Staatskosten verurteilt. Schütz hatte von Gipser L. in Bern einen Dürrbächler-Bastardhund um den Preis von 4 Fr. gekauft. Nach einiger Zeit kehrte der Hund zu L. zurück. L. liess es den Schütz wissen mit der Aufforderung, den Hund wieder zurückzuholen. Schütz unterliess dies indes während längerer Zeit, sodass sich L. veranlasst sah, den Hund weiterzuveräussern. Einige Monate später reichte Schütz gegen L., mit dem er offenbar anderweitige Differenzen hatte, Strafklage wegen Diebstahls ein. Den Wert des Hundes gab er auf 100 Fr. an. Er stellte den Sachverhalt so dar, als ob L. den Hund auf der Strasse eingefangen und alsdann in diebischer Weise veräussert hätte. L. wurde zur Haft gebracht. Die Untersuchung musste indes mangels Schuldbeweises aufgehoben werden. L. reichte nun seinerseits gegen Schütz Strafanzeige ein wegen wissentlich falscher Beanzeigung. Vor Gericht musste Schütz zugeben, dass er gewusst habe, dass L. sich den Hund nicht in diebischer Absicht zugeeignet habe. Er wusste auch, dass solcher keineswegs einen so hohen Wert hatte, wie er angab. Der eingeklagte Tatbestand war somit gegeben. Schütz ist wegen Diebstahls und Betruges wiederholt, zum Teil schwer vorbestraft. Er genoss einen schlechten Leumund. Er stellt nun das Gesuch um Erlass der Strafe, indem er sich im wesentlichen auf seine Eigenschaft als Familienvater beruft. Das Gesuch wird weder von der städtischen Polizeidirektion noch vom Regie-

rungsstatthalter empfohlen. Schütz hat gerade in der letzten Zeit einen bedauerlich unsoliden Lebenswandel geführt und seine Familie arg vernachlässigt. Seine Berufung auf seine familiären Pflichten ist unter diesen Umständen nicht wohl angebracht. Es liegen aber auch im übrigen keinerlei triftige Begnadigungsgründe vor. Der Regierungsrat beantragt demnach, das Gesuch abzuweisen.

Antrag des Regierungsrates: Abweisung.

25. Teuscher, David, geboren 1886, von Erlenbach, Landwirt, in Allmenden, wurde am 13. Februar 1914 vom korrektionellen Richter von Niedersimmenthal wegen **Holzfrevels** zu 1 Tag Gefängnis, 5 Fr. Entschädigung an die Zivilpartei und zu 24 Fr. 30 Staatskosten verurteilt. Teuscher hat sich des Forstfrevels dadurch schuldig gemacht, dass er im Monat Dezember 1913 im Walde der Bäuertgemeinde Allmenden 3 Tannlein fällte und zu seinem Hause verbrachte. Das Holz hatte einen Wert von 5 Fr. Teuscher, bei dem das Holz gefunden wurde, suchte den Tatbestand anfänglich hartnäckig abzuleugnen. Er wollte solches rechtmässig erworben haben. Erst als ihm der Beweis hierüber misslang, sah er sich veranlasst, ein Geständnis abzulegen. Teuscher ist nicht vorbestraft. Mit Rücksicht auf das Verhalten des Angeklagten während des Verfahrens sah sich der Richter veranlasst, nicht bloss auf Geldbusse zu erkennen. Heute stellt Teuscher das Gesuch um Erlass der Gefängnisstrafe und Umwandlung derselben in Busse. Das Gesuch ist vom Gemeinderate empfohlen. Dagegen spricht sich die Forstdirektion entschieden gegen den Erlass der Gefängnisstrafe aus. Nach der Auffassung des Regierungsrates liegen triftige Begnadigungsgründe nicht vor. Der Richter hat mit voller Absicht gegenüber Teuscher die Gefängnisstrafe ausgesprochen. Aus den Straftaten geht hervor, dass in jener Gegend der Forstfrevel ziemlich zu blühen scheint. Es ist klar, dass eine Busse auf Leute wie Teuscher, die sich gegebenenfalls nicht scheuen, alles zu tun, um die Justiz irrezuführen, keinen wirksamen Eindruck zu machen vermag. Es kann nicht Sache der Begnadigungsinstanz sein, den Gerichten in ihrem Bestreben, den Forstfrevel zu bekämpfen, dem an sich schwer beizukommen ist, lämmend in den Arm zu fallen. Der Regierungsrat ist deshalb der Ansicht, es müsse das vorliegende Gesuch abgewiesen werden.

Antrag des Regierungsrates: Abweisung.

26. Bieri, Elise, geb. Wälti, Johann Ulrichs Ehefrau, geboren 1869, von Mühletturnen, wurde am 17. Juni 1914 vom Polizeirichter von Thun wegen **Widerhandlung gegen die Vorschriften über das Wirtschaftswesen** zu 50 Fr. Busse und 2 Fr. 20 Staatskosten verurteilt. Am Maimarkt, den 13. Mai 1914, verabfolgte Frau Bieri an Marktbesucher gegen Bezahlung Küchli und Fleischbrühe. Sie benutzte zu

Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rates. 1914.

dem Zwecke ein leerstehendes Zimmer, das ihr von einem Hausbewohner überlassen wurde. Am Fenster hatte sie einen Anschlag angebracht. Da sie sich nicht im Besitze eines Patentes für eine Volksküche befand, wurde gegen sie Strafanzeige eingereicht. Sie gab den Sachverhalt ohne weiteres zu und machte geltend, sie habe nicht gewusst, dass ein Patent notwendig sei. Heute stellt sie das Gesuch um Erlass der Busse. Das Gesuch wird vom Gerichtspräsidenten und vom Regierungsstatthalter empfohlen. Auch die Direktion des Innern kann einer Herabsetzung der Busse auf 10 Fr. zustimmen. Nach dem Berichte des Regierungsstatthalters ist Petentin arm. Ein Nachlass scheint demnach und mit Rücksicht auf die Geringfügigkeit des begangenen Deliktes angezeigt. Der Regierungsrat beantragt, die Busse auf 10 Fr. herabzusetzen.

Antrag des Regierungsrates: Reduktion der Busse auf 10 Fr.

27. Hacquart, Emile, geboren 1885, von Vaugécourt, Frankreich, Taglöhner, in Fontenais, wurde am 24. April 1914 vom Polizeirichter von Pruntrut wegen **Wirtshausverbotsübertretung** zu 2 Tagen Gefängnis und 7 Fr. 90 Staatskosten verurteilt. Das Wirtshausverbot war am 27. November 1913 wegen Nichtbezahlung der Gemeindesteuern über ihn verhängt worden. Die Uebertragung fand am 16. März 1914 statt. Heute stellt er das Gesuch um Erlass der Strafe. Er weist an Hand einer zu den Akten gegebenen Quittung nach, dass die ausstehenden Steuern bereits vor seiner Verurteilung bezahlt waren. Nach dem Berichte des Regierungsstatthalters ist Petent ein armer Mensch, der von seiner Schwester unterstützt wird. Mit Rücksicht auf die besonderen Verumständungen des Tatbestandes kann der Regierungsrat das Gesuch empfehlen. Er beantragt demnach den Erlass der Strafe.

Antrag des Regierungsrates: Erlass der Strafe.

28. Pfäffli, Friedrich, geboren 1880, von Eggwil, Landwirt im Bohnenhäusli, Gemeinde Lützelflüh, wurde am 28. April 1914 vom Polizeirichter von Trachselwald wegen **Widerhandlung gegen das Verbot der Sonntagsjagd** zu 50 Fr. Busse und 13 Franken 80 Staatskosten verurteilt. Pfäffli musste zugeben, Sonntags, den 11. Januar 1914, in einem Wäldchen in der Nähe seines Hauses mittelst eines Flobertgewehres 2 Eichhörnchen geschossen zu haben. Er hatte sich damit der Widerhandlung gegen das Verbot der Sonntagsjagd schuldig gemacht. Heute stellt er nun das Gesuch um Erlass der Busse. Er beruft sich darauf, dass er für eine grosse Familie zu sorgen habe und ökonomisch so belastet sei, dass er die Busse nicht zu entrichten vermöchte. Er sei zudem kränklich und habe auch in der Familie viel mit Krankheiten zu kämpfen. Diese Ausführungen sind durch Zeugnisse belegt. Das Gesuch wird vom Gemeinderate von Lützelflüh empfohlen.

Ebenso kann sich der Regierungsstatthalter mit einem teilweisen Erlasse der Busse einverstanden erklären. Die Forstdirektion spricht sich für die Reduktion der Busse auf die Hälfte aus. Der Regierungsrat kann sich dieser Auffassung anschliessen. Eine Herabsetzung der Strafe ist angesichts der nicht gerade günstigen Verhältnisse des Petenten zu rechtfertigen. Ein gänzlicher Erlass dürfte sich indes im Interesse einer konsequenten Handhabung der Jagdpolizeivorschriften nicht wohl empfehlen. Es wird demnach beantragt, die Busse auf die Hälfte zu reduzieren.

Antrag des Regierungsrates: Reduktion der Busse auf die Hälfte.

29. Läderach, Hermann, geboren 1896, von Worb, Schreiner in Steffisburg, wurde am 2. Mai 1914 wegen **Widerhandlung gegen die Jagdpolizeivorschriften** zu 50 Fr. Busse und 2 Fr. 20 Staatskosten verurteilt. Läderach hatte zugestandenermassen eines Sonntags im Winter 1913/14, als er bei dem Handlanger M. in Hilterfingen auf Besuch war, mit dessen Flobert einen Sperling geschossen. Läderach machte dieses Geständnis in einer gegen M. wegen wiederholten unerlaubten Vogelschiessens hängigen Strafuntersuchung. Mit Rücksicht auf das strikte Verbot jeder Sonntagsjagd musste er zu der eingangs erwähnten Strafe verurteilt werden. Heute stellt er das Gesuch um Erlass der Busse. Er macht geltend, er habe sich in Unkenntnis des Gesetzes verfehlt und ersucht auf seine Minderjährigkeit sowie den Umstand, dass er noch Lehrling ohne Verdienst und der Sohn unbemittelten Eltern sei, Rücksicht zu nehmen. Der Gemeinderat von Steffisburg empfiehlt das Gesuch. Die Forstdirektion kann einer Herabsetzung der Busse beipflichten; um das Verbot der Sonntagsjagd konsequent durchzuführen, hält sie einen gänzlichen Erlass nicht für angezeigt. Der Regierungsrat kann dieser Auffassung zustimmen, zumal Läderach nicht etwa behauptet, dass es ihm überhaupt unmöglich wäre, die Busse zu bezahlen. Eine Reduktion der Busse auf 10 Fr. dürfte den Verhältnissen angemessen sein. Damit wird auf die Geringfügigkeit der Widerhandlung und das von Läderach ohne weiteres abgelegte Geständnis gebührend Rücksicht genommen.

Antrag des Regierungsrates: Reduktion der Busse auf 10 Fr.

30. Thomi, Rosa, geb. Brüllhardt, geboren 1866, Christians Ehefrau, im Brüggfeld in Brügg, wurde am 16. Juni 1914 vom Polizeirichter von Nidau wegen **Widerhandlung gegen die Vorschriften über das Wirtschaftswesen** zu 50 Fr. Busse, 5 Fr. Patentgebühr und zu 16 Fr. Staatskosten verurteilt. Frau Thomi verkaufte einer Familie in Mett im Sommer 1913 zu verschiedenen Malen einige Liter Kunstwein zu 22—25 Rp. Nachträglich erhielt sie mit den betreffenden Leuten Differenzen und wurde

wegen des Weinverkaufes bei der Polizei denunziert. Gestützt auf das Beweisergebnis musste sie zu der eingangs erwähnten Busse verurteilt werden. Heute stellt sie nun das Gesuch um Erlass der Busse. Sie macht geltend, dass sie aus ihrem geringen persönlichen Verdienste für den Unterhalt ihres 5 jährigen Kindes sowie des Ehegatten, der seit Jahren lungenkrank sei, aufzukommen habe und nicht im Stande sei, für die Bezahlung der Busse etwas zu erübrigen. Der Gemeinderat bescheinigt, dass diese Angaben den Tatsachen entsprechen. Frau Thomi geniesse einen guten Leumund. Der Regierungsstatthalter von Nidau empfiehlt das Gesuch ebenfalls. Die Staatskosten hat Rosa Thomi immerhin bezahlt. Mit Rücksicht auf die prekären Verhältnisse der Petentin und die nicht gerade gravierende Natur der Widerhandlung kann der Regierungsrat dem Erlasse der Busse zustimmen.

Antrag des Regierungsrates: Erlass der Busse.

31. Padrun, Karl, geboren 1879, von Sagens, Kanton Graubünden, Packer, in Bern, wurde am 25. Oktober 1913 von der I. Strafkammer des Obergerichtes des Kantons Bern wegen **groben Unfuges** zu 8 Tagen Gefängnis verurteilt unter Auferlegung von 25 Fr. Rekurskosten. Der dieser Verurteilung zu Grunde liegende Tatbestand ist folgender: Padrun trieb sich am Abend des 27. April 1913 zwischen 11 $\frac{1}{2}$ und 12 Uhr am Stalden und an der Gerechtigkeitsgasse in Bern herum und verursachte mittelst eines Signalhorns einen solchen Lärm, dass die dortigen Bewohner in ihrer Nachtruhe gestört wurden. Die Signale wurden überdies von vielen Leuten als Feuerlärm aufgefasst, was einige Aufregung hervorrief. Da man es mit einem wegen Aergernis, Skandals, Drohung und Messerzuckens vorbestraften Radaumacher zu tun hatte, gegen den überdies gleichzeitig eine Anzeige wegen Beschimpfung und Skandals vorlag, sah sich das Gericht zur Verhängung einer empfindlichen Gefängnisstrafe veranlasst, offenbar in der Absicht, den Szenen des Padrun wenn möglich einmal ein Ende zu machen. Die Ehefrau Padrun stellt nunmehr für denselben das Gesuch um Reduktion der Strafe auf 2 Tage, eventuell Umwandlung in Geldbusse. Padrun befand sich nach seiner Verurteilung im Oktober 1913 für die Dauer eines halben Jahres im Arbeitshaus. Nach dem Berichte der städtischen Polizeidirektion ist seine Aufführung seit seiner Entlassung aus dem Arbeitshaus nicht viel besser geworden. Er ergibt sich weiter dem Trunk. Das Gesuch kann weder von der genannten Amtsstelle noch vom Regierungsstatthalter empfohlen werden. Padrun ist in der Tat kein empfehlenswertes Individuum. Angesichts seines Vorlebens und seines bedauerlichen Leumundes kann von einer Begnadigung keine Rede sein. Der Regierungsrat beantragt demnach, das Gesuch abzuweisen.

Antrag des Regierungsrates: Abweisung.

32. Würsten, Charles, geboren 1878, von Saanen, Artist, früher Metzger, zurzeit in der Strafanstalt Thorberg, wurde am 17. Dezember 1907 von den Assisen des I. Geschworenenbezirkes wegen **Raubes** zu 9 Jahren Zuchthaus und 914 Fr. 05 Staatskosten verurteilt. Würsten, ein vielfach vorbestrafter Dieb und Einbrecher, beging Ende März 1907 in Paris einen frechen und äusserst raffinierten Raub. Er wandte sich nachher nach der Schweiz, wurde im Waadtlande festgenommen und in der Folge den bernischen Gerichten zur Aburteilung überwiesen. Der Tatbestand ist kurz folgender: Würsten machte am 31. März 1907 in Paris in einem Wirtschaftslokale die Bekanntschaft des Dienstmädchen B., das er zu bestimmen wusste, in Abwesenheit ihrer Herrschaft mit ihm die Nacht im Hotel zu logieren. Für den nächsten Nachmittag verabredeten die beiden neuerdings ein Rendezvous. Inzwischen begab sich die B. in die Wohnung ihrer Herrschaft. Trotzdem sie die Offerte des Würsten, sie dorthin zu begleiten, wiederholt entschieden abgelehnt hatte, stellte sich dieser bald nach ihrer Ankunft dasselbst ein, drängte sich, als sie die Türe öffnete, ohne weiteres ein, schlug die B. zu Boden, drohte ihr, wenn sie Lärm mache, mittelst eines Rasiermessers die Kehle zu durchschneiden, rieb ihr dann mit Chloroform Nase und Mund ein, schleppte sie auf das Bett, band ihr Arme und Füsse zusammen und bedeckte ihr das Gesicht mit einem chloroformgetränkten Tuche. Sodann raffte er in der Wohnung zusammen, was ihm in die Hände fiel. Bevor er dieselbe verliess, bedrohte er die B. nochmals mit dem Tode, wenn sie ihn verrate, indem er beifügte, er gehöre zu einer Bande, die ihn rächen würde. Nach Verübung der Tat liess er seinen Kinnbart und den Schnurrbart rasieren und logierte in einem andern Hotel in Paris unter falschem Namen. Die Tat war offensichtlich sorgfältig vorbereitet und wurde mit grosser Kaltblütigkeit durchgeführt. Würsten leugnete denn auch in der Folgezeit die Schuld mit grosser Hartnäckigkeit und trotz Konfrontation mit den ihn wiedererkennenden Zeugen. Er stellt nun das Gesuch um Erlass eines Teiles der Strafe. Der Regierungsrat hält indes dafür, dass von einer Begnadigung dieses vielfach vorbestraften Gewohnheitsverbrechers nicht die Rede sein kann. Würsten hat in der Strafanstalt wiederholt zu Klagen und disziplinarischen Bestrafungen Anlass gegeben. Es wird demnach beantragt, das vorliegende Gesuch abzuweisen.

Antrag des Regierungsrates: Abweisung.

Fridelance zu überführen. Vor dem Richter suchte Fridelance den Sachverhalt abzuleugnen. Er wollte die Falle zufällig gefunden und bloss nachgesesehen haben, um was es sich handle. Gestützt auf die Aussagen des Landjägers G. musste er jedoch schuldig erklärt werden. Erschwerend fiel in's Gewicht, dass Fridelance das Amt eines Nachtwächters bekleidete. Heute stellt er das Gesuch um Erlass der Strafe. Er macht fortwährend geltend, die Falle sei nicht von ihm gelegt worden. Im weitern beruft er sich darauf, dass er als unbemittelter Familienvater nicht wohl in der Lage sei, die Busse zu bezahlen. Nach dem Berichte des Gemeinderates von Charmoille ist die ökonomische Lage des Petenten keine glänzende, bedauerlicherweise sei Fridelance etwas dem Alkoholgenusse ergeben. In Uebereinstimmung mit der Forstdirektion beantragt der Regierungsrat, das Gesuch abzuweisen. Die fortwährenden Bestreitungen des Gesuchstellers machen durchaus keinen guten Eindruck. Der Tatbestand ist, wie bereits das Gericht festgestellt hat, objektiv und subjektiv gravierend.

Antrag des Regierungsrates: Abweisung.

33. Fridelance, Jacques, geboren 1869, Nachtwächter, von und in Charmoille, wurde am 18. April 1914 von der I. Strafkammer des Obergerichtes des Kantons Bern wegen **Widerhandlung gegen die kantonalen Jagdpolizeivorschriften** zu 100 Fr. Busse und 41 Fr. 35 Staatskosten verurteilt. Am 18. Januar 1914 morgens um 10 Uhr wurde Fridelance von Landjäger G. in Charmoille dabei beobachtet, wie er sich anschickte, eine im Walde von Charmoille offenbar von ihm plazierte Fuchsfalle aufzuziehen. Landjäger G. hatte die Falle tags zuvor gefunden und abgestellt. Er hatte sich dann ins Versteck gelegt, um den

34. Schenk, Otto, geboren 1891, von Eggiwil, Zeugschmied, in Bern, wurde am 10. Juni 1914 von der I. Strafkammer des Obergerichtes des Kantons Bern wegen **Gebrauchs einer gefälschten Privaturkunde** zu 3 Monaten Korrektionshaus, umgewandelt in 45 Tage Einzelhaft, 258 Fr. 35 Zivilentschädigung und 334 Fr. 20 Staatskosten verurteilt. Im Februar 1911 lieferte die Tuchhandlung L. in H., Kanton Zürich, der Fräulein G. in Bern, nachmaligen Ehefrau des Schenk vorgenannt, Tuchwaren im Werte von 263 Fr. 35. Die Bestellung war aufgenommen worden durch den früheren Reisenden G. der Firma L. Später wurde Fräulein G. wiederholt durch Reisende der Firma L. aufgesucht und um Bezahlung der Rechnung ersucht. Sie versprach Abschlagszahlungen. Inzwischen verheiratete sie sich mit Schenk. Im April 1913 wurde der Ehemann Schenk von L. für den Betrag der Rechnung, an die nur ganz wenig abbezahlt worden war, betrieben. Schenk erhob Rechtsvorschlag mit der Bemerkung, die Rechnung sei 2 oder 3 Monate nach Lieferung der Ware bezahlt worden. Dem Reisenden des L. wies er eine quittierte Rechnung vom 6. März 1911 vor. Diese Quittung erwies sich in dem von L. angehobenen Strafverfahren als gefälscht. Es konnte zwar nicht nachgewiesen werden, dass die Quittung von Schenk oder von dessen Ehefrau gefälscht worden wäre, dagegen stand fest, dass Schenk von derselben Gebrauch gemacht hatte. Schenk bestritt seine Schuld hartnäckig, wurde indes erst- und oberinstanzlich schuldig befunden. Er ist nicht vorbestraft und genoss keinen ungünstigen Leumund. Heute stellt er nun das Gesuch um Erlass der Strafe. Er bestreitet nach wie vor, sich einer strafbaren Handlung schuldig gemacht zu haben und beruft sich im weitern namentlich auf die Verhältnisse seiner Familie, die durch seine Einziehung den Ernährer verlieren müsste. Die städtische Polizeidirektion bestätigt, dass Schenk für 2 Kinder zu sorgen habe. Mit Rücksicht auf sein Vorleben kann sie eine Herabsetzung der Strafe auf 8 Tage

empfehlen. Dagegen spricht sich der Regierungsstatthalter gegen eine Begnadigung aus. In der Tat liegen genügende Begnadigungsgründe nicht vor. Die etwa zu Gunsten des Petenten sprechenden Umstände sind bei der Strafausmessung genügend berücksichtigt worden. Angesichts der gravierenden Natur des Deliktes hat es das Gericht abgelehnt, Schenk den bedingten Straferlass zu gewähren. Es macht auch einen durchaus ungünstigen Eindruck, wenn Petent auch heute noch hofft, mit seinen Streitungen Eindruck zu machen. Der Regierungsrat hält dafür, es müsse das Gesuch abgewiesen werden.

Antrag des Regierungsrates: Abweisung.

wege. Wie bereits vor Gericht, sucht er seine Handlungsweise in ein milderes Licht zu stellen und darzutun, dass er in seiner grossen Familie viele Krankheiten gehabt und grosse Auslagen für Erziehungszwecke seiner Kinder gemacht habe. Der Vollzug der Strafe würde ihn vollständig ruinieren. Die städtische Polizeidirektion wie auch der Regierungsstatthalter können das Gesuch nicht empfehlen. Was die Schulfrage anbelangt, so muss auf das Urteil abgestellt werden. Das Gericht hat die Verhältnisse eingehend geprüft. Es kann nicht Sache der Begnadigungsbehörde sein, auf eine weitere Erörterung derselben einzutreten. Nachdem aber das Gericht so entschieden die Zuerkennung des bedingten Straferlasses abgelehnt hat, kann heute umso weniger von einer Begnadigung die Rede sein. Der Regierungsrat beantragt demnach, das vorliegende Gesuch abzuweisen.

Antrag des Regierungsrates: Abweisung.

35. Hadorn, Fritz, geboren 1868, von Forst bei Amsoldingen, Dachdeckermeister, in Bern, wurde am 2. Mai 1914 vom korrektionellen Gericht von Bern wegen **leichtsinnigen Konkurses** zu 3 Monaten Korrektionshaus, umgewandelt in 45 Tage Einzelhaft, und 423 Fr. 10 Staatskosten verurteilt. Hadorn, der in Bern ein Dackdeckergeschäft und eine Baumaterialienhandlung betrieb, daneben aber in grossem Umfange in Liegenschaften spekulierte, geriet im August 1910 in Konkurs. Der Passivsaldo, mit dem die Gläubiger zu Verlust gewiesen werden mussten, war mit 500,000 Fr. ein aussergewöhnlich hoher. Die Feststellungen im Konkursverfahren gaben in verschiedenen Punkten Anlass zur Einreichung einer Strafanzeige. Der Konkursit wurde denn auch dem urteilenden Gerichte wegen Betruges in 2 Fällen und wegen leichtsinnigen Konkurses überwiesen. Während er von der Anschuldigung auf Betrug durch das Gericht liberiert werden konnte, musste hinsichtlich des Deliktes des leichtsinnigen Konkurses ein Schuldig ausgesprochen werden. Die bezügliche Anschuldigung bestand darin, dass Hadorn in seinem Privatleben einen Aufwand getrieben habe, der in keinem Verhältnis stand mit seinen sichern Einkünften. So beliefen sich die Ausgaben für die Familie des Hadorn noch im 1. Halbjahr 1910, also kurze Zeit vor dem Konkursausbrüche, auf nicht weniger als 15,458 Fr. Hadorn wusste schon seit 2 Jahren, dass seine Vermögenslage eine ganz kritische war. Es wurden massenhaft Betreibungen gegen ihn hängig gemacht, von denen ein grosser Teil nicht durch Zahlung erledigt werden konnte. Schliesslich vermochte er seine Verhältnisse überhaupt nicht mehr zu überblicken. Trotzdem sah er sich nicht veranlasst, seinen Aufwand herabzusetzen. Zu den enormen Haushaltungskosten kamen noch weitere persönliche Auslagen, sowie sehr hohe Geschäftsauslagen. Hadorn unterhielt auch ein Verhältnis mit einer Frauensperson, das ihn ebenfalls einiges Geld kosten mochte. Der Tatbestand charakterisierte sich objektiv und subjektiv als durchaus gravierend. Der Gerichtshof sah sich denn auch nicht veranlasst, den bedingten Erlass der Strafe auszusprechen. Die Frage des bedingten Straferlasses wurde oberinstanzlich durch die 1. Strafkammer nachgeprüft. In den Urteilsmotiven wird diesbezüglich ausgeführt, dass das Verhalten Hadorns kategorisch den Vollzug der Strafe verlange. Hadorn stellt nun heute das Gesuch um Erlass der Strafe auf dem Begnadigungs-

36. Spindler, Oskar, geboren 1888, von Herbolsheim, Theaterspieler, vorübergehend in Kiesen, wurde am 3. Juli 1914 vom Polizeirichter von Konolfingen wegen **Widerhandlung gegen das Stempelgesetz** zu 10 Fr. Busse, 2 Fr. Extrastempel und 3 Fr. 60 Staatskosten verurteilt. Spindler hatte es unterlassen, auf seinen öffentlich angeschlagenen Theaterzetteln die Stempelmarken zu kassieren. Es war ihm damit die Möglichkeit gegeben, die Stempelmarken mehrfach zu verwenden. Die Polizei brachte den Tatbestand zur Anzeige. Trotzdem Spindler solchen nicht zu bestreiten vermochte, weigerte er sich, die ihm administrativ eröffneten Bussen anzunehmen. Der Richter betrachtete die verschiedenen Einzelfälle als einheitliches Delikt und sprach das Minimum der Busse aus. Spindler stellt nun noch das Gesuch um Erlass der letztern durch Begnadigung. Er macht, wie vor Gericht, geltend, er habe nicht gewusst, dass die Marken kassiert werden müssten. Die Finanzdirektion spricht sich entschieden gegen einen Erlass aus. In der Tat sind keinerlei Nachlassgründe vorhanden. Spindler ist durch den Richter ausserordentlich milde beurteilt worden. Er macht auch nicht geltend, dass er nicht in der Lage wäre, die Busse zu bezahlen. Der Regierungsrat beantragt, das Gesuch abzuweisen.

Antrag des Regierungsrates: Abweisung.

37. Dosenbach, Eduard, geboren 1863, von Rheinweiler, Baden, Kolporteur, wurde am 25. Juli 1914 von der 1. Strafkammer des Obergerichts des Kantons Bern wegen **Hausierens ohne Patent** zu 10 Fr. Busse, 2 Fr. Patentgebühr an den Staat, 20 Rp. Visumgebühr an die Gemeinde Bern und zu 26 Fr. 70 Staatskosten verurteilt. Dosenbach bewarb sich auf dem kantonalen Hausierpatentbureau um Ausstellung eines Patentes zum hausiermässigen Vertrieb von Lotterielosern. Er erhielt dort die Antwort, dass für den Vertrieb von Lotterielosern ein Hausierpatent nicht nötig sei. Als er nun ohne Patent mit Losen hausierte, wurde

er durch die Polizei verzeigt, und die Gerichte entschieden, dass Lose prinzipiell als Ware zu betrachten und der hausiermässige Vertrieb demnach patentpflichtig sei. Dosenbach wurde denn auch zu der erwähnten Strafe verurteilt. Die 1. Strafkammer stellt aber mit Rücksicht auf den Sachverhalt selbst den Antrag, die Busse sei Dosenbach durch Begnadigung zu erlassen. Der Regierungsrat kann der Auffassung des Gerichtshofes beipflichten und stellt demnach dem Grossen Rate den Antrag auf Erlass der Busse.

Antrag des Regierungsrates: Erlass.

38. Hublard, François-Joseph, geboren 1865, von Ocourt, Handelsagent in Pruntrut, wurde am 24. Juni 1911 vom korrektionellen Gericht von Pruntrut wegen **Unterschlagung** zu 2 Monaten Korrektionshaus, umgewandelt in 30 Tage Einzelhaft, und 95 Fr. 80 Staatskosten verurteilt. Hublard hatte von der Firma D. in Leipzig ein automatisches Piano, ein Orchestrion und ein Ariophon in Depot erhalten. Hublard hatte nicht das Recht, die Instrumente ohne vorherige Genehmigung der Firma zu verkaufen. Trotzdem verkaufte er sie und bezog auch das Geld dafür, ohne es abzuliefern. Die Instrumente hatten einen Wert von 2,777 Fr. 20. Die Firma D. erhob in der Folge Strafklage wegen Unterschlagung. Hublard wollte vor Gericht geltend machen, der Vertrag sei nachträglich abgeändert worden, vermochte indes hiefür keinerlei Beweistum zu erbringen. Hublard ist wegen Wirtschaftsverbotsübertretung und Misshandlung mehrfach mit Gefängnis vorbestraft. Er stellt heute das Gesuch um Erlass der Strafe, deren Vollzug er sich bisher durch den Aufenthalt in Frankreich entzogen hat. Der Regierungsrat hält dafür, weder der Tatbestand des Deliktes an sich, noch das Vorleben des Petenten lassen eine Begnadigung desselben zu. Das Gericht hat es denn auch abgelehnt, Hublard den bedingten Straferlass zu gewähren. Der Regierungsrat beantragt, das Gesuch abzuweisen.

Antrag des Regierungsrates: Abweisung.

39. Chenal, Joseph, geboren 1853, Wirt und Landwirt, von Epauvillers, in La Roche, Gemeinde Glovelier, wurde am 24. Juni 1914 vom Polizeirichter von Delsberg wegen **Widerhandlung gegen das Spielgesetz** vom 27. Mai 1869 zu 50 Fr. Busse und 4 Fr. Staatskosten verurteilt. Chenal löste für Sonntag den 24. Mai 1914 beim Regierungsstatthalteramt Delsberg eine Bewilligung für ein Preiskegeln um 100 Fr. Einsatz. Da an jenem Tage schlechtes Wetter war, wurde das Kegeln verschoben und Chenal bewarb sich um Uebertragung der Bewilligung auf einen späteren Termin. Bevor eine bezügliche Bewilligung bei ihm eingelangt war, hielt er dann das Kegeln am 1. Juni, Pfingstmontag, ab. Die Bewilligung des Regierungsstatthalteramtes lautete aber für den neuen Termin des 7. Juni 1914. Chenal wurde in der Folge

Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rates. 1914.

verzeigt und musste sich der ihm eröffneten Busse ohne weiteres unterziehen. Heute stellt er nun das Gesuch um deren Erlass. Er macht geltend, er habe sich nicht absichtlich gegen das Gesetz vergangen. Die Busse treffe ihn zu hart. Nach dem Berichte des Regierungsstatthalters werden solche Kegelbewilligungen nur für Sonntage ausgestellt. Chenal wusste demnach ganz genau, dass er sich mit dem Gesetze in Widerspruch setzte. Die Uebertragung der Bewilligung für den Pfingstmontag war ihm übrigens verweigert worden. Einem gänzlichen Erlasse der Busse könnte das Regierungsstatthalteramt keinesfalls stimmen. Der Regierungsrat hält unter diesen Umständen dafür, es seien überhaupt Begnadigungsgründe nicht vorhanden, zumal die Busse dem angedrohten Minimum entspricht und Petent nicht etwa geltend macht, dass er sie nicht zu bezahlen vermöchte. Es wird demnach Abweisung des Gesuches beantragt.

Antrag des Regierungsrates: Abweisung.

40. Schober, Jakob, geboren 1869, von Wattenwil, Kesselflicker und Landwirt, zurzeit in der Strafanstalt Witzwil, wurde am 8. Mai 1914 von den Assisen des II. Bezirkes wegen **Raubes** nach Abzug von 2 Monaten Untersuchungshaft zu 8 Monaten Korrektionshaus, Einstellung in der bürgerlichen Ehrenfähigkeit auf die Dauer eines Jahres, zu 405 Fr. 85 Staatskosten und 50 Fr. Entschädigung an die Zivilpartei verurteilt. Am Abend des 12. Februar 1914, etwas nach 7 Uhr, begaben sich Jakob Schober und dessen Bruder F. in die Wohnung des Lumpensammlers A. S. in Wattenwil, der im Geruche stand, ziemlich viel Geld in seiner Wohnung aufzubewahren, und wünschten Hosenträger zu kaufen. S. wies ihnen solche vor und man wurde handelseinig. Im Momente nun, wo S. sich anschickte, auf ein Geldstück Münze herauszugeben, packte ihn Jakob Schober am Halse und würgte ihn. S. konnte einen Schrei ausspiessen, wurde dann bald bewusstlos und fiel auf den Boden. Der Schrei und der entstehende Lärm wurden im Plainpied des Hauses gehört. Es waren bald verschiedene Personen zur Stelle. Während F. Schober in aller Eile das Haus verlassen konnte, wurde Jakob noch in der Wohnung des S. in der Küche betroffen. S. konnte mit ärztlicher Hilfe bald wieder zum Bewusstsein gebracht werden und bezeichnete sofort die Schober als die Urheber des Ueberfalles. Jakob Schober wurde denn auch unverzüglich zur Haft gebracht. Er wie auch sein Bruder leugneten während der folgenden Strafuntersuchung jede Schuld. Die Geschworenen nahmen an, Jakob Schober habe sich des Raubes in einem geringfügigen Falle schuldig gemacht. Dagegen wurde F. Schober von der Anschuldigung auf Gehülfenschaft freigesprochen. Jakob Schober ist wegen Hehlerei, Misshandlung und Nichterfüllung der Unterstützungs pflicht wiederholt mit Gefängnis vorbestraft. Die Strafen liegen allerdings ziemlich weit zurück. Er stellt nun das Gesuch um Erlass des Restes der Strafe. Er beruft sich auf seine gute Aufführung in der Strafanstalt und macht im weitern die Verhältnisse seiner Familie geltend, die auf seine Hilfe, namentlich in der Bewirtschaftung des Heimwesens,

62*

angewiesen sei. Der Direktor der Strafanstalt Witzwil kann Schober höchstens zum Erlass eines Zwölftels der Strafe empfehlen. Der Regierungsrat hält allerdings dafür, dass durch den Nachlass eines Zwölftels bei guter Aufführung des Petenten allen Verhältnissen des Falles gebührend Rechnung getragen werden kann. Ein weitergehender Nachlass erscheint nicht als angezeigt. Wie das Gericht in den Urteilsmotiven ausführte, musste auf den Raubanfall, der in frecher Weise mitten in bewohnten Häusern auf einen alten gebrechlichen Mann verübt wurde, immerhin eine empfindliche Strafe gesetzt werden. Die gleichen Umstände, sowie das nicht einwandfreie Vorleben des Petenten rechtfertigen die Ablehnung eines weitgehenden Nachlasses. Der Regierungsrat beantragt demnach, das Gesuch des Jakob Schober abzuweisen.

Antrag des Regierungsrates: Abweisung.

41. Zwahlen, Karl, geboren 1872, von Wahldern, Landwirt, in Guggisberg, zurzeit in der Strafanstalt Thorberg, wurde am 21. August 1912 von der I. Strafkammer des Kantons Bern wegen **Misshandlung** nach Abzug von 2 Monaten Untersuchungshaft zu 2 Jahren und 10 Monaten Korrektionshaus, sowie zu 62 Fr. Staatskosten verurteilt. Am 21. Februar 1912 des Nachmittags kam Zwahlen zu seinem in der Schwendi bei Schwarzenburg wohnhaften Vater, um ihn wegen eines Liegenschaftskaufes zur Rede zu stellen. Er traf solchen im Stalle an und stellte sofort das Ansinnen an ihn, dass er sich mit ihm zum Notar verfüge, um den Kauf rückgängig zu machen. Als Vater Zwahlen sich weigerte, dem Begehr Folge zu geben, warf jener ihn mit einem wuchtigen Stosse zu Boden und misshandelte den hülfflos liegenden, 74 jährigen Greis in rohester Weise mit Fusstritten. Vater Zwahlen blieb infolge der erlittenen Misshandlungen während mehrerer Monate arbeitsunfähig und entging nur durch seine kräftige Konstitution dauernder Invalidität oder gar dem Tode. Zwahlen hat wegen Misshandlung und wegen anderweitiger Delikte bereits eine grosse Zahl Vorstrafen erlitten und genoss den Ruf eines gewalttätigen, in der ganzen Gegend gefürchteten Menschen. Die Strafe hat er bereits am 18. Mai 1912 angetreten. Er stellt nun das Gesuch um Erlass des Restes derselben. Er beruft sich zur Begründung seines Gesuches unter anderem auch auf seinen Gesundheitszustand. Nach dem Berichte des Anstaltsdirektors ist er ein träger Mensch; im übrigen sei die Aufführung befriedigend. Er sei wegen eines Halsdrüseneidens in ärztlicher Behandlung gestanden, sei aber bereits wieder geheilt. Der Regierungsrat ist der Meinung, dass weder die Umstände der Tat, noch das schwerbelastete Vorleben des Petenten eine Begnadigung desselben zulassen. Er beantragt demnach, das Gesuch abzuweisen.

Antrag des Regierungsrates: Abweisung.

42. Wyler, Adolf, geboren 1878, von Grindelwald, Schreiner, in Unterseen wohnhaft gewesen, zurzeit in Schaffhausen, wurde am 3. April 1914 vom korrektionellen Gericht von Interlaken wegen **Unsittlichkeit mit jungen Leuten** zu 6 Monaten Korrektionshaus, 3 Jahren Einstellung in der bürgerlichen Ehrenfähigkeit und 131 Fr. 50 Staatskosten verurteilt. Wyler musste zugeben, an seinen zwei Mädchen, M., geboren 1903, und K., geb. 1904, in den Jahren 1911 bis 1914 in fortgesetzter Weise unzüchtige Handlungen vorgenommen zu haben. Desgleichen hatte er an seiner 1899 geborenen Nichte R. im Winter 1911/12 unzüchtige Handlungen begangen. Zweifellos waren namentlich die Mädchen Wyler durch die Handlungen ihres Vaters sittlich geschädigt. Das Gericht hielt denn auch dafür, dass eine empfindliche Strafe dem pflichtvergessenen Vater gegenüber am Platze sei. Heute stellt Wyler das Gesuch, um Erlass der Strafe. Er macht geltend, er arbeite als Maschinist in Schaffhausen und unterstütze die Familie von dort aus. Der Gemeinderat von Unterseen empfiehlt das Gesuch. Der Regierungsrat hält indes dafür, dass angesichts der Natur der begangenen Delikte und der erschwerenden Verumständnungen derselben von einer Begnadigung nicht die Rede sein könne. Er beantragt, das Gesuch abzuweisen.

Antrag des Regierungsrates: Abweisung.

43. Kiener, Friedrich, geboren 1885, von Vechigen, Bahnarbeiter, in Bremgarten, und **Nydegger** Rosina, geboren 1888, nunmehr Ehefrau des Kiener, am gleichen Orte wohnhaft, wurden am 25. März 1914 vom korrektionellen Richter von Bern wegen **Konkubinates** zu je 6 Tagen Gefängnis und solidarisch zu 22 Fr. Staatskosten verurteilt. Die beiden lebten seit September 1913 im Konkubinat. Seit der Verurteilung haben sie sich verheiratet und stellen nun gestützt auf diese Tatsache das Gesuch um Erlass der Strafe. Das Gesuch wird vom Gemeinderat von Bremgarten empfohlen. Mit Rücksicht auf die erfolgte Verheiratung der Petenten kann der Regierungsrat der Begnadigung zustimmen.

Antrag des Regierungsrates: Erlass der Strafe.

44. Müller, Emil Friedrich Josef, geboren 1898, von Ersigen, in Bern, wurde am 11. Dezember 1913 vom korrektionellen Gericht von Bern wegen **Veruchs-Diebstahl** zu 2 Jahren Korrektionshaus und 54 Fr. 50 Staatskosten verurteilt. Müller schlich sich Montags den 10. November 1913 morgens gegen 2½ Uhr in das Mansardenzimmer seines Kameraden H., mit dem er in Gesellschaft der Eltern H. den Abend zugebracht hatte, indem er das Hausdach benutzte und zum Fenster einstieg und wurde von H., der durch das Geräusch geweckt worden, und dessen Mutter, die ebenfalls wach geworden und mit Licht in die Kammer trat, in dem Momente ertappt, als er sich anschickte, die Kleider des H. zu durchsuchen.

Aus den Umständen musste geschlossen werden, dass Müller die Absicht betätigte, den H. zu bestehlen. Müller war kurz vorher, am 30. Oktober 1913, vom korrektionellen Gericht wegen Diebstahls zu 30 Tagen Einzelhaft, bedingt erlassen, unter Auflage einer Probezeit von 5 Jahren, verurteilt worden. Die Verurteilung und die angewandte Milde hatte offenbar keinen Eindruck auf ihn gemacht. Das Gericht sah sich daher zur Aussprechung einer ziemlich langen Freiheitsstrafe veranlasst, die Müller in der Zwangserziehungsanstalt Trachselwald zubringen sollte. Der Hauptzweck der Strafe war, den deliktisch veranlagten Jüngling, der sich ohne Beschäftigung in müsiggängerischer Weise bei seinen Eltern aufhielt, zur geordneten Arbeit anzuhalten und zu bessern. Vor Atritt der Strafe stellte Müller, bezw. dessen Eltern das Gesuch um Begnadigung, indem sie namentlich geltend machten, ihr Sohn würde durch den Vollzug der Strafe in der Erlernung eines Berufes zu sehr zurückgesetzt. Sie wünschen noch einen Versuch zu machen und ihn in die Lehre zu geben. Die Strafe wurde daraufhin von der Polizeidirektion sistiert. Nach den seither eingeholten Berichten hat sich Müller während einiger Zeit als Schlosserlehrling betätigt. Heute hält er sich aber bereits wieder beschäftigungslos bei seinen Eltern auf. Der seinerzeit namentlich geltend gemachte Grund zur Begnadigung ist damit dahin gefallen. Der Regierungsrat sieht sich daher und in Berücksichtigung aller Umstände des Falls veranlasst, auf Abweisung des Gesuches anzutragen.

Antrag des Regierungsrates: Abweisung.

45. **Jäggi, Josef**, geb. 1862, Pierrist, von Busswil, in Biel, wurde am 13. Februar 1914 vom korrektionellen Richter von Biel wegen **Wirtshausverbotsübertretung** zu 2 Tagen Gefängnis und 4 Fr. 50 Staatskosten verurteilt. Der Besuch der Wirtschaften war dem Jäggi am 20. Mai 1912 wegen Nichtbezahlung der Gemeindesteuern von Biel gerichtlich verboten worden. Am 13. Dezember 1913 wurde er bei der Uebertretung des Verbotes betroffen. Heute stellt er nun das Gesuch um Erlass der Strafe. Er hat die rückständigen Steuern, sowie die ergangenen Kosten der Gemeinde und des Staates bezahlt. Das Gesuch wird denn auch von den Gemeindebehörden und vom Regierungsstatthalter empfohlen. Der Regierungsrat kann dem Erlass der Strafe ebenfalls beistimmen.

Antrag der Regierungsrates: Erlass der Strafe.

46. **Wirth, Felix Adolf**, geboren 1875, von Seenberg, Schneider und Photographengehülfe, zurzeit in der Strafanstalt Thorberg, wurde am 20. Juli 1911 von den Assisen des II. Bezirks wegen **Fälschung einer Privaturkunde** und wegen **Diebstahls** zu 4 Jahren Zuchthaus, 657 Fr. 55 Staatskosten und 2297 Franken Entschädigung an die Zivilpartei verurteilt. Wirth hielt sich im Frühjahr 1911 ohne ständigen Verdienst in Bern auf. Seit 16. Februar teilte er das

Zimmer mit dem Schuhmacher J. Mitte März öffnete er in Abwesenheit des J. dessen Koffer und entwendete daraus eine Schachtel mit 90 Fr. Bargeld sowie einen Einlageschein auf die Kantonalbank von Bern. Den Einlageschein präsentierte er gleichen Tages auf der Bank und hob den Kapitalbetrag mit 2207 Fr. ab. Er quittierte mit dem falschen Namen des J. Mit dem entwendeten Gelde verfügte er sich nach Zürich und machte bis zu seiner am 23. März erfolgenden Verhaftung verschiedene Automobilfahrten in der Ost- und Zentralschweiz herum, die sauer verdienten Sparpfennige seines Kameraden mit Dirnen und anderem Gesindel verprassend. Wirth ist im Jahr 1890 wegen Diebstahls mit 1 Jahr Besserungsanstalt und im Jahr 1904 wegen Nichtbezahlung der Militärsteuer mit 1 Tag Gefängnis vorbestraft. Er genoss als arbeitscheuer und liederlicher Bursche einen ungünstigen Leumund. Er versuchte denn auch, die Tat trotz der erdrückenden Schuldbeweise mit frecher Stirne abzuleugnen. Nachdem Wirth noch in der Session vom März 1914 mit einem Begnadigungsgesuche vom Grossen Rat abgewiesen worden ist, stellt seine Mutter heute neuerdings ein Gesuch für ihn. Wie in den früheren Gesuchen wird dargetan, Wirth habe infolge seines vorgerückten Lungenleidens offenbar nur kurze Frist mehr zu leben und es sei unter diesen Umständen seine Freilassung geboten. Wie sich aus dem vorliegenden ärztlichen Zeugnisse ergibt, hat sich das Leiden des Wirth in den letzten Zeiten eher gebessert. Der Anstaltsdirektor berichtet seinerseits, Wirth habe sich sogar entschlossen, die Krankenabteilung, in welcher er sich während Jahren in Uebertreibung seines Leidens aufgehalten habe, zu verlassen. Seither arbeite er denn auch regelmässig. Wie der Regierungsrat anlässlich der Behandlung des letzten Gesuches ausgeführt hat, soll die Frage seinerzeit erwogen werden, ob dem Petenten mit Rücksicht auf seinen Gesundheitszustand ein Zwölftel der Strafe erlassen werden kann, Gründe für einen weiten Nachlass liegen dagegen nicht vor. Angesichts der vorliegenden Berichte sieht er sich nicht veranlasst, von seinem Standpunkte abzugehen. Er beantragt demnach auch heute, das Begnadigungsgesuch des Wirth abzuweisen.

Antrag des Regierungsrates: Abweisung.

47. **Ferber, Simon**, geboren 1881, von Geissweid, bei Siegen, Preussen, wurde am 3. Juli 1908 von den Assisen des II. Bezirkes wegen **qualifizierten Diebstahls** und wegen **Diebstahlsversuches** zu 3½ Jahren Zuchthaus, allein zu 244 Fr. 08 und solidarisch mit einem Complicen zu 122 Fr. 04 Staatskosten verurteilt. Ferber, ein Gewohnheitsdieb und -Einbrecher, kam im Juli 1906 während des eidgenössischen Turnfestes nach Bern. Sonntags den 15. Juli beging er nicht weniger als 3 Einbruchsdiebstähle im Zentrum der Stadt Bern, indem er mittelst Nachschlüssels in Wohnungen eindrang, die als momentan leerstehend ausgebekundschaftet waren und sich daselbst unter Erbrechung von Schränken und Schiebladen Geldbeträge und Schmucksachen in bedeutendem Werte aneignete. In einem vierten Falle blieb es beim Versuche, da

ihm nichts in die Hände fiel. Am 24. Juli 1906 beging er dann in Biel einen weiteren Einbruchsdiebstahl. Ferber wurde auch in Zürich wegen ähnlicher Diebstähle verfolgt und daselbst mit 5 Jahren Zuchthaus bestraft. Auch in St. Gallen wurde er verfolgt und nach seinen Angaben mit 1 Jahr Gefängnis bestraft. In den Urteilsmotiven wird ausgeführt, dass Ferber Gewohnheitsdieb sei und die Strafe ihm gegenüber im wesentlichen Sicherungszwecke verfolge. Immerhin wurde in Betracht gezogen, dass er nacheinander in verschiedenen Kantonen verfolgt wurde und daher mit der Strafe nicht zu hoch gegangen werden dürfe. Ferber stellt nun heute das Gesuch um Erlass des Restes der Strafe, die er am 19. April 1912 angetreten hat. In der Anstalt hat er sich gut aufgeführt. Der Direktor kann ihn zum Erlass eines kleinen Teiles der Strafe empfehlen. Ferber hat bereits in Zürich einen wesentlichen Straferlass erhalten. Der Umstand der mehrfachen Bestrafung in verschiedenen Kantonen wurde hierbei, wie anlässlich der Strafausmessung des bernischen Urteils, stark berücksichtigt. Der Regierungsrat hält demnach dafür, es könne dieser Faktor nicht neuerdings sehr bedeutend ins Gewicht fallen. Er kann immerhin dem Erlass eines halben Jahres der Strafe zustimmen, unter der Voraussetzung, dass sich Ferber weiterhin einer einwandfreien Aufführung in der Strafanstalt befleisst.

Antrag des Regierungsrates: Erlass eines halben Jahres der Strafe.

48. **Plakolm, Joseph**, geboren 1894, von Pöstlingberg, bei Linz, Oesterreich, Schreiner, zurzeit in der Strafanstalt Thorberg, wurde am 7. März 1913 von der Assisenkammer des Kantons Bern wegen **qualifizierten Diebstahls** in 2 Fällen, **einfachen Diebstahls** in 7 Fällen, **Versuchs qualifizierten Diebstahls** in 2 Fällen und wegen **Betruges** nach Abzug von 2 Monaten Untersuchungshaft zu 22 Monaten Zuchthaus, 20 Jahren Verweisung aus dem Gebiete des Kantons Bern und zu 345 Fr. 20 Staatskosten verurteilt. Plakolm kam im Juli 1912 von Oesterreich her nach der Schweiz und arbeitete während kurzer Zeit nacheinander in Zürich, Bern und zuletzt in Biel. Er war ein Arbeiter, der sich seinen Lebensunterhalt sehr wohl verdienen konnte. Er scheint indes starken deliktischen Neigungen unterworfen zu sein. Bereits im August 1912 stahl er auf dem Bahnhofe in Bern zu verschiedenen Zeiten 2 lederne Handkoffer mit Inhalt im Werte von über 30 aber unter 300 Fr. Einen Teil des Inhaltes, bestehend aus Herren- und Damen-Kleidungsstücken und Gebrauchsgegenständen, sandte er nach Hause. In der Nacht vom 17./18. und vom 26./27. Oktober beging er in Biel 2 Diebstähle, indem er in die Waffenhandlung W. eindrang und sich Waffen im Werte von bedeutend über 100 Fr. aneignete und in gleicher Weise in der Schuhhandlung S. für einen Betrag von unter 100 Fr. Schuhwaren entwendete. Er hatte sich an beiden Orten bereits vorher der zu den betreffenden Lokalitäten passenden Schlüssel zu bemächtigen gewusst. Bei einem ersten Versuche bei Waffenhandler W. einzudringen, war er durch Drittpersonen gestört worden. Plakolm musste ferner 5 weiterer unbedeutender Diebstähle schuldig

erklärt werden. Ein Einbruchsdiebstahl bei Optiker S. in Biel war im Versuchsstadium geblieben. Schliesslich lag noch ein Betrug, begangen zum Nachteil eines Unbekannten, im Winter 1912, ebenfalls in Biel, vor. Plakolm ist nicht vorbestraft. Er stellt nun das Gesuch um Erlass eines Teiles der Strafe. In der Strafanstalt hat er sich nicht ganz einwandfrei aufgeführt. Der Regierungsrat ist der Meinung, es könne ihm vielleicht seinerzeit trotzdem mit Rücksicht auf den Umstand, dass er nicht vorbestraft ist und angesichts seines relativ jugendlichen Alters der letzte Zwölftel erlassen werden. Dagegen kann von einem weitergehenden Nachlasse im Hinblick auf die gravierende Natur des Tatbestandes und die nicht einwandfreie Führung des Petenten in der Strafanstalt nicht die Rede sein. Der Regierungsrat beantragt demnach, das vorliegende Gesuch abzuweisen.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

49.—54. **Uhlmann, Georg**, geboren 1866, von Rütschelen, Korber und Hauserer, **Uhlmann, Melanie**, geboren 1892, Josefine, geboren 1894, Josef, geboren 1896, Peter, geboren 1893, alles Kinder des erstgenannten, und **Uhlmann, Magdalena**, geborene Girard, geboren 1862, Ehefrau des Georg, wurden am 6. und 27. Juli 1914 vom Polizeirichter von Interlaken wie folgt verurteilt: Melanie, Josefine und Peter Uhlmann wegen **Eigentumsbeschädigung** und **Skandals** zu zwei Bussen von je 20 Fr. und 25 Fr. und je 22 Fr. Staatskosten, Georg, Josef und Magdalena Uhlmann wegen **Skandals** zu je 25 Fr. Busse, Georg und Josef Uhlmann zu je 11 Fr. und Magdalena Uhlmann zu 3 Fr. 80 Staatskosten verurteilt. Ausserdem wurden Melanie und Peter Uhlmann zur Entschädigung der Zivilpartei mit 28 Fr. 50 verurteilt. Am Abend des 14. April 1914 stiessen die beiden Korberfamilien Uhlmann und B., zwischen denen offenbar seit einiger Zeit aus Konkurrenzneid Feindschaft bestand, beim Lambach, ausserhalb des Dorfes Brienz, aufeinander. Die Familie B. hatte daselbst ihr Lager aufgeschlagen. Sofort entspann sich ein heftiger Streit, der in der Folge zu gerichtlichen Erörterungen führte. Die Szene verursachte einen erheblichen Skandal, da während geräumer Zeit stark geschrien und gelärmmt wurde. Nach dem Beweisergebnisse war zudem dargetan, dass Melanie, Josefine und Peter Uhlmann den Wagen ihrer Gegner mit Steinen beworfen und stark beschädigt hatten. Der bezügliche Schaden wurde auf die bereits erwähnten 28 Fr. 50 geschätzt. Georg Uhlmann ist wegen Skandals, Widersetzlichkeit, Drohung, Injurien, Eigentumsbeschädigung, Täglichkeiten und Ungehorsam in verschiedenen Kantonen mit Gefängnis und Busse vorbestraft; desgleichen Peter Uhlmann in Horgen und Dielsdorf wegen Körperverletzung. Schliesslich hat auch Josefine Uhlmann in Lausanne eine Busse von 30 Fr. wegen Schlägerei und Ruhestörung erlitten. Vater Uhlmann stellt nun für die sämtlichen beteiligten Familienglieder ein Gesuch um Begnadigung. Er macht im wesentlichen geltend, dass sie nicht in der Lage seien, die Bussen zu bezahlen. Der Regierungsstatthalter von Interlaken beantragt, das Gesuch abzuweisen. Der Regierungsrat sieht sich nicht veranlasst, einen andern Standpunkt einzunehmen. Wie aus dem Vorstrafenverzeichnis her-

vorgeht, hat das Benehmen verschiedener Mitglieder der Familie Uhlmann auch anderwärts zu schweren Klagen Anlass gegeben. Es dürfte durchaus zweckmässig sein, dass sie durch empfindliche Bussen neuerdings entschieden zur Ordnung gewiesen werden. Im übrigen erscheint es nicht als angängig, zwischen den einzelnen Petenten Unterschiede zu machen. Solchen Auftritten, wie dem durch die Familie Uhlmann verursachten, muss im Interesse der öffentlichen Ordnung entgegengetreten werden. Würde die Strafe erlassen oder auch nur erheblich herabgesetzt, so würde sie bei dem Charakter der Familie Uhlmann ihre Wirkung einbüßen. Der Regierungsrat beantragt demnach, das vorliegende Gesuch abzuweisen.

Antrag des Regierungsrates: Abweisung.

55.—58. Häni, Bendicht, geboren 1885, Adolf, geboren 1883, Eduard, geboren 1886, und Ernst, geboren 1881, sämtliche Landwirte, von und in Diessbach bei Büren, wurden am 8. Juli 1914 von der I. Strafkammer des Obergerichtes des Kantons Bern wegen **Widersetzlichkeit** verurteilt, Bendicht zu 14 Tagen Gefängnis und die drei andern zu je 4 Tagen Gefängnis, alle vier solidarisch zu 107 Fr. 75 Staatskosten und weiter zu je 6 Fr. Staatskosten unter solidarischer Haftbarkeit. Die vier Brüder Häni bilden mit weiteren Geschwistern in Diessbach eine Gemeindeversammlung im Sinne des Art. 336 ff C.G.B. Gegen einen der Gemeinder, Fritz Häni, hatte das Betreibungsamt Büren eine Pfändung auszuführen und pfändete am 5. Dezember 1913 den ideellen sechsten Teil einer Reihe von Mobilien. Auf Beschwerde der Geschwister Häni wurde diese Pfändung durch die Aufsichtsbehörde in Betreibungs- und Konkurssachen aufgehoben und das Betreibungsamt angewiesen, den Liquidationsanteil des Gemeinders F. Häni zu pfänden. Am 17. Januar 1914 versuchte das Betreibungsamt die Pfändung vorzunehmen. Trotzdem bereits damals polizeiliche Hilfe zugezogen wurde, kam es nicht zur Pfändung, da nach Angabe des funktionierenden Betreibungsgehilfen die vier Brüder Häni sich energisch weigerten, die Pfändung zuzulassen. Solche wurde alsdann auf den 19. Januar 1914 verschoben. Der Betreibungsgehilfe sah sich auch diesmal gezwungen, polizeiliche Hilfe zu requirieren. Mit Hilfe der Landjäger von Büren und Büetigen, des Gemeindepräsidenten, zweier Gemeinderäte, des Gemeindeschreibers und des Burgerschreibers von Diessbach gelang es schliesslich, die gewollte Amtshandlung vorzunehmen. Die vier Brüder Häni verführten dabei einen schlimmen Skandal und setzten sämtliche auch tätlichen Widerstand entgegen. Am heftigsten widersetze sich Bendicht Häni; er schlug mit der Faust drein und verletzte den Gemeindeschreiber von Diessbach auch an der einen Hand. Das Gericht sah sich denn auch veranlasst, Bendicht Häni strenger zu bestrafen als die übrigen. Heute stellen nun sämtliche Verurteilten das Gesuch um Erlass der Strafe. Das Urteil wird in verschiedener Beziehung einer Kritik unterworfen. Es soll dargetan werden, dass das Betreibungsamt nicht befugt gewesen sei, zu der Pfändung der einzelnen Gegenstände des Gemeinderschaftsvermögens zu schreiten. Petenten wollen daher ihre Schuldlosigkeit her-

Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rates 1914.

leiten; sie bestreiten im weitern, sich tätlich widersetzt zu haben. Aus einem zu den Akten gegebenen Urteile des Bundesgerichtes geht hervor, dass sie gegen die fragliche Pfändung den Beschwerdeweg betreten und bis vor Bundesgericht verfolgt haben. Sie wurden vom Bundesgericht mit ihrem Antrage auf Aufhebung der Pfändung abgewiesen. In den Motiven des Entscheides macht das Bundesgericht darauf aufmerksam, dass die Pfändung insofern nicht richtig verurkundet sei, als die Aufzählung der einzelnen Vermögensgegenstände des Gemeinderschaftsgutes keinen Sinn habe, solange nicht auch sämtliche Schulden der Gemeinderschaft aufgezeichnet seien. Aus diesem Passus, der sich auf eine rechtsirrtümliche Auffassung der bernischen Aufsichtsbehörde in Betreibungs- und Konkurssachen bezog, suchen Petenten, wie bereits erwähnt, Kapital zu schlagen. Der Regierungsrat ist indes der Meinung, dass solcher in keiner Weise Anlass zu einem Straferlasse geben kann. Die Strafwürdigkeit ihrer Widersetzlichkeit und ihres skandalösen Verhaltens anlässlich der Pfändung wird dadurch nicht berührt. Der Regierungsrat hält denn auch im übrigen dafür, es seien triftige Begnadigungsgründe nicht gegeben und beantragt demnach, das Gesuch abzuweisen.

Antrag des Regierungsrates: Abweisung.

59. Ecabert François, geboren 1861, von Saignelégier, Uhrenmacher, vormals in Les Bois, nunmehr in Lausanne, wurde am 17. Juni 1914 vom korrektionalen Gericht des Amtsbezirkes Freibergen wegen **einfachen und betrügerischen Konkurses** zu 3 Monaten Korrektionshaus als Zusatzstrafe, grundsätzlich zur Entschädigung der Zivilpartei, solidarisch mit seiner Ehefrau zu 150 Fr. Interventionskosten an dieselbe, sowie zu 550 Fr. Staatskosten verurteilt. Ecabert etablierte sich im Jahre 1890 als Schalenfabrikant in Les Bois. Schon zur Eröffnung seines Betriebes musste er sich in Schulden stürzen. Sein Bruder, Verwalter der Ersparniskasse des Amtes Freibergen, eröffnete ihm in der Folge einen unbeschränkten Kredit. Im Laufe der Jahre wurde dieser Kredit bis zu einem Betrage von gegen 900,000 Fr. in Anspruch genommen. Im Jahre 1911 fiel Ecabert in Konkurs und wurde mit seinem Bruder wegen Unterschlagung zum Nachteil der erwähnten Ersparniskasse in Untersuchung gezogen und denn auch am 30. Juli 1912 von den Assisen des 5. Bezirkes wegen Gehülfenschaft zu 2 Jahren Korrektionshaus verurteilt. Nachträglich wurde dann gegen Ecabert noch ein Verfahren wegen verschiedener Konkursdelikte eingeleitet, das mit der eingangs erwähnten Verurteilung endigte. Wie aus den bezüglichen Strafakten erhellt, wurde festgestellt, dass Ecabert fortwährend neue Schulden kontrahierte, trotzdem er wusste, dass er längst unter seinen Sachen stand. Er führte zudem keine kaufmännische Buchhaltung. Seit dem Jahre 1892 wurden keine Bilanzen mehr gezogen. Im weitern hatte Ecabert mit seiner Familie seit Jahren einen Aufwand getrieben, der mit dem Stande seiner Finanzen in schwerem Missverhältnisse stand. Bevor das Urteil vom 14. Juni 1914 gefällt war, hatte Ecabert zwei Dritteln der von den Assisen am 30. Juli 1912 ausgesprochenen Strafe ver-

büsst und wurde er vom Regierungsrate in Anwendung des Dekretes vom 24. November 1910 bedingt entlassen. Er befindet sich unter Schutzaufsicht und hat sich bisher einwandfrei gehalten. Er stellt nun das Gesuch um Erlass der nachträglich über ihn verhängten Strafe. Nachdem Ecabert bereits eine ziemlich lange Strafe verbüßt hat, bedingt entlassen worden ist und sich während der Probezeit gut gehalten hat, würde es keinen grossen Sinn haben, ihn nun neuerdings zum Vollzuge der Zusatzstrafe einzuziehen. Obwohl der Tatbestand der nachträglich beurteilten Delikte ein durchaus gravierender ist, kann sich demnach der Regierungsrat mit Rücksicht auf die vorliegenden Verumständungen doch damit einverstanden erklären, dass dem Petenten die Reststrafe erlassen wird.

Antrag des Regierungsrates: Erlass der Strafe.

60. Heiniger, Gottlieb, geboren 1862, von Affoltern, Weinhändler, in Huttwil, wurde am 11. Oktober 1913 von der ersten Strafkammer des Obergerichtes des Kantons Bern wegen **Wuchers** zu 3 Monaten Korrektionshaus, umgewandelt in 45 Tage Einzelhaft, zu 500 Fr. Busse, 500 Fr. Entschädigung und Interventionskosten an die Zivilpartei und 107 Fr. 35 Staatskosten verurteilt. Heiniger erwarb im Sommer 1910 von einer Frau S. ein Haus mit Umschwung im Mannenbach, Kanton Thurgau, zum Preise von 26,000 Fr. Der Käufer hatte an Ueberbünden zu übernehmen 11,000 Fr., den Rest der Kaufsumme bezahlte er mit 2500 Fr. in bar und 12,500 Fr. durch Uebergabe von 2 Werttiteln und 7 Aktien. Heiniger hatte der Käuferin die fraglichen Wertpapiere als durchaus gute Papiere angepriesen. Bald stellte es sich aber heraus, dass sie völlig wertlos waren. Frau S. forderte Heiniger auf, sie zurückzunehmen; als sie ihm mit rechtlichen Schritten drohte, erklärte er sich bereit, ihr ein Haus am Gwatt zu verkaufen und die Wertschriften an Zahlungsstatt zurückzunehmen. Dieser Kauf kam denn auch zustande. Im Kaufvertrage vom 7. Juli 1910 wurde die Kaufrestanz als durch Rückgabe der Werttitel getilgt erklärt. Gleichzeitig liess sich Frau S. aber zu der Verpflichtung herbei, dem Heiniger auf das fragliche Haus eine Pfandobligation im Werte von 7200 Fr. auszustellen, angeblich für anderweitige Verbindlichkeiten. Die Obligation war zu 4½ Prozent verzinslich und sollte unkündbar sein, so lange Frau S. Eigentümerin des Hauses blieb, bei Veräusserung desselben aber ohne weiteres fällig sein. Als Gegenleistung bezahlte Heiniger der Frau S. die Summe von 2000 Fr. Heiniger machte seine Rechte aus der Pfandobligation auch geltend. Als die Schuldnerin den ersten Jahreszins nicht bezahlte, setzte er sie in Betreibung. Frau S. sah sich schliesslich gezwungen, gegen ihn Strafklage wegen Wuchers zu erheben. Durch die angehobene Untersuchung wurde dargetan, dass Frau S. sich beim Abschluss des fraglichen wucherischen Geschäftes in finanzieller Bedrängnis, ja in einer Notlage befand, in die sie zu einem guten Teile durch Heiniger selbst versetzt worden war und zwar durch die Abtretung jener absolut wertlosen Papiere. Unter dem Zwange ihrer Mittellosigkeit und anderweitiger unzulässiger

Beeinflussung seitens des Heiniger hatte sich Frau S., eine geistig ziemlich schwachbegabte Person, zum Abschlusse des unvorteilhaften Vertrages herbeigelassen. Heiniger machte geltend, er sei seinerseits bei dem Kaufe des Hauses im Thurgau hereingefallen, indem solches einen schlechten Ruf besessen habe und infolgedessen ein bestehendes Wirtschaftspatent nicht mehr erneuert worden sei. Er habe sich lediglich für den ihm dadurch erwachsenen Verlust an Frau S. schadlos halten wollen. Hinwiederum musste er zugeben, dass er der Frau S. das Haus am Gwatt bedeutend zu teuer angehängt hatte. Das Gericht befand ihn des qualifizierten Wuchers schuldig und verurteilte ihn zu der eingangs erwähnten Strafe. Die Pfandobligation von 7200 Fr. wurde auf 2000 Franken, für welchen Betrag Frau S. Gegenleistung empfangen hatte, herabgesetzt. Heiniger stellt nun das Gesuch um Erlass der Strafe. Zur Begründung beruft er sich im wesentlichen auf die bereits vor Gericht geltend gemachten Tatsachen und verweist im fernern auf seine bisherige Unbescholtenheit. Das Gesuch wird vom Gemeinderate von Huttwil und vom Regierungsstatthalter empfohlen. Der Regierungsrat kann indes den Erlass der Strafe nicht befürworten. Das Gericht hat, soweit angängig, den zugunsten des Petenten etwa vorliegenden Tatsachen Rechnung getragen. Dagegen hat es den bedingten Straferlass nicht aussprechen können. Es kann angesichts der Natur des Deliktes und der grossen Hartnäckigkeit, mit der Petent seinen wucherischen Vorteil auch geltend zu machen suchte, umso weniger von einer Begnadigung die Rede sein. Der Regierungsrat beantragt demnach, das Gesuch abzuweisen.

Antrag des Regierungsrates: Abweisung.

61. Matter, Fritz, geboren 1887, von Perles, Hotelier, in Pruntrut, wurde am 29. November 1913 von der ersten Strafkammer des Kantons Bern wegen **Widerhandlung gegen das Gesetz über das Wirtschaftswesen** zu 50 Fr. Busse, 10 Fr. Patentgebühr und 43 Fr. 15 Staatskosten verurteilt. Am 1. und 2. Juli veranstaltete Matter bei seiner Wirtschaft im Freien kinematographische Vorstellungen. Er stellte bei diesem Anlasse auf dem zwischen der Wirtschaft und der Scheune gelegenen, von der Gemeinde in Miete genommenen Platze Tische und Stühle auf und bewirtete daselbst die Leute mit geistigen Getränken. Matter überschritt damit die ihm durch das Patent eingeräumten Befugnisse. Eine spezielle Bewilligung besass er nicht. Er musste demnach in Anwendung der Vorschriften des Wirtschaftsgesetzes verurteilt werden. Im vorliegenden Begnadigungsgesuche macht Matter neben einigen Gründen, die einer Nachprüfung nicht unterliegen, geltend, er sei sich der Begehung einer strafbaren Handlung nicht bewusst gewesen. Dagegen wird nicht etwa dargetan, dass er die Busse nicht sehr wohl zu bezahlen vermöchte. Der Regierungsrat glaubt, es seien genügende Begnadigungsgründe nicht vorhanden. Den Umstand, dass Matter bisher wegen Widerhandlung gegen das Wirtschaftsgesetz nicht vorbestraft ist und dass er sich der Strafbarkeit seines Verhaltens vielleicht nicht bewusst war, hat das Gericht bereits durch die Anwendung des

Minimums der Busse berücksichtigt. Es wird demnach Abweisung des Gesuches beantragt.

Antrag des Regierungsrates: Abweisung.

62. Maringer, Johann, geboren 1893, von Bingen am Rhein, Müller und Portier, wurde am 12. August 1914 vom korrektionellen Gericht von Frutigen wegen **Diebstahls** zu 6 Monaten Korrektionshaus, 10 Jahren Kantonsverweisung und 71 Fr. 20 Staatskosten verurteilt. Maringer kam am 1. Juli 1914 über Lörrach in die Schweiz. Auf seiner Wanderschaft kam er am 20. Juli 1914 nach Aeschi. Da er gleichen Tags noch bis Brienz zu gehen wünschte, aber erschöpft war, behändigte er in Aeschi kurzerhand ein Velo, das an einem Hause an der Strasse angelehnt war. Er konnte bereits in Brienz angehalten und samt dem Velo in Sicherheit gebracht werden. Maringer ist wegen Diebstahls wiederholt vorbestraft. Im vorliegenden Strafnachlassgesuch verweist er auf seine mangelhafte Erziehung und macht er weiterhin geltend, er wünschte in Deutschland Militärdienst zu leisten. Nach der Auffassung des Regierungsrates kann schon mit Rücksicht auf das sehr belastete Vorleben des Petenten von einer Begnadigung nicht die Rede sein. Es wird demnach Abweisung des Gesuches beantragt.

Antrag des Regierungsrates: Abweisung.

63. Gygli, August, geboren 1872, von Utzenstorf, Schuhmacher, zuletzt wohnhaft gewesen in Zürich,

zurzeit in der Strafanstalt Witzwil, wurde am 18. Februar 1913 vom korrektionellen Richter von Frau-brunnen wegen **Nichterfüllung der Unterstützungs-pflicht infolge liederlichen Lebens** zu 2 Jahren Arbeitshaus und 55 Fr. 50 Staatskosten verurteilt. Durch Ehescheidungsurteil vom 4. Juni 1909 wurde Gygli verpflichtet, an die Verpflegungs- und Aufer-ziehungskosten seiner 3 Kinder monatliche zum voraus zahlbare Beiträge von zusammen 40 Fr. zu leisten. Er entschlug sich dieser Verpflichtung sozusagen vollständig. Er leistete im ganzen einen Betrag von 86 Fr., seit Oktober 1910 nichts mehr. Schliesslich verliess er Bern und siedelte nach Zürich über. Als guter Schuhmacher war er in der Lage, einen schönen Lohn zu verdienen. Anstatt seinen Kindern, die von der Armenbehörde unterstützt werden mussten, etwas zukommen zu lassen, ergab er sich einem liederlichen Lebenswandel und der Trunksucht. Er musste fort-während seine Stelle wechseln. Gygli ist denn auch wegen Skandals, Wirtshausverbotsübertretung und Bettels wiederholt mit Gefängnis vorbestraft und musste bereits im Jahre 1908 auf administrativem Wege für ein Jahr in die Arbeitsanstalt versetzt werden. Nachdem der Grosse Rat erst anlässlich der letzten Märzsession ein Begnadigungsgesuch Gyglis abgewiesen hat, stellt dieser heute neuerdings das Gesuch um Erlass des Restes seiner Strafe. In der Strafanstalt hat sein Betragen zu Klagen Anlass gegeben. Das Gesuch wird vom Direktor nicht empfohlen. Der Regierungsrat kann es ebenfalls nicht befürworten. Gygli hat durch sein Vorleben bewiesen, dass jedenfalls nur mit aller Konsequenz bei ihm noch etwas zu erreichen ist. Es wird demnach beantragt, das Gesuch abzu-weisen.

Antrag des Regierungsrates: Abweisung.

